ISSN 0833-5613

Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick

(25th Edition, September 2008)

Produced by:

Premier's Council on the Status of Disabled Persons

ISSN 0833-5613

Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick

(25th Edition, September 2008)

Produced by:

Premier's Council on the Status of Disabled Persons

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
CONSEIL DU PREMIER MINISITRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440 King Street, Suite 648, Fredericton, N.B. E3B 5H8
440, rue King, pièce 648, Fredericton, (N.-B.) E3B 5H8

TTY & Voice/voix : (506) 444-3000
Toll-free/sans frais : 1-800-442-4412
Fax/télécopieur : (506) 444-3001
E-mail/courriel : pcsdp@gnb.ca
Website/sit Web : www.gnb.ca/0048

Dear Friend,

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons is pleased to provide you with the updated edition of the *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick.*

We would like to point out that the directory is available online at www.gnb.ca/0048. The online version is more up-to-date as we make all changes that we receive immediately. Also with the creation of our subject index it is much easier to find what you are looking for. The directory is also available in French and in alternate formats.

We have made every effort to ensure that the listings are correct and cover as many resources as possible. Please advise our office if you discover any errors or omissions.

We have attempted to reduce printing and shipping costs by not providing covers with the directory. However, the pages are hole-punched to fit any standard size three-ring binder or duo-tang.

We hope this directory will be of use to you and you will share the material with others.

Yours truly,

Kristin Colwell

Kristin Colwell
Secretary/Bookkeeper

/kc

Enclosure

P.S. Computer print-outs of amendments are available on request during the year between our annual editions.

New Nouveau Brunswick

SURVEY

DIRECTORY OF SERVICES OFFERED TO PERSONS WITH DISABILITIES IN NEW BRUNSWICK

In the effort to constantly try to improve the Directory of Services, we would like to conduct a brief survey.

1. *Was the information that you were looking for listed in the Directory of Services?*

   ☐ Yes ☐ No

2. *If so, was the information easy to find?*

   ☐ Yes ☐ No

3. *Was the information correct?*

   ☐ Yes ☐ No

4. *When looking for the desired information, do you use the Table of Contents listed at the back of the Directory, or do you use the Subject Index listed at the front of the Directory?*

   ☐ Table of Contents ☐ Subject Index

5. *Did you know that the Directory is also listed on our website (www.gnb.ca/0048)?*

   ☐ Yes ☐ No

6. *Do you or would you use the website rather then using the hard copy?*

   ☐ Yes ☐ No

7. *Did you realize that the website is actually more up-to-date as changes can be made to the website shortly after we receive them?*

   ☐ Yes ☐ No

8. *Any comments or suggestions?*

   _____

   _____

Please return survey to:

Premier's Council on the Status of Disabled Persons
440 King Street, Suite 648
Fredericton, N.B. E3B 5H8
Fax: (506) 444-3001

SONDAGE

RÉPERTOIRE DES SERVICES OFFERTS AUX PERSONNES AYANT UN HANDICAP AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Dans l'effort d'essayer constamment d'améliorer le Répertoire des services, nous voudrions faire un bref sondage.

1. *Est-ce que vous aviez trouvé l'information donc vous recherchiez dans le Répertoire des services?*

   ☐ Oui ☐ Non

2. *Si oui, l'information était-il facile à trouver?*

   ☐ Oui ☐ Non

3. *L'information était-elle correcte?*

   ☐ Oui ☐ Non

4. *Lorsque vous recherchiez l'information désirée utilisé-vous la table des matières retrouvé à la fin du répertoire, ou utilisé-vous l'index des matières retrouvé à l'avant du répertoire?*

   ☐ Table des matières ☐ L'index des matières

5. *Est-ce que vous saviez que ce répertoire était également sur notre site Web (www.gnb.ca/0048)?*

   ☐ Oui ☐ Non

6. *Est-ce que vous utilisé le site Web plutôt qu'une copie imprimé?*

   ☐ Oui ☐ Non

7. *Vous êtes-vous rendu compte que le site Web est plus à jour puisse-que les changements peuvent être faits directement sur le site Web peu de temps après nous les recevons?*

   ☐ Oui ☐ Non

8. *Commentaires ou suggestions?*

   _____

   _____

SVP, retournez ce sondage à:

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8
Télécopieur : (506) 444-3001

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What's in it?
The 2008 Edition of the *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick* contains a descriptive list of services and programs offered by community groups and government to the people of the province with disabilities. We do not list private for profit services or products due to quality assurance and potential liability issues.

How do I find what I'm looking for?
All the information is presented alphabetically in each section of the Directory. The first section of the Directory includes information offered by the provincial government, followed by a section with programs offered by the federal government and then a section with programs offered by community groups.

We now have an index by general subject that follows the table of contents. This will enable users to search for a program or service based on a category, rather than by searching for the specific name of a program or a service. For those who already know the name of what they are looking for, the traditional alphabetical index can be found at the back of the Directory.

Is the information up to date?
The information contained in the Directory was gathered over the summer of 2008. Each government department and organization was contacted to verify their listing. If you find errors in any of the listings, or if you are aware of other services that could possibly be included in the Directory, please let us know.

How often is the information updated?
The online version of the Directory is updated as soon as we are made aware of any changes. Print-outs of the updates are also available on a regular basis; please contact the office for these.

Does the Council endorse the services listed in the Directory?
The Council is not responsible for the actual delivery of these services. It is not our goal to imply an evaluation or endorsement of the services listed.

I still can't find what I'm looking for, what should I do?
The friendly staff at the Premier's Council on the Status of Disabled Persons are very knowledgeable and experienced in directing people towards the right program or service. Please call the office if you need additional guidance.

The Council also has a number of other free information resources covering other topics of

interest to persons with disabilities. The information in the other directories may be more specific to certain topics. These can be found on the Premier's Council website or can be mailed.

Is the information available in alternate formats?
Yes, please call the Premier's Council to let us know which format you need. We are promoting the use of electronic versions of the Directory to cut down on printing and shipping costs.

Can I photocopy the Directory?
Yes, we would encourage users to photocopy the information in order to share it with as many people as possible.

How much does it cost?
The Directory is currently offered for free. The actual combined cost of printing and mailing a Directory is approximately $14.00. Taking this into account, we hope that users will access the Directory online, which is always the most up-to-date version. PDF versions are available on the Council's website and we can mail a Directory on CD. Hard copy print versions will still be available upon request for those who cannot access the electronic versions.

Please address your comments to:

Kristin Colwell, Directory Editor
Premier's Council on the Status of Disabled Persons
Kings Place, Suite 648
440 King Street
Fredericton, N.B.
E3B 5H8

Telephone (voice/TTY): (506) 444-3000 or
(800) 442-4412 (toll-free in New Brunswick)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0048

TABLE OF CONTENTS

SUBJECT INDEX

General Information i
Members of the Premier's Council on the Status of Disabled Persons ii

Provincial Government:

Education (Anglophone) 1
Finance 4
Health 6
Office of Human Resources 51
Ombudsman Office 52
Post-Secondary Education, Training and Labour 22
Public Safety 29
Social Development 34
Transportation 48
Wellness, Culture and Sport 49

Federal Government:

Canada Pension Plan - Disability Benefits 53
Canadian Human Rights Commission 54
Canadian Transportation Agency 54
Public Service Commission of Canada 55
Service Canada 55

Listing of Non-Profit Community Services 58

New Brunswick Members of the Legislative Assembly 177

New Brunswick Provincial Cabinet Members 189

New Brunswick Federal Members of Parliament 194

ALPHABETICAL INDEX 197

Children-

Addiction and Mental Health Services 7
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 63
Big Brothers - Big Sisters Associations 67
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse 70
Camp Glenburn 70
Camp Rotary 70
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Canadian National Institute for the Blind (CNIB) – N.B. Division 80
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 84
Child Welfare and Youth Services Branch 43
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada 85
Cleft Palate Program 6
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Community Youth Services Inc. 90
Dental Health 20
Department of Education (Anglophone sector) 1
Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le) 93
Early Childhood and School-Based Services 44
Early Childhood Initiatives 19
Early Intervention Program 93
Easter Seals New Brunswick (CRCD) 95
Girl Guides of Canada 103
Harbour Fami'y Support Services (The) 104
Harvey Outreach for Seniors 104
Health Services Program 40
Healthy Learners in School 20
Instructional Services for Visually & Hearing Impaired Students 2
Kids Help Phone -- National 111
Learning Disabilities Association of N.B. 113
MacDonald Independent Living Centre 115
Moncton East Youth Centre 119
Moncton Headstart Inc. 94
Moncton Lions Club Sick Children's Fund Inc. 120
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
N.B. Lung Association 133

NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp 123
Newborn Screening Program 6
Opal Family Services 138
Phare des services communautaires inc. (Le) 141
Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic 143
Prescription Drug Program 6
Programme Premier Pas 94
Recreaplex Inc. 144
Respite Care Services for Children with Special Needs 145
Restigouche Family Services Inc. 146
S.M.I.L.E. 156
Saint John Association of the Deaf 150
Scouts Canada 153
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Services for Preschool Children with Autism 45
Shriners (Luxor Temple) 156
Speak Easy Inc. 158
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation 159
Therapeutic Riding Associations 162
Victim Services 167
War Amps (The) 171

Counselling-

AIDS N.B. / SIDA N.-B. 59
AIDS Saint John Inc. 60
Addiction and Mental Health Services 7
Adult Day Centre 59
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 63
Canadian Mental Health Association – N.B. Division 78
Canadian National Institute for the Blind (CNIB) – N.B. Division 80
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. 81
Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.) 84
Early Childhood Initiatives 19
Family Enrichment & Counselling Services, Inc. 100
Family Service Moncton Inc. 100
Heart and Stroke Foundation of N.B. 105
HIV Testing Program 20
Home Orientation and Management Program 35

Meighen Centre (The) 116
Nepisiguit Family Services Inc. 136
Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic 143
Public Health Services 19
Restigouche Family Services Inc. 146
Saint John Labour Community Services Inc. 151
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Sexual Health Program 20
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. 157
The New Brunswick Immunization Program 19
Victim Services 167
War Amps (The) 171

Disability Organizations Offering Multiple Services-

AIDS N.B. / SIDA N.-B. 59
Arthritis Society - N.B. Division (The) 62
Canadian Cancer Society – N.B. Division 71
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Canadian Diabetes Association – N.B. Region 75
Canadian Mental Health Association – N.B. Division 78
Canadian National Institute for the Blind (CNIB) – N.B. Division 80
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. 81
Easter Seals New Brunswick (CRCD) 95
Human Development Council 107
Kidney Foundation of Canada 111
Muscular Dystrophy Canada 121
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
Premier's Council on the Status of Disabled Persons 142
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 150
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. 157

Education & Learning-

Adult Day Centre 59
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Centre de ressource vie autonome : région Péninsule acadienne inc. 83
Department of Education (Anglophone sector) 1
Family Enrichment & Counselling Services, Inc. 100

Family Service Moncton Inc. 100
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 102
Fredericton Works 151
Learning Disabilities Association of N.B. 113
Meighen Centre (The) 116
Miramichi Independent Living Resource Centre 118
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
N.B. Community Colleges 25
Neil Squire Society 136
Nepisiguit Family Services Inc. 136
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 145
Restigouche Autism Center 146
Restigouche Family Services Inc. 146
St. John Ambulance – Saving Lives – *at home, work and play* 148
Saint John Association for Community Living - Employment Program 149
Student Accessibility Centre 161
Student Financial Services 26
Student Services (School District 18) 161
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS). 27
War Amps (The) 171

Employment-

Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT) 41
Albert Vocational Training Centre 125
Atelier Beausoleil 127
Atelier de L'Amitié 126
Atelier des Copains Coop Ltée 128
Atelier Edouard-Roy 128
Atelier l'Artisan Workshop 127
Atelier la Fabrique 42
Atelier la Rencontre 126
Atelier les Hirondelles 128
Atelier Tournesol 42
BUILT Network Moncton Inc. 68
Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group) 42
CCRW Employment Services 83
Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW) 73
Canadian National Institute for the Blind (CNIB) – N.B. Division 80

Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. 81
Career Development Services 34
Career Flight 83
Career Information Centre (Woodstock) 99
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover) 128
Case Management (Social Assistance Clients) 34
Centre d'Accueil la Montée 42
Centre d'Activité la Ruche 127
Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc. 169
Centre de Développement de Habilités du sud-est Inc. (Le) 126
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 129
Centre de ressource vie autonome : région Péninsule acadienne inc. 83
Centre Horizon Centre 128
Chums & Cie 126
Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock) 129
Community Living Centre (The) 42
Coop le Tourbillon Ltée 129
Crosswinds 129
Dalhousie Workshop for the Handicapped 126
E.R.G.O.N. 127
Éclosion inc. (L') 42
Emploihabilité Plus 97
Employment Outreach Projects and Counsellors 96
Employment Services 99
Employment Services for Persons with Disabilities (Dept. of PSETL) 22
Equal Employment Opportunity Program 51
Fleur de l'Espérance Inc. (La) 128
Fredericton Works 151
Job Accommodation Services (JAS) 110
Jobs Unlimited 126
Key Industries 128
Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc. 127
M.O.R.E. Services Inc. 120
Minlak Training Program Inc. 127
Miramichi Independent Living Resource Centre 118
Moncton Employment and Training Services Inc. (METS) 120
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE) 125

Neil Squire Society 136
Office of Human Resources 51
Oromocto Training and Employment Centre Inc. 127
Productions Restigouche 126
Public Service Commission of Canada 55
St. Croix Vocational Centre, Inc. 129
Saint John Association for Community Living - Employment Program 149
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 150
St. Joseph's Community Health Centre 148
Supported Training and Employment Program (Transition) 98
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS). 27
United Catena Training Centre 129
Vocational Training Centre 128
Volunteer Centres 169
Work Ability 22
Work Force Expansion 22
Workers' Advocates 172
Working: Stronger Together (St. Stephen) 98
WORK*ink* – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre 173
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 174
Workplace Health, Safety and Compensation Commission of N.B. 174

Funding/Financial Assistance-

Canada Pension Plan - Disability Benefits 53
Cleft Palate Program 6
Disability Credit (Motor Vehicle) 4
Disability Supplement 41
Energy Efficiency Retrofit Program 38
Extended Benefits Program 41
Family Income Security Appeal Board 100
Health Services Program 40
Moncton Lions Club Sick Children's Fund Inc. 120
Prescription Drug Program 6
Service Clubs 154
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS). 27
Vehicle Retrofitting and Accessible Vehicle Program 48

Housing & Residential Services-

Affordable Rental Housing Program 39
Alternative Residences Alternatives Inc. 61
Community Living Options Inc. 90
Community Residential Living Board Woodstock Inc. 90
Community Youth Services Inc. 90
Emergency Repair Program 37
Energy Efficiency Retrofit Program 38
Federal/Provincial Repair Program 37
Fredericton Community Living Society 102
Harbour Family Support Services (The) 104
Home Completion Loan Program 38
Home Ownership Program 38
Housing and Income Support Branch 35
Howard Henderson House, Inc. 106
Independence Plus Incorporated 108
K.V. Committee for Disabled Persons 112
Little Acre Community Residence, Inc. 114
Long Term Care Program 43
M.O.R.E. Services Inc. 120
MacDonald Independent Living Centre 115
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. 118
Moncton Community Residences, Inc. 119
N.B. Association of Residential Agencies Inc. 130
Nepisiguit Residential Services Inc. 136
New Direction Inc. 137
Non-Profit and Co-op Housing 38
Opal Community Residences 138
Pavillon St-Jérôme 140
Phare des services communautaires inc. (Le) 141
Public Housing Program 39
Rent Supplement Program 39
Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program 40
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 145
Restigouche Residential Agency Inc. 147
Rural and Native Housing/Basic Shelter Program 40
SIDA AIDS Moncton Inc. 156
Service résidentiel Caraquet inc. 155

Southampton House Inc. 157

Professional Associations-

College of Physicians and Surgeons of N.B. 87
College of Physiotherapists of N.B. 87
College of Psychologists of N.B. 87
N.B. Association of Occupational Therapists 129
N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The) 130
N.B. Association of Social Workers 130
N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists 131
N.B. Physiotherapy Association (The) 134

Recreation, Sport & Active Living-

Able Sail/Handi-Voile 58
Activity Centres 12
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 64
Boys & Girls Club Miramichi 67
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 68
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse 70
Camp Glenburn 70
Camp Rotary 70
Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. 71
Canadian Council of the Blind – N.B. Division 73
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Cavalier Riding Club 163
Community Inclusion – N.B. Association for Community Living 88
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Department of Wellness, Culture and Sport 49
Fédération des guides du N.-B. (francophone) 101
Fédération des scouts de l'Atlantique 101
Fredericton Therapeutic Riding Association 162
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 119
Moncton East Youth Centre 119
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
N.B. Lung Association 133
N.B. Wheelchair Sports Association 135
NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp 123

Our Place/Chez Nous Activity Centre 12
Recreaplex Inc. 144
Recreation Departments and Parks 145
S.M.I.L.E. 156
Saint John Association of the Deaf 150
Saint John Canada Games Aquatic Centre 150
Scouts Canada 153
Seniors' Outreach Center 154
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 163
Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska 157
Special Olympics N.B. 158
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation 159
YMCA 176
YWCA 176

Rehabilitation Equipment & Services-

Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc. 62
Atlantic Provinces Special Education Authority 2
Canadian Red Cross – N.B. Region 82
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 84
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Department of Education (Anglophone sector) 1
Easter Seals New Brunswick (CRCD) 95
Harvey Outreach for Seniors 104
Health Services Program 40
Metro Health Services Inc. 117
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. 118
Moncton Lions Club Sick Children's Fund Inc. 120
N.B. Extra-Mural Program 15
N.B. Lung Association 133
Renal Dialysis Home Program 7
Seniors' Rehabilitative Equipment Program 7
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. 157
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation 159
Student Financial Services 26
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 162
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS) 27
War Amps (The) 171

Respite-

Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT) 41
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Harbour Family Support Services (The) 104
Opal Family Services 138
Respite Care Services for Children with Special Needs 145
Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON) 168

Seniors-

Addiction and Mental Health Services 7
Adult Day Centre 59
Adults with Disabilities and Long Term Care Services 41
Affordable Rental Housing Program 39
Alzheimer Society of N.B. 61
Association acadienne et francophone des aînés du N.-B. 64
Canadian Red Cross – N.B. Region 82
Federal/Provincial Repair Program 37
Harvey Outreach for Seniors 104
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing & Furniture Bank) 105
Long Term Care Program 43
Minto Services to Seniors 115
N.B. Extra-Mural Program 15
N.B. Home Support Association Inc. 131
N.B. Senior Citizens' Federation Inc. 135
Phare des services communautaires inc. (Le) 141
Prescription Drug Program 6
Public Housing Program 39
Senior and Healthy Aging Secretariat 46
Seniors' Information and Resource Centre 153
Seniors' Outreach Center 154
Seniors' Rehabilitative Equipment Program 7
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155

Support Groups & Hotlines-

Alzheimer Society of N.B. 61
Ataxia Support Group 64
Autism Society N.B. 65

Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John 67
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada 85
Chimo Helpline Inc. -- Fredericton 86
Chronic Pain Association of Canada (The) 86
Community Information Centre 89
Dystonia Support Group of N.B. 92
Fredericton Area Down Syndrome Support Group (FADSS) 101
Fredericton Area Well Spouse Support Group 101
Greater Saint John Fibromyalgia Group 103
Groupe de support émotionnel inc. 12
Injured Workers' Associations 108
Kids Help Phone -- National 111
Learning Disabilities Association of N.B. 113
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc. 113
Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division 121
PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group 141
Parkinson Society Canada 140
Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 144
Restigouche Autism Center 146
Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton 146
Sarcoidosis Awareness Group 152
Services communautaires de l'ARC inc. 155
TeleServices 29
United Ostomy Association of Canada, Inc. 165

Transportation-

Ability Transit 58
Accessobus (Acadian Lines) 58
Canadian Red Cross – N.B. Region 82
Canadian Transportation Agency 54
Charlotte Dial A Ride 85
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Dial-A-Bus 92
Disability Credit (Motor Vehicle) 4
Easter Seals New Brunswick (CRCD) 95
Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated) 104
Harvey Outreach for Seniors 104

Hope Air 106
K.V. Committee for Disabled Persons 112
Miramichi Accessible Transit (MAT) 118
Parking Placards 29
Shriners (Luxor Temple) 156
Vehicle Retrofitting and Accessible Vehicle Program 48

GENERAL INFORMATION

The ***Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick*** is updated annually and is available in alternate formats in both English and French.

Service NB Call Centre (888) 762-8600
(referral to government services)

Canada Revenue Agency (Income Tax) (800) 959-8281 (general inquiries)
(800) 665-0354 (services for persons with a hearing impairment)
(800) 267-1267 (services for persons with a visual impairment)

Information about **GST/HST** refund cheques, remittances, account status, errors on previously filed returns, call (800) 959-1953.

Status of specific **GST/HST** rebate claims, call (800) 565-9353.

Information Services for Registered Charities and Non-Profit Organizations (Ottawa) (800) 267-2384

NB Tax Help Line (506) 453-2404
(Provides information on the application of NB sales tax)

The office of the Premier's Council on the Status of Disabled Persons has information on scholarships, bursaries and financial assistance for students with disabilities or students who are studying in the rehabilitation field.

The Council's office has an information library covering a wide range of subjects related to persons with disabilities. We also have access to other systems and we continuously receive information on new topics.

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

(as of August 14, 2008)

CHAIRPERSON:

Laura Peters

Telephone: (506) 292-3375 (cell)
E-mail: lepeters@rogers.com

PROVINCIAL ASSOCIATION REPRESENTATIVES:

Barry Freeze
(Past Chairperson)
P.O. Box 1971
Saint John, N.B.
E2L 4L1
Telephone: (506) 658-4709 (w)
: (506) 696-1094 (h)
Fax: (506) 658-2902
E-mail: barry.freeze@saintjohn.ca

Dr. Patricia Kirby
Co-Executive Director
Health & Education
Research Group
Faculty of Education
University of New Brunswick
Fredericton, N.B.
Telephone: (506) 453-5114 (w)
E-mail: pkirby@unb.ca

Tracy Ryan
203 – 56 Avonlea Court
Fredericton, N.B.
E3C 1N8
Telephone: (506) 450-6322 (w)
Fax: (506) 458-2205 (w)
E-mail: tracy.ryan@muscle.ca

PUBLIC-AT-LARGE REPRESENTATIVES:

Réal Bélanger
3040 Route 120
St. Hilaire, N.B
E3V 4T9
Telephone: (506) 258-3314 (h)
Cell: (506) 736-8568
E-mail: realb@nbnet.nb.ca

Émilie Haché
931 Route 113
Inkerman, N.B.
E8P 1E7
Telephone: (506) 336-13[illegible] (w)
: (506) 336-8288 (h)
E-mail: crvapa.eh@nb.aibn.com

REGIONAL REPRESENTATIVES:

Bathurst

Sheila Rogers (Secretary)
115 St. George Street
Bathurst, N.B.
E2A 1B6
Telephone: (506) 549-5055 (w)
(506) 546-6565 (h)
E-mail: bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton

Allen Parlee (Treasurer)
82 Kingston Avenue
New Maryland, N.B.
E3C 1G5
Telephone: (506) 459-8007 (h)
E-mail: amparlee@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria

Marie-Ange Gagnon (Vice Chairperson)
10775 Route 2
St. Léonard-Parent, N.B.
E7E 2S6
Telephone: (506) 473-1094 (h)
E-mail: mariange@nb.sympatico.ca

Miramichi

Eleanor Kingston
Telephone: (506) 622-1595 (w)
: (506) 622-0765 (h)
E-mail: ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Moncton

Jean LeBlanc
21 Rankine Street
Richibucto, N.B
E4W 4G6
Telephone: (506) 523-6654
Cell: (506) 523-5881
E-mail: jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche

Martin Bélanger
6 Union Street, P.O. Box 54
Campbellton, N.B.
E3N 3G1
Telephone: (506) 759-6668 (w)
Fax: (506) 759-6661 (w)
E-mail: rra@nb.aibn.com

Saint John

Dr. Shawn Jennings
4 John Street
Rothesay, N.B.
E2E 6C6
Telephone: (506) 847-5609 (h)
E-mail: shawnj4@nbnet.nb.ca

PROVINCIAL GOVERNMENT

DEPARTMENT OF EDUCATION (Anglophone sector)

Place 2000
250 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3678
Fax: (506) 457-7835
Website: www.gnb.ca/0000/index-e.asp

Instructional programs for the pupils of New Brunswick are the responsibility of the Department of Education. Under the Education Act, school attendance is compulsory for children between the ages of five and eighteen, or until graduation. The Department of Education has the mandate to offer an appropriate education to each person of the age of five to the end of the school year in which he or she becomes twenty-one years of age inclusive who has not graduated from high school and is a resident of the school district. All programs and services are delivered by local schools through the authority of the school and the Regional School Districts.

I. **General Services:**

- Instruction, Grades K-12.
- Student services.
- Pupil transportation services.

II. **Specialized Services:**

- Identification and placement of students with exceptional educational needs
- Development and implementation of special education programs for those students identified as being an exceptional student
- Instructional programs for students placed at home or in hospital who are registered in the local school district
- Transportation for students with disabilities attending public schools
- Instructional programs and special services for visually and hearing impaired students (see description given below)
- Provision of special assistive technology equipment/resources

Student Services Branch

Services to children with special educational needs are co-ordinated through the Student Services Unit, under Brian Kelly, Director, telephone (506) 444-4715.

Instructional Services for Students who are Blind or Visually Impaired, Deaf or Hard of Hearing:

APSEA Resource Centre
5940 South Street
Halifax, Nova Scotia B3H 1S6

Telephone: (902) 424-8500
Fax: (902) 424-0543
Website: www.apsea.ca

The Atlantic Provinces Special Education Authority, in co-operation with each of the Atlantic Provinces, is responsible for services to students who are blind or visually impaired, deaf or hard of hearing from birth to 21 years of age who are residents of Atlantic Canada. Depending on the student's needs, services are provided in the student's home, local school or through a resource centre in Halifax:

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax consist of:

- a program for multi-disabled students who are deaf and hard of hearing
- a program for deafblind students
- an academic program
- assessment services
- consultation services
- a teacher education program

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- a training and development program for parents of preschoolers who are deaf or hard of hearing
- itinerant teacher, tutor and consultative support for students who are deaf or hard of hearing in regular classes
- resource for students who are deaf or hard of hearing
- education assistants/interpreters
- provision of adapted materials and special equipment

For more information, write or call:

Sharon Robertson, Supervisor
Educational Services for Students
who are Deaf and Hard of Hearing
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 444-4712
Fax: (506) 462-2301
E-mail: sharon.robertson@gnb.ca

or the Superintendent of your school district.

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax are:

- short-term programs for students with visual impairments
- assessment services
- consultation services

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- preschool programs
- consultative services
- itinerant teacher support for students with visual impairments in regular classes
- provision of adapted material (e.g., Braille and large print textbooks, taped material)
- provision of specialized equipment
- orientation and mobility services
- transition services for students with visual impairments

For more information on services, write or call:

Christine Purcell
Provincial Supervisor
for Students with Visual Impairments
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 444-4737
Fax: (506) 462-2302
E-mail: christine.purcell@gnb.ca

or the superintendent of your school district.

NOTE: The Department of Education also has services specifically for the francophone schools. Please refer to the French version of the Directory for listings from the francophone division of the Department.

DEPARTMENT OF FINANCE

Website: www.gnb.ca/0024/index-e.asp

DISABILITY CREDIT

The Minister may authorize a credit of tax paid on a specially equipped vehicle (either the 8% component of the Harmonized Sales Tax (HST) if the supply was made by a registrant, or the 13% Provincial Vehicle Tax (PVT) in the case of a private sale) if the passenger vehicle, truck or van is:

- Equipped with
    1. a device that is used primarily to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle, or
    2. auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, and
- Not operated by any person for the purpose of earning a profit for any person or as part of any undertaking carried on for gain.

Applications for refund for both the 8% provincial component of the HST (HST-R-02) or the 13% PVT (PVT-R-01) can be obtained from the Department of Finance website at www.gnb.ca (keyword Finance), at any Service New Brunswick Centre or by contacting the Revenue & Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please note: in order to qualify for either the HST Disability Credit or the PVT Disability Credit the claimant must not be eligible for any other GST/HST or PVT credits or rebates related to this purchase.

Both the HST and PVT programs require that the following supporting documents be included with the Refund Application form:

(a) Copy of Bill of Sale and New Brunswick Tax Receipt;
(b) Proof that the motor vehicle is specially equipped with a device to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle; or
(c) Proof that the motor vehicle is fitted with auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, truck, or van; and
(d) A letter from a medical practitioner certifying person is disabled.

Applications, along with supporting documents, can be mailed to:

Refund Section
Revenue & Taxation Division
Department of Finance
P.O. Box 3000
Fredericton, N.B. E3B 5G5

Inquiries on the Disability Rebate program can be directed to the Revenue and Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please Note: Any inquiries regarding possible refunds of the 5% federal component of the HST that may be offered by the Federal government relative to this subject must be directed to the Canada Revenue Agency (CRA) at (800) 959-5525.

DEPARTMENT OF HEALTH

Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

Cleft Palate Program – The NB Cleft Palate Program is funded by the Department of Health and is administered by Medavie Blue Cross. The purpose is to provide financial assistance with the cost of authorized orthodontic work for children 0 to 19 years who have a cleft of the hard palate. Eligibility is income based. For further information contact Blue Cross at (888) 273-0666.

Congenital Anomalies Surveillance – This surveillance is coordinated through the Vital Statistics Office and family physicians. Specialized services are offered to prevent further disabilities and to develop appropriate plans for care.

Hospital Services – Hospital care is available to entitled residents of New Brunswick through either in-patient or out-patient services at a traditional hospital, or through at-home services provided by the ***New Brunswick Extra-Mural Program*** (see listing on page 15). Admission to a hospital is authorized by a physician. A variety of rehabilitation services are available at hospitals, as well as at the Stan Cassidy Centre for Rehabilitation and in the community including nursing homes and schools.

Medicare – Medicare is a government-funded program available to entitled residents of New Brunswick which pays the costs of most medically required services provided by a physician in either a physician's office or in an approved hospital and certain specific surgical-dental procedures provided by a dentist when the service is medically required and rendered in an approved hospital.

Newborn Screening Program – All babies born in New Brunswick hospitals are screened for pre-determined metabolic/genetic disorders.

Prescription Drug Program – This program provides prescription drug benefits to eligible residents of New Brunswick. The program is targeted to those with a demonstrated medical and financial need. There are several individual drug plans, each designed to meet the needs of individuals who are:

- New Brunswick residents who are 65 years of age or older who are in receipt of the Guaranteed Income Supplement (GIS) or who qualify based on an annual income;
- Residents of a licensed Nursing Home;
- Children in care of the Minister of Social Development;
- Clients holding a health card for prescription drugs issued by the Department of Social Development;

- SPECIALTY PLANS: Organ transplant recipients, persons with growth hormone deficiency, persons with cystic fibrosis, persons who are HIV positive and persons with MS who are **registered and deemed eligible**.

Co-payment Charges:

- GIS Seniors pay a co-payment charge of $9.05 per prescription;
- Seniors in receipt of Guaranteed Income Supplement pay up to an annual co-payment ceiling of $250;
- Residents of a nursing home and children in care of the Minister are exempt from co-payment charges;
- Beneficiaries of Social Development: co-payment of $4 per prescription for adults (18 and over) and $2 for children (under 18 years) up to an annual co-payment ceiling of $250 per family unit;
- SPECIALTY PLANS**:** yearly registration fee of $50 plus a co-payment equal to the lesser of $20 or 20% per prescription up to an annual co-payment ceiling of $500 per family unit.
- MS: beneficiaries co-payment depends on household income and is based on a sliding scale;
- Seniors who qualify via income test pay a co-payment charge of $15.00 per prescription.

If a person is covered and entitled to benefits under another contract or an insurance plan, they are not eligible to receive the same benefits under the Prescription Drug Program.

Specific details are available by contacting Blue Cross at (800) 332-3692.

Renal Dialysis Home Program – This program provides home dialysis equipment, supplies and drugs and appropriate training in the use of equipment to those with kidney failure. Further information is available through family physicians.

Seniors' Rehabilitative Equipment Program – This program provides standard and specialized recyclable equipment on loan to aid functional capacity for everyday living and to maintain seniors' ability to remain in the community. Some equipment may be at times in short supply, depending on the demand.

Mobility equipment is also provided to seniors over 65 in nursing homes.

ADDICTION AND MENTAL HEALTH SERVICES

HSBC Place, 2nd Floor
P.O. Box 5100
Fredericton, N.B. E3B 5G8

Telephone: (506) 444-4442
Fax: (506) 453-8711
Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

The overall mission of the Addiction and Mental Health Services is to improve, restore and/or maintain the mental health and emotional well-being of the citizens of New Brunswick.

This is accomplished through providing promotion/prevention, treatment, rehabilitation and maintenance programs. All programs focus on the individual and ensure individual and community involvement.

Services are available through a range of informal and formal services. Informal services include self-help groups and activity centres. Formal services include 13 community mental health centres servicing children & adolescents, adults and seniors, nine psychiatric units and two psychiatric hospitals.

Programs in alcoholism as well as drug and other dependencies are provided which include prevention and treatment programs. These programs are targeted to all age groups.

For further information, contact the local Community Mental Health Centre:

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A & B:

- Community Mental Health Centre
  P. O. Box 5001 (Place Cartier)
  Richibucto, N.B. E4W 5R5
  Telephone: (506) 523-7620
  Fax: (506) 523-7678

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

- Psychiatric Unit
  Dr. Georges L. Dumont Hospital
  330 Université Avenue
  Moncton, N.B. E1C 2Z3
  Telephone: (506) 858-3175
  Fax: (506) 862-4325

- CMHC (Satellite Clinic)
  Mall Centre Ville
  342 Main Street, Unit 160
  Shediac, N.B. E4P 2E7
  Telephone: (506) 533-3354
  Fax: (506) 533-3376

- Community Mental Health Centre
  P. O. Box 5001
  121 de l'Église Street, Suite 331
  Edmundston, N.B. E3V 3L3
  Telephone: (506) 735-2070
  Fax: (506) 737-4448

- Community Mental Health Centre
  Grand Falls Municipal Complex
  P. O. Box 5001
  131 Pleasant Street
  Grand Falls, N.B. E3Z 1G1
  Telephone: (506) 475-2440
  Fax: (506) 475-2452

- Psychiatric Unit
  Edmundston Regional Hospital
  P.O. Box 520
  275 Hébert Boulevard
  Edmundston, N.B. E3V 4E4
  Telephone: (506) 739-2524
  Fax: (506) 739-2438

- Community Mental Health Centre
  6 Arran Street, 2nd Floor
  Campbellton, N.B. E3N 1K4
  Telephone: (506) 789-2440
  Fax: (506) 753-6969

- CMHC (Satellite Clinic)
  39 Notre Dame Street
  Kedgwick, N.B. E8B 1H5
  Telephone: (506) 284-3431
  Fax: (506) 284-3426

- Psychiatric Unit
  Campbellton Regional Hospital
  P. O. Box 880
  189 Lily Lake Road
  Campbellton, N.B. E3N 3H3
  Telephone: (506) 789-5000
  Fax: (506) 789-5025

- Community Mental Health Centre
  165 St. Andrews Street
  P.O. Box 5001
  Bathurst, N.B. E2A 1C1
  Telephone: (506) 547-2038
  Fax: (506) 547-2978

- Community Mental Health Centre
  Place de l'Acadie
  P. O. Box 5590
  295 St. Pierre Blvd West
  Caraquet, N.B. E1W 1B7
  Telephone: (506) 726-2030
  Fax: (506) 726-2090

- CMHC (Satellite Clinic)
  239 JD Gauthier Blvd.
  Shippagan, N.B. E8S 1N2
  Telephone: (506) 336-3367
  Fax: (506) 336-3366

- CMHC (Satellite Clinic)
  3520 Principale Street
  Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9
  Telephone: (506) 394-3760
  Fax: (506) 394-3770

- Psychiatric Unit
  Chaleur Regional Hospital
  1750 Sunset Drive
  Bathurst, N.B. E2A 4L7
  Telephone: (506) 548-8961
  Fax: (506) 545-2326

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

- Community Mental Health Centre
  P. O. Box 5001
  81 Albert Street
  Moncton, N.B. E1C 8R3
  Telephone: (506) 856-2444
  Fax: (506) 856-2995

- Psychiatric Unit
  The Moncton Hospital
  135 MacBeath Avenue
  Moncton, N.B. E1C 6Z8
  Telephone: (506) 857-5111
  Fax: (506) 857-5491

- CMHC (Satellite Clinic)
  95 Queen Road, Unit A
  Sackville, N.B. E4L 4H2
  Telephone: (506) 364-4082
  Fax: (506) 364-4099

- Community Mental Health Centre
  55 Union Street, 3rd Floor
  Saint John, N.B. E2L 5B7
  Telephone: (506) 658-3737
  Fax: (506) 658-3739
  E-mail: chamo@reg2.health.nb.ca

- Community Mental Health Centre
  Sussex Health Centre
  30 Moffett Avenue, Room 2
  Sussex, N.B. E4E 1E8
  Telephone: (506) 432-2090
  Fax: (506) 432-2046

- Community Mental Health Centre
  St. Stephen Regional Centre
  41 King Street
  St. Stephen, N.B. E3L 2C1
  Telephone: (506) 466-7380
  Fax: (506) 466-7501

- Centracare Saint John, Inc.
  414 Bay Street
  Saint John, N.B. E2M 7L4
  Telephone: (506) 649-2550
  Fax: (506) 649-2520

- Psychiatric Unit
  Saint John Regional Hospital
  P. O. Box 2100 (University Avenue)
  Saint John, N.B. E2L 4L2
  Telephone: (506) 648-6467
  Fax: (506) 648-6060
  or (506) 635-1614

- CMHC (Satellite Clinic)
  5 Riverview Avenue
  St. George, N.B. E5C 3M1
  Telephone: (506) 755-4044
  Fax: (506) 755-1807

- CMHC (Satellite Clinic)
  North Head Business Centre
  130 Route 776, Room 4, Unit 3
  Grand Manan, N.B. E5G 1A3
  Telephone: (506) 662-7023
  Fax: (506) 662-7029

- Community Mental Health Centre
  P.O. Box 5001
  65 Brunswick Street
  Fredericton, N.B. E3B 5G6
  Telephone: (506) 453-2132
  (Adult Services)
  : (506) 453-5337
  (Child & Fam.)
  Fax: (506) 453-8766

- Community Mental Health Centre
  Bi-Centennial Place
  200 King St., Room 217
  P.O. Box 5001
  Woodstock, N.B. E7M 5C6
  Telephone: (506) 325-4419
  Fax: (506) 328-4802

- Psychiatric Unit
  Dr. Everett Chalmers Hospital
  P. O. Box 9000 (Priestman Street)
  Fredericton, N.B. E3B 5N5
  Telephone: (506) 452-5400
  Fax: (506) 452-5847

- CMHC (Satellite Clinic)
  Health Sciences Centre
  19 Station Street, Unit 2
  Perth-Andover, N.B. E7H 4Y2
  Telephone: (506) 273-4701
  Fax: (506) 273-4728

- Community Mental Health Centre
  1780 Water Street, Suite 300
  Miramichi, N.B. E1N 1B6
  Telephone: (506) 778-6111
  Fax: (506) 778-5296

- Psychiatric Unit
  Miramichi Regional Hospital
  500 Water Street
  Miramichi, N.B. E1V 3G5
  Telephone: (506) 623-3000
  Fax: (506) 623-6194

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A & B:

- Our Place/Chez Nous Activity Centre
  30 Gordon Street, Suite 103
  P.O. Box 11
  Moncton, N.B. E1C 5V8
  Contact: Carmel Fitch
  Telephone: (506) 859-6975
  Fax: (506) 859-9581

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

- Centre d'Activité Mieux Être
  P.O. Box 5001
  Richibucto, N.B. E4W 5R5
  Contact: Linda Bastarache
  Telephone: (506) 523-7613
  Fax: (506) 523-7678
  E-mail: lindabab@nbnet.nb.ca

- Our Voice/Notre Voix
  P.O. Box 29004
  Moncton, N.B. E1G 4R3
  Contact: Eugène LeBlanc
  Fax: (506) 854-5532
  E-mail: ovnvletters@nb.aibn.com
  Website: www.ourvoice-notrevoix.com

- Groupe de support émotionnel inc.
  800 Mountain Road
  P.O. Box 25016
  Moncton, N.B. E1C 9M9
  Contact: Eugène LeBlanc
  Telephone: (506) 857-1340
  Fax: (506) 854-5532

- Shediac Activity Centre
  P.O. Box 9053
  Shediac, N.B. E4P 8W5
  Contact: Alice LeBlanc
  Telephone: (506) 531-5691
  E-mail: aliceleblanc454@msn.com

- Centre d'Activité la Source
  65 Broadway Boulevard
  Suite 100
  Grand Falls, N.B. E3Z 2J6
  Contact: Yolande Cyr
  Telephone: (506) 473-9801
  Fax: (506) 473-3498
  E-mail: yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
  506 l'Église Street
  Saint-André, N.B. E3Y 2Y6
  Contact: Suzanne Martin
  Telephone: (506) 473-5746
  Fax: (506) 473-5369
  E-mail: centrehorizon@nb.aibn.com
  Grand Falls area Affiliate of Canadian Mental Health Association.

- Centre d'Activité le Lien
  302 – A Victoria Street
  Edmundston, N.B. E3V 2H9
  Contact: Wilda Landry
  Telephone: (506) 739-7789
  Fax: (506) 736-6009
  E-mail: lelien@nb.aibn.com

- Réseau NB Network
  302 – A Victoria Street
  Edmundston, N.B. E3V 2H9
  Contact: Manon Landry Pitre
  Telephone: (506) 735-4442
  Fax: (506) 736-6009
  E-mail: network@nb.aibn.com

- L'Espoir
  170A Principale Street
  Sainte-Anne-de-Madawaska, N.B.
  E7E 1B8
  Contact: Linda Godin
  Telephone: (506) 445-2348
  Fax: (506) 445-2323

- Centre d'Activité Rendez-Vous
  P.O. Box 412
  1 Adam Street
  Campbellton, N.B. E3N 3G7
  Contact: Jessica Letourneau
  Telephone: (506) 759-7454
  Fax: (506) 753-7928
  E-mail: mhcnc@nb.aibn.com

- Centre d'Activités les Copains
  410 William Street, Unit 21
  Dalhousie, N.B. E8C 2X4
  Contact: Joël LeClair
  Telephone: (506) 684-2972
  Fax: (506) 684-2909
  E-mail: copain@nb.aibn.com

- Centre d'Activité la Ressource
  10B Patrick Jean Street
  Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9
  Contact: Brigitte Roy
  Telephone: (506) 235-9165
  Fax: (506) 235-1995
  E-mail: laressource@nb.aibn.com

- Centre d'Activité Idéal
  P.O. Box 1173
  Bathurst, N.B. E2A 4H9
  Contact: Léa Chamberlain
  Telephone: (506) 548-6110
  Fax: (506) 544-9012

- Centre d'Activité le Contact
  25 St. Pierre Boulevard West
  Local 57
  Caraquet, N.B. E1W 1B8
  Contact: Monique Mazerolle
  Telephone: (506) 727-3645
  Fax: (506) 727-1881
  E-mail: centrelecontact@nb.aibn.com

- Centre Activités l'Envol
  170, 10th Street, Unit 2
  Shippagan, N.B. E8S 1B9
  Contact: Raymonde Gionet
  Telephone: (506) 336-4566
  Fax: (506) 336-2246
  E-mail: lenvoldeshippagan@msn.com

  Closed at lunchtime and on Wednesdays.

- Centre d'Activité l'Échange
  399 – 104 Couvant Street
  Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1E1

  Contact: Jasmine Corbin
  Telephone: (506) 393-7460
  Fax: (506) 395-9184
  E-mail: centreechange@hotmail.com

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

- Caledonia Activity Centre
  5295 Route 114
  Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7

  Contact: Tracy O'Hara
  Telephone: (506) 882-2907
  Fax: (506) 882-2884

- Daybreak Activity Centre
  P.O. Box 6423
  Sackville, N.B. E4L 1G6

  Contact: Melody Petlock
  Telephone: (506) 536-7475
  E-mail: mpetlock@mta.ca

- Sussex & Area Activity Centre
  530 "A" Main Street
  Sussex, N.B. E4E 2S4

  Contact: Davine McLean
  Telephone: (506) 433-1828
  Fax: (506) 433-3001
  E-mail: saac@nb.aibn.com

- Charlotte County Activity Centre
  P.O. Box 383
  St. Stephen, N.B. E3L 2X3

  Contact: Marianne Breault or
  Katheryn May
  Telephone: (506) 465-7667
  Fax: (506) 466-7501
  E-mail: ccacss@nb.aibn.com

- S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
  157 Duke Street
  Saint John, N.B. E2L 1N9

  Contact: Elaine Hooper
  Telephone: (506) 658-9830
  Fax: (506) 657-8293
  E-mail: nb.share@rogers.com

- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
  65 Brunswick Street
  Fredericton, N.B. E3B 1G5

  Telephone: (506) 452-2753
  Fax: (506) 443-9001

- Prime Time Pals
  P.O. Box 5001
  Woodstock, N.B. E7M 5C6

  Contact: Lori Young, Program Director
  Telephone: (506) 328-0882
  Fax: (506) 325-4610

- Caring Friends Activity Centre
  24 Princess Street
  Miramichi, N.B. E1N 2K2

  Contact: Beatrice Loggie
  Telephone: (506) 778-6680
  Fax: (506) 778-5296

- Centre d'Activité Alnwick
  732 Principale Street
  Neguac, N.B. E9G 1N4

  Contact: Sylvette Rousselle
  Telephone: (506) 776-3889
  Fax: (506) 776-3889
  E-mail: centrealnwick@nb.aibn.com

- Employment Support Peer Helpers Program Inc.
  97 Cameron Street
  Moncton, N.B. E1C 5Y7

  Contact: Normand Gallant
  Telephone: (506) 387-7706

NEW BRUNSWICK EXTRA-MURAL PROGRAM

Website: www.gnb.ca/0051/0384/index-e.asp

The mission of the EMP is:
"to provide a comprehensive range of coordinated healthcare services for individuals of all ages for the purpose of promoting, maintaining and/or restoring health within the context of their daily lives and to provide palliative services to support quality end of life care for individuals with progressive life threatening illnesses".

This mission is accomplished through the provision of a basket of services, including acute care, palliative care, long term care, rehabilitation and home oxygen therapy. Professional services include physicians, nursing, occupational therapy, physiotherapy, speech language pathology, respiratory therapy, social work and clinical dietetics.

Thirty service delivery sites in New Brunswick provide EMP services on a 24/7, 365 days basis through actual nursing shifts or, at a minimum, the on-call services of a nurse. EMP provides short term personal support services on a purchased service basis when required. This funding is used primarily with palliative care patients to enhance and support the informal support network in the last weeks of the patient's life and with short term acute care patients.

Home support services required on a long term basis are accessed through the Long Term Care program and are funded through the Department of Social Development.

All residents of New Brunswick are eligible for home healthcare services. A physician referral is required for services with the physician acting as attending physician with the exception of rehabilitation services in which direct referrals from self/family/others are accepted. Physician involvement has been a critical factor in the overall success of the Program.

EMP services are delivered according to provincial clinical policy and procedures to ensure the provision of consistent quality home health care services throughout the province. All professions have established preferred practices.

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

Contact: Rino Lang

Blanche Bourgeois Unit
30 Englehart Street, Suite B
Dieppe, N.B. E1A 8H3
Telephone: (506) 862-4400
Fax: (506) 862-4415

Shediac Unit
423 Main Street
Shediac, N.B. E4P 2B6
Telephone: (506) 533-2800
Fax: (506) 533-2804

Shediac - Kent Sub-Unit
7714 Route 134
General Delivery
Sainte-Anne-de-Kent, N.B. E4S 1H5
Telephone: (506) 743-2000
Fax: (506) 743-2001

Contact: Carlene Pelletier

Edmundston Unit
275 Hébert Boulevard, 4th Floor
Edmundston, N.B. E3V 4E4
Telephone: (506) 739-2160
Fax: (506) 739-2163

Grand Falls Unit
532 Madawaska Road
Grand Falls, N.B. E3Y 1A3
Telephone: (506) 473-7492
Fax: (506) 473-7476

Grand Falls Unit - Kedgwick Office
P. O. Box 1002
Kedgwick, N.B. E8B 1Z7
Telephone: (506) 284-3444
Fax: (506) 284-3446

Contact: Claire Dennie

Restigouche Unit
280 Victoria Street, Unit 2
Dalhousie, N.B. E8C 2R6
Telephone: (506) 684-7060
Fax: (506) 684-7334

Contact: Norma McGraw

Bathurst Unit
1750 Sunset Drive
Bathurst, N.B. E2A 4L7
Telephone: (506) 544-3030
Fax: (506) 544-3029

Acadian Peninsula Unit - Tracadie Office
2 – 3512 Principale Street
P.O. Box 3180, Postal Station Head Office
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1G5
Telephone: (506) 394-4100
Fax: (506) 394-4117

Acadian Peninsula Unit - Caraquet Office
10 Saint Pierre Boulevard West
P.O. Box 5752
Caraquet, N.B. E1W 1B7
Telephone: (506) 726-2800
Fax: (506) 726-2808

Acadian Peninsula Unit - Lamèque Office
29 de l'Hôpital Street
Lamèque, N.B. E8T 1C5
Telephone: (506) 344-3000
Fax: (506) 344-3001

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

Contact: Terry Morrissey

Driscoll Unit
1600 Main St., Unit 107
Moncton, N.B. E1E 1G5
Telephone: (506) 867-6500
Fax: (506) 867-6509

Tantramar Sub-Unit
8 Main Street
Sackville, N.B. E4L 4A3
Telephone: (506) 364-4400
Fax: (506) 364-4405

Contact: Dawn-Marie Buck

Saint John Unit
1490 Manawagonish Road
Saint John, N.B. E2M 3Y4
Telephone: (506) 649-2626
Fax: (506) 649-2540

Kennebecasis Valley Unit
P. O. Box 21025
175 Old Hampton Highway
Quispamsis, N.B. E2E 4Z4
Telephone: (506) 848-4600
Fax: (506) 848-4620

St. Stephen Unit
73 Milltown Boulevard, Suite 100
St. Stephen, N.B. E3L 1G5
Telephone: (506) 465-4520
Fax: (506) 465-4523

St. Stephen Unit - Eastern Charlotte Office
122 Main Street
St. George, N.B. E5C 3S3
Telephone: (506) 755-4660
Fax: (506) 755-4665

St. Stephen Unit - Campobello Office
640, Route 774
Welshpool
Campobello Island, N.B. E5E 1A5
Telephone: (506) 752-4110
Fax: (506) 752-4106

St. Stephen Unit - Grand Manan Office
Grand Manan Hospital
196 Route 776
Grand Manan, N.B. E5G 1A3
Telephone: (506) 662-4055
Fax: (506) 662-4054

Sussex Unit
Health Sciences Complex
20 Kennedy Drive, Suite 4
Sussex, N.B. E4E 2P1
Telephone: (506) 432-3280
Fax: (506) 432-3250

Contact: Christine DeJong

Fredericton Unit
700 Priestman Street
P. O. Box 9000
Fredericton, N.B. E3B 5N5
Telephone: (506) 452-5800
Fax: (506) 452-5858

Fredericton Unit - Boiestown Office
700 Priestman Street
P.O. Box 9000
Fredericton, N.B. E3B 5N5
Telephone: (506) 369-2711
Fax: (506) 369-2722

Oromocto Unit
275A Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H1
Telephone: (506) 357-4900
Fax: (506) 357-4904

Oromocto Unit - Minto Office
c/o Oromocto Unit
275A Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H1
Telephone: (506) 327-7866
Fax: (506) 327-7869

Woodstock Unit
Upper River Valley Hospital
11300 Route 130
Waterville, N.B. E7P 0A4
Telephone: (506) 375-2539
Fax: (506) 375-2675

Perth-Andover Unit
500 East Riverside Drive
Unit 2
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1

Telephone: (506) 273-7222
Fax: (506) 273-7220

Contact: Joanne Sonier

Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6350
Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Blackville Office
c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6312
Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Neguac Office
c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6311
Fax: (506) 623-6370

PUBLIC HEALTH SERVICES

Website: www.gnb.ca/0051/0053/index-e.asp

The New Brunswick Immunization Program – Immunization is one of the most powerful and cost-effective tools of modern medicine. The goal of the NB Immunization program is, through the provision of safe and effective vaccines, to protect the population against vaccine preventable diseases.

Immunization services are provided through the Regional Health Authorities (RHAs) by Public Health nurses, physicians, hospital staff, and occasionally private health care providers on contract with the Department.

Early Childhood Initiatives (ECI) - This group of programs is designed to help parents give their children the best start in life, to grow strong and healthy in a healthy family. The Public Health components of the program include:

Prenatal Program – Women who are eligible for services are offered individualized sessions based on client's identified needs and focusing on a healthy pregnancy, healthy choices and healthy lifestyles. Some women may also qualify for nutritional supplements. Referral to additional government or community services is done in collaboration with the client to address concerns that go beyond the program's scope.

Postnatal Program – Postnatal services (0 to age 5 years) focus on fostering healthy growth and development of infants and young children; enhancing parenting abilities; nurturing family resiliency; and increasing community capacity. Eligible families may receive nutritional supplements for a limited period of time following the birth of a newborn. Services may be provided in the client's home or elsewhere. Referral to additional services is done in collaboration with the parent or guardian in response to a particular need of the child.

3.5 Year Old Health Clinic – Health assessments at the 3.5 Year Old Health Clinic provides the opportunity for the parent or guardian to discuss the child's growth and developmental milestones with a Public Health nurse and to obtain information on healthy choices relevant to young children.

Healthy Learners in School – This program aims to improve the health, wellness and learning potential of New Brunswick's students by promoting healthy behaviours. The program is led by the Health Committees which identify priorities, and then develop, implement and monitor action plans.

Sexual Health Program – The Sexual Health Program aims to provide healthy sexuality, and reduce the number of unplanned pregnancies and sexually transmitted infections among adolescents and young adults. Under the program, the Public Health offers education, counselling and clinical services to this age group.

HIV Testing Program – Testing and counselling are available for HIV, sexually transmitted and blood born infections. Appointments are required.

Nutrition Services - Nutrition information is available through the Public Health offices.

Dental Health – The focus is on reducing the incidence of dental caries among elementary school children through a weekly fluoride mouth rince program for all children in grades 1-5.

Public Health offices and sub-offices are located throughout the province.

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

Bathurst
165 St. Andrew Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 549-5550
Fax: (506) 547-7459

Campbellton
Campbellton Regional Centre
6 Arran Street, 1st Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2549
Fax: (506) 789-2349

Edmundston
121 de l'Église Street, Suite 330
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Telephone: (506) 735-2065
Fax: (506) 735-3142

Moncton
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2814
Fax: (506) 869-6122

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

Fredericton
Fredericton Regional Centre
300 St. Mary's Street, Room 202
P. O. Box 5001
Fredericton, N.B. E3B 5G4

Telephone: (506) 453-2830
Fax: (506) 453-2848

Miramichi
Chatham Town Centre, Room 300
1780 Water Street
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 778-6765
Fax: (506) 773-6756

Moncton
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2814
Fax: (506) 869-6122

Saint John
55 Union Street, 5th Floor
P. O. Box 93
Saint John, N.B. E2L 3X1

Telephone: (506) 658-3022
Fax: (506) 643-7894

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR

EMPLOYMENT SERVICES FOR PERSONS WITH DISABILITIES

470 York Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 462-5198
Fax: (506) 453-2148
Website: www.gnb.ca/0105

Employment Services for Persons with Disabilities is a system that assists job-ready persons with disabilities to acquire employment with employers seeking workers with the skills and experience they possess.

The regional offices' responsibilities include, but are not limited to, employment counselling for persons with disabilities as well as the employment programs, Work Ability and Work Force Expansion.

For further information about employment programs, case management or general inquiries; please contact your Regional Office:

CAMPBELLTON- 157 Water Street
Main Floor, Suite 100
Campbellton, N.B. E3N 3L4
Telephone: (506) 789-2411

Bathurst Office:
275 Main Street, Suite 300
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9
Telephone: (506) 549-5766

CARAQUET - P.O. Box 5644
20-E West St-Pierre Boulevard
Place Bellevue
Caraquet, N.B. E1W 1B7
Telephone: (506) 726-2639

Shippagan Office:
182 J.D. Gauthier Blvd.
Shippagan, N.B. E8S 1P2
Telephone: (506) 726-2639

Tracadie-Sheila Office:
3514 Principal Street, 2nd Floor
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9
Telephone: (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121 de l'Église Street, Suite 308
Carrefour Assomption
P.O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3
Telephone: (506) 735-2677

Grand Falls Office:
160 Réservoir Street, Suite 101
P.O. Box 5001
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1
Telephone: (506) 475-4025

FREDERICTON - 633 Queen Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2377

New address as of September 29th:
300 St. Mary's Street, 3rd Floor
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Perth-Andover Office:
588E East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z5
Telephone: (506) 273-4559

Woodstock Office:
680 Main St., Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 5Z9
Telephone: (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152 Pleasant Street
Miramichi, N.B. E1V 1Y1
Telephone: (506) 627-4000

Neguac Office:
430 Principale Street
P.O. Box 5001
Neguac, N.B. E9G 1H5
Telephone: (506) 627-4000

MONCTON - 200 Champlain Street
Place 1604, Suite 320
P.O. Box 5001
Dieppe, N.B. E1A 1P1
Telephone: (506) 869-6944

Richibucto Office:
25 Cartier Boulevard
P.O. Box 5004
Richibucto, N.B. E4W 5R6
Telephone: (506) 523-7612

Shediac Office:
342 Main Street
Centre Ville Mall, Unit 144
Shediac, N.B. E4P 2E7
Telephone: (506) 869-6944

Sackville Office:
170 Main Street, Unit C-1
Sackville, N.B. E4L 4B4
Telephone: (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Telephone: (506) 643-7258

St. Stephen Office:
93 Milltown Blvd.
St. Stephen, N.B. E3L 3B4
Telephone: (506) 466-7627

Sussex Office:
707 Main Street
Sussex, N.B. E4E 7H7
Telephone: (506) 432-2110

NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES

Website: www.nbcc.nb.ca

The Department has also been working actively to improve access to community college facilities and programs by persons with disabilities. For further information, please contact Student Services at the campus in your area.

ACADIEN PENINSULA - CCNB—Péninsule acadienne
232-A de l'Église Avenue
Shippagan, N.B. E8S 1J2
Contact: Lorisse Arsenault
Telephone: (506) 336-3073
Fax: (506) 336-3075
E-mail: info.ccnb_pa@gnb.ca

BATHURST - CCNB--Bathurst
P.O. Box 266
725 College Street
Bathurst, N.B. E2A 3Z2
Telephone: (506) 547-2145
Fax: (506) 547-2741
E-mail: registraire@bathurst.ccnb.nb.ca

CAMPBELLTON - CCNB--Campbellton
P.O. Box 309
47 Village Street
Campbellton, N.B. E3N 3G7
Telephone: (506) 789-2377
Fax: (506) 789-2433

DIEPPE - CCNB--Dieppe
505 College Street
Dieppe, N.B. E1A 6X2
Telephone: (506) 856-2200
Fax: (506) 856-2125
E-mail: question@dieppe.ccnb.nb.ca

EDMUNDSTON - CCNB--Edmundston
P.O. Box 70
225 Power Road
Edmundston, N.B.
E3V 3K7
Telephone: (506) 735-2500
Fax: (506) 735-2717
E-mail: infoccnb@gnb.ca

FREDERICTON - NB College of Craft & Design
c/o Student Services Coordinator
457 Queen Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2305
Fax: (506) 457-7352
E-mail: shelley.cameron2@gnb.ca

MIRAMICHI - NBCC--Miramichi
P.O. Box 1053
80 University Avenue
Miramichi, N.B. E1N 3W4
Telephone: (506) 778-6000
Fax: (506) 778-6001

MONCTON - NBCC--Moncton
1234 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 8H9

Telephone: (506) 856-2220
Fax: (506) 856-2665
E-mail: student.services@gnb.ca

SAINT JOHN - NBCC--Saint John
P.O. Box 2270
950 Grandview Avenue
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 658-6600
Fax: (506) 658-6792
E-mail: studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC--St. Andrews
99 Augustus Street
St. Andrews, N.B. E5B 2E9

Contact: Ellen Belyea
Telephone: (506) 529-5095
Fax: (506) 529-5078
E-mail: ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC--Woodstock
100 Broadway Street
Woodstock, N.B. E7M 5C5

Telephone: (506) 325-4400
Fax: (506) 328-8426
E-mail:
studentservices.nbccwood@gnb.ca

STUDENT FINANCIAL SERVICES

Student Financial Services
Dept. of Post-Secondary Education,
Training and Labour
77 Westmorland Street, Suite 500
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Toll-free: (800) 667-5626
Telephone (Fredericton area): (506) 453-2577
(Saint John area): (506) 646-7350
Fax: (506) 444-4333
Website: www.studentaid.gnb.ca

The Student Financial Services Branch delivers government sponsored student financial assistance to New Brunswick residents attending post-secondary institutions. New Brunswick Student Financial Assistance is designed to assist eligible New Brunswick residents to access post-secondary educational opportunities and to encourage them to complete their studies in a timely and successful manner. Students attending designated public (universities and colleges) and private post-secondary educational institutions are eligible for student financial assistance.

A Canada Study Grant of up to $8,000 is available to students with disabilities to cover costs of special services and equipment. Also, a Canada Access Grant for Students with Permanent Disabilities of up to $2,000 is available to assist in covering the costs of accommodation, tuition, books and other education related needs.

The Student Financial Services Web site is located at http://www.studentaid.gnb.ca. The site provides 24-hour e-services access to the online student financial assistance application; application status inquiry form; other commonly used program forms and the annual Student Financial Assistance Program Information Guide.

TESS - Training and Employment Support Services for Persons with Disabilities

The ***Training and Employment Support Services (TESS) for Persons with Disabilities*** program offers training and employment services that enable persons with disabilities to achieve their occupational goal or obtain employment.

The purpose of TESS is to decrease the barriers faced by persons with disabilities so that they may be as competitive as the non-disabled population in their search for employment.

Although everybody's needs are different, some of the services a TESS client may be eligible for include counselling to help decide on a career plan, adaptive equipment required to pursue a career goal, and assistance with special educational or training costs.

For more information, contact a TESS coordinator at one of the following locations:

BATHURST - REGION	275 Main Street, Suite 300 Harbourview Place Bathurst, N.B. E2A 3Z9	Contact: Murillo Violette Telephone: (506) 549-5879 Fax: (506) 549-5782
CAMPBELLTON - REGION	157 Water Street, Suite 100 Campbellton, N.B. E3N 3L4	Contact: Jacqueline Leclair Telephone: (506) 789-4871 Fax: (506) 759-6696
CARAQUET - REGION	20E West St-Pierre Boulevard P.O. Box 5644 Place Bellevue Caraquet, N.B. E1W 1B7	Contact: Serge LeBouthillier Telephone: (506) 726-2067 Fax: (506) 726-2728
EDMUNDSTON - REGION	121 de l'Église Street, Suite 308 Carrefour Assomption Edmundston, N.B. E3V 3L3	Contact: André Lang Telephone: (506) 735-2152 Fax: (506) 735-2527
FREDERICTON - REGION	633 Queen Street P.O. Box 6000 Fredericton, N.B. E3B 5H1	Contact: Nicole Hanlon Telephone: (506) 453-7946 Fax: (506) 444-5189

New address as of September 29th:
300 St. Mary's Street, 3rd Floor
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

MIRAMICHI - REGION
150 Pleasant Street
Miramichi, N.B. E1V 1Y1
Contact: Richard Breault
Telephone: (506) 627-4004
Fax: (506) 624-5482

MONCTON - REGION
200 Champlain Street, Suite 320
Place 1604
P.O. Box 5001
Dieppe, N.B. E1A 1P1
Contact: Joanne Gaudet
Telephone: (506) 856-7660
Fax: (506) 869-6608

SAINT JOHN - REGION
1 Agar Place
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Contact: Lucille MacKinnon
Telephone: (506) 643-6964
Fax: (506) 643-7443

WORKERS' ADVOCATES

Website: www.gnb.nb.ca/0303/01e.htm

Workers' Advocates assist injured workers and their families in matters concerning workers' compensation benefits by advising and representing them on issues before the ***Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick*** (see listing on page 172).

DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY

Parking Placards for persons with a disability are issued to qualifying persons so as they can park a vehicle in designated areas. Application is required and verification from a physician, physiotherapist or occupational therapist may be required.

Service New Brunswick TeleServices takes inquiries by phone for persons with disabilities applying for a disabled placard toll-free at (888) 762-8600. The application form is also available online through SNB's website at www.pxw1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

TeleServices
Toll Free: (888) 762-8600, Outside Province (506) 684-7901
E-mail: snb@snb.ca
Website: www.snb.ca

Please call your local Service New Brunswick office for further information:

BATHURST -	161 Main Street P.O. Box 5001 Bathurst, N.B. E2A 3Z9	Telephone: (506) 547-2077 Fax: (506) 547-7413
BOUCTOUCHE -	Place LeBourg 193 Irving Boulevard, Suite 13 Bouctouche, N.B. E4S 3K4	Telephone: (506) 743-7289 Fax: (506) 743-5511
BRISTOL -	Bristol Commercial Centre 9172 Main Street, Unit 1 Bristol, N.B. E7L 2A8	Telephone: (506) 392-5108 Fax: (506) 392-5084
BURTON -	Burton Courthouse 23 Route 102 P.O. Box 80 Burton, N.B. E2V 2G4	Telephone: (506) 357-4083 Fax: (506) 357-4090
CAMPBELLTON -	City Center Mall 157 Water Street P. O. Box 5001 Campbellton, N.B. E3N 3H5	Telephone: (506) 789-2300 Fax: (506) 789-1281
CAMPOBELLO -	Welcome Centre 44 Route 774 Welshpool, N.B. E5E 1A3	Telephone: (506) 752-7018 Fax: (506) 752-7020

CARAQUET -	127 West St-Pierre Boulevard Caraquet, N.B. E1W 1B6	Telephone: (506) 727-7013 Fax: (506) 727-7016
CHIPMAN -	Town Hall 10 Civic Court, Unit 2 Chipman, N.B. E4A 2H9	Telephone: (506) 339-7035 Fax: (506) 339-7074
DALHOUSIE -	The Promenade 4-410 William Street Dalhousie, N.B. E8C 2X4	Telephone: (506) 684-7566 Fax: (506) 684-7525
DIEPPE -	200 Champlain Street, Suite 130 Dieppe, N.B. E1A 1P1	Telephone: (506) 869-6222 Fax: (506) 869-6600
DOAKTOWN -	Hovey Building 340 Main Street Doaktown, N.B. E9C 1E3	Telephone: (506) 365-2005 Fax: (506) 365-2044
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121 de l'Église Street P.O. Box 5001 Edmundston, N.B. E3V 3L3	Telephone: (506) 735-2085 Fax: (506) 735-2086
FREDERICTON -	City Centre 432 Queen Street P.O. Box 1998 Fredericton, N.B. E3B 5G4	Telephone: (506) 453-2834 Fax: (506) 444-4253
GAGETOWN -	68 Front Street Gagetown, N.B. E5M 1A1	Telephone: (506) 488-3513 Fax: (506) 488-3504
GRAND FALLS -	Grand Falls Municipal Building 131 Pleasant St., Suite 202 P.O. Box 5001 Grand Falls, N.B. E3Z 1G1	Telephone: (506) 473-7708 Fax: (506) 473-7709
GRAND MANAN -	Provincial Building 582 Route 776 P.O. Box 1303 Grand Manan, N.B. E5G 4M9	Telephone: (506) 662-7020 Fax: (506) 662-7045

HAMPTON -	410 William Bell Drive, Unit 1 P.O. Box 1040 Hampton, N.B. E5N 8H1	Telephone: (506) 832-6003 Fax: (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Municipal Building 3936 Route 114 Hopewell Cape, N.B. E4H 3J8	Telephone: (506) 734-2395 Fax: (506) 734-3057
KEDGWICK -	196 Notre-Dame Street Kedgwick, N.B. E8B 0A4	Telephone: (506) 284-3400 Fax: (506) 284-3401
MCADAM -	110 Saunders Road McAdam, N.B. E6J 1L2	Telephone: (506) 784-6809 Fax: (506) 784-6800
MIRAMICHI EAST - (Chatham)	Chatham Town Centre 1780 Water Street, Suite 207 Miramichi, N.B. E1N 1B6	Telephone: (506) 778-6023 Fax: (506) 778-6197
MIRAMICHI WEST - (Newcastle)	Castle Square West 360 Pleasant Street Miramichi, N.B. E1V 1X3	Telephone: (506) 627-4040 Fax: (506) 627-4509
MONCTON -	Assomption Building 770 Main Street P.O. Box 5001 Moncton, N.B. E1C 8R3	Telephone: (506) 856-2204 Fax: (506) 856-2987
NEGUAC -	946 Principale Street Neguac, N.B. E9G 1N7	Telephone: (506) 776-3180 Fax: (506) 776-3188
PERTH ANDOVER -	Perth-Andover Court House 1135 West Riverside Drive Perth Andover, N.B. E7H 5G5	Telephone: (506) 273-4718 Fax: (506) 273-4699
PETITCODIAC -	Royal Canadian Legion No. 41 18 Kay Street Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6	Telephone: (506) 856-2002 Fax: (506) 856-2987
PLASTER ROCK -	139 Main Street Plaster Rock, N.B. E7G 2H2	Telephone: (506) 356-6002 Fax: (506) 356-6008

PORT ELGIN -	Village Hall 41 East Main Street Port Elgin, N.B. E4M 2X8	Telephone: (506) 538-2101 Fax: (506) 364-4097
RICHIBUCTO -	Newstart Building 9239 Main Street P.O. Box 5001 Richibucto, N.B. E4W 5R5	Telephone: (506) 523-7610 Fax: (506) 523-7629
SACKVILLE -	Main Plaza 170 Main Street, Unit C2 Sackville, N.B. E4L 4B4	Telephone: (506) 364-4076 Fax: (506) 364-4097
SAINT JOHN -	15 King's Square North P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9	Telephone: (506) 658-2500 Fax: (506) 658-3995
SAINT LÉONARD -	Martin Building 649 Principale Street Saint-Léonard, N.B. E7E 2J4	Telephone: (506) 423-3030 Fax: (506) 423-3009
SHEDIAC -	City Centre Mall 342 Main Street, Unit 147 Shediac, N.B. E4P 2E7	Telephone: (506) 533-3330 Fax: (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	185B 1re Street Shippagan, N.B. E8S 1S8	Telephone: (506) 336-3017 Fax: (506) 336-3072
ST. GEORGE -	242 Main Street Upper Letang, N.B. E5C 3V1	Telephone: (506) 755-4004 Fax: (506) 755-4091
SAINT-QUENTIN -	Provincial Building 249 Canada Street Saint-Quentin, N.B. E8A 1K2	Telephone: (506) 235-6004 Fax: (506) 235-6042
ST. STEPHEN -	Ganong Place 73 Milltown Boulevard St. Stephen, N.B. E3L 1G5	Telephone: (506) 466-7378 Fax: (506) 466-7492
SUSSEX -	NB Power Building 90 Leonard Drive Sussex, N.B. E4E 2R3	Telephone: (506) 432-2002 Fax: (506) 432-2122

TRACADIE-SHEILA - Place du Moulin
447 du Moulin Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A4

Telephone: (506) 394-3711
Fax: (506) 394-3713

WOODSTOCK - Bicentennial Place
Room: 100
200 King Street
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Telephone: (506) 325-4476
Fax: (506) 325-4482

DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT

Sartain MacDonald Building
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2001
After Hours Emergency: (800) 442-9799
Fax: (506) 453-7478
Website: www.gnb.ca/0017/index-e.asp

COMMUNITY AND INDIVIDUAL DEVELOPMENT BRANCH

The Community and Individual Development (CID) Branch is responsible for the planning, designing and monitoring functions for all departmental programs and services designed to assist individuals achieve self-sufficiency. Programs and services in this area include Case Management Services and Career Development Options for social assistance clients. CID also assists the development of the community capacity necessary to support the clients of the Department such as the Community Involvement Program and the Home Orientation and Management Program.

Case Management Services (Social Assistance Clients): Case Management is a process of coordinating and brokering the multiple career development services needed to progress an individual towards self sufficiency. This is done in collaboration with the client, other team members and the service providers.

Social Development offers case management services to all clients receiving social assistance. In addition to financial support, clients with the potential for employment are assisted by a case manager with the development of an individual career development case plan. For more information please contact your local office of Social Development.

Career Development Services: Career development services refer to a wide range of programs and services which have, as their purpose and objective, individuals gaining the knowledge, skills, attitudes and behaviours to manage their learning, work and transitions in self-directed and meaningful ways across their lifespan.

Here are some of the career development services offered by Social Development, either directly or through referral, to clients receiving social assistance who have potential for employment:

- Literacy (Community Adult Learning Program)
- Academic Upgrading
- Prior Learning Assessment and Recognition (PLAR)
- Assessment for Learning Disabilities
- Lasting Gifts Workshop for Parents
- Career Counselling
- Training and Skills Development

- Employment Programs and Services

For more information please contact your local office of Social Development.

Home Orientation and Management Program (HOM): The Home Orientation and Management Program is designed to motivate individuals to develop skills and independence. Through HOM, a series of workshops are offered to public housing tenants to meet their various needs. These workshops can include the following topics: budgeting, home management, CPR, teaching kitchens, self-esteem issues and sewing/crafts classes.

The objectives of the HOM Program include assisting participants in making a successful move to their new home; provide useful information on home maintenance, on managing available resources and resources available in their community to help families/individuals meet their daily needs; and provide information for an eventual move into the private market. It is also meant to encourage self confidence and a sense of pride; provide an opportunity to develop their own supportive network and for participants to evaluate and develop their own personal strengths.

HOUSING AND INCOME SUPPORT BRANCH

The Housing and Income Support Branch of Social Development offers a number of financial programs. Its responsibility includes all income support programs including Social Assistance and Disability Income support programs. Some services are open to all clients of the Department while some are only available to clients with disabilities. Clients must apply or ask for each service. Applicants should request refusals to be put in writing so they can appeal later if necessary.

Housing: Social Development administers a number of housing programs that are jointly funded with the Federal government, as well as others that are 100% provincially funded. It should be noted that these housing programs might be altered from time to time to meet changing needs and circumstances. It is best to contact the appropriate **regional housing office** for information regarding the full particulars of these programs.

Programs for housing assistance for persons with disabilities provide financial assistance for:

- Homeowners with total household income at or below the applicable Housing Income Limit undertaking accessibility work to modify a dwelling occupied or intended to be occupied by persons with disabilities.
- Homeowners modifying their property to create a secondary/garden suite for adult persons with disabilities.
- Landlords undertaking accessibility work to modify rental properties with self contained units having rents that are acceptable to Social Development and are occupied or intended to be occupied by tenants with disabilities with income at or

below the Housing Income Limits.

- Landlords undertaking accessibility work to modify rooming houses with bed unit rents acceptable to Social Development and occupied or intended to be occupied by tenant with disabilities.

Any individual who is restricted or lacks the ability (resulting from an impairment) to perform an activity in the manner or within the range considered normal may be eligible. Household income must be below the established "Housing Income Limit", which varies by household size and by geographical areas within the province.

Other Conditions:

- Modifications to existing dwellings must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling.
- All work shall conform to the requirements of the most current National Building Code

Eligible Properties: Any residential property where work will be undertaken to improve accessibility for a disabled occupant/tenant.

Secondary/garden suites can only be created on the existing family housing residential properties. The applicant must be able to demonstrate that the property can feasibly be converted to include a secondary or garden suite which will meet Social Development requirements. Units created shall be modest in size and amenities.

Additions to existing dwellings may also be eligible as long as they meet Social Development requirements. Only properties that meet acceptable standards of health and safety are eligible.

For homeowners in need of disabled accessible modifications, assistance is in the form of a forgivable loan up to a maximum of $10,000. Additional assistance may be available in the form of a repayable loan based on a household's ability to repay.

Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of $10,000 per unit.

The maximum forgivable loan for the creation of a secondary/garden suite or an extension to an existing dwelling is $24,000. The applicant is required to produce equity or provide proof of other sources of financing to cover the cost of creating a secondary/garden suite or an extension which exceed the maximum forgivable loan available.

The housing response to an applicant's particular situation is based on the needs of the applicant(s) and the most cost effective solution to address his/her current housing situation.

If you have any questions regarding assistance that may be available for persons with disabilities, contact your regional office of Social Development.

In addition, the following housing programs are available to all New Brunswick low-income households.

Emergency Repair Program: To assist low-income homeowner households requiring urgent repair to render the unit fit for continued safe habitation. This assistance is in the form of a non-repayable loan.

Federal/Provincial Repair Program: This program provides four types of financial assistance:

1. Modifications to low income homeowner and rental units to improve the accessibility of the dwelling for occupants with disabilities.
2. Adaptations for low-income seniors who have difficulty with daily living activities in the home.
3. Provides assistance for limited modifications to eligible households to accommodate an aging parent.
4. Low-income homeowners occupying existing substandard housing to repair, rehabilitate, or improve their dwellings to a minimum level of health and safety.

To qualify: Households whose income is below the established "housing income limits" which vary by household size and by geographical areas within the province.

Other conditions:

- Modifications required for people with disabilities must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling; or
- Adaptations for seniors must facilitate and prolong independent living (i.e. using the kitchen and getting around hallways); or
- Own the home and live in it; and
- Requires major repairs or lacks basic facilities in one or more of the following areas: structural; electrical; plumbing; heating; fire safety; or serious cases of overcrowding.

Program Details:

- For homeowners in need of major repairs and or disabled accessible modifications, assistance is in the form of a loan, a portion of which may not have to be repaid; this portion is called forgivable. The maximum forgivable loan per housing unit is $10,000 for regular repairs and $10,000 for disabled accessible items. The amount is at the provincial borrowing interest rate and can be repaid over a period of up to 15 years.
- Homeowner households may be eligible for a forgivable loan for both disabled accessible modifications and other major repair items (i.e. structural, electrical) to a

maximum of $20,000.

- Seniors are eligible for a forgivable loan for minor adaptations to facilitate independent living to a maximum of $3,500.
- Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of $10,000.

Energy Efficiency Retrofit Program: The Energy Retrofit Program provides financial assistance to improve the energy efficiency of housing (homeowner/rental) occupied by low income households. The program aims to:

- provide energy savings to low income households
- reduce their energy consumption, and
- lessen the impact of energy use on the environment

The maximum grant contribution is $4,500. Repayable loan funding is also available. Eligible energy improvements include, heating systems, air sealing, insulation, windows/doors and ventilation systems.

Home Completion Loan Program: To offer financial assistance to low and modest income households to complete their partially constructed homes. Occupants must own and occupy, or intend to occupy, a partially completed house and have been a resident of New Brunswick for at least one year. The assistance comes in the form of a repayable loan sufficient to complete the home, to a maximum allowable amount of $30,000.

Home Ownership Program: To provide financial assistance to low and modest income families to help them buy or build a modest first home. Applicants must meet the following requirements: be a first-time home owner or be living in a substandard housing unit; be a resident of New Brunswick and have been living here for at least one year; have a good credit rating and meet all financial institution lending requirements for obtaining a first mortgage. If purchasing an existing unit, the department will provide assistance in the form of a repayable loan for 25% of the purchase price of the unit. If building a house, a maximum of $50,000 will be provided for assistance in the form of a repayable loan. This contribution is not to exceed 50% of the total house costs.

Non-Profit and Co-op Housing: Existing non-profit groups and organizations assist low-income households in the provision of safe, affordable and accessible housing units. Households, who pay more than 30% of their income for adequate and suitable housing in the private market and those with special purpose housing needs, can make an application to their local non-profit group or organizations for housing consideration. Tenants are selected on the basis of demonstrated need.

Affordable Rental Housing Program: Assistance to private entrepreneurs, private non-profit corporations (includes off-reserve native population), and co-operatives for the construction, acquisition and rehabilitation, conversion and operation of rental housing projects. A development proposal is eligible if it meets the following requirements:

- Eligible projects must increase the supply of affordable rental units for low and moderate income households.
- Projects may be developed through new construction, the purchase of existing housing with or without subsequent rehabilitation and the conversion of existing buildings. Note – Private entrepreneurs are only eligible to develop new construction projects.
- Eligible tenants include families, seniors, non-elderly singles, disabled households, persons with special needs. Supportive housing programs may also be used to assist vulnerable seniors and adults to help them maintain or resume independent living in their own home.
- Assistance is in the form of a forgivable loan and is based on the cost of eligible work and the number of eligible self-contained units, or be units within a project. The maximum forgivable contribution for projects sponsored by non-profit groups is $30,000 per unit and may include 100% of the units within a project. Private entrepreneurs are eligible for a maximum forgivable contribution of $30,000 per unit, limited to no more than 50% of the total units within a project. Private entrepreneurs are also required to at least match Social Development's capital grant contribution in the form of an equity contribution (cash or land). Borrowers will enter into a Mortgage Agreement with Social Development to ensure that units remain affordable to low and moderate income households.
- Interest free proposal development funding loans are provided to assist eligible non-profit & co-operative sponsors of projects to carry out the activities required to develop a project proposal to the point where a commitment of assistance can be made.
- Where situations warrant, rental subsidies (Rent Supplements) may be provided to ensure units are affordable to low-income households. Tenants qualifying for assistance through the Rent Supplement Program will have their rents reduced to 30% of the adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Public Housing Program: To assist one-and two-parent families, non-elderly singles and senior citizens, who, because of low income, experience difficulty in obtaining adequate and affordable rental housing. Tenants for public housing rental units are chosen on demonstrated need.

Rent Supplement Program: To assist households in need to obtain affordable, adequate and suitable rental accommodation by subsidizing rents in the private rental sector. The program provides assistance to eligible tenants by reducing their rent to 30% of their

adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program: These two programs offer financial assistance to landlords/owners for mandatory repairs to:

- self-contained units that are substandard and rented to low-income households or
- to rooming houses with bed units that are affordable to low-income occupants

The assistance is in the form of a forgivable loan. The maximum amount for each self-contained unit is $24,000 and $16,000 for each bed unit. Owners must contribute 25% of the total cost of eligible repairs and enter into a rental agreement to ensure that rents remain affordable to low-income occupants.

Rural and Native Housing/Basic Shelter Program: To provide housing to eligible off-reserve native and non-native households who require affordable, adequate and suitable accommodations in rural communities with a population of less than 2,500 residents.

Health Services Program: The Health Services Program under Social Development, also referred to as the "health card", assists eligible clients with the purchase of certain basic items not ordinarily covered by Medicare or private health plans. Eligible benefits can include some dental and vision services. Eligible equipment items can include wheelchairs, bathroom aids, patient lifts, walkers, repairs, replacement parts, hearing aids, orthopaedic items, ostomy supplies, prosthetic items, oxygen and tube feeding supplies. Please refer to the Health Services section of the Social Development website for more detailed information regarding benefits at: www.gnb.ca/0017/Health%20Services/index-e.asp.

A health card is provided to the following clients of the Department of Social Development:

- Social Assistance clients and their dependents;
- Individuals who have special health needs and qualify under Section 4.4 of the Family Income Security Act and Regulations for extended health care;
- Children in the care of the Minister;
- Residents of nursing homes, special care homes, community residences and psychiatric hospitals;
- Children with special needs who are clients of the Community Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN), where the family demonstrates financial need. These children may receive a health card for specific items directly related to the child's special needs.
- Children where it has been recommended that income assistance be provided for board and lodging (Section 22).

Disability Supplement: Certified deaf, blind and disabled clients who qualify for basic assistance under the Extended Benefits Program are eligible for a once a year financial benefit from the Department of Social Development. For information about receiving the supplement, please contact your case manager.

Extended Benefits Program: The Extended Benefits Program provides assistance to individuals and their families who are blind, deaf or who have determined to be disabled by the Medical Advisory Board. This is a category of financial assistance for those clients who, because of their disability, have a longer-term predictable need for financial support.

POLICY AND FEDERAL/PROVINCIAL RELATIONS BRANCH

Seniors Publications

The Branch distributes ***Reflections*** fact sheets on topics relevant to older adults. Titles to date include: *Healthy Active Aging, On Medication Use, Sleeping, Constipation, Diabetes, Snacking Tips for Seniors, A Smile for all Seasons, Blood Pressure, Depression, Non-Smokers Inhale too!, Falls, A Society for All Ages, Before you Drive, Out on the Roads, Age Related Changes in Vision, Hearing Loss* and *Food Safety*. The Branch also distributes the Seniors' Guide to Services and Programs.

All publications are free of charge. To receive any of the above-mentioned publications please contact the Department of Social Development or local regional office of Social Development:

Department of Social Development
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3259
Fax: (506) 462-5150

ADULTS WITH DISABILITIES AND LONG TERM CARE SERVICES BRANCH

ADULT DEVELOPMENT ACTIVITIES, PROGRAMS AND TRAINING (ADAPT)

ADAPT is a program that provides long-term care clients appropriate opportunities to learn skills in centre or community based settings. Through a supported environment, ADAPT focuses on the development and provision of valued training and activities and encourages appropriate behaviour, respect of daily schedules, dress, social habits and all other expectations that are placed on an adult individual.

ADAPT services are designed to meet the participant's needs on a full-time or part-time basis. Although ADAPT services, for the most part, are developmental in nature and designed to meet the needs of the client, as a result of this service, families and guardians of the client receive valuable hours of respite.

Individuals who have been assessed as eligible for long term care services and for whom it has been determined that this type of activity is appropriate can be referred to an ADAPT program. The individual should be willing to participate in personal growth activities based on his or her interests and strengths.

For more information regarding ADAPT, contact one of the following programs in your area:

Atelier la Fabrique
564 Rivière-à-la-Truite Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A7

Contact: Martina Robichaud
Telephone: (506) 395-2013
Fax: (506) 393-7387
E-mail: atelier_la_fabrique@hotmail.com

Atelier Tournesol
P.O. Box 638
19 Ferry Street
Edmundston, N.B. E3V 3S1

Contact: Danny Bérubé
Telephone: (506) 739-8700
Fax: (506) 735-4602
E-mail: tournesol@nb.aibn.com

Bathurst Employment Services and Training Group, Inc.
(BEST Group)
75 Youghall Drive
Bathurst, N.B. E2A 4X5

Contact: Sheila Rogers
Telephone: (506) 549-5055
Fax: (506) 547-2917
E-mail: bestgr@nbnet.nb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 73
Bathurst, N.B. E2A 3Z1

Centre d'Accueil la Montée
100 Queen Street
Edmundston, N.B. E3V 1A1

Contact: Chantal Caron Gauvin
Telephone: (506) 735-4003
Fax: (506) 735-4003
E-mail: montee@nb.aibn.com

L'Éclosion inc.
167 Principale Street
Ste-Anne-de-Madawaska, N.B.
E7E 1B1

Contact: Julie Francoeur
Telephone: (506) 455-3109
Fax: (506) 455-3318
E-mail: eclosion@nb.aibn.com

The Community Living Centre
124 Main Street, Suite 401
St. George, N.B. E5C 3S3

Contact: Laura Lee Carrier
Telephone: (506) 755-3730
Fax: (506) 755-8188
E-mail: communityliving@nb.aibn.com

For a listing of other ADAPT agencies, please refer to NBASSE on page 125.

LONG TERM CARE PROGRAM

Long term care services refer to a range of services required by adults and seniors who, because of long term functional limitations, need assistance to function as independently as possible. The objective is to provide appropriate long term care services at the appropriate time and in the appropriate place within the overall continuum of care.

Services range from in-home support services to services in residential settings, including adult residential facilities (special care homes and community residences) and nursing homes.

Home Support Services: Home support services are provided to eligible clients who can remain at home. The types of services available include personal care, essential homemaker/housekeeper, meals on wheels, or relief care. Clients who require more services than can be provided in their homes may be eligible for services in a residential facility.

Residential Facilities: Residential Facilities are approved to provide specific levels of care. Generally, nursing homes provide services to clients, mostly seniors, who require a high level of care and professional nursing services on a regular basis; community residences provide residential services to adults who require a high level of care, but do not require professional nursing services on a regular basis; special care homes provide residential services to clients (adults and seniors) who do not require a high level of care and professional nursing care on a regular basis.

Nursing Home Services: Nursing homes, licensed by the Nursing Homes Services, provide long term care for eligible individuals whose care needs are greater than the family and other informal or formal community care resources and residential facilities can provide. The ***Long Term Care Program*** is responsible for determining eligibility for nursing home placement.

CHILD WELFARE & YOUTH SERVICES BRANCH

Community-Based Services for Children with Special Needs: The Community-Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN) offers services to families who are unable to provide all the care and support required to meet the special developmental needs of their severely disabled child. CBSCSN is a voluntary program, so families must demonstrate that in addition to the other community services they are accessing, their child still has some unmet needs. This program is not insured, so families must be prepared to contribute financially, where possible, to the additional services offered. To be eligible, a child must have a severe disability, which is life-long in nature and affects their daily living. The child must be under 19 years of age, and both they and their family/guardians must be residents of New Brunswick with valid Medicare cards. The

family/guardians must agree to having a social worker as case manager and must actively participate in service planning activities.

Once a child is admitted to the Community-Based Services for Children with Special Needs Program, an individual Service Plan is developed based on the child's strengths, needs, and the services' availability. Depending on the child's special needs, identified in the Service Plan, services or items may be purchased to assist the family in providing the care and support the child requires. Some of the services or items covered are respite care, parent aides, medical and rehabilitation transportation, recreational opportunities and home support services.

Children whose families do not have private health insurance may be eligible for a health card that covers items such as prescription drugs, dental care, optical care, medical and rehabilitation equipment.

If families are no longer able to meet the care and supervision needs of their child, they may consider a temporary placement with the Department in a foster home or a group home situation.

For more information contact the regional offices of the Department of Social Development.

EARLY CHILDHOOD AND SCHOOL-BASED SERVICES BRANCH

Early Childhood Initiatives: The overarching goal of Early Childhood Initiatives (ECI) is to improve the developmental outcomes for children who are at risk of delay in school readiness, where school readiness means bringing children to the door of kindergarten ready to achieve their potential. To achieve this goal, ECI provides a menu of health and social services designed to enhance factors and conditions known to foster healthy growth and the development of children who are "at risk". These include the promotion of healthy pregnancy, family self-sufficiency, quality parenting, enhanced healthy family functioning and access to learning and childcare services for priority children and families. The target group for ECI services is preschool children and their families who are at risk for developmental delays due to physical disabilities, neglect, abuse, poor birth outcomes or environmental disadvantages. Children who meet the eligibility criteria are referred to ECI services by Public Health Nurses.

Early Intervention Services: Regular home-visits by Early Intervention staff for parents of pre-school children (primarily from birth to 4 years). These services assist parents in meeting the special needs of their child through providing information, support and linking families with both formal and informal supports that exists in their community and/or family.

Integrated Day Care: This service is intended to allow children in special circumstances to participate in activities appropriate for their age and level of development in licensed day care centres. Funding is provided on a per space basis and is designed to help with such costs as tuition, transportation and additional staff to support the child in this setting.

Early Childhood Social Worker Services: The social worker prevention services involve public education on positive parenting practices, voluntary participation of parents in parent education support and prevention.

Home Economics Services: Assist families in improving resource management in the areas of home management and money management and link families with other community-based resources.

SERVICES FOR PRESCHOOL CHILDREN WITH AUTISM

Families with preschool age children diagnosed with autism spectrum disorder can access early intensive intervention services (up to 20 hours per week) through one of the seven approved agencies across the province. The agencies are responsible for the management and coordination of all components of intervention services which include: a developmental assessment completed by a multidisciplinary team of skilled professionals; an individual program plan based on the child's identified developmental goals, strengths and needs; ongoing review and monitoring of the child's program plan; and a school transition plan to assist in the child's transition to school.

These services will be in addition, if the family is eligible, to those services that the child and family may be already receiving through such programs as:

- Integrated Daycare and Early Intervention Services through Early Childhood Initiative;
- Rehabilitative Services through the Hospitals and Extra-Mural Programs; and
- Family support services through Community Based Services for Children with Special Needs.

Eligibility

- Child must be five years of age or under as of December 31st in the year of application;
- Must be a resident of New Brunswick (in accordance with the Medical Services Payment Act);
- Must have documentation of diagnosis of Autism Spectrum Disorders.

SENIOR AND HEALTHY AGING SECRETARIAT

The Senior and Healthy Aging Secretariat will focus on strategies to help seniors remain healthy, active, independent and socially engaged for as long as possible, and increase supports for informal caregivers. During the timeframe of the development and implementation of the initiatives in the Renewed Long Term Care Strategy, the Senior and Healthy Aging Secretariat will serve as the focal point for promoting healthy aging and will oversee the coordination of the Renewed Long Term Care Strategy.

Mandate: The Senior and Healthy Aging Secretariat will:

- support the Minister of State for Seniors;
- promote the healthy aging and wellness of seniors;
- collaborate with senior related organizations
- oversee the coordination of the development and implementation of initiatives under the Renewed Long Term Care Strategy;
- coordinate all strategies that promote healthy active living for seniors;
- coordinate all long term care strategies that increase support for informal caregivers;
- coordinate the Senior Goodwill Ambassador Program;
- coordinate the development and dissemination of information for seniors which is prevention-focused working in partnership with partner departments and stakeholders.

INTERPRETER SERVICES FOR THE DEAF

In order to increase accessibility to providing critical interpreter services, the Department of Social Development provides these services in a limited number of defined settings when services are not available through other departments or the natural support system is unavailable or inadequate.

Interpreter services are short term and limited to medical appointments, counselling, court preparation and proceedings, and some specific situation related to employment, social services and education outside the school system (parent-teacher interview).

We provide services to deaf or hard of hearing clients using Aliant Relay Services toll-free at **1-800-855-0511**. If the request is approved, the service will be coordinated through one of the two following agencies: ***South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (see listing on page 157) and ***Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (see listing on page 150).

Numbers to be used for clients wishing to obtain other information on any of the programs offered by the Department of Social Development:

Region 1: 1-866-426-5191

- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shediac

Region 2: 1-866-441-4340

- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Region 3: 1-866-444-8838

- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Region 4: 1-866-441-4249

- Edmundston
- Grand Falls

Region 5: 1-866-441-4245

- Campbellton
- Kedgwick

Region 6: 1-866-441-4341

- Bathurst

Region 7: 1-866-441-4246

- Miramichi
- Neguac

Region 8: 1-866-441-4149

- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Website: www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-e.asp

The New Brunswick Department of Transportation offers the following program:

The ***Vehicle Retrofit Program*** will provide a maximum grant of 80% of the first $5,625 and 50% of the next $7,000 to individuals, registered non-profit organizations, municipalities or private companies towards the cost of supporting and/or installing eligible accessibility features for a new or existing vehicle, renewable every 10 years. Organizations that provide transportation services for the disabled community will be eligible to renew their limit every five years.

Some examples of retrofitting and accessibility features eligible for assistance under the program are:

- wheelchair lifts and ramps
- hand controls, steering devices and left-foot gas pedals
- wheelchair restraint systems
- special needs seating
- roof, floor and door alterations (if part of an accessible retrofit)
- scooter lifts

Consideration may be given to other features not listed above.

For more information, please contact:

Claudette McAllister
Vehicle Retrofit Program
Dept. of Transportation
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5818
Fax: (506) 453-5859
E-mail: claudette.mcallister@gnb.ca

DEPARTMENT OF WELLNESS, CULTURE AND SPORT

Website: www.gnb.ca/0131

Central Office:

Place 2000, 4th Floor
250 King Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Contact: Monica Laviolette
Telephone: (506) 457-7889
Fax: (506) 453-6548
E-mail: monica.laviolette@gnb.ca

By joining in a variety of sport and recreation programs in an integrated community setting, a person with a disability can form new relationships and develop new interests and skills that will broaden one's perspective and improve their quality of life.

The goals of the Department of Wellness, Culture and Sport are to increase the number of persons with a disability involved in organized sport, recreation and physical activity at all levels and in all forms.

The Department provides human resource services and financial assistance to:

- Provincial/regional/local recreational organizations
- Organizations contributing to our goals and relating to people who have a disability

Programs/Resources:

- Active Community Grant Program
- Go NB – Taking Action through Sport – Grant Program
- Annual funding to sport and recreation organisations
- Consultants who work with organisations to increase opportunities for participation

For more information, contact us or visit our website **www.gnb.ca/0131**.

Regional Offices are located at:

REPUBLIC - (Region 1)
Carrefour Assomption
121 de l'Église Street
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Consultant: Daniel Cyr
Telephone: (506) 735-2279
Fax: (506) 735-2310
E-mail: daniel.cyr@gnb.ca

WESTERN VALLEY (Region 2)
Former Woodstock Jail
108 Maple Street
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Consultant: Kelcy Kuhn
Telephone: (506) 325-4729
Fax: (506) 325-4934
E-mail: kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - (Region 3)	Place 2000 250 King Street P.O. Box 6000 Fredericton, N.B. E3B 9M9	Consultant: Sherry Doiron Telephone: (506) 457-4841 Fax: (506) 453-6548 E-mail: sherry.doiron@gnb.ca
FUNDY - (Region 4)	490 Woodward Avenue Saint John, N.B. E2K 5N3	Consultant: John Ferguson Telephone: (506) 658-2492 Fax: (506) 658-2497 E-mail: john.ferguson@gnb.ca
SOUTH EAST - (Region 5)	860 Main Street, 7th Floor P.O. Box 5001 Moncton, N.B. E1C 8R3	Contact: Chantal Deschênes-Jean Telephone: (506) 856-2950 Fax: (506) 856-3013 E-mail:chantal.deschenes-jean@gnb.ca
MIRAMICHI/KENT - (Region 6)	1809 Water Street, 3rd Floor Miramichi, N.B. E1N 1B2	Consultant: René Pelletier Telephone: (506) 778-6688 Fax: (506) 778-8976 E-mail: rene.l.pelletier@gnb.ca
CHALEUR/ PENINSULA (Region 7)	1425 King Avenue Bathurst, N.B. E2A 1S7	Consultant: Réal Savoie Telephone: (506) 547-2478 Fax: (506) 547-2064 E-mail: real-savoie@gnb.ca
RESTIGOUCHE - (Region 8)	City Centre Mall 113 Roseberry Street P.O. Box 5001 Campbellton, N.B. E3N 2G6	Consultant: Jason Arseneault Telephone: (506) 789-6586 Fax: (506) 789-4878

OFFICE OF HUMAN RESOURCES

EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY PROGRAM

Website: www.gnb.ca / Keyword EEO

The Equal Employment Opportunity (EEO) program was established in 1984 and has provided Aboriginals, persons with disabilities and members of a visible minority group with equal access to employment, training and promotional opportunities in the New Brunswick Public Service.

The objective of the Equal Employment Opportunity (EEO) program is to help create a more balanced workforce that reflects the diversity of our province.

Contact:
Michelle Anne Duguay, Manager
Gail Prince, Officer

Telephone: (506) 453-2264
Fax: (506) 453-2124
E-mail: EEO-EAE@gnb.ca

Equal Employment Opportunity Program
Official Languages & Workplace Equity
Office of Human Resources
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

OMBUDSMAN OFFICE

Bernard Richard, Ombudsman
767 Brunswick Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2789
Toll-free: (888) 465-1100
Fax: (506) 453-5599
E-mail: nbombud@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0073

Any person who believes that he or she has suffered an injustice by the action of a department, agency or official of the Government of New Brunswick or a municipality of the Province can make a complaint by writing, calling or visiting the Ombudsman Office.

The Ombudsman Office may summon persons and has access to all records bearing on a complaint under investigation. The Ombudsman Office may determine whether the action was unreasonable, unjust, oppressive or discriminatory or if the law was wrongly applied, an error of law or fact was made or a discretionary power was used for an improper purpose.

The Ombudsman Office may also review appeals under the Right to Information Act, the Civil Service Act, the Protection of Personal Information Act and the Archives Act.

The Ombudsman's Office will receive collect calls.

FEDERAL GOVERNMENT

CANADA PENSION PLAN - DISABILITY BENEFITS

Toll free: (800) 277-9914 (English)
: (800) 277-9915 (French)
TTY: (800) 255-4786 (Bilingual)

The Canada Pension Plan (CPP) disability benefit is a **monthly** payment. It is available to people who contributed recently to the Canada Pension Plan while they worked, and then became unable to work at **any job** on a regular basis because of a disability. The primary purpose is to replace a portion of employment earnings for people who recently paid into the CPP. There are also benefits for children if at least one parent qualifies for the CPP disability benefit.

A CPP disability benefit is not approved on the basis of which disability or disease you have, but on **how** the medical condition and its treatment affect your ability to work at any job on a regular basis.

Applicants who have a **terminal illness** will have their disability applications decided on within 48 hours upon receipt of their application. Social Development Canada (SDC) staff give these applications priority to determine eligibility quickly so that benefit payments can start as soon as possible.

Can I work while receiving benefits? Yes, you can earn up to $4,400 (before taxes) in 2007 without informing SDC staff and without losing your benefit. This amount may increase in future years.

Once you earn $4,400 from work, you should contact SDC staff about your current work situation and your future work goals. If you can only work once in a while, you may be able to earn more than $4,400 while still receiving your CPP disability benefit payment. It is important to contact us so we can look at your individual situation.

If you believe you are able to work on a regular basis, SDC staff may be able to help you achieve your goals through the CPP vocational rehabilitation program. As new technology, medical treatments and skills training are making it possible for some people with disabilities to re-enter the work force, this program is designed to help you return to work.

At this time you can't access or fill out a CPP disability application kit online. Please contact us at the number below and we will send you the kit to fill out. You must apply for a disability benefit in writing. If you prefer, someone else (a family member or friend) can

complete the kit for you (but please make sure that you sign the application form for your benefit).

For more detailed information about CPP disability benefits visit our website (www.hrsdc.gc.ca).

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION - ATLANTIC REGIONAL OFFICE

Cornwallis House
5475 Spring Garden Road, Suite 504
Halifax, Nova Scotia B3J 3T2

Telephone: (902) 426-8380
Toll-free in Atlantic Canada: (800) 999-6899
TTY: (888) 643-3304
Fax: (902) 426-2685
E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca
Publications: publications@chrc-ccdp.ca
Website: www.chrc-ccdp.ca

The Canadian Human Rights Commission administers the *Canadian Human Rights Act* and is responsible for ensuring compliance with the *Employment Equity Act*. Both laws ensure that the principles of equal opportunity and non-discrimination are followed in all areas of federal jurisdiction.

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Accessible Transportation Directorate
Canadian Transportation Agency
Ottawa, Ontario
K1A 0N9

Toll-free: (888) 222-2592
Toll-Free TTY: (800) 669-5575
Fax: (819) 953-6019
E-mail: info@cta-otc.gc.ca
Website: www.cta-otc.gc.ca

The Accessible Transportation Directorate of the Canadian Transportation Agency is responsible for ensuring that undue obstacles to the mobility of persons with disabilities are removed from federally regulated transportation services and facilities. The Agency removes undue obstacles in two ways: on a case-by-case basis by resolving individual complaints, and on a systemic basis by developing regulations, codes of practice and standards concerning the level of accessibility in modes of transport under federal jurisdiction, such as air, rail, and marine.

If passengers with disabilities encounter obstacles when traveling, they can file a complaint with the Agency in writing. An online complaint form and guide are available on the Agency's website. For further information, contact the Agency at any of the coordinates listed above.

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

Job info-line - *Info*Tel: (800) 645-5605
TTY: (800) 532-9397
Departmental Website: www.psc-cfp.gc.ca
Employment Site: www.jobs.gc.ca

As the official recruiter for most of the Public Service of Canada, the Public Service Commission of Canada (PSC) is an important point of contact for people interested in joining the federal Public Service.

As one of the largest employers in the country, the Government of Canada offers exciting career opportunities to suit a wide range of skills, experience and career interests. Whether you're a seasoned professional or a student, seeking permanent or temporary work, on a full or part-time basis, the Public Service of Canada is an employer of choice in all fields of endeavour.

The Public Service of Canada is committed to building a skilled, diverse workforce reflective of Canadian society. As a result it promotes employment equity and is committed to developing inclusive, barrier-free selection processes and work environments. Services available in English and French.

SERVICE CANADA

Telephone: (800) O-Canada
[(800) 622-6232]
TTY: (800) 926-9105
E-mail: guide@canada.gc.ca
Website: www.servicecanada.gc.ca

Service Canada is your one-stop, easy-to-access source of information on all Government of Canada programs and services, including many designed specifically to assist persons with disabilities. In New Brunswick we now have several Service Canada Centres and outreach sites to serve you.

For information on supports related to employment, accessibility, education, health, income, and tax benefits, see the *Guide to Government of Canada Services for People with Disabilities and their Families*. The *Guide* is available on-line, at our in-person centres or for order by phone or e-mail. You may request a copy in the following alternative formats: large print, Braille, audio cassette or computer diskette.

Please contact a Service Canada Office nearest you:

BATHURST -	Nicholas Denys Building 1st Floor 120 Harbourview Boulevard Bathurst, N.B. E2A 7R2	Telephone: (506) 548-7998 Fax: (506) 548-7186
CAMPBELLTON -	Campbellton City Centre Mall 157 Water Street, Suite 100 Campbellton, N.B. E3N 3L3	Telephone: (506) 789-4530 Fax: (506) 789-4547
CARAQUET -	Place Bellevue 20E St. Pierre Boulevard West Caraquet, N.B. E1W 1B7	Telephone: (506) 393-3100 Fax: (506) 726-2728
DALHOUSIE -	Darlington Mall 110 Plaza Boulevard, Unit 14 Dalhousie, N.B. E8C 2E2	Telephone: (506) 789-4530 Fax: (506) 684-3883
EDMUNDSTON -	Federal Building 22 Emmerson Street Edmundston, N.B. E3V 1R7	Telephone: (506) 739-0222 Fax: (506) 739-0228
FREDERICTON -	Federal Building 633 Queen Street Fredericton, N.B. E3B 1C3	Telephone: (506) 452-3823 Fax: (506) 452-3303
GRAND FALLS -	Community College Building 160 Reservoir Street, Suite 101 Grand Falls, N.B. E3Y 3W3	Telephone: (506) 473-3900 Fax: (506) 473-3910
MIRAMICHI -	Roach Building 150 Pleasant Street Miramichi, N.B. E1V 1Y1	Telephone: (506) 627-2033 Fax: (506) 627-2049

MONCTON -	Heritage Court Building 95 Foundry Street , Suite 310 Moncton, N.B. E1C 5H7	Telephone: (506) 851-6718 Fax: (506) 851-6941
RICHIBUCTO -	Place Cartier 25 Cartier Boulevard, Unit 139 Richibucto, N.B. E4W 3W7	Telephone: (506) 523-4632 Fax: (506) 523-4633
SACKVILLE -	East Main Plaza 170 Main Street, Unit C1 Sackville, N.B. E4L 4B4	Telephone: (506) 364-5000 Fax: (506) 364-4304
SAINT JOHN -	1 Agar Place, 1st Floor Saint John, N.B. E2L 5G4	Telephone: (506) 636-4100 Fax: (506) 636-3808
SAINT-QUENTIN -	Federal Building 193 Canada Street Saint-Quentin, N.B. E8A 1J8	Telephone: (506) 789-4530 Fax: (506) 235-2363
SHEDIAC -	Centre-Ville Mall 342 Main Street, Unit 145 Shediac, N.B. E4P 2E7	Telephone: (506) 533-5132 Fax: (506) 533-5004
SHIPPAGAN -	196A JD Gauthier Boulevard 1st Floor Shippagan, N.B. E8S 1P2	Telephone: (506) 393-3100 Fax: (506) 336-6412
ST. STEPHEN -	Canada Post Building 93 Milltown Boulevard St. Stephen, N.B. E3L 1G5	Telephone: (506) 465-2000 Fax: (506) 465-2047
SUSSEX -	Mapleton Place 10 Gateway Street Sussex, N.B. E4E 1T1	Telephone: (877) 890-6600 Fax: (506) 432-6965
TRACADIE-SHEILA -	Le Rond Point Shopping Centre 3409 Principale Street, Suite 17 Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C7	Telephone: (506) 393-3100 Fax: (506) 393-3105
WOODSTOCK -	Canada Post Building 680 Main Street Woodstock, N.B. E7M 5C1	Telephone: (506) 325-3225 Fax: (506) 325-3222

LISTING OF NON-PROFIT COMMUNITY SERVICES

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, Executive Director
236 St. George Street, Suite 115
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 853-3055
E-mail: ability_transit@rogers.com

This transportation service is accessible and available to persons with severe physical disabilities who reside in the City of Moncton. The service operates from Monday to Saturday. It is preferable to make reservations in advance. The bus, with driver, can also be rented to groups and individuals. Ability Transit now has three buses in operation. Services available in English and French.

ABLE SAIL/HANDI-VOILE

c/o F. George Richard, President
8 Westshore Drive
Pointe du Chêne, N.B. E4P 5J7

Telephone: (506) 533-9750
If no response: (506) 533-7891
E-mail: shediac@ablesail.ca
Website: www.ablesail.ca

Able Sail is a non-profit organization offering sailing opportunities to the disabled population of Southeast New Brunswick. To qualify, one only has to want to sail recreationally or to learn how to sail, and persons with any disability are welcome. Able Sail uses an adapted sailboat, the "Gordon McRae", with qualified non-disabled sailing partners. The goal is to have fun, and those who may wish to sail competitively as well may participate in the local Shediac Bay races. They also have a single person craft called the "Michael Dunn" used for single person sailing instruction.

ACCESSOBUS (Acadian Lines)

300 Main Street
Unit B2-2
Moncton, N.B. E1C 1B9

Telephone: (506) 870-4852
Toll-free: (800) 567-5151
Fax: (506) 859-5106
Website: www.acadianbus.com/en/services/mobilite.asp

Accessobus is a motor coach, modified and equipped with a fully enclosed elevator lift. Inside the coach, two double passenger seats were redesigned to serve as individual restraints for wheelchair users or as four standard passenger seats. The two wheelchair restraint positions feature special wheelchair tie-downs.

The Accessobus is active in New Brunswick, PEI and Nova Scotia on all Acadian Lines runs. Please call for inquiries and/or reservations. A minimum of 72 hours notice is required.

ADULT DAY CENTRE

c/o VON Fredericton
435 Brookside Drive, Unit 8
Fredericton, N.B. E3A 8V4

Telephone: (506) 458-8365
Fax: (506) 459-2899
E-mail: vonfred@von.ca

The Adult Day Centre is operated by the Victorian Order of Nurses at the Brookside Mall for seniors and persons with special needs who may live at home but require some help to maintain their independence. Participants must be mobile, although canes, wheelchairs or other mobility aids are acceptable. Social activities, exercise programs, educational activities, health supervision and counselling are available to all participants. A small daily fee is charged, while government funding, the Fredericton United Way and public donations also assist in the costs. To join, individuals can be referred by their doctor, family member or a community health worker, or they can contact the VON office.

AIDS N.B. / SIDA N.-B.

Joannah Lang, Executive Director
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Toll Free: (800) 561-4009
Fax: (506) 459-5782
E-mail: sidaids@nbnet.nb.ca
Website: www.aidsnb.com

AIDS New Brunswick is a provincial organization committed to facilitating community-based responses to the issues of HIV/AIDS. The aim is to promote and support the health and well-being of persons living with and affected by HIV/AIDS and to reduce the spread of HIV/AIDS in New Brunswick.

AIDS New Brunswick's office is open Monday to Friday, 8:30AM to 12:30PM and 1:30PM to 4:30PM. Many of our programs/services are accessible by telephone, walk-in and/or e-mail. After hours services are available by appointment only. We offer:

- A toll-free, bilingual HIV/AIDS Information Line (800) 561-4009 (anonymous & confidential)
- A Resource Library/Centre, including a private computer workstation
- A web site www.aidsnb.com
- Individual counselling

- Education sessions/consultations
- Policy consultations
- Referrals
- Information displays
- Condom distribution
- Needle exchange program (Fredericton)
- Support funds for persons living with HIV/AIDS
- Treatment information
- Advocacy
- Peer support
- Skills-building opportunities for persons living with HIV/AIDS
- A Speakers Bureau
- Awareness events
- Volunteeropportunities

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, Executive Director
115 Hazen Stree
Saint John, N.B.E2L 3L3

Telephone: (506) 652-2437
Fax: (506) 652-2438
E-mail: aidssj@nb.aibn.com
Website: www.aidssaintjohn.com

The following services are offered by AIDS Saint John Inc.:

Support for persons living with HIV and AIDS; support for persons affected by HIV and AIDS; emergency/discretionary funds for people living with HIV and AIDS; advocacy; information line; AIDS awareness workshops; treatment information; education programs; workplace education programs; resource library; health promotion; annual Candlelight Memorial; World AIDS Day; AIDS Awareness Week; clean needle exchange; Hepatitis C information library; condom distribution service; and on-site testing.

ALLERGY/ASTHMA INFORMATION ASSOCIATION - ATLANTIC

Gloria J. Shanks,Atlantic Regional Co-ordinator
36 Morrison Stret
Fredericton, N.B E3A 4M3

Telephone: (506) 459-4475
E-mail: gloria.shanks@nb.aibn.com

Allergy / Asthma Information Association is a non-profit organization that accumulates and disseminates information pertaining to all aspects of allergy/asthma/anaphylaxis (life-threatening). Those wishing information can contact the regional office.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, Executive Director
257 Lutz Street
Moncton, N.B. E1C 5G4

Telephone: (506) 854-7229
or: (506) 855-1218
Fax: (506) 853-6051
E-mail: jdufour@rogers.com

Jodie Babkirk-Massoudi,
Human Resource/Program Manager

E-mail: jbabkirk@rogers.com

Provides residential services and a community integration program for adults living with a mental illness. Services available in English and French.

ALZHEIMER SOCIETY OF N.B.

Chandra Parrott, Executive Director
P.O. Box 1553, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-4280
Toll-free: (800) 664-8411
Fax: (506) 452-0313
E-mail: info@alzheimernb.ca
Website: www.alzheimernb.ca

Provincial Office Address:
320 Maple Street, Suite 100
Fredericton, N.B. E3A 3R4

The Alzheimer Society of New Brunswick provides help for today, and hope for tomorrow to all people affected by Alzheimer and related diseases through the provision of support to persons with Alzheimer Disease and their family members, providing education about Alzheimer and related diseases, and by fundraising to contribute to ongoing research.

The Society offers numerous services across the province including: support groups province-wide for people in the early stages of the disease as well as for caregivers and family members; a broad resource lending library including books, brochures, information sheets, and videos; maintenance of the "Safely Home" program province-wide; a 1-800 information and support line; education sessions and workshops; and raising the general public awareness of this disease. Services available in English and French.

The following is the listing of regional Chapter Councils:

ACADIE/BATHURST -

Contact: Monique Theriault
Telephone: (506) 727-2568
E-mail: lois.vilabo@nb.aibn.com

EDMUNDSTON -

Contact: Jean Bossé
Telephone: (506) 735-8852
E-mail: jean16@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Mailing Address:
P.O. Box 205
Miramichi, N.B. E1N 3A6

Office Address:
222 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

Contact: Mary Jane Hickey
Telephone: (506) 773-7093
Fax: (506) 773-7093
E-mail: alzmir@nb.aibn.com

MONCTON - 960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1C 3Y3

Contact: Joanne Sonier
Telephone: (506) 858-8380
Fax: (506) 855-7697
E-mail: alzheimer@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E7

Contact: Nadine Brun
Telephone: (506) 634-8722
Fax: (506) 648-9404
E-mail: sjalzheimer@nb.aibn.com

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS SOCIETY OF N.B. INC.

P. O. Box 295
Moncton, N.B. E1C 8K9

Telephone: (506) 532-5786
Toll-free: (866) 722-7700
Fax: (506) 388-7466
E-mail: info@alsnb.ca
Website: www.alsnb.ca

The New Brunswick chapter of the A.L.S. Society offers support services to persons with amyotrophic lateral sclerosis and their families. It enhances public awareness of the condition and raises funds for research into the cause and cure of A.L.S.

ARTHRITIS SOCIETY - N. B. DIVISION (THE)

Maureen Fraser-McLaughlin, Managing Director
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 457-1017
Toll-free: (800) 321-1433
Fax: (506) 459-3925
E-mail: info@nb.arthritis.ca
Website: www.arthritis.ca

The Arthritis Society is Canada's only not-for-profit organization dedicated to providing and promoting arthritis education, community support and research-based solutions, to the more than four million Canadians living with arthritis. Since its inception in 1948, the Society has contributed more than $140 million towards arthritis research to develop better treatments for arthritis and ultimately, to find a cure. The Society is also committed to providing diversified programs to help those living with this disabling disease. Services available in French and English.

There are 2 active branches in New Brunswick:

MONCTON - Codiac Branch
Nicole St. Laurant Ward, President
960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 3Y3
Telephone: (506) 389-1014
: (506) 383-9774 (h)
Fax: (506) 389-1015
E-mail: wayneward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Saint John Branch
Dorothy (Cookie) MacDonald, Co-President
17 Barbara Street
Hampton, N.B. E5N 5P3
Telephone: (506) 833-1910
E-mail: macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, Co-President
21 Birchdale Avenue
Quispamsis, N.B. E2E 4Y8
Telephone: (506) 847-7227
E-mail: kerrie.luck@pfizer.com

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, Executive Director
Wendy Simpson, Program Manager
Linden Place, 199 Chesley Drive
Saint John, N.B. E2K 4S9
Telephone: (506) 634-8295
Toll-Free: (800) 360-3237
Fax: (506) 652-1477
E-mail: assist@familyplus.ca
Website: www.familyplus.ca

A highly motivated trained team of Family Support Workers assist/support children and adults living with a disability in developing relationships; making informed choices; and acquiring skills necessary for living a quality life at home and in their community.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, General Director
810 Centrale Street
Dieppe, N.B. E1A 6V5

Telephone: (506) 386-0090
Toll-free: (866) 523-0090
Fax: (506) 384-7009
E-mail: aafanb@nb.aibn.com
Website: www.aafanb.org

The Association defends the rights of francophone and Acadian seniors 50 years old and over and promotes their needs. Services available in French.

ATAXIA SUPPORT GROUP

185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Contact: Rose Gallant
Fax: (506) 643-7159

The Ataxia Support Group provides information on updates and research as well as helping individuals cope with Ataxia. Services are available in English and volunteers are available to conduct workshops and/or presentations.

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
c/o Saint John Regional Hospital
Cardiovascular Department
Health and Wellness
P. O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6770
Fax: (506) 648-6658 attn: Pulmonary
E-mail: munst@reg2.health.nb.ca

Pulmonary Rehabilitation is a 10 week program of exercise and education to assist people in developing the tools to manage their disease. Patients are referred through a Respirologist and receive a full assessment before entering the program.

AUTISM RESOURCE CENTRE

Physical Address:
45 McAuley Street
Lewisville Middle School, Room 301
Moncton, N.B. E1A 5R8

Telephone: (506) 855-9032
Fax: (506) 855-9032
E-mail: autismresourcecentre@gmail.com
Website: www.monctonarc.com

Mailing Address:
Angèle Collette
P.O. Box 1686
Moncton, N.B. E1C 9X5

The Autism Resource Centre (ARC) is committed to assisting in the accessing of resources and services for individuals with autism, their families/caregivers and professionals. Services are available in both English and French.

AUTISM SOCIETY N.B.

Lila Barry, President
P.O. Box 1493, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Toll-Free: (866) 773-1916 (N.B. only)
E-mail: autism_nb@yahoo.com
Website: www.autismnb.org

Autism Society New Brunswick is a non-profit organization whose objectives are to promote public awareness and understanding of autism/pdd through workshops, seminars and conferences; provide appropriate up-to-date information and resource material; encourage parent support groups and advocate on behalf of all persons with autism and their families.

Parent Support Groups can be found in the following areas:

Bathurst Area: Meetings are held every 1st Saturday of the month at 1:00p.m. at the community room on the 2nd floor of Sobeys located on St. Peter Avenue. For more information contact Jessica Roy at lroy33@nbnet.nb.ca.

Caraquet Area: For more information contact Mary at (506) 727-5186.

Fredericton Area: Support Meeting is the 3rd Wednesday of the month at Jobs Unlimited, 1079 York Street, starting at 7:30 p.m. For more information contact Nancy Blanchette at (506) 357-2104 or mail to: 253 French Lake Road, French Lake, NB E2V 4E6.

Moncton Area: The group meets every second Wednesday of the month at 7:00p.m. at the Village Community Centre, upstairs in the Atlantic Superstore, Riverview, NB. Contact Darlene at (506) 386-8300, or Linda at (506) 388-4245, if you would like more information.

Perth-Andover Area: They meet every second Tuesday of the month at 7:00p.m. in the Hotel-Dieu Saint-Joseph Hospital in the Conference Room. Contact Andree Morin if you would like more information, (506) 273-4392.

Saint John Area: CACI is open Monday-Friday from 9 a.m. – 5 p.m. People can drop in to utilize our Book Lending Library, Resource Area or just chat with other parents. Here is a weekly schedule of some of our regular activities: Mondays with Mirza. Parent run Playgroup – 2 mornings a week. Kool Kids Social Skills. Group moving to Thursdays 6:30 – 7:30 p.m. Parent Group – every 3rd Wednesday. For more information contact Debbie MacDonald at (506) 642-1128 or e-mail ldmcd@nb.sympatico.ca.

St. Stephen Area: The Charlotte County Autism/PDD parent support group meets the last Monday of the month at the St. Stephen Market community room, 7:00p.m. For more information contact Laura at (506) 466-5068 or Sandra at (506) 529-4149.

BIG BROTHERS – BIG SISTERS ASSOCIATIONS

Website: www.bbbsc.ca

Aim to assist in the healthy development of children age 6 to 18 years, who are from primarily single-parent families, by providing a mature adult mentor volunteer friend. Children with disabilities can participate in the program. The objective of the association is to provide companionship and guidance to youth.

The regional associations are located at the following addresses:

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters of Fredericton-Oromocto
Telephone: (506) 458-8941

MIRAMICHI - Big Brothers/Big Sisters of Miramichi /
Boys & Girls Club Miramichi
Telephone: (506) 778-2444

MONCTON - Big Brothers Big Sisters of Moncton
Telephone: (506) 857-3047
Fax: (506) 857-0929
E-mail: bbbsmoncton@rogers.com

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Telephone: (506) 635-1145

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Telephone: (506) 328-2094

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP – SAINT JOHN

Monique Levesque King
Atlantic Health Sciences Corporation
c/o SJRH, 5ASouth
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-7969
Fax: (506) 648-7584

The Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John is a group of people who have undergone, or are in the process of undergoing a blood/marrow transplant and their families or caregivers. The main focus is to provide information and support to those facing a blood/marrow transplant. We also provide one-on-one or telephone contact in English or French when requested.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, Executive Director
1 Paul Harris Street
P. O. Box 2441
Saint John, N.B. E2L 3V9

Telephone: (506) 634-2011
Fax: (506) 648-0804
E-mail: dcoopersjbgc@nb.aibn.com / sjbgclub@nb.aibn.com

The Club offers recreational and social programming to youth 2-17 years of age during the day and evenings. A daycare for 2-5 years of age is available five days a week as well as an after-school program for 5-12 year olds. The facilities of the Club are accessible.

BRAIN INJURY ASSOCIATION OF N.B. INC.

c/o Heather Drew
83 Tamarack Terrace
Moncton, N.B. E1A 5R1

Telephone: (506) 855-8539
Fax: (506) 855-8532
E-mail: binb@nbnet.nb.ca

The Brain Injury Association of New Brunswick is a charitable organization incorporated in 1987 by a group of volunteers who were concerned about the rising population of traumatic brain injured individuals in the province of New Brunswick. The Association is committed to assist persons with a brain injury and their family members to achieve the best quality of life possible following this type of injury. Volunteer members of B.I.A.N.B. are available to visit schools, businesses, etc., to make presentations, conduct workshops or to assist those who might wish to form support groups in their own area.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
1600 Main Street, Suite 205
Moncton, N.B. E1E 1G5

Telephone: (506) 383-7520
Fax: (506) 384-9507
E-mail: moncton@builtnetwork.ca
Website: www.builtnetwork.ca

BUILT's mandate is to support persons who have low self-esteem, low self-confidence, experienced depression or other mental health issues, to achieve their goals in life.

Recognized by the Canadian Council of Learning as a national leader in working with persons with mental health issues/disabilities, BUILT Network offers an 8-week Customer Service Representative Skills Development Program which includes Personal Development, Customer Services, Personal Sales, Computer Fundamentals, MS Office and Professional Development. Working in smaller groups, the program provides the ability of more one-

one-one time, providing participants with the level of attention they need to succeed, while continuing to identify and overcome barriers to employment.

Working with others, who are in similar circumstances, allows participants the opportunity to feel comfortable and to work within a supportive team approach. BUILT is an employment focused program and provides participants with a solid foundation for future employment opportunities. Services available in English.

CAMP ECTUS INC./FORMATION & LOISIRS JEUNESSE

Nadia Cormier, Director
P.O. Box 3022
Petit-Rocher, N.B. E8J 3E7

Telephone: (506) 783-1122 (w)
Camp: (506) 783-2894
Fax: (506) 783-1126
Camp Fax: (506) 783-2816
Website: www.campectus.ca

Camp Ectus is a residential camp for girls and boys ages 6 to 13 with many years of experience in development and leisure in the great outdoors. Rental services are offered to groups such as the Girl Guides, Boy Scouts, children with special needs, families, social clubs, companies, etc. Services are available in French.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
c/o The YMCA-YWCA of Saint John
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 832-5632
Fax: (506) 832-0907
E-mail: glenburn@saintjohny.com

This is a residential camp for boys and girls of ages 7 to 16 years. Activities include swimming, canoeing, kayaking, camp craft, nature, arts and crafts, sports and more. Camp Glenburn strives to meet the needs of children with varying disabilities. Due to the steep terrain, mobility for some children is restricted; thus entrance into the program is assessed individually. Children with disabilities are integrated into the regular programs. All information regarding inscription to the program can be obtained from the Camp Director.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, Director
c/o Easter Seals New Brunswick (CRCD)
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(Voice/TTY)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: camp_director@camprotary.ca
Website: www.camprotary.ca

This camp provides a camping and therapeutic recreation program filled with a wide variety of activities promoting independence of all campers. The camp program is fully accessible and accredited. It is offered to children and adults with various physical disabilities, as well as to those with diabetes, developmental disabilities and persons with speech or learning difficulties.

(See also the ***Easter Seals New Brunswick*** listing on page 95.)

CANADIAN ASSOCIATION FOR DISABLED SKIING - N.B.

Lloyd P. Gagnon, President
59 Carrier Street
Edmundston, N.B. E3V 3Y2

Telephone: (506) 739-9662
Cell: (506) 736-9985
E-mail: pplser@rogers.com
Website: www.disabledskiing.ca

This Association provides specialized downhill ski programs for persons with disabilities. Programs are offered through four regional clubs in conjunction with New Brunswick's four main ski hills: Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain and Sugarloaf. Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. also offers a cross-country ski program. Services available in English and French.

CANADIAN CANCER SOCIETY – N.B. DIVISION

Contact: Jo-Anne Verboom, Executive Assistant
133 Prince William Street, Suite 201
P. O. Box 2089
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 634-6272
Toll-Free: (800) 455-9090
Fax: (506) 634-3808
E-mail: ccsnb@nb.cancer.ca
Website: www.cancer.ca

The Canadian Cancer Society is a national, community-based organization of volunteers, whose mission is the eradication of cancer and the enhancement of the quality of life of people living with cancer.

The Canadian Cancer Society in partnership with the National Cancer Institute of Canada, achieves its mission through research, education, patient services and advocacy for healthy, public policy. These efforts are supported by volunteers and staff and funds raised in communities across Canada. Services available in English and French.

The 5 District Offices in New Brunswick are:

EASTERN - 272 St. George Street, Suite 130
Moncton, N.B. E1C 1W6
Telephone: (506) 859-6977
Fax: (506) 853-7061

NORTHEAST - 219 Main Street, Suite 2
Bathurst, N.B. E2A 1A9
Telephone: (506) 548-4590
Fax: (506) 548-4498

NORTHWEST - Annexe Brunswick
174 Hébert Boulevard
Edmundston, N.B. E3V 2S7
Telephone: (506) 739-5423
Fax: (506) 739-5372

SOUTHERN -	133 Prince William Street Suite 203 Saint John, N.B. E2L 2B5	Telephone: (506) 634-6277 Fax: (506) 634-6722
WESTERN -	346 Queen St., Suite 102 Fredericton, N.B. E3B 1B2	Telephone: (506) 453-1551 Fax: (506) 450-1569

CANADIAN CELIAC ASSOCIATION

National Office:
5170 Dixie Road, Suite 204
Mississauga, Ontario L4W 1E3

Telephone: (905) 507-6208
Toll-Free: (800) 363-7296
Fax: (905) 507-4673
E-mail: info@celiac.ca
Website: www.celiac.ca

The Canadian Celiac Association, NB Chapters, helps with managing diet, shows how to shop for gluten-free food, how to prepare food and moral support. They hold monthly meetings. Newsletters, videos, recipe books, dictionaries and handbooks on the disease are all available. Cooking lessons are also available.

The chapters of the Canadian Celiac Association in New Brunswick are:

FREDERICTON -	527 Beaverbrook Court Suite 226 Fredericton, N.B. E3B 1X6	Telephone: (506) 450-4357
MONCTON -	Mike Murphy, President P. O. Box 1576 Moncton, N.B. E1C 9X4	Telephone: (506) 532-0106
SAINT JOHN -	Saint John Celiac Chapter Myrtelle Speight, President 454 Elmore Crescent Saint John, N.B. E2M 3C1	Telephone: (506) 672-4454 E-mail: aspeight@nb.sympatico.ca

CANADIAN CONTINENCE FOUNDATION (THE)

Jacqueline Cahill, Executive Director
P.O. Box 417
Peterborough, ON K9J 6Z3

Telephone: (705) 750-4600
Fax: (705) 750-1770
E-mail: help@continence-fdn.ca
Website: www.continence-fdn.ca

The mission of the Foundation is to enhance the quality of life for people experiencing incontinence by helping, them and/or their caregivers, to confidently seek and access cures and treatment options. To this end, the Foundation will implement and encourage important public and professional education, support, advocacy and research to advance incontinence treatment and/or management.

CANADIAN COUNCIL OF THE BLIND – N.B. DIVISION

Linda Sobey, National Representative for NB
761 Route 435 Hwy
Maple Glen, N.B. E1V 4X4

Telephone: (506) 622-4997
E-mail: whitecane@nb.aibn.com
Website: www.ccbnational.net

James Cunningham, Coordinator
327 Spruce Street
Miramichi, N.B. E1N 3E6

Telephone: (506) 773-5869

The main purpose of the CCB is to serve as a means of rehabilitation of blind persons through recreational and social events. Membership in the CCB is confined to those who are registered blind persons, although family members of blind people can become associate members.

There are 9 CCB clubs in New Brunswick located in Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawic/Woodstock.

CANADIAN COUNCIL ON REHABILITATION AND WORK (CCRW)

111 Richmond Street West, Suite 401
Toronto, Ontario M5G 2G4

Telephone: (416) 260-3060
Toll-Free: (800) 664-0925
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
Website: www.ccrw.org

Contact: Carole J. Barron,
President & CEO
E-mail: cjbarron@ccrw.org

Norma Ricker, Director, Employment Partnerships
Telephone: (506) 858-1655 ext. 102
E-mail: nricker@ccrw.org

CCRW is a nation-wide network of organizations and individuals committed to improving employment opportunities for Canadians with disabilities. Providing national leadership in the field of employment for people with a disability, CCRW actively promotes changes to structures and systems which unnecessarily restrict individuals from securing valued employment opportunities. Members benefit from regular publications, training events and conferences. Write for free membership and product information.

CANADIAN CYSTIC FIBROSIS FOUNDATION

2221 Yonge Street, Suite 601
Toronto, Ontario M4S 2B4

Telephone: (416) 485-9149
Toll-free: (800) 378-2233
Fax: (416) 485-0960
E-mail: info@cysticfibrosis.ca
Website: www.cysticfibrosis.ca

The Canadian Cystic Fibrosis Foundation (CCFF) is a national, non-profit, voluntary health agency established in 1960, which is led by volunteers in more than 50 Chapters across Canada. The Foundation's goal is to help those with cystic fibrosis (CF) by: funding research into improved care and treatment, with the goal of finding a cure or control for CF; promoting public awareness of the disease; and raising and allocating funds for these purposes. Services available in English and French.

The chapters of the Canadian Cystic Fibrosis Foundation in New Brunswick are:

FREDERICTON & NORTHWEST VALLEY - Brian Thompson, President
61 Benjamin Drive
Fredericton, N.B. E3A 9X1
Telephone: (506) 472-6898

MONCTON - Vivian Smith, President
Dawn MacEachern Memorial Chapter
P.O. Box 29038
Moncton, N.B. E1C 9N4
Telephone: (506) 852-9341

SAINT JOHN - Susan Jack, President
380 Point Road
Saint John, N.B. E2M 7J9
Telephone: (506) 658-7662

CANADIAN DEAFBLIND AND RUBELLA ASSOCIATION - NB/PEI CHAPTER

Patricia Curtis, Executive Director
259 Brunswick Street, Suite 301
Fredericton, N.B. E3B 1G8

Telephone/TTY: (506) 452-1544
Fax: (506) 451-8309
E-mail: cdbra@nb.aibn.com
Website: www.deafblind.nb.ca

CDBRA – NB/PEI provides Intervenor services to children and adults with deafblindness throughout New Brunswick. An Intervenor is hired to provide a "one-on-one" interaction with the deafblind person in his/her community with regard to vocational, educational, social and recreational activities. The Intervenor is specially trained to meet the unique needs of the deafblind individual and follows an individualized service plan. Other services are family relief and consultation, our camp experience for Deafblind persons, family support group and Intervenor services to Prince Edward Island for Deafblind children during the summer. Stacey Copeland and Gisele Gaudet are the Directors of Intervention Services.

CANADIAN DIABETES ASSOCIATION – N.B. REGION

Jake Reid, Regional Director
61 Carleton Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3B 3T2

Telephone: (506) 452-9009
Toll Free: (800) 884-4232
National Information Line: (800) 226-8464
Fax: (506) 455-4728
E-mail: nbinfo@diabetes.ca
Website: www.diabetes.ca

The Canadian Diabetes Association plays a leading role in supporting the over forty thousand New Brunswickers who are directly affected by diabetes, and their loved ones, through diabetes research, education, service and advocacy. New Brunswickers can turn to the Canadian Diabetes Association for answers and help in accessing diabetes resources.

Living with diabetes can be challenging – but you are not alone. In addition to our website, print materials and toll-free information line, the Canadian Diabetes Association offers a wide range of programs and services to help you learn more about your condition and meet others living with it.

CANADIAN HARD OF HEARING ASSOCIATION

National Office:
2415 Holly Lane, Suite 205
Ottawa, Ontario K1V 7P2

Telephone: (613) 526-1584
Toll-free: (800) 263-8068
TTY: (613) 526-2692
Fax: (613) 526-4718
E-mail: chhanational@chha.ca
Website: www.chha.ca

The Canadian Hard of Hearing Association is a self-help group for persons with a hearing loss who use speech for communication. Paid members will receive a magazine from the national office in Ottawa. Services available in English and French.

The Fredericton Branch meets at the Senior Centre on Johnston Avenue on the last Tuesday of the month at 7:00 p.m.

The Chapters in New Brunswick are:

MONCTON - Rhéal Léger, President
809 Bernard Street
Dieppe, N.B. E1A 5Y2

Telephone: (506) 855-3799
Fax (call ahead): (506) 855-3799
E-mail: legerrh@rogers.com

NEW BRUNSWICK - Ian Hamilton, President
201 – 400 Douglas Avenue
Saint John, N.B. E2K 1E7

Telephone: (506) 657-7643 (h)
E-mail: ihamilton@chha.ca

CANADIAN HEMOPHILIA SOCIETY – N.B. CHAPTER

44 Corbett Avenue
Fredericton, N.B. E3A 3X4

Telephone: (506) 450-8424
Fax: (506) 459-4474
Website: www.hemophilia.ca

The Canadian Hemophilia Society exists to improve the quality of life for all persons with hemophilia and other inherited bleeding disorders and to find a cure. Services are available in both English and French and they have a resource library. Staff/volunteers are available to visit schools and businesses to conduct workshops and/or presentations.

CANADIAN LIVER FOUNDATION

National Office:
2235 Sheppard Avenue East
Suite 1500
North York, ON M2J 5B5

Telephone: (416) 491-3353
Toll-free: (800) 563-5483
Fax: (416) 491-4952
E-mail: clf@liver.ca
Website: www.liver.ca

Halifax Chapter:
287 Lacewood Drive
Unit 103 – 406
Halifax, NS B3M 3Y7

Contact: Shayla Steeves,
Regional Director
Telephone: (902) 423-8538
Fax: (902) 423-8811

The Canadian Liver Foundation is a national voluntary health charity committed to enhancing the quality of life for those touched by liver disease. It provides support for research and education into the causes, diagnosis, prevention and treatment of all liver diseases, funds medical research and provides patient and public education programs.

The chapters of the Canadian Liver Foundation in New Brunswick are:

FREDERICTON/OROMOCTO:
Contact: Linda Lawrence
Telephone: (506) 357-9617

MONCTON:
Contact: Monique Smalley, Development Officer
Telephone: (506) 855-0331
Fax: (506) 855-7210

SAINT JOHN:
Contact: Therese Quinlan
Telephone: (506) 672-2537

CANADIAN MEDICALERT FOUNDATION

National Office:
2005 Sheppard Avenue East, Suite 800
Toronto, ON M2J 5B4

Contact: Kara Harun (ext. 1226)

Telephone: (416) 696-0267
Toll-Free: (800) 668-1507
(French) (800) 668-6381
Fax: (416) 696-0156
E-mail: medinfo@medicalert.ca
Website: www.medicalert.ca

MedicAlert® provides a unique combination of medical identification products and services that protect the lives of Canadians with allergies, health conditions or special medical needs. Membership is comprised of the purchase of a custom-engraved MedicAlert® bracelet or necklet coupled with an annual membership fee. Membership services include maintaining a portable medical record on behalf of the member stored on a confidential database. In an emergency, MedicAlert® provides immediate access to a member's vital medical information through the MedicAlert® 24 Hour Emergency Hotline engraved on the bracelet or necklet. Canadian MedicAlert® Foundation is Canada's largest member-based charity, protecting more than one million Canadians. Through Member Assistance™ and Students First™ Assistance, MedicAlert® offers subsidized memberships for Canadians with medical conditions who have limited financial means.

CANADIAN MENTAL HEALTH ASSOCIATION - N. B. DIVISION

403 Regent Street, Suite 202
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 455-5231
Fax: (506) 459-3878
E-mail: cmhanb@nbnet.nb.ca - General
cmhanb2@nb.aibn.com - Executive Director
Website: www.nb.cmha.ca

The Canadian Mental Health Association, a nation-wide voluntary organization, promotes the mental health of all and supports the resilience and recovery of people experiencing mental illness. CMHA accomplishes this mission through advocacy, education, research and service.

The goal of CMHA is to improve the quality of life for all people and to be a strong advocate for the mentally ill in our communities and also to assist anyone who needs support in getting appropriate service and to assist people in accessing the mental health system. CMHA strives to educate the public on the importance of maintaining your mental health through prevention. Therefore, we offer many workshops, conferences and information sessions on topics such as Suicide Prevention and Awareness, Stress Management, Parenting, Self-Esteem and Anger Management, etc. We also facilitate many self-help groups on topics such as Bereavement, Family & Friends of the Mentally Ill, Survivors of Suicide, as well as many more.

Three branches have staffed offices and are located at the following addresses:

FREDERICTON - Dawn Maskill, Exec. Director
CMHA, Fredericton -
Oromocto Region, Inc.
65 Brunswick Street, Room 292
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-1803
Fax: (506) 443-9001
E-mail: cmhafo@nb.aibn.com

MONCTON - Carol Steel, Executive Director
CMHA - Moncton Region Inc.
30 Gordon Street, Suite 104
Moncton, N.B. E1C 8R9
Telephone: (506) 859-8114
Fax: (506) 859-9581
E-mail: cmhamctn@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Sherry Lapointe-Booy,
Executive Director
CMHA - Saint John Branch Inc.
Suite 1500, City Hall Building
15 Market Square
Saint John, N.B. E2L 1E8
Telephone: (506) 633-1705
Fax: (506) 633-2892
E-mail: cmha@nb.aibn.com

CMHA Regional Community Workers can be contacted at the following addresses:

Regional Health Authority A:

Denyse Mazerolle
121 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J9
Telephone: (506) 739-9489
Fax: (506) 737-4448
E-mail: denyse.mazerolle2@gnb.ca

Cécile Goulette
c/o Mental Health Clinic
6 Arran Street, 2nd Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4
Telephone: (506) 789-2441
Fax: (506) 753-6969
E-mail: cecile.goulette@gnb.ca

Lucie Robichaud
239-A J.D. Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N2
Telephone: (506) 336-4932
Fax: (506) 336-3366
E-mail: lucie.robichaud@gnb.ca

*Julia Auclair
1706 Route 322
Robertville, N.B. E8K 2V8
*Available from September to June
Telephone: (506) 542-2604
Fax: (506) 542-2547
E-mail: julia.auclair@gnb.ca

Sonya Steeves
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 1B3
Telephone: (506) 852-3270
Fax: (506) 856-2995
E-mail: sonya.steeves@gnb.ca

Vacant
P.O. Box 2184
Bouctouche, N.B. E4S 2J2
Telephone/Fax: (506) 743-5257

Danielle D'Amours
P.O. Box 5001
131 Pleasant Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1

Telephone: (506) 475-2415
Fax: (506) 475-2452
E-mail: danielle.d'amours@gnb.ca

Regional Health Authority B:

Tanya Henry
c/o Mental Health Clinic
30 Moffett Avenue
Sussex, N.B. E4E 1E8

Telephone: (506) 432-2101
Fax: (506) 432-2046

*Rosslyn Allen
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1
*Available from September to June

Telephone: (506) 755-4060
Fax: (506) 755-1807
E-mail: roz.allen@gnb.ca

Robin Ward
65 Brunswick Street, Room 294
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-9155
Fax: (506) 458-3878
E-mail: robin.ward@gnb.ca

Charline McLean
c/o Mental Health Clinic
1780 Water Street, Suite 300
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 773-7561
Fax: (506) 778-5296
E-mail: charline.mclean@gnb.ca

Sonya Steeves
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 1B3

Telephone: (506) 852-3270
Fax: (506) 856-2995
E-mail: sonya.steeves@gnb.ca

CANADIAN NATIONAL INSTITUTE FOR THE BLIND (CNIB) - N.B. DIVISION

Duncan Williams, Director, Services & Operations
231 Saunders Street
Fredericton, N.B. E3B 1N5

Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: duncan.williams@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

CNIB is a nationwide, community-based, registered charity committed to research, public education and vision health for all Canadians. CNIB provides the services and support necessary for people to enjoy a good quality of life while living with vision loss.

CNIB is active in every region of the country, with staff and volunteers working in offices and often travelling to provide support to people in their homes and in rural communities. Through CNIB, Canadians have access to rehabilitation counselling and training, innovative consumer products, peer support and one of the world's largest libraries for people with print disabilities.

CNIB has been making a profound difference in the lives of Canadians with vision loss since 1918. Thanks to the generous support of individuals, corporations, government and other funders, we are able to continue our important work in the areas of rehabilitation services, research, blindness prevention and public education. At CNIB it is well understood that there are ways to enjoy a good quality of life for any of us experiencing vision loss, and important preventive steps we can all take to maintain vision health.

To find out more, visit us at www.cnib.ca, call 1 (800) 563-2642 or visit one of the following offices:

BATHURST -	270 Douglas Avenue Bathurst, N.B. E2A 1M9	Telephone: (506) 546-0175 Fax: (506) 546-0179
FREDERICTON -	231 Saunders Street Fredericton, N.B. E3B 1N5	Telephone: (506) 458-0060 Fax: (506) 458-9219
MONCTON -	118 Highfield Street Moncton, N.B. E1C 5N7	Telephone: (506) 857-4240 Fax: (506) 857-3019
SAINT JOHN -	555 Somerset Street Saint John, N.B. E2K 4X2	Telephone: (506) 634-7277 Fax: (506) 634-7202

CANADIAN PARAPLEGIC ASSOCIATION (N.B.) INC.

Haley Flaro, Executive Director
440 Wilsey Road, Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555
Toll Free: (866) 462-9555
Fax: (506) 458-9134
E-mail: cpanb@canparaplegic.org
Website: www.cpanb.ca

The mission of the Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. is to assist persons with spinal cord injuries and other physical disabilities to achieve independence, self-reliance and full community participation. CPA (N.B.) Inc. offers services in the areas of rehabilitation counselling, vocational/employment counselling, community advocacy, case management, information services and peer support.

Services are available provincially from the head office in Fredericton, as well as the regional office:

MONCTON - 236 St. George St., Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 858-0311
Fax: (506) 858-8290

CANADIAN RED CROSS – N.B. REGION

Regional Office:
70 Lansdowne Avenue
P. O. Box 39
Saint John, N.B. E2L 3X3

Telephone: (506) 674-6200
Fax: (506) 674-6129
24-Hour Homemaker: (800) 588-4881
Website: www.redcross.ca

This organization offers Youth, Disaster Services, First Aid, Injury Prevention, International Tracing and Reunion, Home Support Services, Health Equipment Loan Program (HELP), Seniors' Services - i.e. Friendly Visiting, Meals-to-Seniors, Telephone Reassurance and Transportation.

Several types of equipment, from wheelchair cushions and crutches to specialized wheelchairs, are loaned to persons **over 65 years of age** through their government-funded **Seniors' Rehabilitative Specialized Equipment Program** [(506) 674-6150]. A written referral from an Occupational Therapist is required for this .

Referrals for specialized equipment for individuals 65 years of age and over should be directed to the attention of the **Specialized Rehabilitative Equipment Coordinator** at the **Regional Office in Saint John.** Fax: (506) 674-6157.

Standard equipment, such as crutches and canes, is also loaned to persons under 65 years of age. Telephone: (506) 674-6146.

Not all programs of the community-based senior services are offered in all areas. If clients have any questions regarding services offered in their area, they should contact the nearest Red Cross Office:

Office	Phone	Fax
Bathurst	(506) 548-2824	(506) 548-0831
Campbellton	(506) 759-8521	(506) 753-2487
Edmundston	(506) 736-0050	(506) 736-0055
Fredericton	(506) 458-8445	(506) 454-7522
Grand Falls	(506) 473-5897	(506) 473-6974

Moncton	(506) 863-2650	(506) 863-2662
Richibucto	(506) 523-4479	(506) 523-4086
Sackville	(506) 364-8813	(506) 364-0183
Saint John	(506) 674-6132	(506) 674-6129
Sussex	(506) 433-5886	(506) 433-3588
Tracadie	(506) 395-2010	(506) 395-7223
Woodstock	(506) 328-8881	(506) 328-3180

CAREER FLIGHT

Don Rowe
1753 Water Street, Suite 2
Miramichi, N.B. E1N 1B2

Telephone: (506) 627-4350
TTY: (506) 627-4358
Fax: (506) 627-4356
E-mail: career01@nb.aibn.com
Website: www.career-flight.com

Helping persons with disabilities achieve goals and objectives of training for future employment possibilities and also is a resource base of information with availability of two adapted work stations. Services available in English and French.

CCRW EMPLOYMENT SERVICES

529 Main Street, Suite 100
Moncton, N.B. E1C 1C4

Contact: Alma Basque
Telephone: (506) 858-1650
TTY: (506) 858-1657
Fax: (506) 855-6776
E-mail: inclusion@ccrw.org
Web Site: www.ccrw.org

Employment counselling services for persons with disabilities. Services available in English and French.

CENTRE DE RESSOURCE VIE AUTONOME : RÉGION PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Émilie Haché, Director
183-B J.-D.-Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1M8

Telephone: (506) 336-1304
Fax: (506) 336-1322
E-mail: crvapa@nb.aibn.com
Website: www.crva-pa.ca

The mission of the Centre de ressource vie autonome : région Péninsule acadienne is to meet the needs of people with disabilities and support them in reaching autonomy by creating and managing the programs needed to realize their full potential.

The centre has more than 300 members and is controlled by their users, is cross-disability and community-based. The basic programs include: information and networking; peer support; independent living skills/individual advocacy and community development programs. Services available also include job search assistance and training; literacy for persons with disabilities and social and cultural activities. Language normally used is French although services are available in both official languages.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

P. O. Box 2152
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 648-0322
E-mail: mail@cpfsj.ca
Website: www.cpfsj.ca

The main focus of this foundation is the person with cerebral palsy. At present it provides assistance to children and adults with cerebral palsy who need special equipment. Fund-raising activities are held throughout the year and literature is sent to individuals on request. Services available in English.

CHALEUR SERVICES NETWORK INC. (Réseau Services Chaleur Inc.)

Lise Boulanger, Executive Director
268 Boudreau Street
Beresford, N.B. E8K 2G2

Telephone: (506) 542-9406
Fax: (506) 542-1087
E-mail: rscinc@nb.sympatico.ca

This group offers a self-help service, advocates for the rights of persons with disabilities and acts to create awareness about the situation of persons with disabilities among the public and other kinds of groups and government departments. All persons with disabilities and their families from the Chaleur area are invited to attend their meetings. Services available in English and French.

CHARGE SYNDROME CANADA

National Office:
CHARGE Syndrome Canada
P.O. Box 61509
Fennell Postal Outlet
Hamilton, ON L8T 5A1

Fax: (519) 758-9919
E-mail: admin@chargesyndrome.ca
Website: www.chargesyndrome.ca

Atlantic Provinces Representative:
Contact: Lisa Weir, Past President
57 Meadowbank Avenue
Saint John, N.B. E2K 2C7

CHARGE Syndrome Canada promotes the awareness and recognition of persons with CHARGE syndrome in Canada, and provides information to these individuals, their families, professionals and the Canadian public.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, Manager
P.O. Box 172
St. Stephen, N.B. E3L 2X1

Telephone: (506) 466-4444
Fax: (506) 466-0779
E-mail: dialaride@nb.aibn.com
Website: www.charlottedialaride.com

To provide access to transportation to those with little or no access due to geographic isolation, lack of accessible transport or affordability. Hours of operation are Monday to Friday from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Minimum charge depending on distance.

CHILDHOOD CANCER FOUNDATION - CANDLELIGHTERS CANADA

Provincial Director:
Sheila Robichaud
471 Bryson Road
Nasonworth, N.B. E3B 8E4

Telephone: (506) 452-1110 (w)
(506) 455-5008 (h)
Fax: (506) 459-4501
E-mail: chisrobi@nbnet.nb.ca
Website: www.candlelighters.ca

The Childhood Cancer Foundation ~ Candlelighters Canada is a national support and information network with international affiliation. It is dedicated to enhancing the quality of life of children and teens with cancer, their families and all those who care for and about them.

There are two parent support groups in New Brunswick:

FREDERICTON - Anne Ouellette
Social Work Department
Dr. Everett Chalmers Hospital
P.O. Box 9000
Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 452-5725 (w)
(506) 459-3827 (h)
Fax: (506) 452-5947
E-mail: anne.ouellette@rvh.nb.ca

SAINT JOHN - Wanda McLean
Candlelighters - Saint John
39 McKay Loop Road
Pennfield, N.B. E5H 2K3

Telephone: (506) 466-2320 (w)
(506) 755-6535 (h)
Fax: (506) 466-5258
E-mail: mcleandw@nb.sympatico.ca

CHIMO HELPLINE, INC. -- Fredericton

Lindsay Manuel, Executive Director
P. O. Box 1033
Fredericton, N.B. E3B 5C2

Telephone: (506) 450-2937
Helpline: (506) 450-HELP [4357]
Toll-free: (800) 667-5005
Fax: (506) 450-2156
E-mail: chimo1@nb.aibn.com
Website: www.chimohelpline.ca

Chimo is a provincial toll-free telephone service, which provides confidential, bilingual crisis intervention services to all residents of New Brunswick. Chimo's service is available 24 hours a day, 7 days a week.

No matter what the problem, big or small – thoughts of suicide, drug dependency, domestic abuse and more - a trained volunteer or staff will answer by responding calmly, competently and in complete confidence.

Help, province-wide, just a phone call away.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Box 66017, Heritage RPO
Edmonton, Alberta T6J 6T4

Telephone: (780) 482-6727
Fax: (780) 435-8758
E-mail: cpac@chronicpaincanada.com
Website: www.chronicpaincanada.com

Our purpose is to provide support to people living with chronic pain. We do this through local support groups, education forums, newsletters, and written information upon request. We help people deal with their pain in a positive way and promote the "from patient to person" role model. Offers a helping hand and a caring ear to those willing to help themselves and become partners in managing their pain. Services available in English.

COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF N.B.

Dr. Ed Schollenberg, Registrar
1 Hampton Road, Suite 300
Rothesay, N.B. E2E 5K8

Telephone: (506) 849-5050
Toll-free: (800) 667-4641
Fax: (506) 849-5069
E-mail: info@cpsnb.org
Website: www.cpsnb.org

This College is responsible under Provincial Legislation for the regulation of the practice of medicine in N.B. It decides on the requirements for a license to practise medicine, registers medical doctors and issues licenses and decides who may be legally recognized as a specialist in any of the medical or surgical specialties. It also handles inquiries for complaints concerning members of the medical profession and may take legal action against persons practising medicine without registration with the College.

COLLEGE OF PHYSIOTHERAPISTS OF N.B.

Annie Boudreau, President
Rebecca Bourdage, Executive Director
82 Germain Street, Suite 2C
Saint John, N.B. E2L 2E7

Telephone: (506) 642-9760
Fax: (506) 642-9770
E-mail: physionb@nbnet.nb.ca
Website: www.nbphysiocollege.ca

This College regulates the practice of physiotherapy in N.B., sets practice standards, issues licences and deals with patients' concerns about physiotherapy care.

COLLEGE OF PSYCHOLOGISTS OF N.B.

Head Office:
P.O. Box 201, Station A
Fredericton, N.B. E3B 4Y9

Telephone: (506) 382-1994
Fax: (506) 857-9813
E-mail: cpnb@nbnet.nb.ca
Website: www.cpnb.ca

Business Office:
236 St. George Street, Suite 219
Moncton, N.B. E1C 1W1

The College of Psychologists of New Brunswick (CPNB) is a regulatory body for licensing psychologists to practise in the province of New Brunswick. The college provides a directory of licensed members and receives complaints regarding professional conduct. Services available in English and French.

The CPNB is also responsible for the promotion of the psychology profession in New Brunswick.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E3

Contact: Debbie McDonald
Telephone: (506) 642-1128
Fax: (506) 693-7634
E-mail: n6edi@nb.aibn.com
Website: http://groups.msn.com/CACIdiscussiongroup/caci.msnw

The Community Autism Centre Inc. provides resources, training, support and programs for persons diagnosed with Autism Spectrum Disorder and related neurological disorders. Services are available in English, however, resource information is available in both English and French.

COMMUNITY INCLUSION – N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING

Provincial Office:
420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400
Toll-free: (866) NBACL-4U [622-2548]
Fax: (506) 453-4422
E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca
Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living's Community Inclusion Project is focused on helping the community grow stronger with the contributions of people with intellectual disabilities so that our community includes everyone. The Community Inclusion facilitators are available to assist groups or associations become more inclusive, help individuals become connected with community activities and/or organizations and provide support to those who would like to get more involved in their community.

October is Inclusion Month in New Brunswick. Please contact us to find out about some of the activities in the province, of which we are a part of and promote, an Inclusive Society!

We have staff/volunteers available to visit school and businesses, to conduct workshops and do presentations (in both English and French) on how to become more inclusive.

Community Inclusive Facilitator can be contacted at the following:

SAINT JOHN - 1 Garrison Drive
Rothesay, N.B.
E2H 2V2

Contact: Ken Pike
Telephone: (506) 847-9153
E-mail: pikes@rogers.com

COMMUNITY INFORMATION CENTRE

c/o Human Development Council
47 Charlotte Street
3rd Floor, City Market
P. O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone (INFO-Line): (506) 633-4636
Toll-free: (877) 322-4636
Admin: (506) 634-1673
Fax: (506) 636-8543
E-mail: infoline@nb.aibn.com
Website: humandevelopmentcouncil.nb.ca

The Community Information Centre is an Information and Referral service operated by the Human Development Council. The Community Information Centre's inquiry services provide information on the full range of human services from all levels of government, the non-profit sector, the private voluntary sector by individuals in the community as well as from the business sector.

Individualized information is free, confidential and available to everyone. Services are provided by telephone, in person, email and the Internet.

Produces the following:

1. Human Services Directory, a guide to community services
2. Senior's Directory
3. Youth Guide
4. Reaching Out
5. Holiday Sharing Guide
6. Community Services Database: an online searchable database of services (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca)

Area Served: New Brunswick; A United Way Agency; Partially Accessible-Elevator; Registered Charity

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

P. O. Box 875
Saint John, N.B. E2L 4C3

Telephone: (506) 633-0000
E-mail: clbfri@nb.aibn.com

The role of this organization is to advocate, teach, train and lobby so that persons with disabilities have a chance to live a life of dignity in their community.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
P. O. Box 1255
Saint John, N.B. E2L 4G7

Telephone: (506) 696-5050
E-mail: gleavitt@nbnet.nb.ca

Provides adults living with an intellectual disability with opportunities for supported living in the lifestyle of their choice. They believe that everyone has the right to: Valued Adult Roles, Assured Community Presence, Empowerment of Rights and Autonomy, Life Sharing Experiences, Enhanced Status and Reputation, Choices and Decision-Making, Community Participation, Independence/Interdependence and Development of Skills.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, Director
480 Main Street, Unit 4
Woodstock, N.B. E7M 2C1

Telephone: (506) 325-4536
Fax: (506) 325-4537
E-mail: crlb@nb.aibn.com

Promotes residential services to adults with mental disabilities from the Carleton and Victoria counties. This community-based, non-profit organization works to provide a wide range of living options for persons with mental disabilities. It is also associated with the New Brunswick Association for Community Living. Trained staff is available to conduct workshops and presentations. Please call for more information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Jocylene Hodder-Boyd, Executive Director
TARA House
58 Elliot Drive
Sussex, N.B. E4E 2K3

Telephone: (506) 432-2604
Fax: (506) 432-2605
E-mail: cys@nb.sympatico.ca

This is a Training and Relief Aid (TARA) House for special, social and psychological needs children from infancy to 18 years of age, which provides short-term residential care, relief care and specific training for children. Children may receive placement at TARA through the Department of Social Development.

Eden Park Home is a residential home that supports children {age birth – 19 years} who exhibit behaviours classified as anti-social, oppositional defiant, or aggressive. Our children can be diagnosed with disorders such as: severe conduct disorder, personality disorder, and severe emotional or mental disorder. Children may receive placement at Eden Park through the Department of Social Development.

CROHNS AND COLITIS FOUNDATION OF CANADA

National Office:
600 - 60 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario M4T 1N5
Telephone: (416) 920-5035
Toll-free: (800) 387-1479
Fax: (416) 929-0364
E-mail: ccfc@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

Regional Office:
Contact: Tracy Durkee-Jones, Regional Director
5816 St. Margaret's Bay Road
Head of St. Margaret's Bay, N.S. B3Z 2E4
Telephone: (902) 422-8137
Toll-free: (800) 265-1101
Fax: (902) 422-6552
E-mail: tdurkee-jones@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

This Foundation is committed to raising money for research to find the cause and cure for inflammatory bowel disease. Local chapters contribute to this effort, along with holding educational meetings.

The chapters in New Brunswick are located in Fredericton, Moncton and Miramichi. Information can be obtained by calling the regional office at (800) 265-1101.

DIAL-A-BUS

City of Fredericton
Transit Department
P. O. Box 130
470 St. Mary's Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y7

Telephone: (506) 460-2212
Fax: (506) 460-2211
E-mail: transit@fredericton.ca

Transportation system for persons with disabilities and senior citizens who must be registered users. They also have limited taxi service. Anyone who needs its services must call and reserve 24 hours in advance. Registration is through Easter Seals New Brunswick at (506) 458-8739. Services available in English. Hours of operation are:

Monday to Friday - 7:00 a.m. - 11:00 p.m.
Saturday - 9:00 a.m. - 5:00 p.m. and 7:15 p.m. - 11:00 p.m.

Dial-A-Bus has a service available to "scooter" mobility aid users. A scooter lift has been installed on a minivan operated by our taxi contractor.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION CANADA

Diane Gillespie, National Director
8 King Street East, Suite 106
Toronto, ON M5C 1B5

Telephone (English): (416) 488-6974
: (800) 361-8061
Telephone (French): (312) 803-0138
: (800) 787-1015
Fax: (416) 488-5878
E-mail: info@dystoniacanada.org
Website: www.dystonia-foundation.org

Founded in 1976, the mission of the Dystonia Medical Research Foundation Canada is to advance research for more treatments and ultimately a cure; to promote awareness and education; and to support the needs and well being of affected individuals and families. Dystonia is a neurological movement disorder characterized by involuntary muscle contractions, which force certain parts of the body into abnormal, sometimes painful, movements or postures.

DYSTONIA SUPPORT GROUP OF N.B.

Edna Jordan
1198 Route 620 Hwy
Estey's Bridge, N.B. E3A 6K4

Telephone: (506) 453-0708

Offers telephone support, information and counsel for persons affected by Dystonia.

EARLY INTERVENTION PROGRAM

Linda Beebe
919 Prospect Street, Suite 80
Fredericton, N.B. E3B 2T7

Telephone: (506) 454-8698 ext. 106
Fax: (506) 443-0209
E-mail: earlyintervention@frederictonei.com

The Early Intervention Program is a home-based support and teaching program designed to give children a good start in life. Parents are offered guidance and information on child development and parenting skills. The program is designed to help children optimize their development and become school-ready. An extensive resource library is also available for families.

The following is a list of all Early Intervention Programs in New Brunswick:

BATHURST - Ginette Boudreau
Early Intervention Center
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370 Johnson Avenue
Bathurst, N.B. E2A 3T7

Telephone: (506) 548-8122
Fax: (506) 547-0815
E-mail: paquito@nb.aibn.com

BERTRAND - Janice Duguay
Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel
894 des Acadiens Boulevard
Bertrand, N.B. E1W 1H6

Telephone: (506) 727-6737
Fax: (506) 727-7855
E-mail: arciel@nbnet.nb.ca

CAMPBELLTON - Monique Gignac
Restigouche Early Intervention
302 - 113 Roseberry Street
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Telephone: (506) 753-4161
Fax: (506) 753-7773
E-mail: sfr-rfs@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J8

Telephone: (506) 735-3353/3354
Fax: (506) 736-6133
E-mail: demi@nb.aibn.com

GRAND FALLS - Brigitte Lapointe
Service d'intervention précoce AIC
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Telephone: (506) 475-4068
Fax: (506) 473-5998
E-mail:
brigitte.lapointe@nb.aibn.com
Email: intervention_precoce@hotmail.com

MONCTON - Fleurette Landry
Early Childhood Stimulation Inc.
102-264 Botsford Street
Moncton, N.B. E1C 4X7
Telephone: (506) 853-0575
Fax: (506) 857-3990
E-mail: flandry@ecsae.nb.ca

Clare Archibald, Exec. Director
Moncton Headstart Inc.
1111 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2S9
Telephone: (506) 858-8252
Fax: (506) 857-3170
E-mail: carchibald_headstart@nb.aibn.com

MIRAMICHI - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
1202 Water Street
Moncton, N.B. E1N 1A2
Telephone: (506) 778-6532
Fax: (506) 778-6519
E-mail: janewods@nbnet.nb.ca
E-mail: eic@nbnet.nb.ca

RICHIBUCTO - Lise Saulnier, Director
Programme Premier Pas
13 Commerciale Street
Richibucto, N.B. E4W 3X5
Telephone: (506) 523-7733
Fax: (506) 523-7826
E-mail: liseppp@nb.aibn.com

RIVERVIEW - Susan Stuart
South East Rural Early Intervention
P.O. Box 24051
Riverview, N.B. E1B 4T6
Telephone: (506) 386-4304
Fax: (506) 386-4305
E-mail: susanstuart@rogers.com

SAINT JOHN - Leslie Allan
Early Intervention Program
Trinity Centre
115 Charlotte Street
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: (506) 643-2022
Direct Line: (506) 643-2021
Fax: (506) 643-2020
E-mail: lallan@earlyint.com

SHIPPAGAN - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention
Préscolaire Inc.
126A JD Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N8
Telephone: (506) 336-3931
Fax: (506) 336-3936
E-mail: sipshippagan@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Louise Bohan
Charlotte County Early
Intervention Inc.
253 Milltown Blvd,.
P.O. Box 254
St. Stephen, N.B. E3L 2X2
Telephone: (506) 466-7575
Fax: (506) 466-7595
E-mail: cccp@nbnet.nb.ca

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early Intervention Inc.
717 Main Street, Unit 2
Sussex, N.B. E4E 7H7

Telephone: (506) 432-4590
Personal Line: (506) 432-4539
Fax: (506) 432-4591
E-mail: saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention Précoce
3120 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A2

Telephone: (506) 395-6051
Fax: (506) 395-7475
E-mail: pip@nb.aibn.com

WOODSTOCK - Stacy Lee
Early Intervention Woodstock
106 Richmond Street, Unit 3
Woodstock, N.B. E7M 2N9

Telephone: (506) 325-4493
Fax: (506) 325-4508
E-mail: earlyint@nbnet.nb.ca

EASTER SEALS NEW BRUNSWICK (CRCD)

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(TTY/Voice)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: info@easterseals.nb.ca
Website: www.easterseals.nb.ca

Easter Seals New Brunswick is committed to assisting children and adults with disabilities to achieve maximum rehabilitation. This is achieved by offering direction to existing services or by using their own resources to provide help that is otherwise unavailable.

- Clients can access rehabilitation equipment loans for long-term use. Assistance is available for special shoes and travel as well as other types of supports. A means test and application are required.

- There is a Loan Bank of Assessment Equipment from which equipment is loaned out for a 3-week period for assessment purposes only, upon referral of a health professional. Once the assessment is complete, arrangements can be made for either a long-term loan through one of their other programs or for the purchase of the equipment through an appropriate seller.

- There is an extensive library of information on various disabilities, rehabilitation equipment, services, etc., which is open to the public from 8:00 am - 5:00 pm, Monday - Friday. Speakers and films are also available on request.

- The Polio Survivor's Program offers current information concerning the late effects of polio and maintains a registry of polio survivors.

- The repair service conducts various types of equipment repair at their office or by accessing specialists in the field.

- The Rehabilitation Technology Program offers information and consultation about rehabilitation technology to health professionals and persons with disabilities. The program loans specialized electronic aids for assessment or for long-term use. SlideTalk, a computer software program, was developed by this agency to enable children with severe disabilities to communicate. Also, a French and English Disability Awareness Training CD-ROM was designed to increase awareness of needs of persons with disabilities.

- The Toy Library provides short-term loans of adapted toys for children with disabilities.

- They are an affiliate partner of the Canadian Health Network (CHN), a national Internet-based resource that provides easy access to up-to-date, trustworthy health information. It assists with the collection of web resources specifically for people with disabilities and with the development and support of a network of organizations who work in that field.

- Staff are available for presentations and exposés.

- Camp Rotary runs continuous integrated sessions from mid-June until the end of August. Seventy-six campers can be accommodated per session. The camp property includes a beach area on Grand Lake, a nature trail, a paved recreation area and a heated swimming pool. The camp's therapeutic recreation program offers a wide variety of activities and the camp's aim is to "focus on ability".

EMPLOYMENT OUTREACH PROJECTS AND COUNSELLORS

A personalized service of employment assistance for people facing serious barriers in finding and keeping a job. Assists individuals to identify vocational alternatives and obtain employment consistent with their values, abilities and interests.

BATH/ - WOODSTOCK	Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 668 Main Street Woodstock, N.B. E7M 2C8	Contact: Kim Bulmer-Thibodeau Telephone: (506) 328-4911 Fax: (506) 328-4916

BATHURST - CNIB Employment Outreach
Blind and Visually Impaired
270 Douglas Avenue, Suite 100
Bathurst, N.B. E2A 1M9

Contact: Scott Soucy
Telephone: (506) 546-0175
Fax: (506) 546-0179
Email: scott.soucy@cnib.ca

EDMUNDSTON - EmploiHabilité Plus
1 Canada Road
Edmundston, N.B. E3V 1T6

Contact: Gisèle Hachey
Telephone: (506) 737-1860 ext. 4
Fax: (506) 737-1862
TTY: (506) 737-1876
E-mail: gisele.hachey@nb.aibn.com

Job Coach: Céline Bélanger
Telephone: (506) 737-1860 ext. 5
Fax: (506) 737-1862
E-mail: emploicb@nb.aibn.com

Sign language interpreter can be provided.

FREDERICTON - CNIB Employment Services
231 Saunders Street
Fredericton, N.B. E3B 1N5

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: blair.young@cnib.ca

CPA (N.B.) Inc.
440 Wilsey Road, Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555
Toll Free: (866) 462-9555
Fax: (506) 458-9134
E-mail: cpanb@canparaplegic.org

MONCTON - CPA (N.B.) Inc.
236 St. George Street, Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Contact: Liane Gould
Telephone: (506) 858-0311
Fax: (506) 858-8290
E-mail: lgould@canparaplegic.org

Assitive Technology
CNIB Eastern Region NB
118 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N7

Contact: Mireille Lavoie
Telephone: (506) 857-4240
Fax: (506) 857-3019
E-mail: mireille.lavoie@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

PERTH ANDOVER/ WOODSTOCK/ PLASTER ROCK - Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
344 East Riverside Drive
Perth Andover, N.B. E7H 1Y5

Contact: Fancine St. Amand
Telephone: (506) 273-6867
Fax: (506) 273-9299

PERTH ANDOVER/ PLASTER ROCK/ BATH - Supported Training & Employment Programs, Transition Program
Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
344 East Riverside Drive
Perth Andover, N.B. E7H 1Y5

Contact: Ann Bunker
Telephone: (506) 273-6866
Fax: (506) 273-9299
E-mail: abunker@nbnet.nb.ca

PLASTER ROCK - Employment Assistance Service
Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
263 Main Street, Unit 4
Plaster Rock, N.B. E7G 2G4

Contact: Theresa Thomas
Telephone: (506) 356-8185
Fax: (506) 356-2003

SAINT JOHN - CNIB Technology Services
555 Somerset Street
Suite 100
Saint John, N.B. E2K 4X2

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 634-6922
Fax: (506) 634-7202
E-mail: blair.young@cnib.ca

Options Employment Outreach, Inc.
165 Union Street, Suite 201
Saint John, N.B. E2L 5C7

Contact: Rhonda Thibeault
Telephone: (506) 652-3977
TTY: (506) 658-1453
Fax: (506) 658-1452
E-mail: options@nb.aibn.com
Website : www.optionsoutreach.com

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together
Main Office:
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1

Contact: Kathy Smith
Telephone: (506) 755-4147
Fax: (506) 755-1807
E-mail: jobfinder@nb.aibn.com
Website: www.workingstrongertogether.com

St. Stephen Office:
41 King Street
St. Stephen, N.B. E3L 2C1

Contact: Jennifer Anderson

SUSSEX - Outreach Employment Services
100 Leonard Drive
Sussex, N.B. E4E 2R2

Contact: Wanda Green
Telephone: (506) 432-7500
Fax: (506) 432-7510
E-mail: crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Assistance Service
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
668 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 2C8

Contact: Gail Wright
Telephone: (506) 328-4927
Fax: (506) 328-4916

Career Information Centre
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
680 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 5Z9

Contact: Betty Parker
Telephone: (506) 325-3927
Fax: (506) 328-6843
Email: rcwoodstock@nb.aibn.com

EMPLOYMENT SERVICES

Please note that the Premier's Council has another separate ***"Directory of Career Counselling and Job Placement Services"*** which includes programs and services offered by government and non-profit groups.

The Directory is available online at www.gnb.ca/0048 or by calling 1 (800) 442-4412.

EPILEPSY CANADA

Dr. Donald Weaver, President
308 – 1 Promenade Circle
Thornhill, Ontario L4J 4P8

Toll-Free: (877) SEIZURE
[734-0873]
Fax: (905) 764-1231
E-mail: epilepsy@epilepsy.ca
Website: www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia: (866) 374-2633

The mission of Epilepsy Canada is to enhance the quality of life for persons affected by epilepsy through promotion and support of research and facilitation of education and awareness initiatives that build understanding and acceptance of epilepsy.

FAMILY ENRICHMENT & COUNSELLING SERVICES, INC.

618 Queen Street
Fredericton, N.B. E3B 1C2

Telephone: (506) 458-8211
Fax: (506) 451-9437
E-mail: fsf@nb.aibn.com

Counselling services and family-life education programs are offered to all individuals and families who need assistance in meeting financial, personal, family or social problems. Fees vary with income and ability to pay.

FAMILY INCOME SECURITY APPEAL BOARD

P.O. Box 1032
Saint-Antoine-de-Kent, N.B. E4V 3H3

Contact: Shauna LeBlanc, Coordinator
Telephone: (506) 525-4007
Fax: (506) 525-4008
E-mail: Shauna.Leblanc@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-e.asp

The Family Income Security Appeal Board is the final step in a three-tiered appeal process. The first two steps are internal administrative reviews; the third and final step is an appeal to an external review body, the Family Income Security Appeal Board. The Board is required by its quasi-judicial nature, to conduct hearings in a court-like manner, although less formally, while still applying the rules of natural justice. The Board must provide a fair and unbiased assessment of the facts presented to them during a hearing.

The Appeal Board hears cases at the request of appellants relating to matters under the jurisdiction of the ***Family Income Security Act and Regulations***, initiated by the Department of Social Development. Services available in English and French.

FAMILY SERVICE MONCTON INC.

Maurice D. LeBlanc, CEO
120 High Street
Moncton, N.B. E1C 6B5

Telephone: (506) 857-3258
Fax: (506) 858-8315
E-mail: fsmoncton@rogers.com
Website: www.fsmoncton.com

Offers professional counselling services and family-life education programs to all individuals and families who need assistance in meeting personal, family or social problems. Fees vary with income and ability to pay.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (francophone)

Monique Roy, Provincial Commissionner
559 Route 530
Grande-Digue, N.B. E4R 5E2

Telephone: (506) 533-9552
Fax: (506) 532-8371
E-mail: nbfede@yahoo.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of girls 6 to 20 years of age. Girls with physical or mild mental or emotional disabilities can be part of the movement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, President
126 Gerard Road
Haut Saint-Antoine, N.B. E4V 3B1

Telephone: (506) 525-2093
Fax: (506) 525-9548
E-mail: scoutatl@nb.sympatico.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of French youths (boys and girls) 7 to 21 years of age. Youths with physical, visual or hearing disabilities, speech or learning disabilities, or mild mental or emotional disabilities can participate in this movement. Services available in French.

FREDERICTON AREA DOWN SYNDROME SUPPORT GROUP (FADSS)

Lori & Gord Dicks
132 Milky Way Drive
Hanwell, N.B. E3C 1M9

Telephone: (506) 472-3384
E-mail: g13@nb.sympatico.ca

The Fredericton Area Down Syndrome Support Group is a support group for parents of children with Down Syndrome. Volunteers are available to conduct workshops and presentations in English as well as provide resource information. Families get together monthly to offer information, resources, support, etc to eachother.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Telephone: (506) 454-1452
Cell: (506) 292-1442
E-mail: cmitchamitt@rogers.com

The Fredericton Area Well Spouse Support Group allows caregivers of partners or spouses to talk to others who are very familiar with their situations, and share enjoyable activities with their Well Spouse Friends. A Well Spouse is a husband, wife, or common-law partner who is a caregiver for his or her chronically-ill or disabled spouse or partner - and who recognizes and takes care of their own needs as well. It's a kind of time-out, or break for people who are normally on duty 24/7, the year round. Meetings are held on the 3rd Wednesday of each month from 7:30 – 9:30 PM in the upstairs meeting room at the Muriel McQueen Centre, 678 Windsor Street, Fredericton.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877
TTY: (506) 357-9877
E-mail: monty@nb.sympatico.ca

Promotes awareness of Deaf issues to the community, as well as the importance of American Sign Language to people who are Deaf. Helps educate people who are Deaf through books, seminars, and personal instruction. Also holds social activities as deemed necessary to foster greater participation in the organization by the Deaf members of the community.

FREDERICTON COMMUNITY LIVING SOCIETY

Susan Boucher, Owner/Operator
2108 Route 640
Hanwell, N.B. E3C 1M7

Telephone: (506) 457-1020
Fax: (506) 457-1020
E-mail: jobs@fclsltd.com

The Fredericton Community Living Society provides supported homes for persons having a mental challenge and require a place to live. Services available in English.

GIRL GUIDES OF CANADA

New Brunswick Council:
55 Rothesay Avenue
Saint John, N.B. E2J 2B2

Telephone: (506) 634-0808
Toll-Free: (800) 565-8111
Fax: (506) 634-0908
E-mail: shopnbc@nb.aibn.com
Website: www.girlguides.nb.ca

Provincial Advisor:
Erin Frontain
34 Balmoral Avenue
Riverview, N.B. E1B 2P6

Telephone: (506) 386-5272
Cell: (506) 381-9248
E-mail: frogprince0224@hotmail.com

Provides opportunities designed to help girls and young women become responsible citizens able to give leadership and service to the community, whether local, national or global. Services are offered to most children with disabilities, according to local resources.

GREATER MONCTON DOWN SYNDROME SOCIETY INC.

Kate Cober, Chairperson
P.O. Box 29070
Moncton, N.B. E1G 4R3

Telephone: (506) 387-8592
Fax: (506) 387-8592
E-mail: grmctdss@rogers.com
Website: www.greatermonctondss.com

The Greater Moncton Down Syndrome Society Inc. began supporting and providing services to families living within the Greater Moncton area in June 2001. We offer to families: educators, medical professionals, up to date information about Down syndrome and provide resources pertaining to Down syndrome. National Down Syndrome Awareness Week is November 1-7. Membership for families is free. We offer an information and hospital packet upon visiting a new family in hospital.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA GROUP

17 Kensington Avenue
Saint John, N.B. E2E 2T9

Contact: Debra McIntyre
Telephone: (506) 847-7114

The Greater Saint John Fibromyalgia Group offers an information packet on both Fibromyalgia and Chronic Fatigue Syndrome. We offer information and support by phone and meet socially twice a year. We stress self-management and explore alternative therapies. Services available in English.

HANDI-BUS (A division of Independence Plus Incorporated)

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 648-0609
Fax: (506) 643-7009

An accessible transit system serving persons with mobility impairments, special needs and seniors unable to utilize regular public transit system. Covers greater Saint John area. Handi-Bus is a non-profit operation and is subsidized by the Saint John Transit Commission. Service operates Mondays, Wednesdays and Fridays from 7:00 am to 6:30 pm, Tuesdays and Thursdays from 7:00 am to 10:00 pm, and Saturdays from 11:00 am to 6:00 pm, with extended hours upon request for special events. Additional service available to contract rates. Reservations requested 48 hours in advance if possible.

Priority given to passengers in wheelchairs and for employment, educational purposes, medical appointments and day programs.

Individual one way cash trips within city limits - $5.00
Monthly passes available - $75.00 for 20 trips and $40.00 for ten trips.
Office hours from 7:30 am to 3:30 pm Monday – Thursday.
Friday hours from 7:30 am – 12:00 pm. Leave message on Saturday & Sunday.
After hours leave message for next day response.
Services available in English.

HARBOUR FAMILY SUPPORT SERVICES (THE)

Adrien Mazerolle, Executive Director
17 Commerciale Street
Richibucto, N.B. E4W 3X5

Telephone: (506) 523-6790
Fax: (506) 523-1992
Email: havre@nbnet.nb.ca
Website: www.lehavrecom.ca

The Harbour Family Support Services offers:

- support and respite services to children and adults with special needs;
- residential services to persons with special needs.

Services available in English and French.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019 Route 3
Harvey Station, N.B. E6K 3E9

Telephone: (506) 366-3017
Fax: (506) 366-2927
E-mail: hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors provides in home support to seniors, disabled adults and special needs children and children under protection; attendant care workers; home support workers; homemakers and sitters; meals on wheels, foot care clinic; *Lifeline* program; out-patient whirlpool bath program; special equipment loan program; and general information on senior and disabled programs.

HEART AND STROKE FOUNDATION OF N.B.

Daniel Connolly, Chief Executive Officer
133 Prince William Street, Suite 606
Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 634-1620
Toll Free: (800) 663-3600
Fax: (506) 648-0098
E-mail: heart.stroke@hsf.nb.ca
Website: www.heartandstroke.ca

The Mission of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is to improve the health of New Brunswickers by preventing and reducing disability and death from heart disease and stroke through research, health promotion and advocacy.

The Foundation works towards its mission through research and education programs. There are many heart health promotion programs available from the Foundation as well as up-to-date literature about heart disease and stroke. CPR training, Advanced Cardiac Life Support, Workplace Wellness, Heart Smart Nutrition Counselling and Jump Rope for Heart are just a few of the programs available.

Funds are raised for the work of the Foundation through an annual door-to-door campaign in February, memoriam program and various special events.

HELPLINE INC. (OROMOCTO AREA FOOD, CLOTHING AND FURNITURE BANK)

74 Iroquois Avenue
Oromocto, N.B. E2V 2A1

Telephone: (506) 357-3461
Fax: (506) 446-6168
E-mail: ofb@nb.aibn.com

We provide assistance to people in the following areas:

- Income assistance
- Pensions
- Low fixed income
- Unemployment
- Seniors on pensions

- Other financial limitations
- Employed people who require assistance
- No income

Our service area includes: Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Jct., Tracy, Rusagonis, Lincoln, and Geary. Office hours are Monday to Friday from 9:00am-12:00pm and 1:00pm-4:00pm. We are open for food distribution Tuesdays and Thursdays from 10:30am-12:00pm and 1:00pm-2:30pm.

For more details and other services available, call our office. Services available in English, although we have a bilingual staff person to assist with French speaking clients.

HOPE AIR

Procter & Gamble Building
4711 Yonge Street, Suite 703
Toronto, Ontario M2N 6K8

Telephone: (416) 222-6335
Toll-Free: (877) 346-HOPE [4673]
Fax: (416) 222-6930
E-mail: mail@hopeair.org
Website: www.hopeair.org

Hope Air is a national, charitable organization that provides air transportation to Canadians in financial need who must travel between their own communities and recognized facilities for medical care. Hope Air arranges flights for clients of all ages and illness groups using donated seats on commercial and private aircraft. Services available in English and French.

Contact Hope Air for more information about the program, who is eligible for assistance and how to request transportation.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, Director
225 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

Telephone: (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. is a community residence for nine adults who have varying degrees of needs and who are labelled as mentally and physically challenged. It provides support, life skills training and some job exposure training, as well as 24-hour supervision. Services available in English.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, Executive Director
47 Charlotte Street, 3rd Floor
P.O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone: (506) 634-1673
Fax: (506) 636-8543
E-mail: hdc@nbnet.nb.ca
Website: www.humandevelopmentcouncil.nb.ca

The Human Development Council identifies and addresses social issues in greater Saint John through research, information, co-ordination and networking. Through agency cooperation and community development, the Council involves citizens, agencies, government, and the private sector in addressing social issues and concerns.

The Council also links individuals and organizations with services in the community through the Community Information Centre, NEXUS, an inter-agency newsletter, and a variety of community service directories and through the online Community Services Database (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

HUNTINGTON SOCIETY OF CANADA

National Office:
151 Frederick Street, Suite 400
Kitchener, Ontario N2H 2M2

Telephone: (519) 749-7063
Toll-Free: (800) 998-7398
Fax: (519) 749-8965
E-mail: info@huntingtonsociety.ca
Website: www.huntingtonsociety.ca

The Huntington Society of Canada aspires to a world free from Huntington disease. The Society maximizes the quality of life of people living with HD by delivering services, enables others to understand the disease; and furthers research to slow and to prevent Hungtington disease.

The following Social Worker is on contract with the Huntington Society, and can provide support to individuals in need:

MONCTON - Mrs. Marthe Gautreau
HSC Social Worker

Telephone: (506) 384-2345

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 643-7004
Fax: (506) 643-7009
E-mail: independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated is a non-profit, incorporated company providing residential services under contract with Social Development to physically and/or mentally disabled individuals. The service presently operates three group home settings plus several individual apartments and life share settings to individuals needing less support. The group home settings provide developmental care, not custodial, on a 24-hour basis. Developmental care supports each person in all areas of their lives through life skills teaching and community inclusion.

The majority of residents are referred from Family and Community Social Services with referrals taken from the community, and all persons follow the Case Management concept whereby individual plans are formulated to work toward goals of more independent living and integration.

INJURED WORKERS' ASSOCIATIONS

This association is composed of injured workers, their spouses and interested others. The group meets several times during the year to share with others who have had similar experiences. They try to find solutions to difficulties encountered in dealing with the Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick, doctors, employers, family members, etc. They guide each other and, when necessary, seek the assistance of professionals. One of their goals is to inform other workers of their rights when an injury occurs at work.

NORTHUMBERLAND - Northumberland Injured Workers' Association Inc.

Contact: Thomas Connolly, President
Telephone: (506) 622-8101
E-mail: tom_connolly@hotmail.com

PENINSULA - Peninsula Injured Workers' Association Inc.
39 Haché Street
St. Isidore, N.B. E8M 1C8

Contact: Jean-Guy Duguay, President
Telephone: (506) 358-2651
Fax: (506) 358-2960

RESTIGOUCHE - Restigouche Injured Workers' Association Inc.
33 Maple Green Crescent
Dalhousie Junction, N.B. E3N 5Z2

Contact: Donald Fournier, President
Telephone: (506) 789-6241
Fax: (506) 759-7214
E-mail: donpau@nbnet.nb.ca

JOB ACCOMMODATION SERVICE (JAS)

The Canadian Council on Rehabilitation and Work
111 Richmond Street West, Suite 401
Toronto, ON M5H 2G4

Contact: Nayla Farah, Director, Job Accommodation Service

Telephone: (416) 260-3060 (ext. 224)
Toll-Free: (800) 664-0925 (ext. 224)
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
E-mail: jas@ccrw.org
Website: www.ccrw.org

The Job Accommodation Service™ (JAS) is a 1-stop shop for workplace accommodation solutions. This Canada-wide and bilingual service offers public and private sector companies of all sizes advice, consultations, and assessment services in order to assist them comply with their legal duty to accommodate. Through an extensive pool of experts, this fee-based service supports employers and employees in setting up an inclusive and healthy environment thereby preventing conflict, managing disability, as well as preventing occupational disability through ergonomic evaluations. The JAS consultants recommend solutions that optimize performance and make diverse and healthy workplaces.

The JAS Assessment Service is a fee-for-service program that provides a consultative assessment of a workplace and of an individual with a disability to determine appropriate job accommodation in order to enable the individual to perform job duties.

Call toll-free Monday-Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French.

KIDNEY FOUNDATION OF CANADA

42 Durelle Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 453-0533
Toll-free: (877) 453-0533
Fax: (506) 454-3639
E-mail: kidney@nbnet.nb.ca
Website: www.kidney.ca

The Kidney Foundation of Canada is a national voluntary health organization dedicated to improving the health and quality of life of people living with kidney disease. The Kidney Foundation funds research, provides services for the special needs of individuals living with kidney disease, advocates for access to high quality health care, and actively promotes awareness and commitment to organ donation.

The Kidney Foundation has staff and/or volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

KIDS HELP PHONE -- National

Kids Help Phone National Office
439 University Avenue, Suite 300
Toronto, ON M5G 1Y8

Telephone: (416) 586-5437
Toll-free: (800) 668-6868
Fax: (416) 586-0651
E-mail: info@kidshelpphone.ca
Website: www.kidshelpphone.ca

Kids Help Phone is Canada's only toll-free, 24-hour, bilingual and anonymous phone and web counselling, referral and information service for children and youth. Every day, professional counsellors provide immediate, caring support to young people in urban and rural communities across the country. Kids contact Kids Help Phone about every issues imaginable – from school, dating and family problems, to depression, abuse and suicide. In 2007, Kids Help Phone helped young people in need from almost 3,000 Canadian communities more than 2 million times through its phone and online services.

The Atlantic Regional Office can be reached by contacting:

Shelley Richardson, Regional Director
3433 Dutch Village Road
Halifax, N.S. B3N 2S7

Telephone: (902) 457-0133
Fax: (902) 457-1074
E-mail: shelley.richardson@kidshelpphone.ca

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Andrea Gordon, Chairperson
77 Old Coach Road
Quispamsis, N.B. E2E 3V6

Telephone: (506) 847-4746
E-mail: kvcommittee@yahoo.ca
Website: www.kvdisabled.piczo.com

Beth Rioux, Secretary
20 Monaco Drive
Rothesay, N.B. E2E 2P3

Telephone: (506) 847-7609
E-mail: roblek@rogers.com

We are a non-profit group made up of volunteers but operate as a team of individuals. Our goals are to create public awareness regarding barrier free access in the Kennebecasis Valley and at the moment we are working very hard on affordable housing and transportation for the disabled in the area.

LEARNING DISABILITIES ASSOCIATION OF N.B.

203 - 403 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 459-7852
Toll-free: (877) 544-7852
(NB only)
Fax: (506) 455-9300
E-mail: ldanb_taanb@nb.aibn.com
Website: www.nald.ca/ldanb

They offer information, support, referrals, a toll-free number, their newsletter *Reflextions*, *Screening for Success* training workshops and *Early Childhood* workshops in addition to having a Speakers Bureau available. As of 2008, will be offering *LINKS – Linking Language to Learning* program in the Fredericton area for children at-risk for reading/writing disabilities.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC.

P. O. Box 1101
Moncton, N.B. E1C 8P6

Telephone: (506) 857-9782
Help-line: (506) 859-HELP
[4357]
Fax: (506) 855-5150
E-mail: carahelpline@nb.aibn.com
Website: www.carahelpline.ca

CARA is a bilingual telephone listening service, a referral service and a suicide prevention service in the Greater Moncton area. They are there for anyone who needs a friend who will listen and can be trusted, without judging or preaching. Just caring! The help-line offers immediacy, anonymity and confidentiality. Their hours are from 4:00 pm - 8:00 am, seven days a week.

LIONS FOUNDATION OF CANADA DOG GUIDES

152 Wilson Street
P.O. Box 907
Oakville, ON L6J 5E8

Contact: Lynda Bridgeman
Telephone: (905) 842-2891
Toll-Free: (800) 768-3030
TTY: (905) 842-1585
Fax: (905) 842-3373
E-mail: info@dogguides.com
Website: www.dogguides.com

We provide Dog Guides at no cost to Canadians through three specialized Dog Guide Programs: Canine Vision Canada, Hearing Ear Dogs of Canada, and Special Skills Dogs of Canada. Our Dog Guides help Canadians with visual, hearing, medical or physical disabilities in the areas of mobility, safety and independence. Services are available in English and French.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1R5

Contact: Sherry Hastey
Telephone: (506) 466-5113
E-mail: Ltacre@nb.aibn.com

A family environment which includes training in self-help skills, community integration, as much independence as possible for each individual, behaviour management programs, and 24-hour supervision with a 3-shift model for staffing purposes. We now serve level III/IV clients.

LUPUS N.B.

Nancy Votour, President
13 Ivan Court, A23
Moncton, N.B. E1C 8T3

Telephone: (506) 384-6227
Toll-Free: (877) 303-8080
Toll-Free (Canada): (800) 661-1468
E-mail: lupins@rogers.com
Website: www.lupuscanada.org

Lupus New Brunswick is a provincial organization established to offer support to lupus patients and their family, as well as education and public awareness of this chronic inflammatory disease. Services available in English and French.

MACDONALD INDEPENDENT LIVING CENTRE

Phyllis Brisee, Director
36 High Street
Moncton, N.B. E1C 9C3

Telephone: (506) 857-4086
Fax: (506) 855-8045
E-mail: phyllis.brisee@vp-vr.ca
Website: www.nsnet.org/nb/macdonald

The MacDonald Centre offers a unique training program with opportunities for persons with physical disabilities to learn independent living and life skills in preparation for them to eventually move to the community. Participants in the program occupy an apartment during their stay at the Centre. They work with a team of professionals namely, a Home Economist, a Social Worker, an Occupational Therapist and a Manager of Client Care Services.

These professionals provide training in areas including, but not limited to, Home Care, Meal Preparation, Money Management, Social Skills, Recreation and the ability to direct Client Care Services. The program is set for a period of three years, but this may vary depending on the needs of the participants. There are 34 program apartments. We also offer nine permanent housing units to persons with physical disabilities requiring high levels of attendant care. Monthly fee is $160.00.

Additional Services offered:

- Fully accessible gym overseen by a Fitness Coordinator;
- Community Access Centre;
- Summer Learning Experience Program for children with physical disabilities. This is a one-week camp held in July in partnership with Extra Mural Services.

MEALS ON WHEELS

Meals on Wheels is a service which delivers full course meals to people who are not able to prepare their own meals.

FREDERICTON AREA:
Telephone: (506) 458-9482
E-mail: info@frederictonmealsonwheels.ca
Website: www.frederictonmealsonwheel.ca

MINTO AREA:
Minto Services to Seniors
Telephone: (506) 327-6406

OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY AREA:

P.O. Box 20069
Oromocto, N.B. E2V 2H6

Telephone: (506) 357-0950

SAINT JOHN AREA:

Community Meals-on-Wheels
Deborah McFee, Executive Director
199 Chelsey Drive, Suite 102
Saint John, N.B. E2K 4S9

Telephone: (506) 658-1888
Cell: (506) 647-4929
Fax: (506) 657-9791
E-mail: mealsonwheels@nb.aibn.com / debmcfee@nb.aibn.com
Website: www.mealsonwheelssj.ca

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, Coordinator
c/o Mount Allison University
Room G-20 Avard Dixon
144 Main Street
Sackville, N.B. E4L 1A7

Telephone: (506) 364-2527
Fax: (506) 364-2641
E-mail: jdrover@mta.ca
Website: www.mta.ca/Research/meighen

Students with an identified learning disability must first gain admission to the University. After being offered admission, they must provide a complete psycho-educational assessment done within the past two years. There must be clear and specific evidence and identification of a learning disability. They must also complete a Supplemental Application Form available from Student Services.

Services offered:

- Orientation to university
- Test accommodations
  - quiet room
  - extra time
  - use of a computer
  - reader
  - scribe
- Academic counselling
- Peer tutors
- Kurzweil text-to-voice
- Consultation
- Advocacy
- One-on-one help with:
  - time management
  - reading comprehension
  - note taking
  - writing essays and term papers
  - preparing for tests and exams
- Note takers
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
P.O. Box 2100
400 University Avenue
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6150
Fax: (506) 652-6692
E-mail: metrohlt@nbnet.nb.ca
Website: www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. provides professional assessment, on-site manufacturing and patient education for persons requiring prosthetic or orthotic devices, specialty wheelchair systems, or orthopedic footwear and custom foot orthotics. Metro offers clients assistance in accessing appropriate funding resources and providing documentation for insurance benefits.

There are staff and volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations. Services available in English although the receptionist is available to assist in both official languages.

MINISTRY TO THE DEAF

c/o Moncton Wesleyan Church
945 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 2C9

Telephone: (506) 857-2293 or
Jerry & Irma Gildart: (506) 855-1108
Fax: (506) 857-9016
E-mail: jgildart@monctonwesleyan.com

Sign-language interpreter for persons with a hearing impairment attending the Wesleyan Church services in Moncton.

MIRA ATLANTIC FOUNDATION

c/o Pierre Lambert
185 Waverlay Avenue
Moncton, N.B. E1C 7V3

Telephone: (506) 852-9539
Toll-Free: (877) 502-6472
Fax: (506) 860-7660
E-mail: atlantique@mira.ca

The Mira Atlantic Foundation is a school for guide and assistance dogs for persons who are visually impaired or in a wheelchair. It offers mobility courses to participants with follow-up every six months. Guide dogs are given free of charge to totally blind individuals and as assistance to people in a wheelchair. To be eligible, individuals must be in their teens or older, totally blind or in a wheelchair, in good physical and mental condition, and must have a desire to be more independent. Persons in their teens must understand that the dogs are not pets but are there to assist them. The Mira Atlantic Foundation is the only foundation that gives dogs to teens.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

Betty Fraser
80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439
E-mail: matbet@nb.aibn.com

Two accessible buses are available for persons with physical or mental disabilities (including seniors) in the Miramichi area to a 10 to 12 mile radius. Available Monday to Friday from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. and for special outings.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

Tracey Matchett
1756 Water Street, Suite B
Miramichi, N.B. E1N 1B5

Telephone: (506) 778-3928
Fax: (506) 778-8161
E-mail: milrc.crvam@nb.aibn.com

To empower people with disabilities to learn to take risks, to make informed decisions regarding their own lives and to eliminate the many barriers that stand in their way, through a resource library, support programs and self-advocacy skills training. Services available in English.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED & HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Betty Fraser
80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439
E-mail: mpdha@nb.aibn.com
Website: www.mpdha.nb.ca

This Association is interested in all programs and services pertaining to persons with disabilities such as transportation, accessibility, legislation, and housing. The Association has a loan cupboard consisting of technical aids available at no charge. Office hours are from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Kathern Lawrence, President
45 Candlewood Drive
Moncton, N.B. E1G 2L8

Telephone: (506) 386-8091
TTY: (506) 386-8091
Fax: (506) 386-8091

A social club which meets once a month for leisure activities. The association advises persons with a hearing impairment of any changes that can be helpful to the deaf community. Services available in English.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES, INC.

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 858-0550
Fax: (506) 858-0271
E-mail: mcri3@nb.aibn.com

This organization provides residential services to people who have a developmental challenge. The support services range from rotating staffed group homes for people with complex and multiple needs to regular visits by a counsellor for people living independently in their own apartment.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 859-1828
Fax: (506) 858-0271

The Council operates *Club Shades of Moncton*, a drop-in centre for people with developmental challenges, located at 357 Collishaw Street. It is a non-profit organization primarily concerned with social and recreational integration for people who are developmentally challenged. Services available in English and French.

MONCTON EAST YOUTH CENTRE

Pikey French, Executive Director
43 Fergus Street
Moncton, N.B. E1C 2W3

Telephone: (506) 857-0358
Fax: (506) 854-9655

Offers recreational activities to children of 2-18 years of age. Children with a physical disability, with mild or moderate mental or emotional disabilities and children with speech or a learning disability are encouraged to participate.

MONCTON EMPLOYMENT AND TRAINING SERVICES INC. (METS)

Mike Farrell, Executive Director
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1

Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: metsinc@nb.aibn.com
Webiste: www.metsinc.ca

To provide relevant valued services to adults whose primary disability is an intellectual disability, through training, personal development, community placement and employment. Services available in English and French.

MONCTON LIONS CLUB SICK CHILDREN'S FUND INC.

Ron Paschal
55 Mark Avenue
Moncton, N.B. E1C 7G8

Telephone: (506) 853-0498
Fax: (506) 859-1583
E-mail: lionssickkids@rogers.com
Website: www.lionssickkids.org

The Moncton Lions Club Sick Children's Fund Inc. is a fully volunteer charitable organization which financially helps families with seriously ill children. The financial assistance available is for travel, accommodations or meals while the child is away from home for tests, treatments or hospitalization. In some cases financial assistance is also available for medication and/or medical equipment. Assistance is available to families in Region 1, which includes Westmorland, Albert and Kent Counties. Application for assistance is available by contacting the Fund. Eligibility for assistance is available for children up to 19 years of age. Referral from a social worker, cleric or doctor is required.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662 Water Street
P.O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5
Website: www.moreservices.ca

Vocational Services:
Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca

Residential Services:
Contact: Bob Daley
Telephone: (506) 778-6411
Fax: (506) 778-6657
E-mail: bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services is a non-profit agency mandated to provide community-based supports and services to adults with intellectual disabilities.

MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY OF CANADA - ATLANTIC DIVISION

71 Ilsley Avenue, Unit 12
Dartmouth, N.S. B3B 1L5

Telephone: (902) 468-8230
Toll-free: (800) 268-7582
Fax: (902) 468-5328
E-mail: info.atlantic@mssociety.ca
Website: www.mssociety.ca/atlantic

The mission of the MS Society of Canada is to be a leader in finding a cure for multiple sclerosis and enabling people affected by MS to enhance their quality of life. The Atlantic Division raises funds to help support MS research as well as to provide information, funding and support to those affected by MS.

Please call 1 (800) 268-7582 for information on local Chapters, Self-Help Groups and programs and services offered. Services available in English and French.

MUSCULAR DYSTROPHY CANADA

Provincial Office:
Tracy Ryan, Director of Services, Atlantic Region
56 Avonlea Court, Suite 203
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 450-6322
Toll-Free: (888) 647-6322
Fax: (506) 458-2205
E-mail: tracy.ryan@muscle.ca
Website: www.muscle.ca

MDC is working to combat over 100 neuromuscular disorders. We're committed to funding leading research to find the causes, treatments, prevention, and cure for each of the disorders. But until we do find a cure, we provide information, vital services and hope to tens of thousands of Canadians living with neuromuscular disorders.

Registration forms and information may be obtained by contacting the office. Available to do community visits and make presentations on behalf of Muscular Dystrophy Canada.

The New Brunswick chapters of Muscular Dystrophy Canada are the following:

CENTRAL NB - Richard Steeves, President
292 Upper Durham Road
Durham Bridge, N.B. E6C 1C9
Telephone: (506) 450-2542
E-mail: rsteves@nbnet.nb.ca

FUNDY CHAPTER - Sharon Sparks, President
17 Belgrave Street
Saint John, N.B. E2J 1C5
Telephone: (506) 633-9583

SOUTH EASTERN - Nancy O'Brian, President
399 Colpitts Road
Colpitts Settlement, N.B. E4J 1B2
Telephone: (506) 372-1110
E-mail: nomdc@nb.sympatico.ca

NORTHERN NB - Lorna Smith
70 Champlain Street
Beresford, N.B. E8K 1R9
Telephone: (506) 542-9032
E-mail: galms@rogers.com

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Dr. Philipa Corning, Vice-President
118 Claremont Drive
Fredericton, N.B. E3A 1E8

Telephone: (506) 472-2844
E-mail: pcorning@nb.sympatico.ca
Website: www.mefmaction.net

We have information brochures on Chronic Fatigue Syndrome and Fibromyalgia Syndrome. There is a contact person available in New Brunswick. Services available in English.

NB/PEI ELKS & ROYAL PURPLE DEAF CAMP

Ray Montgomery, Chairman
21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877
TTY: (506) 357-9877
E-mail: monty@nb.sympatico.ca
Website: www.nbpeielks.ca

During the first week of August, the NB/PEI Elks & Royal Purple organize and operate a week long summer camp for the Deaf, Hard of Hearing and Deafened children of the Atlantic Provinces.

The camp is located near Harvey, NB on Magaguadavic Lake. The camp is owned by the Fredericton Capital Y's Men and can accommodate 100 campers and staff. Services available in English.

N.B. ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

Elsie Hambrook, Chairperson
Rosella Melanson, Executive Director
236 King Street
Fredericton, N.B. E3B 1E2

Telephone: (506) 444-4101
Toll-free: (800) 332-3087
Fax: (506) 444-4318
E- mail: acswcccf@gnb.ca
Website: www.acswcccf.nb.ca

The Council is a body for consultation and study created to advise the Minister and bring before the public matters relating to the status of women. The Council receives information from individuals and groups, undertakes research on matters relevant to the status of women, recommends programs, proposes legislation and practices, and publishes reports and recommendations. Services available in English and French.

N.B. ADVISORY COUNCIL ON YOUTH

Frederick Square
130 - 77 Westmorland Street
Fredericton, NB E3B 6Z3

Mailing Address:
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3271
Toll-free: (888) 830-5588
Fax: (506) 444-4413
E-mail: nbacy-ccjnb@gnb.ca
Website: www.youthinfo.ca

The New Brunswick Advisory Council on Youth is the provincial body representative of youth, which voices the interests, needs, concerns and perspectives of young people aged 15-24, and presents recommendations to government and the public. This is achieved by acting as an advisory body, through resource coordination and by research and consultation. Through its action, the New Brunswick Advisory Council on Youth strives to be a catalyst for increasing youth involvement in society.

N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING (NBACL)

Krista Carr, Executive Director
420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400
Toll-free: (866) NBACL-4U [622-2548]
Fax: (506) 453-4422
E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca
Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living (NBACL) is a provincial voluntary, non-profit organization with 20 local associations throughout the province. NBACL is an advocacy and family support organization that works to ensure that people with intellectual disabilities are enabled to live, learn, work and play alongside people with no disability as valued and contributing members of our communities. Information and training are provided to families and organizations relating to: childcare, inclusive education, employment, affordable housing, justice, transition from school to work, recreation, leisure and volunteerism and more.

The following are the local associations of NBACL with Staffed Offices:

FREDERICTON - Fredericton Association for Community Living
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4

Contact: Diane Latouche
Telephone: (506) 458-2198
Fax: (506) 458-9821
E-mail: facl@nb.aibn.com

GRAND FALLS - Grand Falls Association
for Community Living
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Contact: Marie Mae Beaulieu
Telephone: (506) 475-4060
Fax: (506) 473-5998

MIRAMICHI - Miramichi Association
For Community Living, Inc.
291 Pleasant Street
P.O. Box 382
Miramichi, N.B. E1V 3M5

Contact: Anne Dewolfe
Telephone: (506) 624-9043
E-mail: macl@nb.aibn.com

MONCTON - Greater Moncton Association
for Community Living, Inc.
P. O. Box 1715
43 Botsford Street
Moncton, N.B. E1C 9X5

Contact: Connie
Melanson-Savoie
Telephone: (506) 857-8899
Fax: (506) 858-7883
E-mail: gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Hilyard Place, Building C
Suite C 203, Box 803
Saint John, N.B. E2L 3V6

Contact: Rick Seely
Telephone: (506) 652-1544
Fax: (506) 636-8888
E-mail: n6employ@nb.aibn.com

N.B. ASSOCIATION FOR SUPPORTED SERVICES AND EMPLOYMENT (N.B.A.S.S.E.)

Joan Russell, President

Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca

N.B.A.S.S.E. is an association of member agencies providing activity-based day services and employment supports to persons with intellectual disabilities. All member agencies provide these services following the "ADAPT" standards outlined by the provincial Department of Social Development.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7

Contact: Paul Collins
Telephone: (506) 882-2604
Fax: (506) 882-2884
E-mail: avtc@nbnet.nb.ca

ATHOLVILLE - Chums & Cie
27 Comeau Avenue
Atholville, N.B. E3N 4G1

Contact: Francis Levesque
Telephone: (506) 759-6655
Fax: (506) 759-6678
E-mail: chum@nb.aibn.com

BAKER BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725 Principale Street
Baker Brook, N.B. E7A 2A5

Contact: Linda Daigle
Telephone: (506) 258-3542
Fax: (506) 258-3942
E-mail: backrcac@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Le Phare des Services Communautaires Inc.
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7

Contact: Robin Cantin
Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Productions Restigouche
78 Victoria Street
P. O. Box 827
Campbellton, N.B. E3N 2G3

Contact: Alida Ward
Telephone: (506) 753-3415
Fax: (506) 789-9145

CAP-PELÉ - Le Centre de développement de habilités du sud-est inc.
2648 Acadie Rd., Unit 2
Cap-Pelé, N.B. E4N 1E4

Contact: Alfreda Cormier
Telephone: (506) 577-4809
Fax: (506) 577-8982
E-mail: habiletessudest@nb.aibn.com

CARAQUET - Atelier la Rencontre
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1

Contact: Aldo Chiasson
Telephone: (506) 727-3772
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

DALHOUSIE - Dalhousie Workshop for the Handicapped
446 Victoria Street
Dalhousie, N.B. E8C 2S8

Contact: Nancy Parker /
: Sherry Stewart
Telephone: (506) 684-2186

FREDERICTON - Jobs Unlimited
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4

Contact: Abdel Fattah Belhadjsalah,
Executive Director
Telephone: (506) 458-9380
Fax: (506) 458-9821
E-mail: abdel@jobsunlimited.nb.ca
Website: www.jobs-unlimited.org

LAMÈQUE - Centre d'Activités La Ruche
74 de la Baie Street
Lamèque, N.B. E8T 1A1
Contact: Céline Savoie
Telephone: (506) 344-7793
Fax: (506) 344-7793

MCADAM - Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.
2270 Route 4, Unit 1
St. Croix, N.B. E6J 1H2
Contact: Terry Kneabone
Telephone: (506) 784-2251
Fax: (506) 784-2265
E-mail: lakelandinc@nb.aibn.com

MEMRAMCOOK - Atelier l'Artisan Workshop
280 Old Shediac Road
Memramcook, N.B. E4K 1W3
Contact: Anita LeBlanc
Telephone: (506) 758-2751
Fax: (506) 758-3237

MINTO - Minlak Training Program Inc.
80 Logue Road
Minto, N.B. E4B 3X5
Contact: Sharon Barton
Telephone: (506) 327-6817
Fax: (506) 327-4385
E-mail: minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662 Water Street
P. O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5
Vocational Services
Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca
Website: www.moreservices.ca

MONCTON - E.R.G.O.N.
150 Weldon Street
Moncton, N.B. E1C 5W4
Contact: Camille Deschênes
Telephone: (506) 857-0014
Fax: (506) 857-8332

MONCTON - Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1
Contact: Mike Farrell
Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: mfarrell@nb.aibn.com
Website: www.metsinc.ca

NEGUAC - Atelier Beausoleil
978 Route 445
Fair Isle, N.B. E9G 2V1
Contact: Lola Rousselle
Telephone: (506) 776-8448
Fax: (506) 776-5687
E-mail: beausoleil@nb.aibn.com

OROMOCTO - Oromocto Training and Employment Centre Inc.
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H2
Contact: Lorie Mitchell
Telephone: (506) 357-3397
Fax: (506) 357-6450
E-mail: lmotec@nb.aibn.com

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.
344 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5
Contact: Ann Bunker
Telephone: (506) 356-1985
Fax: (506) 273-9299
E-mail: abunker@nbnet.nb.ca

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323 Route 134
Petit-Rocher North, N.B. E8J 2E2
Contact: Denis Lejeune
Telephone: (506) 783-4978
Fax: (506) 783-7066
E-mail: ateroy@hotmail.com

ROTHESAY - Vocational Training Centre
97 James Renforth Drive
Rothesay, N.B. E2H 1K7
Contact: Gail Gallant
Telephone: (506) 847-4759
Fax: (506) 847-9420

ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance Inc.
41 Moise Street
Rogersville, N.B. E4Y 1T7
Contact: Sonia Roy
Telephone: (506) 775-6578
Fax: (506) 775-2090
E-mail: lafleur@nb.aibn.com

SAINT-ANDRÉ - Centre Horizon Centre
506 de L'Église Street
Saint-André, N.B. E3Y 2Y6
Contact: Suzanne Martin
Telephone: (506) 473-5746
Fax: (506) 473-5369
E-mail: centrehorizon@nb.aibn.com

ST-FRANÇOIS-DE-MADAWASKA - L'Atelier des Copains Coop Ltée
1710 Route 205 East
St-François-de-Madawaska, N.B. E7A 1P8
Contact: Yvon Morneault
Telephone: (506) 992-2739
Fax: (506) 992-1559
E-mail: atco@nb.aibn.com
Website: www.atco-plco.ca

SAINT-JACQUES - Atelier les Hirondelles
26A Parc Street
Saint-Jacques, N.B. E7B 1H3
Contact: Line Lemieux-Sirois
Telephone: (506) 739-6916
Fax: (506) 739-7125
E-mail: leshirondelles@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Key Industries
26 Kiwanis Court
Saint John, N.B. E2K 4L2
Contact: Christine Evans
Telephone: (506) 634-6888
Toll-free: (800) 561-9343
Fax: (506) 632-1073
E-mail: christine.evans@keyindustries.ca
Website: www.keyindustries.ca

SAINT JOHN - United Catena Training Centre
1123 Grandview Avenue
P. O. Box 2667
Saint John, N.B. E2L 4Z1

Contact: Debbi Green
Telephone: (506) 696-5672
Fax: (506) 696-2233
E-mail: catena@nbnet.nb.ca

ST-LÉONARD - Centre de formation et de
soutien à l'emploi St-Léonard
76 de l'École Street, Unit A
St-Léonard, N.B. E7E 1Y6

Contact: Debra Soucy
Telephone: (506) 423-7216
Fax: (506) 423-1230
E-mail: cfse@nb.aibn.com

SAINT-QUENTIN - Coop le Tourbillon Ltée
8 Patrick Jean Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9

Contact: Roland Bernier
Telephone: (506) 235-2016
Fax: (506) 235-8991

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129 Union Street
St. Stephen, N.B. E3L 1V9

Contact: Tammy Parks
Telephone: (506) 466-4977
Fax: (506) 466-6626
E-mail:
stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com

SUSSEX - Crosswinds
100 Leonard Drive
Sussex, N.B. E4E 2R2

Contact: Wanda Steeves
Telephone: (506) 432-7500
Fax: (506) 432-7510
E-mail: crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries
Employm't Vocational Assoc.
113 Moffatt Street
Woodstock, N.B. E7M 2H5

Contact: Paul Martin
Telephone: (506) 325-4909
Fax: (506) 325-4642
E-mail: cieva@nb.aibn.com
Website: www.atyp.com/cieva

N.B. ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL THERAPISTS

Anna Allebone, President
P.O. Box 20175
Fredericton, N.B. E3B 7A2

Telephone: (506) 458-1001
Fax: (506) 455-8846
E-mail: info@nbaot.org
Website: www.nbaot.org

Anthony Knight, Executive Director
P.O. Box 20175
Fredericton, N.B. E3B 7A2

Telephone: (506) 458-1001
E-mail: aknight@nbnet.nb.ca

This incorporated professional association registers occupational therapists to practice in New Brunswick. It has the dual role of protecting the public and the occupational therapists. It ensures that proper qualifications and standards be met. In order to use the designation "Occupational Therapist" or "O.T.", all practicing occupational therapists must register with the association. The association maintains a register of registered members and the list of those members is available on its website. It also handles complaints and provides information regarding the delivery of occupational therapy services within New Brunswick.

N.B. ASSOCIATION OF RESIDENTIAL AGENCIES INC.

Robert Daley, President
c/o M.O.R.E. Services Inc.
1662 Water Street
P.O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5

Telephone: (506) 778-6411
Fax: (506) 778-6657
E-mail: bobdaley@nbnet.nb.ca

The N.B. Association of Residential Agencies Inc. is a non-profit, non-partisan and non-sectarian organization. It is dedicated to establishing high quality and uniform service to the persons it serves in New Brunswick. The Association is open to all not-for-profit residential agencies whose principal mandate is to serve people who have an intellectual disability.

N.B. ASSOCIATION OF RESPIRATORY THERAPISTS INC. (THE)

Kathy Kowalski, President
P.O. Box 3538
Station B
Fredericton, N.B. E3A 5J8

E-mail: nbart@rogers.com
Website: www.nbart.net

The New Brunswick Association of Respiratory Therapists represents the profession on medical, government, education and advisory bodies; maintains a provincial professional standard of practice; works with health organizations and client support groups that have concerns around respiratory health of any nature.

N.B. ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS

P.O. Box 1533, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-5595
Fax: (506) 457-1421
E-mail: nbasw@nbasw-atsnb.ca
Website: www.nbasw-atsnb.ca

The New Brunswick Association of Social Workers ensure quality professional social work services to the population of New Brunswick. Services available in English and French.

The Association accomplishes its mission by:

- Ensuring all persons practicing social work and/or using the title social worker are registered;
- Establishing and enforcing standards of qualification, knowledge, skill and efficiency of practice;
- Investigating complaints against its members;
- Promoting public awareness of the role of social work; and
- Assisting members in the pursuit of social justice and social change.

N.B. ASSOCIATION OF SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS

Gloria Yachyshen, President
Robert Cormier, Executive Director
147 Ellerdale Avenue
Moncton, N.B. E1A 3M8

Telephone: (506) 858-1788
Toll free: (877) 751-5511
Fax: (506) 854-0343
E-mail: nbaslpa@nb.aibn.com
Website: wwwcommunicationnb.ca

This incorporated association is the registering body for speech-language pathologists and audiologists in the province. All practicing speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick must be registered with this association. It insures that appropriate qualifications and professional standards have been attained. Speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick are employed by both public and private sectors, as well as private practice. Anyone requiring information or having concerns with regards to the practice of either of these two professions may contact the association.

N.B. HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

Bob Price, President
P.O. Box 23060
Fredericton, N.B. E3B 7B3

Telephone: (506) 383-1273
Fax: (506) 383-1210
E-mail: integrity@nb.aibn.com
Website: www.nbhsa.ca

Karen Bower, Executive Assistant

Telephone: (506) 454-5290

Founding Goals and Purposes

1. Establish and maintain a communication network for Home Support Agencies in NB for the purpose of sharing ideas and providing support.
2. To act as a liaison with other health care organizations.
3. To enhance the profession of the Home Support Worker (HSW) by providing education to the public.
4. To encourage and promote the development of service and training standards for HSW in NB.
5. To act as a consultant to agencies, individuals, provincial associations and government at all levels on issues related to Home Support services.
6. To study legislation and policy that affects HSW and clients and take appropriate action for improvement in such legislation and policy.
7. To attempt to standardize the terminology in the Home Support system.
8. To study the cost effectiveness of Home Support versus institutionalization.
9. To approach government in an organized fashion with common concerns about Home Support services for the people of NB.
10. To provide opportunities for members to participate in conferences, seminars and other educational endeavors.

N.B. HUMAN RIGHTS COMMISSION

751 Brunswick Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2301
Toll Free: (888) 471-2233
TTY: (506) 453-2911
Fax: (506) 453-2653
E-mail: hrc.cdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/hrc-cdp/e

In New Brunswick, as in the rest of Canada, people are protected by law from many types of discrimination. This law is the New Brunswick Human Rights Act. The New Brunswick Human Rights Commission enforces that law. It promotes equality and investigates and tries to settle complaints of discrimination and harassment. If a complaint cannot be settled, a human rights tribunal can hear the evidence. If it decides that there was discrimination, it can issue orders to correct it.

The Human Rights Act is a provincial law that prohibits discrimination and harassment in:

- employment,
- housing,
- public services, for example schools, stores, motels, hospitals, police and most government services,
- publicity, and

- certain associations.

The grounds of prohibited discrimination are:

- race,
- colour,
- national origin,
- place of origin,
- ancestry,
- religion,
- age,
- marital status,
- sex,
- sexual orientation,
- physical or mental disability,
- social condition, which includes source of income, level of education and occupation, and
- political belief or activity.

If you think you are being discriminated against or harassed based on the prohibited grounds listed above you can file a complaint with the Human Rights Commission. You do not need to be a citizen or landed immigrant. It does not cost anything, and it is illegal for someone to penalize you because you file a complaint.

N.B. LUNG ASSOCIATION

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 455-8961
Toll-free: (800) 565-LUNG [5864]
Fax: (506) 462-0939
E-mail: nblung@nbnet.nb.ca
Website: www.nb.lung.ca

The Association has several programs that have and will make a difference to all New Brunswickers and hopefully all Canadians. Our asthma camp for Anglophone and Francophone children, ages 7-11, has provided valuable data and information which has made a noticeable positive impact on the participating children and families.

Children who attend the camps are taught skills that will assist them to better manage and control their asthma. Most importantly, it allows the children an opportunity to have fun, and establish healthy relationships with their peers and health professionals.

The Association offers public education on an ongoing basis. The public is encouraged to call the Association and receive on-line education and free resource tools as a means to increase their understanding and knowledge about proper care and management of their or their child's asthma. The Association delivers asthma education to schools for both administration and students, seminars on respiratory diseases, and conferences for health professionals. Respiratory equipment for patients is available on a loan basis.

N.B. MENTAL HEALTH CONSUMER NETWORK INC.

Manon Landry Pitre, Network Coordinator
302-A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9

Telephone: (506) 735-4442
Fax: (506) 736-6009
E-mail: network@nb.aibn.com
Website: www.nbmhcn.com

The NB Consumer Network is a provincial association that offers the following services: promote taking charge, public awareness, promote exchanges between recipients, create a coalition of recipients, contribute to the creation of help groups and general information network.

N.B PEOPLE FIRST

Cathy O'Donnell
40 Clarendon Street
Saint John, N.B. E2K 1A4

Telephone: (506) 635-4143
Fax: (506) 636-8888

This is a non-profit, self-advocacy group for adults who are labeled intellectually disabled. Activities include sharing information, workshops and attending conferences. Chapters exist in Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand Falls and Shediac.

N.B. PHYSIOTHERAPY ASSOCIATION (THE)

Patti Crawford-Baxter, President
1340 Route 890
Newtown, N.B. E4G 1M7

Telephone: (506) 432-5013
E-mail: pufarms@nb.sympatico.ca

Monique Rogers, Administrative Assistant
104 Dorothea Drive
Saint John, N.B. E2J 3J2

Telephone: (506) 657-1745 (h)
(506) 738-4306 (w)
E-mail: desjardm@nb.sympatico.ca

We invite any questions or issues regarding physiotherapy.

N.B. SENIOR CITIZENS' FEDERATION INC.

36 Albert Street
Moncton, N.B. E1C 1A9

Telephone: (506) 857-8242
Toll-free: (800) 453-4333
Fax: (506) 857-0315
E-mail: horizons@nbnet.nb.ca
Website: www.nbscf.ca

The Federation works to improve the quality of life of all senior citizens in the province, including senior citizens with disabilities. It provides information on, actively participates in, and monitors all matters pertaining to senior citizens in the province. It is regrouped into 13 geographical zones throughout the province. The Federation consists of some 200 Golden Age Clubs and other groups with a membership of approximately 20,000. Services available in English and French.

N.B. WHEELCHAIR SPORTS ASSOCIATION

Karen Ferguson, President
1 - 209 Prince Street
Saint John, N.B. E2M 1P3

Telephone: (506) 674-1205
E-mail: ferka@nb.sympatico.ca

The New Brunswick Wheelchair Sports Association is a non-profit, volunteer organization dedicated to the promotion and development of wheelchair sports and activities both locally and provincially. In addition, the Association also provides opportunities for persons with physical disabilities to compete in sports events at national and international levels. The New Brunswick Wheelchair Sports Association is comprised of a number of regional clubs located throughout the province:

BATHURST - Sylvain Comeau
Telephone: (506) 480-0084
E-mail: sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett
Telephone: (506) 454-0175
E-mail: sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron
Telephone: (506) 382-8959
E-mail: cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence
Telephone: (506) 652-9544
E-mail: brian.lawrence@hiesaintjohn.com

BASKETBALL REP - Kristen Keffer
Telephone: (506) 847-0559
E-mail: keffer@rogers.com

NEIL SQUIRE SOCIETY

440 Wilsey Road, Suite 104
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 450-7999
Fax: (506) 453-9681
E-mail: nb.info@neilsquire.ca
Website: www.neilsquire.ca

The Neil Squire Society is a Canadian non-profit organization whose purpose is to create opportunities for independence for individuals who have significant/severe physical disabilities. Through direct interaction with these individuals we research, develop and deliver appropriate innovative services and technology to meet their needs.

We offer computer access and assistive technology assessments, work station assessments, our Employ-Ability (E-A) program which assists adults with significant/severe physical disabilities to acquire the necessary skills and awareness to establish themselves in employment positions, and "Educational Options of Community Adult Learning Program (CALP)" for individuals who have low literacy skills in addition to physical disabilities.

Services are available from the provincial office in Fredericton, as well as the local office in Moncton located at:

236 St. George Street, Suite 305
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 856-9101
Fax: (506) 854-7509

NEPISIGUIT FAMILY SERVICES INC.

235 Main Street
Bathurst, N.B. E2A 1A9

Telephone: (506) 546-3305
Fax: (506) 548-4170
E-mail: famille@nbnet.nb.ca

They offer counselling services, educational programs and employee assistance programs to employees and family. Services are available in English and French.

NEPISIGUIT RESIDENTIAL SERVICES INC.

Luc DeRoche, Executive Director
702 Principale Street, Suite 312
Petit-Rocher, N.B. E8J 1V1

Telephone: (506) 542-2404
Fax: (506) 542-2406
E-mail: srninc@nb.aibn.com

Their main goal is to provide quality residential services to all persons with disabilities throughout the Nepisiguit region. They provide a secure setting that encourages social, emotional, cognitive and recreational development in the individuals. The main goal of the program is to help clients achieve their full potential. All services are delivered by competent staff persons; their main role being to accompany individuals during their stay.

Anyone wishing information on admission procedures can contact the office of the Department of Social Development.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, Executive Director
44 Peters Street
P. O. Box 549
Saint John, N.B. E2L 3Z8

Telephone: (506) 643-6207
Fax: (506) 643-6209
E-mail: newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. is a non-profit residential agency incorporated in 1979. The agency provides housing and in-home support for adults coping with/or recovering from a mental illness. Support is provided on an individualized basis using a holistic approach. New Direction Inc. also offers "Trusteeship Services" for those individuals living in community on small fixed incomes. Services available in English.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, Administrator
167 McGregor Brook Road
Roachville, N.B. E4G 2G4

Telephone: (506) 432-6386
Fax: (506) 433-6630

Opal Incorporated provides residential services to adults with a developmental disability in the Sussex area of the province. Staff assist, provide and train residents in various domestic and community life skills, endeavouring to assist individuals to a greater level of independence. Services available in English.

OPAL FAMILY SERVICES

944 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 9M6

Telephone: (506) 457-9520
Fax: (506) 454-3660
E-mail: opal@opalfamilyservices.ca
Website: www.opalfamilyservices.ca

OPAL Family Services derives its name from the opal gem - the gem of hope. Since 1984, OPAL has been offering hope and supportive services to families in the Fredericton region who have a child or an adult dependant with an intellectual disability. As the parents struggle daily to meet the unusual needs of their children, we help by providing relief care and support to the parents, while at the same time, supportive care, friendship and recreational opportunities for the child or the adult dependant.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, Executive Director
932 Waasis Road
Oromocto, N.B. E2V 2P2

Telephone: (506) 357-5997
Fax: (506) 357-7019
E-mail: ocri@nb.aibn.com

The Oromocto Community Residences Inc. operates two non-profit community residences in the Oromocto area for adults with intellectual challenges. Services available in English.

OSTEOPOROSIS SOCIETY OF CANADA – N.B. CHAPTER

Deborah McAllister, Chairperson
2324 Lower Cambridge Road
Cambridge Narrows, N.B. E4C 1P1

Telephone: (506) 459-4901
Fax: (506) 488-1995
Email: docndeb@nb.sympatico.ca

We offer bi-monthly information sessions, resources relating to osteoporosis, and videos. We have staff/volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

PARKINSON SOCIETY CANADA

Maritime Regional Office:
830-5991 Spring Garden Road
Halifax, NS B3H 1Y6

Telephone: (902) 422-3656
Toll-Free: (800) 663-2468
Fax: (902) 422-3797
E-mail: info@parkinsonmaritimes.ca
Website: www.parkinsonmaritimes.ca

National Office:
4211 Yonge Street, Suite 316
Toronto, ON M2P 2A9

Telephone: (416) 227-9700
Toll-free: (800) 565-3000
Fax: (416) 227-9600
E-mail: general.info@parkinson.ca
Website: www.parkinson.ca

The Parkinson Society Maritime Region represents 8,400 people living in NB, NS and PEI. Its primary focus is the promotion of support services and education programs to people living with Parkinson's, their families, caregivers, health care professionals and other interested parties. The Region also supports the National Research Program of the Parkinson Society Canada. The Region funds the Maritime Parkinson Clinic located at Dalhousie University. Services provided include a toll free information and support line, an extensive Resource Centre, annual conference and workshops. At the community level programs such as exercise classes, massage therapy, and speech therapy may be offered. *Parkinson's Today* is published three times annually with up-to-date information of research, treatments and activities in the Maritimes. Chapters are located in Moncton, Saint John, Fredericton and Grand Lake, and a Support Group is in St. Stephen.

PAVILLON ST-JÉRÔME

Marie-Reine Hébert, Director
150 - 17th Street
Shippagan, N.B. E8S 1G4

Telephone: (506) 336-8609
Fax: (506) 336-8652

The Pavillon St-Jérôme residential service is a non-profit organization serving adults with a mental disability of the Acadian Peninsula area. The residents of the community residence receive necessary services to become more independent and better integrated in the community. Services available in English and French.

PBC (PRIMARY BILIARY CIRRHOSIS) SATELLITE SUPPORT GROUP

c/o Theresa Quinlan,
422 Young Street
Saint John, N.B. E2M 2V2

Telephone: (506) 672-2537

A PBC satellite support group for N. B. offers information, direction, ongoing support and education to patients and their families affected by primary biliary cirrhosis. This group lives relatively close to each other and wants to share, close to home, emotional, social and practical support with others affected by PBC.

Members are able to obtain more information about PBC, its effect on lifestyle and coping strategies and to keep abreast of new treatments, medication and research. A newsletter is published bi-monthly and they are affiliated with the Canadian Liver Foundation.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Robert Cantin, General Director
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7

Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com

Le Phare des Services Communautaires Inc. is a non-profit organization that provides services to the Kent County population. Its **mission** is to ensure social and community services to people with special needs (children, adults, seniors) allowing them to live in dignity, to grow as human beings and to participate in the life of their community. A society where individuals are respected and valued for everything that defines them and where their well-being can benefit from essential services is Le Phare's new **vision.**

The services offered are presently separated into five different programs:

The Residential Program for all persons with special needs (adults) emphasizes on family life, community integration and to assure one's growth and development according to his or her potential.

The Residential Program (Myosotis) is destined for seniors suffering from Alzheimer's Disease, who can no longer stay at their residence.

The Home Support Program coordinates the different requests for home support for people with special needs, with mental health problems, in rehabilitation or who are losing their autonomy. The program also offers relief for ageing parents by taking care of their children with special needs.

The Early Intervention Program (ages 0 – 5 years old) provides at home services to parents of preschool children who have special needs, learning difficulties, slow development or who are at risk due to certain environmental factors, who need help and/or information concerning the development of their child and/or their role as parent.

An **Activity Centre** (sense of belonging and learning) is now available to offer projects aimed at personal development, whether learning, social or working activities, incorporating a philosophy of community inclusion.

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

440 King Street, Suite 648
Fredericton, N.B. E3B 5H8

Telephone: (506) 444-3000
Toll-free: (800) 442-4412
(voice/TTY)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0048

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons was created by legislation to advise the provincial government on matters relating to the status of persons with disabilities. It reports directly to the Premier of New Brunswick but has access to all ministers and government departments.

The Council's definition of persons with disabilities is broad enough to cover all types of disabilities and allows it to look at all aspects of problems involving persons with disabilities. The Council offers information and assistance to individuals or groups on any topic related to persons with disabilities and can act as an intervener in unusual individual situations.

The Council receives briefs and suggestions from individuals and groups, and undertakes research on matters relating to persons with disabilities. It recommends programs and proposes legislation, policies and practices to improve the status of persons with disabilities.

The Council maintains a library of information on topics of interest to persons with disabilities. It distributes various disability related information and numerous directories in English and French. Council information is available in alternate formats upon request.

PRENATAL DIAGNOSIS AND GENETIC CLINIC

Department of Obstetrics & Gynecology
Saint John Regional Hospital
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Contact: Dr. F. Sanderson
Telephone: (506) 648-6822
Fax: (506) 648-6878

Contact: Dr. D. Colford
Telephone: (506) 649-2788
Fax: (506) 648-6878

The Department offers preconception and prenatal diagnosis counselling to people with a history of genetic problems or an increased risk of having a child with a disability. Where appropriate, a full range of prenatal screening and diagnostic services are available, including genetic amniocentesis and detailed prenatal ultrasound examination. The person must be referred by a physician.

PUBLIC LEGAL EDUCATION AND INFORMATION SERVICE OF N.B.

Deborah Doherty, Executive Director
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5369
Fax: (506) 462-5193
E-mail: pleisnb@web.ca
Website: www.legal-info-legale.nb.ca

PLEIS-NB is a non-profit organization and a registered charity. The mandate is to develop a variety of bilingual educational products and services about the law for the public in order to promote access to the legal system. The goal is to assist the public in identifying and understanding their legal rights and responsibilities with a view to improving their ability to deal with legal matters.

They operate a toll-free family law information line, which also provides registration for the free course "For the Sake of the Children" (parenting after separation) at 1 (888) 236-2444.

RECOVERY, INC./SELF-HELP MENTAL HELP SINCE 1937

Janice Titus, Local Leader
15 Jones Road
Kingston, N.B. E5N 1L8

Telephone: (506) 832-4340
Toll-Free: (866) 221-0302
E-mail: inquiries@recovery-in.org
Website: www.recovery-inc.org

The Recovery Method is a system of many simple but practical coping techniques for controlling temperamental behaviour and changing attitudes towards nervous symptoms and fears. It can be used on its own or in conjunction with professional help. It reinforces the professionals' objectives. The method is shared in meetings the 2nd and 4th Thursday of each month. Must be over 18 to attend. No charge – free will offering only. Services available in English.

There are three active leaders in New Brunswick:

FREDERICTON - Terri MacLean
36 Lewis Drive
Islandview, N.B. E3E 1A1
Telephone: (506) 457-1851

MONCTON - Stephen Young
78 Humphrey Street
Moncton, N.B. E1C 6P1
Telephone: (506) 857-0026

SAINT JOHN - Janice Titus
15 Jones Road
Kingston, N.B. E5N 1L8
Telephone: (506) 832-4340

RECREAPLEX INC.

122 Inch Arran Avenue, Unit 1
Dalhousie, N.B. E8C 1Y6

Telephone: (506) 684-7353
Fax: (506) 684-7356
E-mail: recrea@nbnet.nb.ca

Recreaplex Inc. is a unique recreational centre for the whole family. It provides the following: 25 meter indoor leisure pool with a 30 meter water slide, two children water slides, a whirlpool, a sauna, a fitness centre and much more. The building is fully accessible to persons with disabilities.

RECREATION DEPARTMENTS AND PARKS

Most municipalities of the province have a recreation department which provides recreational facilities and programs which are offered to all children, usually up to the age of 17 years. Children with disabilities can take part in such programs. For more detailed information on the recreational services available in your area, contact your municipal office.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Ronald Comeau, Director
4287 Levine Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C4

Telephone: (506) 395-9178
Fax: (506) 394-3565
Email: reslynfe@nbnet.nb.ca

Residence specialized in providing services to people with autism. Look after their physical needs, make arrangements for continuing follow-up by competent doctors and psychiatrists, organize educational and recreational activities, and also their integration into the community.

RESPITE CARE SERVICES FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

Andrée Leger-Cormier, Program Director
(Westmorland-Albert County)
Marie-Reine LeBlanc (Kent County)
236 St. George Street, Suite 315
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 869-6977
Fax: (506) 853-7856
E-mail: respitecare@hotmail.com
Website: www.volunteergreatermoncton.com

Open to individual referral, our service provides relief and companionship to families of children under the age of twenty-one (21) years with any developmental special need throughout the counties of Westmorland, Albert and Kent. Families can schedule up to a maximum of forty-eight (48) hours of relief care each month. The child is matched on an individual basis with a volunteer care provider. Volunteers participate in a thorough screening process. Care is provided either in the child's home, in the home of the individual providing the respite or in the community.

RESTIGOUCHE AUTISM CENTER

Jocelyne Frenette
P.O. Box 1942
Atholville, N.B. E3N 4E4

Telephone: (506) 789-2287
E-mail: carac.restigouche@nbed.nb.ca
Webiste: www.carac.ca

The Restigouche Autism Center provides our community with information pertaining to autism, as well as a place for families to develop a support network. We welcome individuals with autism, their families and caregivers, professionals and students in the health care and education systems, as well as anyone touched by autism. We offer lending services such as: books, videos, toys and educational tools. Parents can come in and watch a video or DVD with their child or listen to educational or relaxation music. We also have one computer for children and one for parents, with a printer and Internet access to facilitate information research and communication. We also guide families towards professional resources available in our region. Services available in both English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY CRISIS INTERVENERS -- Campbellton

Marc Dionne, Intrim Director
16A Aberdeen Street
P. O. Box 355
Campbellton, N.B. E3N 3G7

Telephone: (506) 759-6683
Fax: (506) 759-6685
E-mail: rfci@nb.sympatico.ca

Restigouche Family Crisis Interveners provides information, support and referrals to the appropriate agencies in areas such as family violence, domestic disputes, problems regarding youth, alcohol and drug addiction, emotional problems, suicidal tendencies or suicide attempts, death and dying, need for food or shelter, fear of violence and sexual assault. Services are available on a 24-hour basis. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY SERVICES INC.

113 Roseberry Street, Suite 302
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Telephone: (506) 753-4161
Fax: (506) 753-7773
E-mail: sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission: Strengthen effective functioning for individuals and families in today's society.

Community Services:

- Counselling (individual, family and couple) - Stress Management, Anger Management, Panic and anxiety, Separation, Children/Teenagers, Sexual abuse,

Mediation, Grief
- Groups - Therapeutic, Support
- Educational and Training Workshops
- Early Intervention
- Perfecting parental skills
- Outreach worker

Self-referral. Hours are Monday to Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE RESIDENTIAL AGENCY INC.

Martin Bélanger, Director
6 Union Street
P. O. Box 54
Campbellton, N.B. E3N 3G1

Telephone: (506) 759-6668
Fax: (506) 759-6661
E-mail: rra@nb.aibn.com

The Restigouche Residential Agency Inc. provides the necessary services to each client so that he/she attains his/her full potential and facilitates the acquisition of personal and social abilities conducive to autonomy. The agency collaborates with local and provincial organizations that can contribute to the improvement of life of a person. The agency promotes to the community the needs of their clients as well as protect their rights.

Services: personal support, transition from school to work, getting started in a job, living arrangement, leisure buddy, relief services for the family, job training and career assistance. Services available in English and French.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

New Brunswick Chapter:
140 Riverhill Drive
Saint John, N.B. E2M 4T7

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 672-5557 (h)
(506) 634-6922 (w)
Fax: (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offers support and information on retinitis pigmentosa.

ST. JOHN AMBULANCE – Saving Lives – at home, work and play

Provincial Office:

Larry Broad, Executive Director
200 Miles Street
P.O. Box 3599, Station "B"
Fredericton, N.B. E3A 5J8

Telephone: (506) 458-9129
Toll-free: (800) 563-9998
Fax: (506) 452-8699
E-mail: stjohnnb@nbnet.nb.ca
Website: www.sja.ca/nb

Our mission is to enable Canadians to improve their health, safety and quality of life by providing training and community service. St. John Ambulance offers a variety of First Aid, CPR and Health Promotion courses for all age groups. Trained volunteers throughout the province provide first aid coverage at public events. To arrange for training or event coverage, please contact the provincial office.

St. Joseph's COMMUNITY HEALTH CENTRE

116 Coburg Street
Saint John, N.B. E2L 3K1

Contact: Dawn-Marie Buck
Telephone: (506) 632-5537
Fax: (506) 632-5539
E-mail: bucda@reg2.health.nb.ca
Website: www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

St. Joseph's Community Health Centre works in partnership with the community, offering skills and resources to help improve health among individuals and families and build a healthy community. We offer a wide variety of health services through a health team that includes physicians, nurses, nurse practitioners, a pharmacist, occupational therapist, dieticians and social workers. Computer access centre staff can assist with a search for information concerning life skills, life balance, health issues, employment, healthy parenting and other issues related to wellness. Youth centre staff offer programs and services that are specifically designed to meet the needs of teens and their parents. Staff at SJCHC are involved in initiatives that respond to community needs, such as tobacco reduction, well lifestyles, arthritis management, promotion of mental wellness, and promotion of healthy personal and family life.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
P.O. Box 1971
Saint John, N.B. E2L 4L1

Telephone: (506) 658-4709
Fax: (506) 658-2902
E -mail: barry.freeze@saintjohn.ca
Website: www.cityofsaintjohn.com

Jeff Sparks
202-10 Millidge Street
Saint John, N.B. E2K 2S1

Telephone: (506) 696-5150
Fax: (506) 696-8507
E-mail:jwsparks@nbnet.nb.ca

The Saint John Ability Advisory Committee is a committee of Common Council who addresses issues and concerns relating to persons with disabilities.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMENT PROGRAM

Hilyard Place, Suite C203
600 Main Street
P.O. Box 803
Saint John, N.B. E2L 4B3

Contact: Rick Seely, Program Coordinator
Telephone: (506) 652-1544
Fax: (506) 648-9687
E-mail: n6employ@nb.aibn.com

The Saint John Association for Community Living operates an employment program for people with intellectual and multi-barrier disabilities in the Greater Saint John area. The program focuses on:

- providing orientation and training to employers and co-workers on strategies and techniques for training workers with intellectual disabilities and multiple barriers, on ways to accommodate and support workers;
- providing training and education to assist the development of employability and social skills;
- uses person/client centered planning approaches;
- individuals in their last year or two of high school will be assisted with developing plans for successful transitions from school to work.
- SJACL will assist to match skills and interests with employers and employment opportunities in the greater Saint John area.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

c/o Walter Jenkins, President
76 Inglewood Road
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E2

Telephone: (506) 738-2239 (TTY)

This association consists of a social and recreational club for deaf adults and children who use manual sign language. Members get together for parties, bingo (once a month), meetings and special events.

SAINT JOHN CANADA GAMES AQUATIC CENTRE

Karen Irwin, General Manager
50 Union Street
Saint John, N.B. E2L 1A1

Telephone: (506) 658-4715
24 Hour info: (506) 658-4737
Fax: (506) 658-4730
E-mail: aquatics@nbnet.nb.ca
Website: www.aquatics.nb.ca

The Canada Games Aquatic Centre provides opportunities for facility usage, leisure swimming and learn-to-swim for special needs groups and individuals. Call their Centre staff for advice on opportunities available and placements.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, Executive Director
646 Fairville Boulevard, Suite 302
Saint John, N.B. E2M 4Y7

Telephone: (506) 633-0599
Cell : (506) 333-6526
TTY: (506) 634-8037
Videophone: (506) 633-5099
Fax: (506) 652-3382
E-mail: sjdhhs@nb.sympatico.ca
Website: www.sjdhhs.com

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offers services designed to create equal opportunity and accessibility to Deaf and hard of hearing people.

The agency's goal is to enable Deaf, hard of hearing and deafened people to live independent, productive lives with full access to the services and opportunities available to the hearing population. In order to accomplish this, we act as a link between the Deaf and hearing communities, providing the hearing community with information about deafness and related issues and providing the Deaf community with access to services and information.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. works closely with existing agencies, making their services more accessible to the Deaf and hard of hearing population. Some of the services offered by this group are: interpreter services, information/referral, Hard of Hearing Self Help Group, information regarding technical devices, sign language class, heritage program, life skills, etc.

The William Anderson Memorial scholarship program is available through the Saint John Deaf and Hard of Hearing Services for Manual Deaf Consumers living in South-Western New Brunswick.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. now have employment services for the Fredericton Region called "**Fredericton Works**".

Elizabeth Tait, Employment Counsellor
420 York Street, Suite 216
Fredericton, N.B. E3B 3P7

Telephone: (506) 450-9354
(Voice/TTY)
Fax: (506) 458-5773
E-mail: ftonworks@nb.aibn.com
Website: www.frederictonworks.ca

Services include: career counselling, job maintenance, skills training, educational support, job search strategies, etc.

SAINT JOHN LABOUR COMMUNITY SERVICES INC.

30-1216 Sand Cove Road
(Formerly Dr. Roberts Building)
Saint John, N.B. E2M 5V8

Telephone: (506) 635-0391
Fax: (506) 634-7099
E-mail: sjlabour@nbnet.nb.ca

A United Way agency that services the greater Saint John area and charges no fee for service. Experienced staff may help injured or disabled workers to appeal decisions of the Workplace Health, Safety & Compensation (WHSCC) and the Canada Pension Disability Plan (CPDP). Also assist and/or represent clients with appeals before the Employment Insurance (EI) Board of Referees. Clients may be referred to a wide range of services and agencies in Saint John. Staff are able to visit schools and service clubs to conduct information sessions regarding the work they do.

SARCOIDOSIS AWARENESS GROUP

Patricia Perrin
23 Inglewood Drive, Apt. 7
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E1

Telephone: (506) 738-1881
E-mail: pperrin@nb.sympatico.ca

This support group serves those with Sarcoidosis in the Saint John area. Literature and information on Sarcoidosis is available as well as a volunteer who can make appearances at group meetings.

SCHIZOPHRENIA SOCIETY OF CANADA

National Office:
Joan Montgomery, CEO
50 Acadia Avenue, Suite 205
Markham, Ontario L3R 0B3

Telephone: (905) 415-2007
Toll-free: (888) SSC-HOPE [772-4673]
Fax: (905) 415-2337
E-mail: info@schizophrenia.ca
Website: www.schizophrenia.ca

Formed in 1979, the Schizophrenia Society of Canada (SSC) is a national registered charity. Our mission is to alleviate the suffering caused by schizophrenia and related mental disorders.

We work with 10 provincial societies and their over 100 chapters and branches, to help people suffering from schizophrenia and their families have a better quality of life while we search for a cure. SSC is committed to: raising awareness and education to the public to help reduce stigma and discrimination, supporting families and individuals, advocating for legislative change and improved treatment and services, and supporting research through the SSC Foundation and other independent efforts.

The following are the Chapters for the Schizophrenia Society of New Brunswick:

FREDERICTON - Victoria Health Center, Rm G04
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 5G6

Telephone: (506) 451-7770
E-mail: mluck@unb.ca

MIRAMICHI - **Provincial Office:**
P.O. Box 562
Miramichi, N.B.
E1V 3T7

Telephone: (506) 622-1595
Fax: (506) 622-8927
E-mail: ssnbmiramichi@nb.aibn.com
Website: www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON - P.O. Box 25150
Moncton, N.B. E1C 9M9

Telephone: (506) 384-8668
Fax: (506) 384-2486
E-mail: cormiergc@rogers.com

SAINT JOHN - P.O. Box 20062
Saint John, N.B. E2L 5B2

Telephone: (506) 652-4161
E-mail: options@nb.aibn.com

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, Executive Director
N. B. Council
P.O. Box 21042
Quispamsis, N.B. E2E 4Z4

Telephone: (506) 847-9593
Fax: (506) 847-9579
E-mail: theath@scouts.ca
Website: www.scoutsnb.ca

Provides opportunities to help youth and young people, 5 to 26 years of age, to develop as resourceful and responsible members of the community. Programs are offered to children with physical disabilities, children with a mild or moderate mental or emotional disability, children with speech impediments or learning disabilities. Outdoor activities, leadership skills, life-skills training and group meetings are part of scouting fun and adventure. Services available in English.

SENIORS' INFORMATION AND RESOURCE CENTRE

Don Shaw, President
Brunswick Square, Level III
39 King Street
Saint John, N.B. E2L 4W3

Telephone: (506) 633-8781
Fax: (506) 693-6052
E-mail:
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Information and referral services are provided to those 55 and over (many of whom have one or more disabling conditions), their families, friends and caregivers in the greater Saint John area. They offer the following programs: *Healthy Active Living*; *Wealth of Experience*; and *Connecting Seniors*. They also offer an income tax preparation program for moderate and Low Income Seniors. A wide variety of pamphlets are available along with a regular publication "Senior News". The Centre assists in coordinating Loyalist Senior Friendship Games and other activities. Services available in English.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Contact: Shelley Shillington,
Seniors Outreach Program Manager
Telephone: (506) 643-7140
Fax: (506) 643-7198
E-mail: sshillington@lochlomondvilla.nb.ca

The Seniors Outreach Program is a day program for seniors living in the greater Saint John community. The Center is designed to meet the needs of seniors who may require motivational, social, and therapeutic activities; companionship if they are socially isolated or lonely; and programs/services for seniors who are physically disabled or suffering with mild to moderate memory impairments. As well, the Center provides relief in the caregiver role in a safe, warm and caring environment. The Center offers a blend of health, social and recreational programming, and senior's benefits from the program as it provides motivational activities while maintaining or restoring their physical or emotional functioning. This center also increases awareness of community resources available to the senior.

SERVICE CLUBS

A number of service clubs have an interest in improving the quality of life and may provide direct financial assistance for persons with specific disabilities in this province.

Some of the clubs with local chapters across the province are:

Barbershop Quartet Singing in America
Canadian Legion
Club Richelieu
Elks of Canada
Elm City Echoes
Firefighters Association
Jaycees
Kinsman/Kinette Club
Kiwanis Club
Knights of Columbus
Ladies' Auxiliary
Lions Club
Rotary Club
Shriners (Luxor Temple) (page 156)
Snowmobilers' Federation
TelecomPioneers
United Commercial Travellers

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, Director
13 Dugal Street
P. O. Box 687
Edmundston, N.B. E3V 1X4

Telephone: (506) 737-8000
Fax: (506) 739-7812
Grand Falls: (506) 473-7002

The agency provides support to families by ensuring community living for adults and children with special needs and seniors who want to maintain their independence at home. Services available in English and French.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, Executive Director
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1

Telephone: (506) 727-3772 (w)
(506) 727-6958 (h)
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

The Service Résidentiel Caraquet Inc. is sponsored by Les Forces-Vives Inc. which is a non-profit agency that works with people with a mental disability in the Caraquet area. It is a community residence whose role is to develop everyone's potential and autonomy. Services available in French.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
5604 des Érables Street
Rogersville, N.B. E4Y 1K7

Telephone: (506) 775-6030

Services communautaires de l'ARC Inc. is an organization whose goal is to assist persons from the Acadieville, Rogersville and Collette, (ARC) region, who have a disability to improve their quality of life. This organization works at improving and promoting opportunities for development which will allow persons who have disabilities to attain their full potential. Services available in French.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92 Germain Street
P. O. Box 2084
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 652-2832
Fax: (506) 658-9231
E-mail: luxor@nb.aibn.com

Their objective is to provide transportation to and treatment at their 19 orthopaedic and 3 burns institutes for physically disabled and burned children. They have fund-raising activities to provide funds for these hospitals, as well as to raise funds to transport these children and a parent/guardian, free of charge, to the Shriners Hospital of Canada or Shriners Hospital for Children Boston Burns Unit. There are members available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, Executive Director
165A Gordon Street
Moncton, N.B. E1C 1N1

Telephone: (506) 859-9616
Fax: (506) 855-4726
Information line: (506) 859-9616
E-mail: sidaidsm@nbnet.nb.ca
Website: www.sida-aidsmoncton.com

The following services are offered by SIDA AIDS Moncton Inc.:

Referral services; subsidized housing; access to workshops, information line, resource library, pamphlets, videos, public speaking on AIDS-related issues, public awareness campaigns, prevention education programming for youth. Services available in English and French.

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Moncton Campus
Moncton, N.B. E1A 3E9

Telephone: (506) 858-4274
Fax: (506) 858-4017
E-mail: marie-eve.laforest@umoncton.ca

Provides an aquatic & gym program for children ages 5 to 12. Children receive one-on-one instruction by university student volunteers. The program operates January through April, with registration in December. Services are available in English and French.

SOCIAL, CULTURAL AND RECREATIONAL GROUP OF MADAWASKA

Adrien Fournier, President
20 Edgar Street
Saint-Basile, N.B. E7C 1N8

Telephone: (506) 263-8846

Raymond Martin, Vice President

Telephone: (506) 735-3617

A community organization that is concerned with the integration and recreational activities for persons with disabilities. The organization was founded in 1992. Some of its projects are Disability Awareness Week and some workshops.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, Executive Director
31 Michael Avenue
Hanwell, N.B. E3C 2A5

Telephone: (506) 451-9880
Fax: (506) 458-9732
E-mail: southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc., is a community-based residence for adult persons living with brain injury. Care and services are provided in a safe environment with the intention that everyday needs are met and each individual lives a full life with dignity and respect.

SOUTH-EAST DEAF & HARD OF HEARING SERVICES INC.

1690 West Main Street
Moncton, N.B. E1E 1G9

Telephone: (506) 859-6101
TTY: (506) 384-8260
Fax: (506) 856-5060
E-mail: terpserv@nb.aibn.com
Website: www.south-eastdeaf.nb.ca

The South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. offers services, programs and advocacy for persons who are Deaf or hard of hearing. Services include Sign Language interpreting, counselling, referrals, direction and support, assistance, information on job search techniques, resumes, public awareness seminars and workshops, courses in sign language (ASL), information and assistance in accessing government funded services and programs.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, Executive Director
95 Evergreen Avenue
Saint John, N.B. E2N 1H4

Telephone: (506) 696-6799
Toll-free: (800) 345-9022
E-mail: info@speakeasycanada.com
Website: www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. is the Canadian national organization for people who stutter, parents of children who stutter, professionals in the field and the general public. They provide information, support, referral services and assist in setting up local community groups. Information is available on request.

SPECIAL OLYMPICS N.B.

Joseph Trevors, Executive Director
146 Main Street, Suite 107
Fredericton, N.B. E3A 1C8

Telephone: (506) 459-3999
Toll-free: (888) 362-5926
(Atlantic Canada)
Fax: (506) 452-8187
E-mail: joseph.trevors@sonb.ca / info@sonb.ca
Website: www.sonb.ca

Special Olympics New Brunswick is a not-for-profit organization that provides sport competition and training for people with intellectual disabilities. These programs operate on an ongoing year round basis within various communities throughout the province in two main categories: Competitive Sport Training and Community Sport Training. Programs are provided by certified coaches and trained volunteers. Special Olympics New Brunswick is an Accredited Chapter of Special Olympics Canada and therefore offers the opportunities to compete at the Local, Provincial, National and International level.

SONB offers programs in 18 different sports: floor hockey, bowling (5 pin, 10 pin and candlepin), swimming, nordic and alpine skiing, curling, skating (speed and figure), track and field, softball, snowshoeing, basketball, soccer, bocce, golf, and rhythmic gymnastics. Details of the various programs are available on line at www.sonb.ca or you can contact us with the toll free number from anywhere in Atlantic Canada.

SPINA BIFIDA & HYDROCEPHALUS ASSOCIATION OF CANADA

428-167 Lombard Avenue
Winnipeg, MB R3B 0V3

Telephone: (204) 925-3650
Toll-free: (800) 565-9488
Fax: (204) 925-3654
E-mail: info@sbhac.ca
Website: www.sbhac.ca

Our mission is to improve the quality of life of all individuals with spina bifida and/or hydrocephalus and their families, through awareness, education, research and advocacy, and to reduce the incidence of neural tube defects.

STAN CASSIDY CENTRE FOR REHABILITATION

800 Priestman Street
Fredericton, N.B. E3B 0C7

Telephone: (506) 452-5225
Fax: (506) 452-5190

The Rehabilitation Centre is the designated tertiary neurological Rehabilitative Centre in the Province of New Brunswick. The environment and activities of the Rehabilitation Centre are geared solely towards maximizing independence and self-care for the individual.

A comprehensive range of services are integrated into an individually tailored program for each person. Persons may be admitted on an inpatient or outpatient basis.

Services Offered:

- Physiatry-Physical Medicine
- Occupational Therapy
- Speech-Language Pathology
- Recreation Therapy
- Social Work
- Wheelchair Seating Inserts
- Driving Program for Disabled Persons
- Prosthetics - Orthotic
- Myo-Electrics
- Augmentative Communication Program
- Rehabilitation Engineering
- Pastoral care services
- Rehabilitative Nursing
- Electric wheelchair assessment
- Environmental controls
- Consultations
- Education
- Outreach Clinics
- Psychology
- Pre-Vocational Assessment
- Clinical Dietetics
- Physiotherapy

Specialty Teams and Clinics:

To fulfil its specialty role, individual teams and treatment protocols have been developed for each of the following disabilities:

- Spinal Cord Injury
- Children with Neuromuscular Disorders/Developmental Delays
- Stroke/Brain Injury
- Progressive Disabilities
- Upper extremity amputees
- Multiple Sclerosis
- Muscular Dystrophy
- Spina Bifida
- Amyotrophic Lateral Sclerosis

Average Length of Stay:

The length of time a patient stays as an inpatient varies, depending upon the nature of the disability and the patient's motivation to respond. The average stay is 50 days. When a plateau is reached, the patient is normally discharged.

Cost to the Patient:

The Rehabilitation Centre is a publicly-funded New Brunswick hospital. Care and treatment are provided without direct cost to each patient. Assistance in funding special equipment needed by the patient is available upon request.

Admission Procedure:

Any licensed physician may refer a patient to the Centre for assessment and/or treatment. Referral forms are available for this purpose. The treatment teams screen all referrals and advise the physician and patient accordingly.

Discharge Planning:

Discharge planning begins the moment the person is admitted to the Rehabilitation Centre. Involvement of family, physician and community agencies is encouraged throughout the rehabilitation program. They play an important role in the rehabilitation plan. The referring physician and other authorized persons will receive a written report following discharge of the patient.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Room 212, Marshall D'Avray Hall
University of New Brunswick
Fredericton, N.B. E3B 5A3

Telephone: (506) 453-3515
Fax: (506) 453-4765
E-mail: unbds@unb.ca
Website: www.unbf.ca/studentaccessibility

The Student Accessibility Centre exists to provide services to support students with disabilities, both visible and invisible, during their academic experience at UNB. Services available in English.

STUDENT SERVICES (School District 18)

P.O. Box 10
1135 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y4

Jody Gorham,
Learning Specialist
Student Services (6-12)

Telephone: (506) 457-7841
Fax: (506) 453-4220
E-mail: jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
Learning Specialist
Student Services (K-5)

Telephone: (506) 444-2046
Fax: (506) 453-4220
E-mail: dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
Leraning Specialist
Student Services

Telephone: (506) 453-3811
Fax: (506) 453-4220
E-mail: dianne.kay@gnb.ca

Provides services for exceptional students in District 18. Jody Gorham may be contacted for information regarding similar services in other English school districts.

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
c/o Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466 Hodgson Road
Fredericton, N.B. E3C 2G5

Telephone: (506) 462-7662
Fax: (506) 462-7646
E-mail: cplourde@craworld.com
Website: www.tetrasociety.org

The purpose of Tetra is to recruit skilled volunteer engineers, technicians, trades people and health professionals to help create assistive devices for people with disabilities. Volunteers work one-on-one with the individual to make assistive aids or modifications to their environment so that greater independence can be achieved. Promotional material is available as well as presentations or visits. Services are provided in English and French. For services in French, please contact:

Jean-Frederic LaLonde, P.Eng.

Telephone: (506) 357-1211
E-mail: jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATIONS

These groups offer a horse-back riding program for children and adults with physical and mental disabilities. They are promoting riding as a recreational and developmental activity for persons with disabilities in New Brunswick. It is also being recognized by many therapists as an exercise that has enormous physical benefits. A doctor's permission is required to enter the program.

The following groups are established to date:

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
57 Neptune Crescent
Hanwell, N.B. E3C 1M7

Contact: Pamela Bryson-Weaver, President
Telephone: (506) 459-1396
E-mail: pweaver@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic Riding Association
P.O. Box 361
Miramchi, N.B. E1V 3M5

Contact: Barbara Ann Flett
Telephone: (506) 622-6863 ext. 0
Fax: (506) 622-6864
E-mail: barbaraann.flett@aboundcorporation.com

MONCTON - Cavalier Riding Club
c/o Ashton Ridge Equestrian Centre
711 Pine Glen Road
Pine Glen, N.B. E1J 1S1
Services available in English and French.

Contact: Mark Stevens, President
Telephone: (506) 386-2596
E-mail: mgs500@gmail.com

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic Riding Association
95 Shillington Road
Saint John, N.B. E2J 4G1

Contact: Karen Kincade
Telephone: (506) 696-1935
Fax: (506) 658-2902
E-mail: kisrael@nb.sympatico.ca

THYROID FOUNDATION OF CANADA - GREATER SAINT JOHN AREA CHAPTER

Irene Britton
1581 Golden Grove Road
Saint John, N.B. E2N 2A5

Telephone: (506) 696-2247
Fax: (506) 696-4472
24-Hour Help Line: (506) 633-5920
E-mail: iren1581@nb.sympatico.ca
Website: www.thyroid.ca

The objectives of the Foundation are to awaken public interest in and awareness of thyroid disease; to lend support to thyroid patients and their families; and to assist in fund-raising for thyroid disease research.

This chapter holds four public educational meetings per year with medical guest speakers on thyroid dysfunction. It offers free "Health Guides" available in English or French, and it has other excellent literature that may be ordered. Members receive "Thyrobulletin" four times a year. The Foundation hopes that with increased awareness and knowledge of thyroid disease, patients will be diagnosed sooner. Individuals are available to do presentations.

TOURETTE SYNDROME FOUNDATION OF CANADA

National Office:
206 -194 Jarvis Street
Toronto, Ontario M5B 2B7

Telephone: (416) 861-8398
Toll-free: (800) 361-3120
Fax: (416) 861-2472
E-mail: tsfc@tourette.ca
Website: www.tourette.ca

The Tourette Syndrome Foundation of Canada provides support to individuals, families and other professionals affected by and/or interested in Tourette Syndrome. We provide support through the dissemination of brochures and booklets. Specialized information packages are available to medical and education professionals upon request. We also offer telephone support (at both a national and local level) and run chapter meetings (across the country), workshops and annual general meetings. Memberships are $35.00/individual & $50.00/family a year and come with many benefits such as reduced costs to attend our workshops and conferences as well as subscription to our national newsletter. We also provide in-services for schools, teachers and also at workplaces.

UNION OF N.B. INDIANS

Darrell Paul, Executive Director
370 Wilsey Road
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 458-9444
Fax: (506) 458-2850
E-mail: lobby@unbi.org

The Disability Advocate at the Union of New Brunswick Indians offers services and advocacy for aboriginal persons living with a disability. Services include information and assistance in accessing government funded programs. Services available in English.

UNITED OSTOMY ASSOCIATION OF CANADA, INC.

Self-help group offering support to ostomates and their families. Monthly meetings include continuing education and helpful lifestyle hints. It offers a visitor program to potential ostomates and to those who have undergone surgery. Services available in English.

They are available to do workshops or presentations, but require two weeks' notice.

Atlantic Region Representative for UOAC, Inc.:
Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 or e-mail: uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON -	Fredericton Ostomy Assoc. 432 Scott Siding Road Scott Siding, N.B. E6H 1W2	24-Hour HelpLine: (506) 459-6781 E-mail: erino@nb.sympatico.ca Website: www.ostomycanada.ca
MIRAMICHI -	Miramichi Ostomy Assoc. 271 Dawson Street Miramichi, N.B. E1C 1E6	Telephone: (506) 622-3317 E-mail: jamcamp@nb.sympatico.ca Website: www.geocities.com/uoamiramichi
MONCTON -	Moncton Ostomy Association 2656 Route 15 Irishtown, N.B. E1H 2M7	Telephone: (506) 383-9287 E-mail: thebeaualfred@rogers.com Website: www.ostomycanada.ca
SAINT JOHN -	Saint John Ostomy Association 795 Ontario Street, Apt. 4 Saint John, N.B. E2M 3J2	Telephone: (506) 696-3142 Website: www.ostomycanada.ca

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, Coordinator/Adele Kinney, Chairperson
496 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1

Telephone: (506) 273-6721
E-mail: uvarc@xplornet.com

This is a non-profit, community-based organization with a mandate to support and provide resources, services and information to individuals, families, caregivers and professionals dealing with Autism Spectrum Disorders. These include a lending library, educational toys, videos/DVDs, computer access, workshops and conferences and a support group. Services are available in English but English and French materials are available in our library.

VICTIM SERVICES

The Victim Services program provides the following services, free of charge, to victims in a criminal case:

- Assist victims with Court Preparation Program;
- Information on how to prepare a victim impact statement;
- Compensation for victims of crime;
- Trauma counselling for victims;
- Short-term counselling for victims;
- Services for children, youth and their families;
- Victim notification of release of provincially incarcerated offenders;
- Victim Notification of Review Board Hearing and Outcomes for accused found not criminally responsible due to reason of mental disorder

Staff is available to conduct workshops/presentations. The following is a list of offices located throughout the province:

BATHURST - Telephone: (506) 547-2924
BOUCTOUCHE - Telephone: (506) 523-7150
BURTON - Telephone: (506) 357-4035
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 789-2388
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 735-2543
ELSIPOGTOG - Telephone: (506) 523-4747
FREDERICTON - Telephone: (506) 453-2768
GRAND FALLS - Telephone: (506) 473-7706
MIRAMICHI - Telephone: (506) 627-4065
MONCTON - Telephone: (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Telephone: (506) 523-7150
SAINT JOHN - Telephone: (506) 658-3742
SHEDIAC - Telephone: (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Telephone: (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Telephone: (506) 394-3690
WOODSTOCK - Telephone: (506) 325-4422

Website: www.gnb.ca/0276/corrections/index-e.asp#vic

Services available in both English and French.

VICTORIAN ORDER OF NURSES N.B. INC.

Provincial Office:
John Gallinger, VP-VON Eastern Region
7001 Mumford Road, Suite 300, Tower 1
Halifax , N.S. B3L 4N9

Telephone: (902) 981-2429
3 1 ext. 2380
Fax: (902) 864-2429
E -mail: john.gallinger@von.ca

The VON provides nursing care in the home to persons of all ages, to persons who are chronically ill, and to persons with any type of disability. All VON branches provide foot-care services in a clinic setting or in the home. The Fredericton and Oromocto branches each operate an ***Adult Day Centre*** which aims to maintain and improve the patient's ability to live independently in his/her own home. VON Saint John provides a ***Home Support Program*** which is an in-home support service to persons with disabilities (see listings in this directory). The Saint John branch offers a respite program providing service to caregivers.

There are 10 branches across the province:

BATHURST - Telephone: (506) 548-2448
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 753-4750
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 739-6318
FREDERICTON - Telephone: (506) 458-8365
MIRAMICHI - Telephone: (506) 778-9622
MONCTON - Telephone: (506) 857-9115
OROMOCTO - Telephone: (506) 357-8542
SACKVILLE - Telephone: (506) 536-0750
SAINT JOHN - Telephone: (506) 635-1530
WOODSTOCK - Telephone: (506) 328-8224

VOICEPRINT

Sherry Costa
202 – 6389 Coburg Road
Halifax, N.S. B3H 2A5

Telephone: (902) 444-7359
Toll Free: (888) 623-7359
Fax: (902) 444-7346
E-mail: scosta@voiceprintcanada.com
Website: www.voiceprintcanada.com

Sarah Hubley
124 John Street
Fredericton, N.B. E3B 4A7

Telephone : (506) 455-6860
Fax: (506) 455-6327
E-mail: shubley@voiceprintcanada.com

VoicePrint is a non-profit, volunteer-driven reading service for the members of our community who cannot access printed material due to, for example, blindness, vision restriction, physical or learning disability, low literacy skills or just getting older. They are the primary service of the National Broadcast Reading Service. Their mandate is to break the barriers to accessing printed information.

They can be found on: Cable - the secondary audio program (S.A.P) of CBC Newsworld, Satellite - Star Choice – ch. 825, Express Vu – ch. 49 and 967, Look TV ch. 400, Rogers Digital Ch. 190, EastLink Digital ch. 294 and online - www.voiceprintcanada.com.

The Atlantic office produces the **Headline and National News**, the **Atlantic Regional Report**, **Atlantic Afternoon, Atlantic Life** and **New Brunswick Today**. The service is based on material clipped from the daily newspapers and read by their volunteers

They are also operating what is called a "Local Broadcast Centre", LBC. It's a web-based service at www.voiceprintcanada.com. Services available in English.

VOLUNTEER CENTRES

Volunteer centres across the province recruit and refer volunteers to non-profit organizations in their community that request the assistance of volunteers. The assistance provided is available to persons with disabilities.

There are volunteer centres in the following regions:

BATHURST - Bathurst Volunteer Centre Inc.
464 King Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1P6

Contact: Michel Godin
Telephone: (506) 549-5949
Fax: (506) 549-5866
E-mail: michel.godin@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Restigouche County Volunteer Action Association Inc.
P. O. Box 1007
Campbellton, N.B. E3N 3H4

Telephone: (506) 753-2252
Fax: (506) 753-6403
E-mail: rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.
100-220 St-Pierre Boulevard West
Caraquet, N.B. E1W 1A5

Contact: Léo-Paul Pinet
Telephone: (506) 727-1860
Fax: (506) 727-1862
E-mail: centbene@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Services Inc.
65 Henry Street
Miramichi, N.B. E1V 2N4

Contact: Susan Gallant
Telephone: (506) 622-6565
Fax: (506) 622-2933
Email: mvsi@nb.aibn.com

MONCTON - Volunteer Centre of South Eastern N.B.
236 St. George St., Suite 315
Moncton, N.B. E1C 1W1

Contact: Annette Vautour-McKay
Telephone: (506) 869-6977
Fax: (506) 853-7856
E-mail: mctnvol@nbnet.nb.ca
vcbed@nbnet.nb.ca (Executive Director)

SAINT JOHN - Saint John Volunteer Centre - A United Way Agency
P. O. Box 7091, Station A
66 Waterloo Street, Suite 115
Saint John, N.B. E2L 4S5

Contact: Eileen McLaughlin
Telephone: (506) 658-1555
Fax: (506) 652-3791
E-mail: volunteer.sj@nb.aibn.com
Website:
www.volunteercentresj.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of Charlotte County Inc.
199 Union Street
P. O. Box 271
St. Stephen, N.B. E3L 2X2

Contact: Donna Linton
Telephone: (506) 466-4995
Fax: (506) 465-0988
E-mail: vcc@nb.aibn.com

WAR AMPS (THE)

National Headquarters:
2827 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1V 0C4

Telephone: (613) 731-3821
Toll-free: (800) 465-2677
Fax: (613) 731-3234
E-mail: communications@waramps.ca
Website: www.waramps.ca

CHAMP Program (Ottawa):
Telephone: (613) 731-3821
Toll-free: (800) 267-4023
Fax: (613) 731-4092
Toll-free: (866) 235-0350
E-mail: champ@waramps.ca

Key Tag Service (Toronto):
E-Zee Access: (416) 297-2660
Toll-free: (800) 250-3030
E-Zee Access Fax: (416) 297-2650
Toll-free: (800) 219-8988
E-mail: customerservice@waramps.ca

The War Amps assists Canadian war, civilian and child amputees through financial assistance with artificial limbs, counselling, peer support, regional seminars and information on the latest prosthetic developments.

Child Amputee (CHAMP) Program: Children under the age of 18 who are missing a limb or limbs at birth, from medical causes or due to an accident are eligible to enroll in CHAMP. The program offers financial assistance for artificial limbs and related expenses; counselling to Champs and their families; regular regional seminars; matches families who have children with similar amputations through Matching Mothers; specially-designed recreational limbs and adaptive devices, and encourages Champs to live full and active lives. JUMPSTART assists Super Champs (multiple amputee youngsters) with computers and computer training as an educational aid to ensure their employment opportunities in the future. For more information, refer to our website: www.waramps.ca.

National Amputee Centre: Educates amputees and family members about all aspects of amputation, including the latest information on artificial limbs and products. Provides a comprehensive library and website section and publishes amputee resources. Contact the National Amputee Centre at (877) 622-2472 for more information.

Adult Prosthetics Program: Provides financial assistance to registered adult amputees in Canada for the purchase of artificial limbs.

WORKERS' ADVOCATES

Website: www.gnb/ca/0303/01e.htm

Workers' Advocates are in place to assist injured workers or their dependents in respect of any claim being advanced for compensation before the Workplace Health, Safety and Compensation Commission of New Brunswick.

We provide information about Workplace Health, Safety and Compensation Commission programs, policies and practices; provide advice to injured workers or their dependents relative to issues that arise in relation to claims before the WHSCC; provide direct representation to injured workers or their dependents with respect to issues under appeal, although in some special circumstances we may decline to represent.

Workers' Advocates in New Brunswick are:

BATHURST - Andrew Ross
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
P.O. Box 5001
275 Main Street, Suite 216
Harbourview Place
Bathurst, N.B. E2A 1A7

Telephone: (506) 549-5361
Toll-free: (800) 646-7344
Fax: (506) 549-5351
E-mail: andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
121 de l'Église Street, Suite 308
Carrefour Assomption
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Telephone: (506) 735-2082
Fax: (506) 735-2558
E-mail: lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
470 York Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2149
Fax: (506) 453-3990
E-mail: guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
152 Pleasant Street
P.O. Box 6000
Miramichi, N.B. E1V 3N3

Telephone: (506) 624-2125
Fax: (506) 624-5482
E-mail: gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
Place 1604
2000 Champlain Street
3rd Floor, Suite 320
Dieppe, N.B. E1A 1P1

Telephone: (506) 869-6455
Fax: (506) 869-6202
E-mail: ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
8 Castle Street, 2nd Floor
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9

Telephone: (506) 658-2472
Fax: (506) 658-3075
E-mail: imelda.o'connor@gnb.ca

WORKink - A CANADA-WIDE VIRTUAL EMPLOYMENT RESOURCE CENTRE

The Canadian Council on Rehabilitation and Work
500 University Avenue, Suite 302
Toronto, ON M5G 1V7

Contact: Georgia Whalen, Manager

Toll-Free: (800) 664-0925
Voice: (416) 260-3060
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
E-mail: gwhalen@ccrw.org
Website: www.workink.com

Directed by the Canadian Council on Rehabilitation and Work and supported through community agency partners, WORK*ink* provides on-line labour market and career information, access to national, provincial and territorial resources. WORK*ink* offers on-line, real-time employment counselling and job accommodation advice to job seekers with disabilities and employers.

WORKPLACE ESSENTIAL SKILLS PARTNERSHIP (WESP) - EMPLOYMENT PROGRAM FOR PERSONS WITH DISABILITIES

The Canadian Council on Rehabilitation and Work
111 Richmond Street W, Suite 401
Toronto, ON M5H 2G4

Contact: Norma Ricker, Director
Employment Partnerships
529 Main Street, Suite 100
Moncton, NB E1C 1C4

Telephone: (506) 858-1650 ext. 102
E-mail: nricker@ccrw.org
Website: www.ccrw.org

This nationally acclaimed employment model has several distinctive features: the focus of the training is skills development; based on a formal partnership with community and employers; employer partners commit in advance to hire successful graduates from the project into permanent jobs; skills development is customized to meet specific needs of the employers; and the program includes a detailed transition plan, extended post program support for both the new hires and the employers.

WORKPLACE HEALTH, SAFETY AND COMPENSATION COMMISSION OF N.B.

1 Portland Street
P. O. Box 160
Saint John, N.B. E2L 3X9

Telephone: (506) 632-2200
Toll-free: (800) 222-9775
Fax: (506) 632-2830
E-mail: communications@whscc.nb.ca
Website: www.whscc.nb.ca

The Commission will promote a safe and healthy work environment to the workers and employers of New Brunswick, and efficiently provide quality services, just adjudication and fair administration of the legislation.

In order to provide better services to New Brunswick workers and employers, the Commission has established regional offices in the following areas:

BATHURST - Place Bathurst Mall
1300 St. Peter Avenue, Suite 220
Bathurst, N.B. E2A 3A6

Telephone: (506) 547-7300
Toll-free: (800) 222-9775
Fax: (506) 547-7311 /
: (506) 547-2982

DIEPPE -	30 Englehart Street, Suite F Dieppe, N.B. E1A 8H3	Telephone: (506) 867-0525 Toll-free: (800) 222-9775 Fax: (506) 859-6911
FREDERICTON -	500 Beaverbrook Court, 4th Floor Fredericton, N.B. E3B 5X4	Toll-free: (800) 222-9775 Fax: (506) 453-7982
GRAND BAY - WESTFIELD	Workers' Rehabilitation Centre 3700 Westfield Road Saint John, N.B. E2M 5Z4 Postal Address: P.O. Box 160 Saint John, N.B. E2L 3X9	Telephone: (506) 738-8411 Toll-free: (800) 222-9775 Fax: (506) 738-3470
GRAND FALLS -	166 Broadway Blvd, Suite 300 Grand Falls, N.B. E3Z 2J9	Telephone: (506) 475-2550 Toll-free: (800) 222-9775 Fax: (506) 475-2568

YMCA

The YMCA provides recreational facilities for fitness, leisure, etc. Services available in English and French. For details of services offered to persons with disabilities, please contact the group nearest you:

FREDERICTON - Fredericton YMCA
28 Saunders Street
Fredericton, N.B.
E3B 1N1

Telephone: (506) 462-3000
Fax: (506) 462-3007
E-mail: ymca@nb.aibn.ca
Website: www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA of Greater Moncton
30 War Veterans Avenue
Moncton, N.B. E1C 0B3

Telephone: (506) 857-0606
Fax: (506) 859-8198
E-mail: ymcamctn@nbnet.nb.ca
Website: www.thenewy.ca

SAINT JOHN - Saint John YMCA-YWCA
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 634-7720
Fax: (506) 634-0783
E-mail: admin@saintjohny.com
Website: www.saintjohny.com

YWCA

The YWCA of Moncton has been empowering Metro Moncton's women and their families since 1920. They operate Moncton's only women's resource center.

MONCTON - YWCA of Moncton
35 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N1

Telephone: (506) 855-4349
Fax: (506) 855-3320
E-mail: info@ywcamoncton.com
Website: www.ywcamoncton.com

MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

(as of August 26, 2008)

Albert
Wayne Steeves (PC)
1029 Route 114
Lower Coverdale, N.B. E1J 1A1
Telephone: (506) 856-3006
Fax: (506) 856-3000
E-mail: wayne.steeves@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Bathurst
Brian A. Kenny (Liberal)
209 Main Street, Suite 5
Bathurst, N.B. E2A 1A9
Telephone: (506) 549-5355
Fax: (506) 549-5261
E-mail: brian.kenny@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre
(Hon.) Roy Boudreau (Liberal)
100 Water Street, Suite 203
Campbellton, N.B. E3N 1B1
Telephone: (506) 789-2426
Fax: (506) 789-4855
E-mail: roy.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2907
Fax: (506) 453-7154

Caraquet
(Hon.) Hédard Albert (Liberal)
7-25 St. Pierre Blvd West
Caraquet, N.B. E1W 1B8
Telephone: (506) 726-2929
Fax: (506) 726-2966
E-mail: hedard.albert@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-2517
Fax: (506) 453-6668

Carleton
Dale Graham (PC)
787 Central Street
Centreville, N.B. E7K 3E6
Telephone: (506) 276-4016
Fax: (506) 276-4020
E-mail: dale.graham@gnb.ca

Mailing Address:
Box 631
Centreville, N.B. E7K 3H5

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur
(Hon.) Denis Landry (Liberal)
3-1344 des Fondateurs Street
Paquetville, N.B. E8R 1A4
Telephone: (506) 764-2530
Fax: (506) 764-2535
E-mail: denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 457-7345
Fax: (506) 453-7989

Charlotte-Campobello
Tony Huntjens (PC)
89 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1S8
Telephone: (506) 466-7434
Fax: (506) 466-7420
E-mail: tony.huntjens@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Charlotte-The Isles
(Hon.) Rick Doucet (Liberal)
889 Route 776
Grand Manan, N.B. E5G 4L3
Telephone: (506) 755-4200
Fax: (506) 755-4207
E-mail: rick.doucet@gnb.ca

Mailing Address:
28 Mt. Pleasant Road
St. George, N.B. E5C 3K4

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-6734
Fax: (506) 444-5477

Dalhousie-Restigouche East
(Hon.) Donald Arseneault (Liberal)
389 Adelaide Street, Unit 2
Dalhousie, N.B. E8C 1B5
Telephone: (506) 685-5252 (MLA)
Fax: (506) 685-5255 (Fax)
E-mail: donald.arseneault@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2510
Fax: (506) 453-5839

Dieppe Centre-Lewisville
Cy (Richard) LeBlanc (PC)
318-D Amirault Street
Dieppe, N.B. E1A 1G3
Telephone: (506) 869-6580
Fax: (506) 869-6581
E-mail: cy.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Edmundston-Saint-Basile
Madeleine Dubé (PC)
59 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J6
Telephone: (506) 735-2528
Fax: (506) 735-2583
E-mail: madeleine.dube@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton-Fort Nashwaak
(Hon.) Kelly Lamrock (Liberal)
288 Union Street
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 444-4648
Fax: (506) 444-4515
E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2523
Fax: (506) 453-4960

Fredericton-Lincoln
(Hon.) Greg Byrne (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457-7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-5898
Fax: (506) 453-5893

Fredericton-Nashwaaksis
(Hon.) Thomas J. Burke (Liberal)
288 Union Street, Room 1
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 453-3365
Fax: (506) 453-5469
E-mail: t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2583
Fax: (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood
Rick Miles (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457-7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: rick.miles@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fundy-River Valley
(Hon.) Jack Keir (Liberal)
192 River Valley Drive, Suite 2
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 1A4
Telephone: (506) 738-8696
Fax: (506) 738-6559
E-mail: jack.keir@gnb.ca

Office:
Telephone: (506) 658-3180
Fax: (506) 444-5405

Grand Falls-Drummond-Saint-André
(Hon.) Ronald Ouellette (Liberal)
395 Broadway Boulevard
Grand Falls, N.B. E3Z 2K5
Telephone: (506) 475-4380
Fax: (506) 475-4385
E-mail: ronald.ouellette@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2662
Fax: (506) 453-3402

Grand Lake- Gagetown
(Hon.) Eugene McGinley (Liberal)
Room 1, 10 Civic Court
Chipman, N.B. E4A 2H9
Telephone: (506) 339-7065
Fax: (506) 339-7064
E-mail: eugene.mcginley2@gnb.ca

Mailing Address:
420 Pleasant Drive
Minto, N.B. E4B 2T3

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2057
Fax: (506) 453-2164

Hampton-Kings
Bev Harrison (PC)
46 Kierstead Ave., Unit 4
Hampton, N.B. E5N 5A4
Telephone: (506) 832-6464
Fax: (506) 832-6466
E-mail: bev.harrison@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Kent
(Hon.) Shawn Graham (Liberal)
79 Main Street, Unit 3
Rexton, N.B. E4W 1Z9
Telephone: (506) 523-7980
Fax: (506) 523-7982
E-mail: premier@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2144
Fax: (506) 453-7407

Kent South
Claude Williams (PC)
1 - 24 de l'Église Avenue
Saint-Antoine, N.B. E4V 1M3
Telephone: (506) 525-4025
Fax: (506) 525-4034
E-mail: claude.williams@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Kings East
Bruce Northrup (PC)
12 Marble Street
Sussex, N.B. E4E 3P9
Telephone: (506) 432-2686
Fax: (506) 432-2647
E-mail: bruce.northrup@gnb.ca

Mailing Address
P.O. Box 3339
Sussex, N.B. E4E 3P9

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Lamèque-Shippagan-Miscou
Paul Robichaud (PC)
233 J.D. Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N2
Telephone: (506) 336-3388
Fax: (506) 336-3387
E-mail: paul.robichaud@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Madawaska-les-Lacs
Jeannot Volpé (PC)
314E, Principale Street
Saint-Jacques, N.B. E7B 1X3
Telephone: (506) 737-4420
Fax: (506) 737-4436
E-mail: jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Memramcook-Lakeville-Dieppe
Bernard LeBlanc (Liberal)
488 Centrale Street
Memramcook, N.B. E4K 3S6
Telephone: (506) 758-4088
Fax: (506) 758-4089
E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi Bay-Neguac
(Hon.) Carmel Robichaud (Liberal)
981 Principale Street, Unit 1
Neguac, N.B. E9G 1S5
Telephone: (506) 776-3949
Fax: (506) 776-3956
E-mail: carmel.robichaud@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2807
Fax: (506) 453-3988

Miramichi-Bay-du-Vin
Bill Fraser (Liberal)
125 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1L3
Telephone: (506) 624-5516
Fax: (506) 624-5517
E-mail: bill.fraser@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi Centre
(Hon.) John Winston Foran (Liberal)
86 Henry Street
Miramichi, N.B. E1V 2N2
Telephone: (506) 624-2131
Fax: (506) 624-2140
E-mail: johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7414
Fax: (506) 453-3870

Moncton Crescent
John W. Betts (PC)
1351 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2T9
Telephone: (506) 869-6579
Fax: (506) 869-6614
E-mail: johnw.betts@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Moncton East
Chris Collins (Liberal)
137 McLaughlin Drive
Moncton, N.B. E1A 4P4
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 856-2596
E-mail: chris.collins@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Moncton North
(Hon.) Mike Murphy (Liberal)
845 ½ Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2R9
Telephone: (506) 869-6115
Fax: (506) 869-6118
E-mail: michaelb.murphy@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2581
Fax: (506) 453-5442

Moncton West
Joan MacAlpine-Stiles (Liberal)
473 St. George Street
Moncton, N.B. E1C 1Y2
Telephone: (506) 869-6360
Fax: (506) 869-6572
E-mail: monctonwest@hotmail.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Nepisiguit
Cheryl Lavoie (Liberal)
1360 King Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1S8
Telephone: (506) 549-5644
Fax: (506) 549-5638
E-mail: cheryl.lavoie@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

New Maryland-Sunbury West
Keith Ashfield (PC)
189A Sunbury Drive, Room 1
Fredericton Junction, N.B. E5L 1R5
Telephone: (506) 368-2938
Fax: (506) 368-2939
E-mail: keith.ashfield@gnb.ca / mlanewmaryland@nb.aibn.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Nigadoo-Chaleur
(Hon.) Roland Haché (Liberal)
691 Principale Street
Petit-Rocher, N.B. E8J 1G1
Telephone: (506) 542-2424
Fax: (506) 542-2425
E-mail: roland.hache@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-5136
Fax: (506) 453-3377

Oromocto
Jody Carr (PC)
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2R6
Telephone: (506) 357-4141
Fax: (506) 357-4147
E-mail: jody.carr@gnb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 20022
Oromocto, N.B. E2V 2R6

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Petitcodiac
Wally Stiles (Liberal)
2 Kay Street, Suite 106
Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6
Telephone: (506) 756-3137
Fax: (506) 756-3138
E-mail: wally.stiles@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 462-5092
Fax: (506) 453-7195

Quispamsis
(Hon.) Mary Schryer (Liberal)
25 William Court
Quispamsis, N.B. E2E 4B1
Telephone: (506) 848-6676
Fax: (506) 848-6678
E-mail: mary.schryer@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 457-7866
Fax: (506) 453-2164

Restigouche-la-Vallée
Percy Mockler (PC)
82 Ste.-Marie Street
Saint-Léonard, N.B. E7E 2A5
Telephone: (506) 423-3130
Fax: (506) 423-3133
E-mail: percy.mockler@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Riverview
R. Bruce Fitch (PC)
567 Coverdale Road, Unit 18A
Riverview, N.B. E1B 3K7
Telephone: (506) 869-6117
Fax: (506) 869-6114
E-mail: bruce.fitch@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Rogersville-Kouchibouguac
Rose-May Poirier (PC)
83-B Beauséjour Street
Saint-Louis-de-Kent, N.B. E4X 1A6
Telephone: (506) 876-3530
Fax: (506) 876-3549
E-mail: rosemay.poirier@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Rothesay
Margaret-Ann Blaney (PC)
248 Bradley Lake Road
Rothesay, N.B. E2S 1B7
Telephone: (506) 848-6646
Fax: (506) 848-6648
E-mail: margaret-ann.blaney@gnb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 4472
Rothesay, N.B. E2E 5X2

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Saint John East
Roly MacIntyre (Liberal)
251 Bayside Drive
Saint John, N.B. E2J 1A7
Telephone: (506) 643-6000
Fax: (506) 643-6005
E-mail: roly.macintyre@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Saint John-Fundy
(Hon.) Stuart Jamieson (Liberal)
2075 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2N 1A1
Telephone: (506) 658-6333
Fax: (506) 658-6330
E-mail: saintjohnfundy@hotmail.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-3009
Fax: (506) 457-4984

Saint John Harbour
(Hon.) Dr. Ed Doherty (Liberal)
38 Water Street
Saint John, N.B. E2L 2A5
Telephone: (506) 643-7102
Fax: (506) 643-7502
E-mail: ed.doherty@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2342
Fax: (506) 453-3038

Saint John Lancaster
Abel LeBlanc (Liberal)
649 Manawagonish Road
Saint John, N.B. E2M 3W4
Telephone: (506) 658-6324
Fax: (506) 658-6328
E-mail: aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Saint John Portland
Trevor Holder (PC)
229 Churchill Blvd., Unit 3
Saint John, N.B E2K 3E2
Telephone: (506) 657-2335
Fax: (506) 642-2588
E-mail: trevor.holder@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Shediac-Cap-Pelé
(Hon.) Victor E. Boudreau (Liberal)
11A Hamilton Street
Shediac, N.B. E4P 1W1
Telephone: (506) 533-3450
Fax: (506) 533-3452
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-2627
Fax: (506) 457-4989

Southwest Miramichi
Rick Brewer (Liberal)
12073 Route 8
Upper Blackville, N.B. E9B 1Z8
Telephone: (506) 843-2600
Fax: (506) 843-2601
E-mail: rick.brewer@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Boiestown Office:
Telephone: (506) 369-2011

Tantramar
Mike Olscamp (PC)
43 Main Street
Sackville, N.B. E4L 4A8
Telephone: (506) 364-4774
Fax: (506) 364-4775
E-mail: mike.olscamp@gnb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 6059
Sackville, N.B. E4L 1G6

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Tracadie-Sheila
Claude Landry (PC)
8 - 422 Arseneau Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1B3
Telephone: (506) 395-9162
Fax: (506) 393-7794
E-mail: claude.landry@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Victoria-Tobique
Dr. Larry Kennedy (Liberal)
500 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1
Telephone: (506) 273-9522
Fax: (506) 273-6331
E-mail: aurena.murray@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Woodstock
David Alward (PC)
107 Connell Street
Woodstock, N.B. E7M 1K7
Telephone: (506) 325-4990
Fax: (506) 325-4991
E-mail: david.alward@gnb.ca

Mailing Address:
P.O Box 6746
Woodstock, N.B. E7M 1K7

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

York
Carl Urquhart (PC)
1757 Hanwell Road, Room 1
Hanwell, N.B. E3C 2B9
Telephone: (506) 457-7878
Fax: (506) 457-7865
E-mail: carl.urquhart@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

York North
Kirk MacDonald (PC)
9 Yerxa Lane
Keswick Landing Mall, Suite 1
Keswick, N.B. E6L 1N7
Telephone: (506) 363-4949
Fax: (506) 363-4998
E-mail: kirk.macdonald@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

PROVINCIAL OFFICE:

Liberal Association: (506) 453-3950
(506) 453-2476 (Fax)
(800) 442-4902

Progressive Conservative Party: (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Fax)
info@pcnb.org

New Democratic Party: (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Fax)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

NEW BRUNSWICK PROVINCIAL CABINET MEMBERS

(as of August 14, 2008)

***Premier**	Hon. Shawn Graham	Telephone: (506) 453-2144 Fax: (506) 453-7407 E-mail: premier@gnb.ca
President of the Executive Council Office		Telephone: (506) 444-4417 Fax: (506) 453-2266 E-mail: premier@gnb.ca
Minister Responsible for the Premier's Council on the Status of Disabled Persons		Telephone: (506) 444-3000 Telephone: (800) 442-4412 Fax: (506) 444-3001 E-mail: premier@gnb.ca
Office of Self-Sufficiency		Telephone: (506) 444-2105 Fax: (506) 444-2107 E-mail: premier@gnb.ca
Minister of Intergovernmental Affairs		Telephone: (506) 444-5418 Fax: (506) 453-2995 E-mail: premier@gnb.ca
Attorney General	Hon. Thomas J. Burke	
Minister of Justice and Consumer Affairs		Telephone: (506) 462-5100 Fax: (506) 453-3651 E-mail: t.j.burke@gnb.ca
Solicitor General	Hon. John Foran	
***Minister of Public Safety**		Telephone: (506) 453-3992 Fax: (506) 453-7481 E-mail: john.foran@gnb.ca
***Minister of Finance**	Hon. Victor Boudreau	Telephone: (506) 453-2451 Fax: (506) 457-4989 E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

Minister Responsible for the Lotteries Commission of New Brunswick		Telephone: (506) 453-2451 Fax: (506) 457-4989 E-mail: victor.boudreau@gnb.ca
Minister Responsible for the New Brunswick Investment Management Corporation		Telephone: (506) 444-5800 Fax: (506) 444-5025 E-mail: victor.boudreau@gnb.ca
Minister Responsible for the New Brunswick Liquor Corporation		Telephone: (506) 452-6826 Fax: (506) 462-2024 E-mail: victor.boudreau@gnb.ca
Minister of the Regional Development Corporation		Telephone: (506) 453-2277 Fax: (506) 453-7988 E-mail: victor.boudreau@gnb.ca
***Minister of Transportation**	Hon. Denis Landry	Telephone: (506) 453-3939 Fax: (506) 453-2900 E-mail: denis.landry2@gnb.ca
***Minister of Natural Resources**	Hon. Donald Arseneault	Telephone: (506) 453-2207 Fax: (506) 444-5839 E-mail: donald.arseneault@gnb.ca
***Minister of Energy**	Hon. Jack Keir	Telephone: (506) 658-3180 Fax: (506) 658-3191 E-mail: jack.keir2@gnb.ca
Minister of Supply and Services		Telephone: (506) 453-3742 Fax: (506) 444-4400 E-mail: jack.keir@gnb.ca
Minister Responsible for Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick		Telephone: (506) 643-7826 Fax: (506) 643-7835 E-mail: jack.keir2@gnb.ca
***Minister of Agriculture and Aquaculture**	Hon. Ronald Ouellette	Telephone: (506) 453-2666 Fax: (506) 453-7170 E-mail: ronald.Ouellette@gnb.ca

***Minister of Fisheries**	Hon. Rick Doucet	Telephone: (506) 453-3966 Fax: (506) 444-5477 E-mail: rick.doucet@gnb.ca
***Minister of Health**	Hon. Michael Murphy	Telephone: (506) 457-4800 Fax: (506) 453-5442 E-mail: michaelb.murphy@gnb.ca
***Minister of Wellness, Culture and Sport**	Hon. Hédard Albert	Telephone: (506) 453-2909 Fax: (506) 453-6548 E-mail: hedart.albert2@gnb.ca
Minister Responsible for Francophonie		Telephone: (506) 453-3078 Fax: (506) 444-5612 E-mail: hedard.albert@gnb.ca
***Minister of Social Development**	Hon. Mary Schryer	Telephone: (506) 453-2001 Toll Free: (800) 332-3087 Fax: (506) 453-7478 E-mail: mary.schryer@gnb.ca
Minister Responsible for the N.B. Advisory Council on the Status of Women		Telephone: (506) 444-4101 Fax: (506) 444-4318 E-mail: mary.schryer@gnb.ca
***Minister of the Office of Human Resources**	Hon. Wally Stiles	Telephone: (506) 453-2264 Fax: (506) 453-7195 E-mail: wally.stiles@gnb.ca
***Minister of Post-secondary Education, Training and Labour**	Hon. Edward Doherty	Telephone: (506) 453-2597 Fax: (506) 453-3618 E-mail: ed.doherty@gnb.ca
Minister Responsible for Aboriginal Affairs Secretariat		Telephone: (506) 462-5177 Fax: (506) 444-5142 E-mail: ed.doherty@gnb.ca
***Minister of Education**	Hon. Kelly Lamrock	Telephone: (506) 453-3678 Fax: (506) 453-3325 E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

Minister Responsible for the New Brunswick Advisory Council on Youth		Telephone: (506) 453-3271 Toll Free: (888) 830-5588 Fax: (506) 444-4413 E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca
Minister Responsible for the New Brunswick Provincial Capital Commission		Telephone: (506) 444-2029 Fax: (506) 453-3363 Email: kelly.lamrock@gnb.ca
***Minister of Environment**	Hon. Roland Haché	Telephone: (506) 453-2690 Fax: (506) 457-4991 E-mail: roland.hache@gnb.ca
Minister Responsible for the Northern New Brunswick Initiative		Telephone: (506) 444-5136
***Minister of Local Government**	Hon. Carmel Robichaud	Telephone: (506) 453-2690 Fax: (506) 453-3988 E-mail: carmel.robichaud@gnb.ca
Minister Responsible for Community Non-Profit Organizations		Telephone: (888) 295-4545 E-mail: carmel.robichaud@gnb.ca
***Minister Responsible for Service New Brunswick**	Hon. Greg Byrne	Telephone: (506) 457-3581 Fax: (506) 457-7520 E-mail: greg.byrne@gnb.ca
Minister of Business New Brunswick		Telephone: (506) 444-5228 Fax: (506) 453-5428 E-mail: greg.byrne@gnb.ca
Minister Responsible for Population Growth Secretariat		Telephone: (506) 453-3981 Fax: (506) 444-6729 E-mail: greg.byrne@gnb.ca
Minister Responsible for Communications New Brunswick		Telephone: (506) 453-2240 Fax: (506) 453-5329 E-mail: greg.byrne@gnb.ca
Minister Responsible for Red Tape Reduction		Telephone: (506) 444-2298 Fax: (506) 453-5428 E-mail: greg.byrne@gnb.ca

***Minister of Tourism & Parks**	Hon. Stuart Jamieson	Telephone: (506) 444-5205 Fax: (506) 457-4984 E-mail: stuart.jamieson@gnb.ca
***Minister of State: Seniors** **Minister of State: Housing**	Hon. Eugene McGinley	Telephone: (506) 453-2001 Fax: (506) 453-2164 E-mail: eugene.mcginley@gnb.ca

NEW BRUNSWICK FEDERAL MEMBERS OF PARLIAMENT

(as of August 14, 2008)

Acadie-Bathurst

Yvon Godin, MP
706 Justice Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-2165
(613) 992-4558 (fax)
godiny@parl.gc.ca

216 Main Street, Suite 311
Bathurst, N.B.
E2A 1A8
(506) 548-7511
(506) 548-7418 (fax)
(800) 992-5699

Beauséjour -Petitcodiac

Hon. Dominic LeBlanc, MP
Room 558-D, Centre Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-1020
(613) 992-3053 (fax)
leblanc.d@parl.gc.ca

328 Main Street, Suite I
Shediac, N.B.
E4P 2E3
(506) 533-5700
(800) 432-0311
(506) 533-5888 (fax)
(800) 432-9366 (fax)
dominic.leblanc@nb.aibn.com

New Brunswick Southwest

Hon. Greg Thompson, MP
Room 175, East Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 995-5550
(613) 995-5226 (fax)
thompson.g@parl.gc.ca

120 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B.
E3L 1G6
(506) 466-3928
(888) 350-4734 (toll-free)
(506) 466-2813 (fax)

2861 Route 121
Apohaqui, N.B.
E5P 3Y3
(506) 433-8127
(506) 433-8403 (fax)

218-1 River Valley Drive
Grand Bay-Westfield, N.B.
E5K 1A4
(506) 738-3634
(506) 738-3636 (fax)

Fredericton	Hon. Andy Scott, MP Room 812, Confederation Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 992-1067 (613) 996-9955 (fax) scott.a@parl.gc.ca Website: www.andyscott.ca	412 Queen Street, Suite 100 Fredericton, N.B. E3B 1B6 (506) 452-4110 (506) 452-4076 (fax) info@andyscott.ca
Fundy-Royal	Rob Moore, MP Room 418, Justice Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 996-2332 (613) 995-4286 (fax) moore.r@parl.gc.ca	599 Main Street, Suite 104 Hampton, N.B. E5N 6C2 (506) 832-4200 (866) 433-4677 (toll-free) (506) 832-4235 (fax)
Madawaska -Restigouche	Jean-Claude d'Amours, MP Room 245, West Block House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 995-0581 (613) 996-9736 (fax) damours.j@parl.gc.ca / damouj1@parl.gc.ca	100 Water Street, Suite 102 Campbellton, N.B. E3N 1B1 (506) 789-4580 (506) 789-4581 (fax) 389 Adelaide Street, Suite 2 Dalhousie, N.B. E8C 1B5 (506) 685-5011 (506) 685-5012 (fax) 176 de l'Église Street Edmundston, N.B. E3V 1K2 (506) 739-4600 (506) 739-4607 (fax) Kedgwick (506) 284-2088 St. Quentin (506) 235-2990

Miramichi	Hon. Charles Hubbard, MP Room 310, Justice Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (fax) hubbac@parl.gc.ca	1808 Water Street, Suite 1 Miramichi, N.B. E1N 1B6 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (fax)
Moncton-Riverview-Dieppe	Brian Murphy, MP Room 326 West Block House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (fax) Murphy.b@parl.gc.ca	376 St. George Street Moncton, N.B. E1C 1X2 (506) 851-3310 (506) 851-3273 (fax)
Saint John	Paul Zed, MP Room 655-D, Centre Block House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 947-2700 (613) 947-4574 (fax) zedp1@parl.gc.ca	90 King Street Saint John, N.B. E2L 1G4 (506) 657-2500 (506) 657-2504 (fax)
Tobique-Mactaquac	Mike Allen, MP 233 Confederation Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (fax) allen.m@parl.gc.ca	672 Main Street Woodstock, N.B. E7M 2C8 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (fax) (800) 671-6160 (toll-free) 105 – 218 Broadway Blvd. Grand Falls, N.B. E3Z 2J9 (506) 473-6632 (506) 473-3926 (fax) (800) 671-6160 (toll-free)

(NOTE: Postage free to Ottawa address.)

ALPHABETICAL INDEX

A-

AIDS N.B. / SIDA N.-B. 59
AIDS Saint John Inc. 60
Ability Transit 58
Able Sail/Handi-Voile 58
Accessobus (Acadian Lines) 58
Activity Centres 12
Addiction and Mental Health Services 7
Adult Day Centre 59
Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT) 41
Adults with Disabilities and Long Term Care Services 41
Albert Vocational Training Centre 125
Allergy/Asthma Information Association - Atlantic 60
Alternative Residences Alternatives Inc. 61
Alzheimer Society of N.B. 61
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc. 62
Arthritis Society - N.B. Division (The) 62
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 63
Association acadienne et francophone des aînés du N.-B. 64
Ataxia Support Group 64
Atelier Beausoleil 127
Atelier de L'Amitié 126
Atelier des Copains Coop Ltée 128
Atelier Edouard-Roy 128
Atelier l'Artisan Workshop 127
Atelier la Fabrique 42
Atelier la Rencontre 126
Atelier les Hirondelles 128
Atelier Tournesol 42
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 64
Autism Resource Centre 65
Autism Society N.B. 65

B-

BUILT Network Moncton Inc. 68
Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group) 42

Bathurst Volunteer Centre Inc. 169
Big Brothers - Big Sisters Associations 67
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John 67
Boys & Girls Club Miramichi 67
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 68
Brain Injury Association of N.B. Inc. 68

C-

CCRW Employment Services 83
CHARGE Syndrome Canada 85
CNIB Employment Outreach (Bathurst) 97
CNIB (Fredericton) 97
CNIB Technology Consultation Eastern Region N.B. 97
CNIB Technology Services, Blind and Visually Impaired 98
Caledonia Activity Centre 14
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse 70
Camp Glenburn 70
Camp Rotary 70
Canada Pension Plan - Disability Benefits 53
Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. 71
Canadian Cancer Society – N.B. Division 71
Canadian Celiac Association 72
Canadian Continence Foundation (The) 73
Canadian Council of the Blind – N.B. Division 73
Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW) 73
Canadian Cystic Fibrosis Foundation 74
Canadian Deafblind and Rubella Association – NB/PEI Chapter 75
Canadian Diabetes Association – N.B. Region 75
Canadian Hard of Hearing Association 76
Canadian Hemophilia Society – N.B. Chapter 76
Canadian Human Rights Commission - Atlantic Regional Office 54
Canadian Liver Foundation 77
Canadian MedicAlert Foundation 77
Canadian Mental Health Association – N.B. Division 78
Canadian National Institute for the Blind (CNIB) – N.B. Division 80
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. 81
Canadian Red Cross – N.B. Region 82
Canadian Transportation Agency 54

Career Flight 83
Career Information Centre (Woodstock) 99
Caring Friends Activity Centre 14
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover) 128
Cavalier Riding Club 163
Centre Activités l'Envol 13
Centre d'Accueil la Montée 42
Centre d'Activité Alnwick 15
Centre d'Activité Idéal 13
Centre d'Activité L'Échange 14
Centre d'Activité la Ressource 13
Centre d'Activité la Ruche 127
Centre d'Activité la Source 12
Centre d'Activité le Contact 13
Centre d'Activité le Lien 13
Centre d'Activité Mieux Être 12
Centre d'Activité Rendez-Vous 13
Centre d'Activités les copains 13
Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel 93
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. (Bathurst) 93
Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc. 169
Centre de Développement de Habilités du sud-est Inc. (Le) 126
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 129
Centre de ressource vie autonome : région Péninsule acadienne inc. 83
Centre Horizon Centre 128
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 84
Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.) 84
Charlotte County Activity Centre 14
Charlotte County Early Intervention Inc. 94
Charlotte Dial A Ride 85
Child Welfare and Youth Services Branch 43
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada 85
Chimo Helpline Inc. -- Fredericton 86
Chronic Pain Association of Canada (The) 86
Chums & Cie 126
College of Physicians and Surgeons of N.B. 87
College of Physiotherapists of N.B. 87
College of Psychologists of N.B. 87

Community and Individual Development Branch 34
Community Autism Centre Inc. 88
Community-Based Services for Children with Special Needs 43
Community Inclusion - New Brunswick Association for Community Living 88
Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock) 129
Community Information Centre 89
Community Living Board - Fundy Region Inc. 90
Community Living Centre (The) 42
Community Living Options Inc. 90
Community Meals-on-Wheels 116
Community Residential Living Board Woodstock Inc. 90
Community Youth Services Inc. 90
Coop le Tourbillon Ltée 129
Crohns and Colitis Foundation of Canada 91
Crosswinds 129

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped 126
Daybreak Activity Centre 14
Department of Education (Anglophone sector) 1
Department of Finance 4
Department of Health 6
Department of Public Safety 29
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour 22
Department of Social Development 34
Department of Transportation 48
Department of Wellness, Culture and Sport 49
Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le) 93
Dial-A-Bus 92
Disability Credit (Motor Vehicle) 4
Dystonia Medical Research Foundation Canada 92
Dystonia Support Group of N.B. 92

E-

E.R.G.O.N. 127
Early Childhood and School-Based Services 44
Early Childhood Stimulation Inc. 94
Early Intervention Centre (Bathurst) 93

Early Intervention Program 93
Early Intervention Program (Fredericton) 93
Early Intervention Program (Saint John) 94
Early Intervention Woodstock 95
Easter Seals New Brunswick (CRCD) 95
Éclosion inc. (L') 42
Emploihabilité Plus 97
Employment Assistance Service (Bath/Woodstock) 96
Employment Assistance Service (Perth Andover) 97
Employment Assistance Service (Plaster Rock) 98
Employment Assistance Service (Woodstock) 99
Employment Outreach Projects and Counsellors 96
Employment Services 99
Employment Services for Persons with Disabilities 22
Employment Support Peer Helpers Program Inc. 15
Epilepsy Canada 99
Equal Employment Opportunity Program 51
Espoir (L') 13

F-

Family Enrichment & Counselling Services, Inc. 100
Family Income Security Appeal Board 100
Family Service Moncton Inc. 100
Fédération des guides du N.-B. (francophone) 101
Fédération des scouts de l'Atlantique 101
Fleur de l'Espérance Inc. (La) 128
Fredericton Area Down Syndrome Support Group (FADSS) 101
Fredericton Area Well Spouse Support Group 101
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 102
Fredericton Community Living Society 102
Fredericton Therapeutic Riding Association 162

G-

Girl Guides of Canada 103
Greater Moncton Down Syndrome Society Inc. 103
Greater Saint John Fibromyalgia Group 103
Groupe de support émotionnel inc. 12

H-

Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated) 104
Harbour Family Support Services (The) 104
Harvey Outreach for Seniors 104
Heart and Stroke Foundation of N.B. 105
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing & Furniture Bank) 105
Hope Air 106
Howard Henderson House, Inc. 106
Housing and Income Support Branch 35
Human Development Council 107
Huntington Society of Canada 107

I-

Independence Plus Incorporated 108
Injured Workers' Associations 108
Interpreter Services for the Deaf 46

J-

Job Accommodation Services (JAS) 110
Jobs Unlimited 126

K-

K.V. Committee for Disabled Persons 112
Key Industries 128
Kidney Foundation of Canada 111
Kids Help Phone -- National 111

L-

Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc. 127
Le Phare des Services Communtaires Inc. 126
Learning Disabilities Association of N.B. 113
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc. 113
Lions Foundation of Canada Dog Guides 113
Little Acre Community Residence, Inc. 114
Long Term Care Program 43
Lupus N.B. 114

M-

M.O.R.E. Services Inc. 120
MacDonald Independent Living Centre 115
Meals on Wheels 115
Meighen Centre (The) 116
Mental Health R.E.A.C.H. Centre 14
Metro Health Services Inc. 117
Ministry to the Deaf 117
Minlak Training Program Inc. 127
Minto Services to Seniors 115
Mira Atlantic Foundation 117
Miramichi Accessible Transit (MAT) 118
Miramichi Independent Living Resource Centre 118
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. 118
Miramichi Volunteer Services Inc. 170
Moncton Association for the Deaf 118
Moncton Community Residences, Inc. 119
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 119
Moncton East Youth Centre 119
Moncton Employment and Training Services Inc. (METS) 120
Moncton Headstart Inc. 94
Moncton Lions Club Sick Children's Fund Inc. 120
Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division 121
Muscular Dystrophy Canada 121

N-

N.B. Advisory Council on the Status of Women 123
N.B. Advisory Council on Youth 124
N.B. Association for Community Living (NBACL) 124
N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE) 125
N.B. Association of Occupational Therapists 129
N.B. Association of Residential Agencies Inc. 130
N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The) 130
N.B. Association of Social Workers 130
N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists 131
N.B. Community Colleges 25
N.B. Extra-Mural Program 15
N.B. Home Support Association Inc. 131

N.B. Human Rights Commission 132
N.B. Lung Association 133
N.B. Mental Health Consumer Network Inc. 134
N.B. People First 134
N.B. Physiotherapy Association (The) 134
N.B. Senior Citizens' Federation Inc. 135
N.B. Wheelchair Sports Association 135
NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp 123
National ME/FM Action Network 123
Neil Squire Society 136
Nepisiguit Family Services Inc. 136
Nepisiguit Residential Services Inc. 136
New Direction Inc. 137
Northumberland County Early Intervention Program 94
Northumberland Injured Workers Association Inc 108

O-

Office of Human Resources 51
Ombudsman Office 52
Opal Community Residences 138
Opal Family Services 138
Options Employment Outreach, Inc. (Saint John) 98
Oromocto Community Residences Inc. 138
Oromocto Training and Employment Centre Inc. 127
Osteoporosis Society of Canada – N.B. Chapter 139
Our Place/Chez Nous Activity Centre 12
Our Voice/Notre Voix 12
Outreach Employment Services (Sussex) 98

P-

PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group 141
Parking Placards 29
Parkinson Society Canada 140
Pavillon St-Jérôme 140
Peninsula Injured Workers' Association Inc 108
Phare des services communautaires inc. (Le) 141
Policy and Federal/Provincial Relations Branch 41
Premier's Council on the Status of Disabled Persons 142

Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic 143
Prime Time Pals 14
Productions Restigouche 126
Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila) 95
Programme Premier Pas 94
Public Health Offices 20
Public Health Services 19
Public Legal Education and Information Service of N.B. 143
Public Service Commission of Canada 55

Q-

R-

RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation 147
Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 144
Recreaplex Inc. 144
Recreation Departments and Parks 145
Réseau NB Network 13
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 145
Respite Care Services for Children with Special Needs 145
Restigouche Autism Center 146
Restigouche County Volunteer Action Association Inc. 169
Restigouche Early Intervention 93
Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton 146
Restigouche Family Services Inc. 146
Restigouche Injured Workers' Association Inc 109
Restigouche Residential Agency Inc. 147

S-

S.H.A.R.E. Activity Centre Inc. 14
SIDA AIDS Moncton Inc. 156
S.M.I.L.E. 156
St. Croix Vocational Centre, Inc. 129
Saint John Ability Advisory Committee 149
St. John Ambulance – Saving Lives – *at home, work and play* 148
Saint John Association for Community Living - Employment Program 149
Saint John Association of the Deaf 150
Saint John Canada Games Aquatic Centre 150

Saint John Celiac Chapter 72
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 150
Saint John Labour Community Services Inc. 151
Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency 170
St. Joseph's Community Health Centre 148
Sarcoidosis Awareness Group 152
Schizophrenia Society of Canada 152
Scouts Canada 153
Senior and Healthy Aging Secretariat 46
Seniors' Information and Resource Centre 153
Seniors' Outreach Center 154
Service Canada 55
Service Clubs 154
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Service d'intervention précoce AIC (Grand Falls) 93
Service d'intervention préscolaire inc (Shippagan) 94
Service résidentiel Caraquet inc. 155
Service New Brunswick 29
Services communautaires de l'ARC inc. 155
Services for Preschool Children with Autism. 45
Shediac Activity Centre 12
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 163
Shriners (Luxor Temple) 156
Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska 157
Southampton House Inc. 157
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. 157
South East Rural Early Intervention 94
Speak Easy Inc. 158
Special Olympics N.B.. 158
Spina Bifida & Hydrocephalus Association of Canada 159
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation 159
Student Accessibility Centre 161
Student Financial Services 26
Student Services (School District 18) 161
Supported Training and Employment Program (Transition) 98
Sussex & Area Activity Centre 14
Sussex and Area Early Intervention Inc. 95

T-

TeleServices 29
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 162
Therapeutic Riding Associations 162
Thyroid Foundation of Canada - Greater Saint John Area Chapter 163
Tourette Syndrome Foundation of Canada 163
Training and Employment Support Services for Persons with Disabilities (TESS) 27

U-

Union of N.B. Indians 165
United Catena Training Centre 129
United Ostomy Association of Canada, Inc. 165
Upper Valley Autism Resource Centre 166

V-

Vehicle Retrofitting and Accessible Vehicle Program 48
Victim Services 167
Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON) 168
Vocational Training Centre 128
VoicePrint 168
Volunteer Centre of Charlotte County Inc. 170
Volunteer Centre of South Eastern N.B. 170
Volunteer Centres 169

W-

War Amps (The) 171
Workers' Advocates 172
Working: Stronger Together (St. Stephen) 98
WORK*ink* – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre 173
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 174
Workplace Health, Safety and Compensation Commission of N.B. 174

X-

Y-

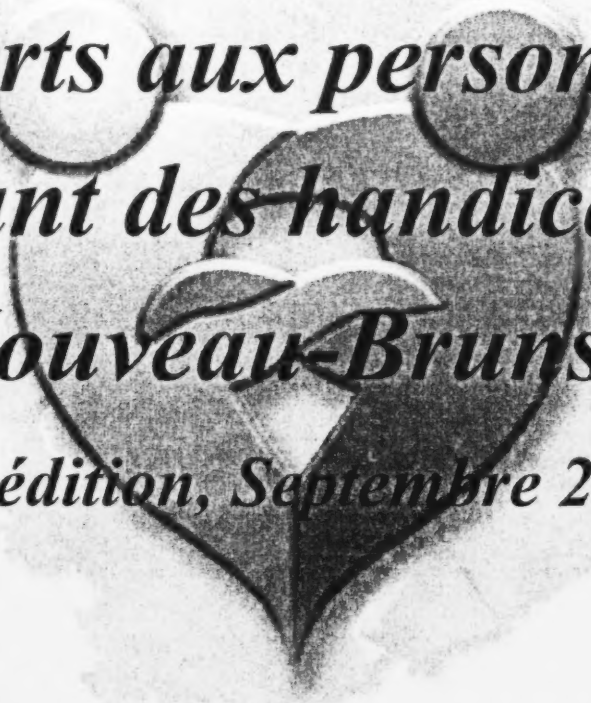
YMCA 176
YWCA 176

Z-

ISSN 0833-5621

Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick

(25e édition, Septembre 2008)



Préparé par :

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

ISSN 0833-5621

Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick

(25e édition, Septembre 2008)

Préparé par :

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
CONSEIL DU PREMIER MINISITRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440 King Street, Suite 648, Fredericton, N.B. E3B 5H8
440, rue King, pièce 648, Fredericton, (N.-B.) E3B 5H8

TTY & Voice/voix : (506) 444-3000
Toll-free/sans frais : 1-800-442-4412
Fax/télécopieur : (506) 444-3001
E-mail/courriel : pcsdp@gnb.ca
Website/sit Web : www.gnb.ca/0048

Cher(e) ami(e),

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées est heureux de vous faire parvenir une nouvelle édition du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick.*

Nous désirons souligner que le répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/0048. La version en ligne est plus à jour car nous faisons tous les changements que nous recevons immédiatement. En outre, avec la création de notre index par sujet, il est beaucoup plus facile de trouver ce que vous recherchez. Le répertorie est également disponible en anglais et en média substitut.

Nous avons fait notre possible afin de s'assurer que les services qui figurent dans le répertoire soient sans erreur et comprennent le plus de ressources possibles. Cependant, si vous y constatez des erreurs ou des omissions, veuillez nous en faire part.

Afin de réduire les frais d'imprimerie et de port, ce répertoire n'est pas muni d'une couverture. Cependant, vous pouver utiliser un relieur à trois anneaux ou une couverture duo-tang.

Tout en espérant que cette édition du répertoire saura vous être utile et que vous partagerez l'information qui s'y trouve, nous vous prions d'agréer l'expression de nos salutations les meilleurs.

Secrétaire/comptable

Kristin Colwell

Pièce jointe

NOTE : Une liste des récentes modifications est disponible sur demande pendant l'année entre nos éditions annuelles.

New Nouveau Brunswick

SONDAGE

RÉPERTOIRE DES SERVICES OFFERTS AUX PERSONNES AYANT UN HANDICAP AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Dans l'effort d'essayer constamment d'améliorer le Répertoire des services, nous voudrions faire un bref sondage.

1. *Est-ce que vous aviez trouvé l'information donc vous recherchiez dans le Répertoire des services?*

   ☐ Oui ☐ Non

2. *Si oui, l'information était-il facile à trouver?*

   ☐ Oui ☐ Non

3. *L'information était-elle correcte?*

   ☐ Oui ☐ Non

4. *Lorsque vous recherchiez l'information désirée utilisé-vous la table des matières retrouvé à la fin du répertoire, ou utilisé-vous l'index des matières retrouvé à l'avant du répertoire?*

   ☐ Table des matières ☐ L'index des matières

5. *Est-ce que vous saviez que ce répertoire était également sur notre site Web (www.gnb.ca/0048)?*

   ☐ Oui ☐ Non

6. *Est-ce que vous utilisé le site Web plutôt qu'une copie imprimé?*

   ☐ Oui ☐ Non

7. *Vous êtes-vous rendu compte que le site Web est plus à jour puisse-que les changements peuvent être faits directement sur le site Web peu de temps après nous les recevons?*

   ☐ Oui ☐ Non

8. *Commentaires ou suggestions?*

   _____

   _____

SVP, retournez ce sondage à:

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8
Télécopieur : (506) 444-3001

SURVEY

DIRECTORY OF SERVICES OFFERED TO PERSONS WITH DISABILITIES IN NEW BRUNSWICK

In the effort to constantly try to improve the Directory of Services, we would like to conduct a brief survey.

1. *Was the information that you were looking for listed in the Directory of Services?*

   ☐ Yes ☐ No

2. *If so, was the information easy to find?*

   ☐ Yes ☐ No

3. *Was the information correct?*

   ☐ Yes ☐ No

4. *When looking for the desired information, do you use the Table of Contents listed at the back of the Directory, or do you use the Subject Index listed at the front of the Directory?*

   ☐ Table of Contents ☐ Subject Index

5. *Did you know that the Directory is also listed on our website (www.gnb.ca/0048)?*

   ☐ Yes ☐ No

6. *Do you or would you use the website rather then using the hard copy?*

   ☐ Yes ☐ No

7. *Did you realize that the website is actually more up-to-date as changes can be made to the website shortly after we receive them?*

   ☐ Yes ☐ No

8. *Any comments or suggestions?*

   _____

   _____

Please return survey to:

Premier's Council on the Status of Disabled Persons
440 King Street, Suite 648
Fredericton, N.B. E3B 5H8
Fax: (506) 444-3001

FOIRE AUX QUESTIONS

Que contient-il?
L'édition de 2008 du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick* contient une liste descriptive des services et des programmes que des groupes communautaires et le gouvernement offrent aux personnes handicapées dans la province. Le répertoire ne comprend pas les services ou les produits privés à but lucratif à cause des questions liées à l'assurance de la qualité et à la responsabilité potentielle.

Comment puis-je trouver ce que je cherche?
Tous les renseignements sont présentés par ordre alphabétique dans chaque section du répertoire. La première section du répertoire fournit des renseignements sur les programmes offerts par le gouvernement provincial. Les programmes offerts par le gouvernement fédéral sont présentés dans la section suivante. Vous trouverez ensuite la section des programmes offerts par des groupes communautaires.

Maintenant le répertoire comporte un index par sujet général qui suit cette page. Les utilisateurs pourront ainsi rechercher un programme ou un service d'après une catégorie au lieu de rechercher le nom précis d'un programme ou d'un service. Les personnes qui connaissent déjà le nom du programme ou du service peuvent consulter l'index alphabétique traditionnel à la fin du répertoire.

Les renseignements sont-ils à jour?
Les renseignements contenus dans le répertoire ont été recueillis durant l'été 2008. Nous avons communiqué avec chaque ministère et organisation pour vérifier les renseignements pertinents. Si vous trouvez des erreurs dans l'une des inscriptions, ou si vous connaissez d'autres services qui pourraient être inclus dans le répertoire, veuillez nous le laisser savoir.

À quelle fréquence les renseignements sont-ils mis à jour?
La version en direct du répertoire est mise à jour dès que nous sommes avisés des changements. Des imprimés des mises à jour sont également disponibles à intervalles réguliers. Veuillez communiquer avec le bureau pour les obtenir.

Le Conseil endosse-t-il les services inscrits dans le répertoire?
Le Conseil n'est pas responsable de la prestation en tant que telle des services. Notre intention n'est pas de sous-entendre que nous avons évalué ou endossé les services inscrits dans le répertoire.

Et si je ne réussis pas quand même à trouver ce que je cherche, que devrais-je faire?
Les membres du personnel au Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées se feront un plaisir de vous aider. Ils connaissent très bien les programmes ou les services et ils savent très bien comment diriger les gens vers le bon programme ou le bon service. Si vous avez besoin d'une aide additionnelle, veuillez appeler le bureau.

Le Conseil a également diverses autres ressources d'information gratuites qui traitent d'autres sujets d'intérêt pour les personnes handicapées. Les renseignements présentés dans d'autres répertoires pourraient se rapporter en particulier à d'autres sujets. Vous pouvez trouver ces ressources dans le site Web du Conseil du Premier ministre, ou nous pouvons vous les envoyer par la poste.

L'information est-elle disponible dans des formats de substitution?
Oui. Veuillez appeler le Conseil du Premier ministre pour nous informer du format dont vous avez besoin. Nous encourageons l'utilisation des versions électroniques du répertoire pour économiser sur les coûts d'impression et d'expédition.

Puis-je photocopier le répertoire?
Oui. Nous encourageons les utilisateurs à photocopier l'information afin de la partager avec autant de personnes que possible.

Combien coûte-t-il?
Le répertoire actuel est offert gratuitement. Cela nous coûte environ 14 $ pour l'imprimer et l'envoyer par la poste. Pour cette raison, nous espérons que les utilisateurs accéderont au répertoire en direct qui est toujours la version la plus récente. Des versions en format PDF sont également accessibles sur le site Web du Conseil, et nous pouvons vous envoyer un répertoire sur CD. Des versions imprimées seront toujours disponibles sur demande pour les personnes qui ne peuvent pas accéder aux versions électroniques.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Kristin Colwell, Éditrice du répertoire
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
Kings Place, pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix/ATS) : (506) 444-3000 ou
(800) 442-4412 (sans frais au N.-B.)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0048

TABLE DES MATIÈRES

INDEX PAR SUJET

Informations générales i
Membres du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées ii

Gouvernement provincial :

Bureau de l'Ombudsman 53
Bureau des Ressources humaines 52
Développement social 37
Éducation (secteur francophone) 1
Finances 10
Éducation postsecondaire, Formation et Travail 3
Mieux-être, de la Culture et du Sport 12
Santé 14
Sécurité Publique 31
Transports 36

Gouvernement fédéral :

Commission canadienne des droits de la personne – région de l'Atlantique 54
Commission de la fonction publique du Canada 54
Office des transports du Canada 55
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 55
Service Canada 56

Liste des Services communautaires à but non lucratif 59

Membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick 183

Membres du Cabinet du Nouveau-Brunswick 195

Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement du Canada 200

INDEX ALPHABÉTIQUE 203

INDEX PAR SUJET

AÎNÉS-

Association acadienne et francophone des aînés du N.-B. 63
Centre de jour pour adultes 90
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 104
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. 111
Harvey Outreach for Seniors 125
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing and Furniture Bank). 125
N.B. Home Support Association Inc. 138
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme de logement public 43
Programme de logement locatif abordable 42
Programme de matériel de rééducation pour les aînés 15
Programme de soins de longue durée 47
Programme extra-mural du N.-B. 23
Programme fédéral-provincial de réparations 40
Secrétariat des aînés en santé 50
Seniors' Information and Resource Centre 155
Seniors' Outreach Center 155
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 156
Services aux adultes handicapés et Services de soins de longue durée 45
Services de traitement des dépendances et de santé mentale 16
Société Alzheimer du N.-B. 164

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES-

Association de physiothérapie du N.-B. 68
Association des ergothérapeutes du N.-B. 74
Association des orthophonistes et des audiologistes du N.-B. 76
Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc. 77
Association des travailleurs sociaux du N.-B. 77
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. 96
Collège des physiothérapeutes du N.-B. 96
Collège des psychologues du N.-B. 97

COUNSELING-

AIDS Saint John Inc. 60
Amputés de guerre (Les) 61
Assist Program (Family Plus/Life Solutions) 62
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 64
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 65
Centre de jour pour adultes 90
Diagnostic prénatal et clinique génétique 107
Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 111
Fondation des maladies du coeur du N.-B. 118
Initiatives pour la petite enfance 48
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 130
Meighen Centre (The) 134
Programme d'immunisation du N.-B. 28
Programme d'orientation et de gestion du logement 38
Programme de dépistage du VIH 29
Programme de santé sexuelle 29
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.) 150
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 163
Saint John Labour Community Services Inc. 154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 156
Services à la famille - Moncton 158
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services aux victimes 159
Services d'hygiène publique 28
Services de traitement des dépendances et de santé mentale 16
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161

ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE-

Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – ***au travail, à la maison et dans les loisirs*** .. 61
Amputés de guerre (Les) 61
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association des troubles d'apprentissage du N.-B (L') 78
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Centre de l'autisme du Restigouche 88

Centre de jour pour adultes 90
Centre de ressource vie autonome : Région Péninsule acadienne Inc. 92
Collèges communautaires du N.-B. 6
Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 111
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 121
Fredericton Works 154
Meighen Centre (The) 134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 1
Miramichi Independent Living Resource Centre 135
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Services à la famille - Moncton 158
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services aux élèves (Écoles du district 18) 159
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 8
Services financiers pour étudiants 7
Société Neil Squire 172
Student Accessibility Centre 174

EMPLOIS-

Accroissement de l'emploi 3
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) 45
Albert Vocational Training Centre 69
Aptitudes à l'emploi 3
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 64
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB) 69
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Atelier Beausoleil 71
Atelier de l'Amitié 69
Atelier des Copains Coop Ltée 72
Atelier Edouard-Roy 71
Atelier l'Artisan Workshop 70
Atelier la Fabrique 46
Atelier la Rencontre 70
Atelier les Hirondelles 72

Atelier Tournesol 46
BUILT Network Moncton Inc 84
Bureau des Ressources humaines 52
CCRT services d'emploi 86
Career Information Centre (Woodstock) 148
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover) 71
Centre d'accueil la Montée 46
Centre d'Activité la Ruche 70
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. 89
Centre de Développement de Habiletés du Sud est inc. (Le) 70
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 72
Centre de ressource vie autonome : Région Péninsule acadienne Inc. 92
Centre de santé communautaire St. Joseph 88
Centre Horizon Centre 72
Centres de bénévolat 89
Chums & Cie 69
Commission de la fonction publique du Canada 54
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du N.-B. 98
Community Industries Employment Vocational Association 73
Community Living Centre (The) 46
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT) 101
Coop le Tourbillon ltée 73
Crosswinds 73
Dalhousie Workshop for the Handicapped 70
Défenseurs des travailleurs 106
E.R.G.O.N. 71
Éclosion Inc. (L') 46
Emploihabilité Plus 146
Envol Carrière 110
Fleur de l'Espérance (La) 72
Fredericton Works 154
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 130
Jobs Unlimited 70
Key Industries 72
Lakeland Industries Sheltered Workshop 70

M.O.R.E. Services Inc. 137
Minlak Training Program Inc. 71
Miramichi Independent Living Resource Centre 135
Oromocto Training and Employment Centre Inc. 71
Productions Restigouche 70
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 52
Projets extension et conseillers 146
St. Croix Vocational Centre 73
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 153
Service d'aménagement d'emploi. 156
Services d'emploi 160
Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst inc. (BEST Group) 46
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 157
Services de gestion de cas 37
Services de l'emploi pour personnes handicapées (Ministère de l'Éducation postsecondare, Formation et Travail) 3
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 8
Services développement de la carrière 37
Société Neil Squire 172
Supported Training & Employment Program (Transition) 147
United Catena Training Centre Inc. 72
Vocational Training Centre 72
Working: Stronger Together (St. Stephen) 148
WORK*ink* - Centre virtuel de documentation sur l'emploi 181
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 181

ENFANTS-

Amputés de guerre (Les) 61
Apprenants en santé à l'école 28
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 62
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association des troubles d'apprentissage du N.-B (L') 78
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Association pulmonaire du N.-B. 79
Associations d'équitation thérapeutique 80

Associations des grands frères et des grandes soeurs 81
Camp Glenburn 86
Camp Rotary 86
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centre de vie autonome MacDonald 93
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 94
Community Youth Services Inc. 101
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le) 144
Diagnostic prénatal et clinique génétique 107
Direction des services de bien-être à l'enfance et à la jeunesse (La) 47
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes 110
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La) 117
Fondation du Club Lions de Moncton pour les enfants malades (La) 118
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 120
Guides du Canada 123
Harvey Outreach for Seniors 125
Havre Services de soutien à la famille (Le) 125
Hygiène dentaire 29
Initiatives pour la petite enfance 48
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 130
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 1
Moncton East Youth Center 137
Moncton Headstart Inc. 144
Opal Family Services 141
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme d'assistance médicale 44
Programme d'intervention précoce 143
Programme de dépistage chez les nouveau-nés 14
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. 14
Programme Premier Pas 145
Recreaplex Inc. 149
S.M.I.L.E 164
Saint John Association of the Deaf 153
Scouts Canada 154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 156

Services à la famille Restigouche inc. 158
Services à la petite enfance et service en milieu scolaire 48
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire 49
Services aux victimes 159
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux 161
Services de traitement des dépendances et de santé mentale 16
Shriners (Luxor Temple) 162
Speak Easy Inc. 174
Téléphone-secours jeunesse -- National 175
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) 176

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DE RÉADAPTATION-

Amputés de guerre (Les) 61
Association pulmonaire du N.-B. 79
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 94
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 104
Fondation du Club Lions de Moncton pour les enfants malades (La) 118
Harvey Outreach for Seniors 125
Metro Health Services Inc. 134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 1
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc 135
Programme d'assistance médicale 44
Programme extra-mural du N.-B. 23
Programme de dialyse rénale 15
Programme de matériel de rééducation pour les aînés 15
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 8
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
Services financiers pour étudiants 7
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique 171
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 175
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) 176

FINANCEMENT ET AIDE FINANCIÈRE-

Clubs de services 96
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial 97
Fondation du Club Lions de Moncton pour les enfants malades (La) 118
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme d'améliorations éconergétiques 41
Programme d'assistance médicale 44
Programme de prestations prolongées 44
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. 14
Programme de véhicules adaptés 36
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 55
Remboursement aux personnes handicapées 10
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 8
Supplément aux personnes invalides 44

GROUPES DE SOUTIEN ET LIGNES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE-

Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association des troubles d'apprentissage du N.-B (L') 78
Associations des stomisés du Canada, inc. 81
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés 82
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John 84
Centre d'information communautaire (Le) 87
Centre de l'autisme du Restigouche 88
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton 95
Chronic Pain Association of Canada (The) 95
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La) 117
Fredericton Area Down Syndrome Support Group (FADSS) 120
Fredericton Area Well Spouse Support Group 120
Greater Saint John Fibromyalgia Support Group 122
Groupe de soutien de l'ataxie 122
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B. 122
Groupe de support émotionnel inc. 20
Groupe de support sarcoïdose 122
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP) 123
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc. 132
Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 149

Services communautaires de l'ARC inc. 160
Société Alzheimer du N.-B. 164
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique 167
Société de l'autisme du N.-B. 170
Société Parkinson Canada 173
Téléphone-secours jeunesse -- National 175
TéléServices 31
Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc -- Campbellton 178

LOGEMENT ET SERVICES RÉSIDENTIELS-

Agence Résidentielle Restigouche inc 59
Alternative Residences Alternatives Inc. 60
Association des agences résidentielles du N.-B. 74
Centre de vie autonome MacDonald 93
Community Living Options Inc. 100
Community Residential Living Board Woodstock Inc 101
Community Youth Services Inc. 101
Habitation et soutien du revenue 38
Havre Services de soutien à la famille (Le) 125
Howard Henderson House, Inc. 126
Independence Plus Incorporated 128
K.V. Committee for Disabled Persons 131
Little Acre Community Residence, Inc. 132
M.O.R.E. Services Inc 137
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc 135
Moncton Community Residences Inc 136
New Direction Inc. 139
Opal Community Residences 140
Pavillon St-Jérôme Inc. 142
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Programme d'accession à la propriété 42
Programme d'aide à la remise en état des logements – Logements locatifs et maisons de chambres 43
Programme d'améliorations éconergétiques 41
Programme de logement locatif abordable 42
Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base 43

Programme de logement public 43
Programme de logement sans but lucratif 42
Programme de prêts pour la finition de l'habitat 41
Programme de réparations d'urgence 40
Programme de soins de longue durée 47
Programme de supplément au loyer 43
Programme fédéral-provincial de réparations 40
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
SIDA AIDS Moncton Inc. 163
Service résidentiel Caraquet Inc 157
Services résidentiels Nepisiguit inc. 162
Société d'intégration communautaire de Fredericton 169
Southampton House Inc. 173

LOISIRS, SPORT ET VIE ACTIVE-

Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B. 68
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B. 76
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Association pulmonaire du N.-B. 79
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 83
Boys & Girls Club Miramichi 81
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 84
Camp Glenburn 86
Camp Rotary 86
Cavalier Riding Club 80
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 87
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centres d'Activité 20
Chez Nous/Our Place Activity Centre 20
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B. 102
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes 110
Fédération des guides du N.-B. (Francophone) 111
Fédération des scouts de l'Atlantique 112
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 120
Fredericton Therapeutic Riding Association 80

Handi-voile/Able Sail 124
Inclusion communautaire - L'ANBIC 128
Ministère du Mieux-être, de la culture et du sport 12
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 136
Moncton East Youth Center 137
Olympiques spéciaux N.-B. 140
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska 150
S.M.I.L.E. 164
Saint John Association of the Deaf 153
Scouts Canada 154
Seniors' Outreach Center 155
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de loisirs et parcs 161
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 80
YMCA 182
YWCA 182

ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES OFFRANT DE MUTIPLE SERVICES-

Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 64
Association canadienne du diabète - région du N.-B. 65
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 65
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 103
Dystrophie Musculaire Canada 108
Fondation canadienne du rein (La) 115
Human Development Council 126
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 130
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 163
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 153
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
Société d'arthrite - division du N.-B. 169
Société canadienne du cancer - division du N.-B. 168
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) 176

SOINS DE RELÈVE-

Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) 45
Havre Services de soutien à la famille (Le) 125
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. 129
Opal Family Services 141
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47

TRANSPORT-

Ability Transit 59
Accessobus (Acadian) 59
Charlotte Dial A Ride 94
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 104
Dial-A-Bus 108
Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated) 124
Harvey Outreach for Seniors 125
K.V. Committee for Disabled Persons 131
Miramichi Accessible Transit (MAT) 135
Office des transports du Canada 55
Placards de stationnement 31
Programme de véhicules adaptés 36
Remboursement aux personnes handicapées 10
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Shriners (Luxor Temple) 162
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) 176
Vols d'espoir 179

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le ***Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick*** est mis à jour chaque année et est disponible également en médias substitues et en anglais.

Centre d'appels de Services N.-B. (888) 762-8600
(diriger aux services gouvernementaux)

Agence du revenu du Canada (impôt sur le revenu)
(800) 959-8281 (généraux)
(800) 665-0354 (service aux personnes malentendants)
(800) 267-1267 (service aux personnes ayant des troubles de la vue)

Pour toute information au sujet des chèques de remboursement versements sur des comptes de **TPS/TVH**, états de compte ou erreurs sur des déclaration déjà produites, composez le (800) 959-1953.

États des demandes de remboursement particulières sur des comptes de **TPS/TVH**, composez le (800) 565-9353.

Services d'information pour les œuvres de charité enregistrées, les organismes à but non lucratif (Ottawa) (800) 267-2384

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. (506) 453-2404
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

Au bureau du Conseil, nous avons de l'information sur des bourses d'études et sur des sources d'aide financière destinées aux étudiants qui ont des handicaps ou aux étudiants qui étudient dans le domaine de la réadaptation.

Le Conseil a également à son bureau, un centre de documentation sur une grande variété de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

(à compter du 14 août 2008)

PRÉSIDENTE :

Laura Peters		Téléphone : (506) 292-3375 (cell) Courriel : lepeters@rogers.com

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES :

Barry Freeze (Président sortant)	C.P. 1971 Saint John (N.-B.) E2L 4L1	Téléphone : (506) 658-4709 (t) : (506) 696-1094 (d) Télécopier : (506) 658-2902 Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca
D[re] Patricia Kirby	Directrice exécutive adjointe Groupe de recherché en santé et en éducation Faculté de l'Éducation Université du Nouveau-Brunswick Fredericton (N.-B.)	Téléphone : (506) 453-5114 (t) Courriel : pkirby@unb.ca
Tracy Ryan	203 – 56, cour Avonlea Fredericton (N.-B.) E3C 1N8	Téléphone : (506) 450-6322 (t) Télécopier : (506) 458-2205 (t) Courriel : tracy.ryan@muscle.ca

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL :

Réal Bélanger	3040, route 120 St. Hilaire (N.-B.) E3V 4T9	Téléphone : (506) 258-3314 (d) Cellulaire : (506) 736-8568 Courriel : realb@nbnet.nb.ca
Émilie Haché	931, route 113 Inkerman (N.-B.) E8P 1E7	Téléphone : (506) 336-1304 (t) : (506) 336-8288 (d) Courriel : crvapa.eh@nb.aibn.com

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX :

Bathurst
Sheila Rogers
(Secrétaire)
115, rue St.George
Bathurst (N.-B.)
E2A 1B6
Téléphone : (506) 549-5055 (t)
(506) 546-6565 (d)
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton
Allen Parlee
(Trésorier)
82, avenue Kingston
New Maryland (N.-B.)
E3C 1G5
Téléphone : (506) 459-8007 (d)
Courriel : amparlee@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria
Marie-Ange Gagnon
(Vice-présidente)
10775 Route 144
Saint-Léonard-Parent (N.-B.)
E7E 2S6
Téléphone : (506) 473-1094 (d)
Courriel : mariange@nb.sympatico.ca

Miramichi
Eleanor Kingston
Téléphone : (506) 622-1595 (t)
: (506) 622-0765 (d)
Courriel : ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Moncton
Jean LeBlanc
21, rue Rankine
Richibucto (N.-B.)
E4W 4G6
Téléphone : (506) 523-6654
Cellulaire : (506) 523-5881
Courriel : jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche
Martin Bélanger
6, rue Union, C.P. 54
Campbellton (N.-B.)
E3N 3G1
Téléphone : (506) 759-6668 (t)
Télécopieur : (506) 759-6661 (t)
Courriel : rra@nb.aibn.com

Saint John
D[r] Shawn Jennings
4, rue John
Rothesay (N.-B.)
E2E 6C6
Téléphone : (506) 847-5609 (d)
Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

GOUVERNEMENT PROVINCIAL

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (SECTEUR FRANCOPHONE)

Direction des services pédagogiques
Ministère de l'Éducation
Place 2000
250, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2750
Télécopieur : (506) 457-7835
Site Web : www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Les programmes d'enseignement et les services éducatifs pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que le Ministre doit assurer l'enseignement gratuit à toute personne, âgée de cinq à dix-huit ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire où elle doit faire sa scolarité. Les élèves exceptionnels, tels que définis selon la Loi scolaire, ont le droit de recevoir des programmes et des services d'adaptation scolaire. Les services sont offerts par les écoles et les districts scolaires. De plus, les services aux élèves malentendants et aux élèves handicapés de la vue sont disponibles dès la naissance et sont offerts par la direction des services pédagogiques en collaboration avec les districts scolaires.

I. **Services généraux :**

- Services d'enseignement de la maternelle à la douzième année.
- Services aux élèves :
  - psychologie scolaire
  - orientation scolaire
  - travail social scolaire
  - adaptation scolaire
  - orthophonie
  - vie étudiante
  - les élèves ayant un handicap sensoriel
- Transport scolaire

II. **Services spécialisés :**

- Identification des élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation.
- Élaboration et mise en œuvre de programmes et de services en adaptation scolaire à l'intention des élèves exceptionnels.

- Programme d'assistance technologique pour les élèves avec handicaps physiques et sensoriels.
- Évaluation fonctionnelle des élèves malentendants et des élèves handicapés de la vue.
- Service d'orientation et mobilité.
- Service de transcription en braille du matériel scolaire pour les élèves handicapés de la vue.
- Service d'enseignement à domicile/hôpital.

NOTA : Le ministère de l'Éducation offre des services destinés spécifiquement aux écoles anglophones. Voir la version anglaise du répertoire pour la liste de la Section anglophone du ministère.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, FORMATION ET TRAVAIL

SERVICES DE L'EMPLOI POUR PERSONNES HANDICAPÉES

470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 462-5198
Télécopieur : (506) 453-2148
Site Web : www.gnb.ca/0105

Services d'emploi pour personnes handicapées est un système qui aide les personnes handicapées aptes à l'emploi à trouver un emploi auprès d'employeurs qui sont à la recherche de travailleurs ayant les compétences et l'expérience qu'elles possèdent.

Les responsabilités des bureaux régionaux comprennent entre autres le counseling d'emploi pour les personnes handicapées de même que les programmes d'emploi : ***Aptitudes à l'emploi*** et ***Accroissement de l'emploi***.

Pour de plus amples informations au sujet des programmes d'emploi, la gestion de cas ou les questions générales, entrez en contact avec votre bureau régional :

CAMPBELLTON- 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.) E3N 3L4
Téléphone : (506) 789-2411

Bureau de Bathurst :
275, rue Main, pièce 300
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9
Téléphone : (506) 549-5766

CARAQUET - 20-E, boul. St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Shippagan :
182, boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Tracadie-Sheila :
3514, rue Principale, 2ième étage
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9
Téléphone : (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2677

Bureau de Grand-Sault :
160, chemin Réservoir, pièce 101
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Téléphone : (506) 475-4025

FREDERICTON - 633, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2377

Nouvelle adresse dès le 29 septembre :
300, rue St. Mary's, 3ième étage
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Bureau de Perth-Andover :
588E, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5
Téléphone : (506) 273-4559

Bureau de Woodstock :
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9
Téléphone : (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1
Téléphone : (506) 627-4000

Bureau de Neguac :
430, rue Principale
C.P. 5001
Neguac (N.-B.) E9G 1H5
Téléphone : (506) 627-4000

MONCTON - 200, rue Champlain
Place 1604, pièce 320
C.P. 5001
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Richibucto :
25, boul. Cartier
C.P. 5004
Richibucto (N.-B.) E4W 5R6
Téléphone : (506) 523-7612

Bureau de Shédiac :
342, rue Main
Mail Centre-ville, unité 144
Shédiac (N.-B.) E4P 2E7
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Sackville :
170, rue Main, unité C-1
Sackville (N.-B.) E4L 4B4
Téléphone : (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
Téléphone : (506) 643-7258

Bureau de St. Stephen :
93, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 3B4
Téléphone : (506) 466-7627

Bureau de Sussex :
707, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-2110

COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.ccnb.nb.ca

Le ministère travaille aussi activement à améliorer l'accès aux facilités et programmes des collèges communautaires pour les personnes ayant des handicaps. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec les Services aux étudiants du collège communautaire de votre région.

PÉNINSULE ACADIENNE - CCNB--Péninsule acadienne
232-A, avenue de l'Église
Shippagan (N.-B.)
E8S 1J2

Responsable : Lorisse Arsenault
Téléphone : (506) 336-3073
Télécopieur : (506) 336-3075
Courriel : info.ccnb_pa@gnb.ca

BATHURST - CCNB--Bathurst
C. P. 266
725, rue du College
Bathurst (N.-B.)
E2A 3Z2

Téléphone : (506) 547-2145
Télécopieur : (506) 547-2741
Courriel : registraire@bathurst.ccnb.nb.ca

CAMPBELLTON - CCNB--Campbellton
C.P. 309
47, rue Village
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 789-2377
Télécopieur : (506) 789-2433

DIEPPE - CCNB--Dieppe
505, rue du College
Dieppe (N.-B.)
E1A 6X2

Téléphone : (506) 856-2200
Télécopieur : (506) 856-2125
Courriel : question@dieppe.ccnb.nb.ca

EDMUNDSTON - CCNB--Edmundston
C.P. 70
225, chemin du Pouvoir
Edmundston (N.-B.)
E3V 3K7

Téléphone : (506) 735-2500
Télécopieur : (506) 735-2717
Courriel : infoccnb@gnb.ca

FREDERICTON - New Brunswick College of Craft & Design
a/s Coordinatrice des Services aux étudiants
457, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2305
Télécopieur : (506) 457-7352
Courriel : shelley.cameron2@gnb.ca

MIRAMICHI - NBCC--Miramichi
C.P. 1053
80, avenue University
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 778-6000
Télécopieur : (506) 778-6001

MONCTON - NBCC--Moncton
1234, Mountain Road
Moncton (N.-B.)
E1C 8H9

Téléphone : (506) 856-2220
Télécopieur : (506) 856-2665
Courriel : student.services@gnb.ca

SAINT JOHN - NBCC--Saint John
C.P. 2270
950, avenue Grandview
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 658-6600
Télécopieur : (506) 658-6792
Courriel : studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC--St. Andrews
99, rue Augustus
St. Andrews (N.-B.)
E5B 2E9

Responsable : Ellen Belyea
Téléphone : (506) 529-5095
Télécopieur : (506) 529-5078
Courriel : ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC--Woodstock
100, rue Broadway
Woodstock (N.-B.) E7M 5C5

Téléphone : (506) 325-4400
Télécopieur : (506) 328-8426
Courriel :
studentservices.nbccwood@gnb.ca

SERVICES FINANCIERS POUR ÉTUDIANTS

Services financiers pour étudiants
Ministère de l'Éducation postsecondaire,
Formation et Travail
77, rue Westmorland, pièce 500
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Sans frais : (800) 667-5626
Tél. : (Fredericton et la région) : (506) 453-2577
(Saint John et la région) : (506) 646-7350
Télécopieur : (506) 444-4333
Site Web : www.aideauxetudiants.gnb.ca

La Direction des services financiers pour étudiants administre le programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick qui s'adresse aux résidents de la province fréquentant des établissements d'enseignement postsecondaire. Le Programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick a pour but d'aider les résidents de la province admissibles à accéder à l'éducation postsecondaire et à les encourager à terminer leurs études avec succès le plus rapidement possible. Les étudiants qui fréquentent un établissement d'enseignement postsecondaire public (universités et collèges) ou un établissement privé désigné sont admissibles à l'aide financière aux étudiants.

Les étudiants ayant des handicaps peuvent obtenir une subvention canadienne pour études du gouvernement du Canada jusqu'à concurrence de 8 000 $ pour payer une partie des coûts des services spéciaux et de l'équipement. Également, les étudiants dans le besoin ayant une incapacité permanente peuvent obtenir une subvention canadienne d'accès pour étudiants ayant une incapacité jusqu'à concurrence de 2 000 $ en vue d'aider à payer les frais de logement, de scolarité, de livres et autres dépenses associées aux études.

Le site Web des Services financiers pour étudiants est situé à l'adresse : www.aideauxetudiants.gnb.ca. Il fournit l'accès aux services électroniques 24 heures sur 24, c'est-à-dire aux formulaires électroniques de demande d'aide financière pour étudiants, de demande de renseignements sur l'état de la demande d'aide ainsi qu'à d'autres formulaires électroniques sur les programmes courants et le Guide annuel d'information du programme d'aide financière aux étudiants.

SERVICES DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET À LA FORMATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES - SSEF

Le programme ***Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées*** offre une formation et des services d'emploi aux personnes handicapées afin de leur permettre d'atteindre leur but professionnel ou de décrocher un emploi.

Le but des SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitif que la population non-handicapée dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF : consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation.

Pour plus d'information, contactez un coordonnateur des SSEF à un des bureaux suivants:

RÉGION DE - BATHURST	275, rue Main, pièce 300 Place Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Responsable : Murillo Violette Téléphone : (506) 549-5879 Télécopieur : (506) 549-5782
RÉGION DE - CAMPBELLTON	157, rue Water, pièce 100 Campbellton (N.-B.) E3N 3L4	Responsable : Jacqueline Leclair Téléphone : (506) 789-4871 Télécopieur : (506) 759-6696

RÉGION DE - CARAQUET	20E, boul. St-Pierre ouest C.P. 5644 Place Bellevue Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Responsable : Serge LeBouthillier Téléphone : (506) 726-2067 Télécopieur: (506) 726-2728
RÉGION DE - EDMUNDSTON	121, rue de l'Église, pièce 308 Carrefour Assomption Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Responsable : André Lang Téléphone : (506) 735-2152 Télécopieur : (506) 735-2527
RÉGION DE - FREDERICTON	633, rue Queen C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	Responsable : Nicole Hanlon Téléphone : (506) 453-7946 Télécopieur : (506) 444-5189
	Nouvelle adresse dès le 29 septembre : 300, rue St. Mary's, 3ième étage C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	
RÉGION DE - MIRAMICHI	150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1	Responsable : Richard Breault Téléphone : (506) 627-4004 Télécopieur : (506) 624-5482
RÉGION DE - MONCTON	200, rue Champlain, pièce 320 Place 1604 C.P. 5001 Dieppe (N.-B.) E1A 1P1	Responsable : Joanne Gaudet Téléphone : (506) 856-7660 Télécopieur : (506) 869-6608
RÉGION DE - SAINT JOHN	1, Place Agar C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Responsable : Lucille MacKinnon Téléphone : (506) 643-6964 Télécopieur : (506) 643-7443

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/01f.htm

Les services de représentation des travailleurs aident les travailleurs blessés et leurs familles, pour ce qui a trait aux prestations d'indemnisation des travailleurs, en les conseillant et en les représentant relativement aux dossiers soumis à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (voir page 106).

MINISTÈRE DES FINANCES

Site Web : www.gnb.ca/0024/index-f.asp

REMBOURSEMENT AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Le ministère peut autoriser un crédit pour la taxe payée sur un véhicule à moteur muni d'équipement spécial (soit 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH) si la fourniture a été effectuée par un inscrit, ou soit 13 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) dans le cas d'une vente privée) si le véhicule à passagers, le camion ou la camionnette est :

- Équipe comme suit
    1. le véhicle à moteur est muni d'un dispositif permettant à fauteil roulant ou à fauteil tricycle d'y monter et d'en descendre (p.ex : Mécanismes élévateurs hydrauliques); ou
    2. le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière (ne comprend pas les poignés de volant); et
- le véhicule à moteur n'est pas utilize par toute autre personne à des fins lucratives au benefice d'une autre personne our pour une enterprise à but lucratif.

Les formulaires de demande de remboursement de la part provinciale de 8 % de la TVH (formulaireTVH-R-02) ou de 13 % de la TPV (formulaire TPV-R-01) sont disponibles dans le site Web du ministère des Finances à www.gnb.ca (mot clé : Finances), dans les centres de Services Nouveau-Brunswick, ou à la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances (506) 453-2404.

Nota : Pour être admissible au crédit de la TVH ou de la TPV pour personnes handicapées, le requérant ou la requérante ne doit être admissible à aucun autre crédit de la TPS/TVH ou de la TPV, ni à aucune autre remise applicable à l'achat en question.

Les documents à l'appui suivants doivent être joints à la demande de remboursement de la TVH ou de la TPV :

(a) Copie de l'acte de vente et du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
(b) Preuve que le véhicule à moteur est muni d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre; ou
(c) Preuve que le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires qui facilite la conduite de la voiture particulière, du camion ou de la camionnette; et
(d) Lettre d'un médecin attestant que la personne est handicapée.

Les demandes et documents à l'appui peuvent être envoyés à l'adresse suivante:

Section de remboursement
Ministère des Finances
Division du revenu et de l'impôt
C.P. 3000
Fredericton (N.-B.) E3B 5G5

Pour toute demande de renseignements concernant le programme d'exonération pour les personnes handicapées, prière de s'adresser à la Division du revenu et de l'impôt du ministère de Finances, au 506-453-2404.

Nota : Pour toute demande de renseignements sur la possibilité d'obtenir un remboursement de la part fédérale de 5 % de la TVH, prière de s'adresser directement à l'Agence du revenu du Canada, au 1-800-959-5525.

MINISTÈRE DU MIEUX-ÊTRE, DE LA CULTURE ET DU SPORT

Site Web : www.gnb.ca/0131

Bureau central :
Place 2000, 4e étage
250, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Monica Laviolette
Téléphone : (506) 457-7889
Télécopieur : (506) 453-6548
Courriel : monica.laviolette@gnb.ca

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les buts du ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport est d'augmenter le nombre de personnes avec une incapacité impliquée dans le sport organisé, la récréation et l'activité physique à tous les niveaux et sous toutes les formes.

Le ministère fournit des services de ressources humaines et une aide financière :

- Aux organismes de loisirs provinciaux/régionaux/locaux
- Aux organismes contribuant a nos objectifs et visant les personnes ayant des handicaps

Ses programmes/ressources :

- Programme de subventions – Communautés actives
- Programme de subvention – Allez-y NB : L'action par le sport
- Subventions annuels aux organismes de sport et de récréation
- Conseilleurs qui travaillent avec des organismes pour augmenter des occasions pour la participation

Pour plus de renseignements, contactez nous ou visitez notre site Web au **www.gnb.ca/0131**.

Des bureaux régionaux sont localisés à :

RÉPUBLIQUE - (Région 1)
Carrefour l'Assomption
121, rue de l'Église
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.)
E3V 3L3

Responsable : Daniel Cyr
Téléphone : (506) 735-2279
Télécopieur : (506) 735-2310
Courriel : daniel.cyr@gnb.ca

L'OUEST - DE LA VALLÉE (Région 2)
Ancienne prison de Woodstock
108, rue Maple
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Responsable : Kelcy Kuhn
Téléphone : (506) 325-4729
Télécopieur : (506) 325-4934
Courriel : kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - (Région 3)	Place 2000 250, rue King C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 9M9	Responsable : Sherry Doiron Téléphone : (506) 457-4841 Télécopieur : (506) 453-6548 Courriel : sherry.doiron@gnb.ca
FUNDY - (Région 4)	490, avenue Woodward Saint John (N.-B.) E2K 5N3	Responsable : John Ferguson Téléphone : (506) 658-2492 Télécopieur : (506) 658-2497 Courriel : john.ferguson@gnb.ca
SUD-EST - (Région 5)	860, rue Main, 7e étage C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Chantal Deschênes-Jean Téléphone : (506) 856-2950 Télécopieur : (506) 856-3013 Courriel : chantal.deschenes-jean@gnb.ca
MIRAMICHI/KENT - (Région 6)	1809, rue Water 3e étage Miramichi (N.-B.) E1N 1B2	Responsable : René Pelletier Téléphone : (506) 778-6688 Télécopieur : (506) 778-8976 Courriel : rene.l.pelletier@gnb.ca
CHALEUR/ - PÉNINSULE (Région 7)	1425, avenue King Bathurst (N.-B.) E2A 1S7	Responsable : Réal Savoie Téléphone : (506) 547-2478 Télécopieur : (506) 547-2064 Courriel : real-savoie@gnb.ca
RESTIGOUCHE - (Région 8)	Mall Centre Ville 113, rue Roseberry C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 2G6	Responsable : Jason Arseneault Téléphone : (506) 789-6586 Télécopieur : (506) 789-4878

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. - Le Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. est subventionné par le ministère de la Santé et est géré par Services de la Croix Bleue Medavie. Le but est de fournir une aide financière pour le coût des travaux d'orthodontie autorisés chez les enfants de 0 à 19 ans atteints de fissure palatale. L'admissibilité au programme est fondé sur le revenu. Pour plus d'information, communiquer avec la Croix Bleue au (800) 332-3692.

Surveillance des anomalies congénitales - Cette surveillance est coordonnée par Statistiques de l'état civil et les médecins de familles. Des services spécialisés sont offerts pour prévenir d'autres handicaps et pour dresser des plans appropriés en matière de soins.

Services hospitaliers - Les soins hospitaliers sont accessibles aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick par l'entremise des services externes ou internes d'un hôpital ou par les services à domicile fournis par le ***Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick*** (voir page 23). L'admission à un hôpital est autorisée par un médecin. Différents services de réadaptation sont disponibles dans les hôpitaux ainsi qu'au Centre de réadaptation Stan Cassidy et dans la collectivité incluant les foyers de soins et les écoles.

Assurance-maladie - L'Assurance-maladie est un programme subventionné par le gouvernement qui donne la majorité des services médicaux dispensés par des médecins dans leur cabinet ou dans un hôpital agrée et certaines interventions chirurgicales dentaires précises exécutées par un dentiste lorsque le service est nécessaire médicalement et dispensé dans un hôpital agrée, à tous les résidents admissibles du Nouveau-Brunswick.

Programme de dépistage chez les nouveau-nés - Tous les nouveau-nés dans les hôpitaux du Nouveau-Brunswick sont évalués afin de dépister des troubles métaboliques/génétiques.

Plan de médicaments sur ordonnance - Le Plan de médicaments sur ordonnance s'adresse aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick. Il vise les personnes qui ont démontré un besoin financier et médical. Le programme comporte plusieurs plans individuels conçus pour répondre aux besoins particuliers :

- Résidents du Nouveau-Brunswick âgés de 65 ans et plus qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou qui sont admissibles selon leur revenu annuel;
- Résidents des foyers de soins autorisée ;
- Enfants sous la tutelle du ministère du Développement social;
- Clients détenant une carte médicale pour des médicaments sur ordonnance remise par le ministère du Développement social;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Les greffés, les personnes ayant un défaut de croissance

hormonale, les personnes atteintes de fibrose kystique, les personnes séropositives et les personnes atteintes de sclérose en plaques qui sont **inscrites et qui sont jugées admissibles**.

Frais de copaiement :

- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenue garanti paient des frais de copaiement de 9,05 $ par ordonnance;
- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient un copaiement annuel maximum de 250 $;
- Les résidents d'un foyer de soins et les enfants sous la tutelle du ministère sont exemptés des frais de copaiement;
- Les bénéficiaires de Développement social : Copaiement de 4 $ par ordonnance pour adultes (18 ans et plus) et 2 $ par enfant (moins de 18 ans) jusqu'à un copaiement annuel maximum de 250 $ par unité familiale;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Frais d'inscription annuels de 50 $ plus un co-paiement égal au montant le moins élevé de 20 $ ou de 20% par ordonnance jusqu'à un co-paiement annuel maximum de 500 $ par unité familiale.
- Sclérose en plaque : copaiement de bénéficies dépend du revenu de ménage et est basé sur une échelle coulissante.
- Les personnes âgées qui sont admissibles au Plan en raison de leur revenu annuel paient des frais de 15 $ par ordonnance.

Si une personne est assurée et a droit à des prestations en vertu d'un autre contrat ou d'un régime d'assurance, elle n'est pas admissible aux prestations dans le cadre du Programme de médicaments sur ordonnance.

Détails spécifiques sont disponibles en entrant en contact avec la Croix Bleue à (800) 332-3692.

Programme de dialyse rénale - Ce programme fournit, aux personnes qui souffrent d'insuffisance rénale, de l'équipement, des fournitures et des médicaments de dialyse à la maison et une formation adéquate dans l'utilisation de l'équipement. On peut obtenir plus d'information auprès des médecins de famille.

Programme de matériel de rééducation pour les aînés - Ce programme fournie sous forme de prêt de l'équipement standard, spécialisé, recyclé pour aider la capacité fonctionnelle liée aux activités quotidiennes des personnes âgées et à maintenir la capacité des personnes âgées de demeurer dans la communauté. Certains équipement peuvent bien souvent être difficile à obtenir, selon la demande.

Des pièces d'équipement de mobilité sont aussi offertes à des personnes âgées de plus de 65 ans vivant dans un foyer.

SERVICES DE TRAITEMENT DES DÉPENDANCES ET DE SANTÉ MENTALE

Place HSBC, 2ième étage
C.P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : (506) 444-4442
Télécopieur : (506) 453-8711
Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Les Services de traitement des dépendances et de santé mentale a pour mission d'améliorer, de restaurer et de maintenir la santé mentale et le bien-être émotif des citoyens du Nouveau-Brunswick.

Cette mission est réalisée grâce à des programmes de prévention / promotion, de traitement, de réadaptation et de soutien. Tous les programmes sont axés sur la personne et favorisent une participation communautaire et individuelle.

Les services sont offerts par l'entremise de divers mécanismes informels et formels. Les services informels comprennent les groupes d'entraide et les centres d'activités. Les services formels comprennent 13 centres de santé mentale communautaires desservant les enfants et les adolescents, les adultes et les personnes âgées, neuf unités psychiatriques et deux hôpitaux psychiatriques.

Des programmes sur l'alcoolisme et les dépendances sont offerts, y compris des programmes de traitement et de prévention. Ces programmes s'adressent à tous les groupes d'âge.

Pour plus d'information, communiquez avec le Centre de santé mentale communautaire de votre localité :

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A ET B :

- Centre de santé mentale communautaire
  Place Cartier
  C.P. 5001
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5

  Téléphone : (506) 523-7620
  Télécopieur : (506) 523-7678

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

- Unité psychiatrique
  Hôpital Georges-L Dumont
  330, avenue Université
  Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

  Téléphone : (506) 858-3175
  Télécopieur : (506) 862-4325

- CSMC (clinique satellite)
  Mall Centre Ville
  342, rue Main, unité 160
  Shediac (N.-B.) E4P 2E7

  Téléphone : (506) 533-3354
  Télécopieur : (506) 533-3376

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 735-2070
  121, rue de l'Église, pièce 331 Télécopieur : (506) 737-4448
  C.P. 5001
  Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 475-2440
  Complexe municipal de Grand-Sault Télécopieur : (506) 475-2452
  C.P. 5001
  131, rue Pleasant
  Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 739-2524
  Hôpital régional d'Edmundston Télécopieur : (506) 739-2438
  275, boul. Hébert
  C.P. 520
  Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 789-2440
  6, rue Arran, 2ième étage Télécopieur : (506) 753-6969
  Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 284-3431
  Édifice Provinciale Télécopieur : (506) 284-3426
  39, rue Notre-Dame
  Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 789-5000
  Hôpital régional de Campbellton Télécopieur : (506) 789-5025
  189, chemin Lily Lake
  C.P. 880
  Campbellton (N.-B.) E3N 3H3

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 547-2038
  165, rue St. Andrews Télécopieur : (506) 547-2978
  C.P. 5001
  Bathurst (N.-B.) E2A 1C1

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 726-2030
  Place de l'Acadie Télécopieur : (506) 726-2090
  295, boul. St-Pierre Ouest
  C.P. 5590
  Caraquet (N.-B.) E1W 1B7

- CSMC (clinique satellite)
  Place de Gestion
  239, boul. JD Gauthier
  Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
  Téléphone : (506) 336-3367
  Télécopieur : (506) 336-3366

- CSMC (clinique satellite)
  3520, rue Principale
  Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9
  Téléphone : (506) 394-3760
  Télécopieur : (506) 394-3770

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Chaleur
  1750, promenade Sunset
  Bathurst (N.-B.) E2A 4L7
  Téléphone : (506) 548-8961
  Télécopieur : (506) 545-2326

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

- Centre de santé mentale communautaire
  81, rue Albert
  C.P. 5001
  Moncton (N.-B.) E1C 8R3
  Téléphone : (506) 856-2444
  Télécopieur : (506) 856-2995

- Unité psychiatrique
  The Moncton Hospital
  135, avenue MacBeath
  Moncton (N.-B.) E1C 6Z8
  Téléphone : (506) 857-5111
  Télécopieur : (506) 857-5491

- CSMC (clinique satellite)
  95, rue Queen, unité A
  Sackville (N.-B.) E4L 4H2
  Téléphone : (506) 364-4082
  Télécopieur : (506) 364-4099

- Centre de santé mentale communautaire
  55, rue Union, 3e étage
  Saint John (N.-B.) E2L 5B7
  Téléphone : (506) 658-3737
  Télécopieur : (506) 658-3739
  Courriel : chamo@reg2.health.nb.ca

- Centre de santé mentale communautaire
  Centre de santé Sussex
  30, avenue Moffett, salle 2
  Sussex (N.-B.) E4E 1E8
  Téléphone : (506) 432-2090
  Télécopieur : (506) 432-2046

- Centre de santé mentale communautaire
  Centre régional de St. Stephen
  41, rue King
  St.Stephen (N.-B.) E3L 2C1
  Téléphone : (506) 466-7380
  Télécopieur : (506) 466-7501

- Centracare Saint John Inc.
  414, rue Bay
  Saint John (N.-B.) E2M 7L4
  Téléphone : (506) 649-2550
  Télécopieur : (506) 649-2520

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional de Saint John
  C.P. 2100 (avenue University)
  Saint John (N.-B.) E2L 4L2
  Téléphone : (506) 648-6467
  Télécopieur : (506) 648-6060
  ou (506) 635-1614

- Centre de santé mentale communautaire
  5, avenue Riverview
  St. George (N.-B.) E5C 3M1
  Téléphone : (506) 755-4044
  Télécopieur : (506) 755-1807

- Centre de santé mentale communautaire
  North Head Business Centre
  130, route 776, salle 4, unité 3
  Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3
  Téléphone : (506) 662-7023
  Télécopieur : (506) 662-7029

- Centre de santé mentale communautaire
  C.P. 5001
  65, rue Brunswick
  Fredericton (N.-B.) E3B 5G6
  Téléphone : (506) 453-2132 (Service pour adultes)
  Téléphone : (506) 453-5337 (Service à l'enfance et à la famille)
  Télécopieur : (506) 453-8766

- Centre de santé mentale communautaire
  200, rue King, Place Bi-centennial
  Pièce 217
  C. P. 5001
  Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
  Téléphone : (506) 325-4419
  Télécopieur : (506) 328-4802

- Unité psychiatrique
  Hôpital Dr Everett Chalmers
  C.P. 9000 (rue Priestman)
  Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
  Téléphone : (506) 452-5400
  Télécopieur : (506) 452-5847

- CSMC (clinique satellite)
  Centre des sciences de la santé
  19, rue Station, bureau 2
  Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2
  Téléphone : (506) 273-4701
  Télécopieur : (506) 273-4728

- Centre de santé mentale communautaires
  1780, rue Water, pièce 300
  Miramichi (N.-B.) E1N 1B6
  Téléphone : (506) 778-6111
  Télécopieur : (506) 778-5296

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Miramichi
  500, rue Water
  Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

  Téléphone : (506) 623-3000
  Télécopieur : (506) 623-6194

CENTRES D'ACTIVITÉ :

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A ET B :

- Chez-Nous/Our Place Activity Centre
  C.P. 11
  30, rue Gordon, pièce 103
  Moncton (N.-B.) E1C 5V8

  Responsable : Carmel Fitch
  Téléphone : (506) 859-6975
  Télécopieur : (506) 859-9581

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

- Centre d'Activité Mieux Être
  C.P. 5001
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5

  Responsable : Linda Bastarache
  Téléphone : (506) 523-7613
  Télécopieur : (506) 523-7678
  Courriel : lindabab@nbnet.nb.ca

- Notre Voix/Our Voice
  C.P. 29004
  Moncton (N.-B.) E1G 4R3

  Responsable : Eugène LeBlanc
  Télécopieur : (506) 854-5532
  Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com
  Site Web : www.ourvoice-notrevoix.com

- Groupe de support Émotionnel Inc.
  800, chemin Mountain
  C.P. 25016
  Moncton (N.-B.) E1C 9M9

  Responsable : Eugène LeBlanc
  Téléphone : (506) 857-1340
  Télécopieur : (506) 854-5532

- Shediac Activity Centre
  C.P. 9053
  Shediac (N.-B.) E4P 8W5

  Responsable : Alice LeBlanc
  Téléphone : (506) 531-5691
  Courriel : aliceleblanc454@msn.com

- Centre d'Activité La Source
  65, boul. Broadway, pièce 100
  Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J6

  Responsable : Yolande Cyr
  Téléphone : (506) 473-9801
  Télécopieur : (506) 473-3498
  Courriel : yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
  506, rue de l'Église
  Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6
  Responsable : Suzanne Martin
  Téléphone : (506) 473-5746
  Télécopieur : (506) 473-5369
  Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com

  La filiale pour la région de Grand Sault de l'Association Canadienne pour la santé mentale.

- Centre d'Activité Le Lien
  302 – A, rue Victoria
  Edmundston (N.-B.) E3V 2H9
  Responsable : Wilda Landry
  Téléphone : (506) 739-7789
  Télécopieur : (506) 736-6009
  Courriel : lelien@nb.aibn.com

- Réseau NB Network
  302 – A, rue Victoria
  Edmundston (N.-B.) E3V 2H9
  Responsable : Manon Landry Pitre
  Téléphone : (506) 735-4442
  Télécopieur : (506) 736-6009
  Courriel : network@nb.aibn.com

- L'Espoir
  170A, rue Principale
  Sainte-Anne-de-Madwaska (N.-B.)
  E7E 1B8
  Responsable : Linda Godin
  Téléphone : (506) 445-2348
  Télécopieur : (506) 445-2323

- Centre d'Activité Rendez-Vous
  C.P. 412
  1, rue Adam
  Campbellton (N.-B.) E3N 3G7
  Responsable : Jessica Letourneau
  Téléphone : (506) 759-7454
  Télécopieur : (506) 753-7928
  Courriel : mhcnc@nb.aibn.com

- Centre d'Activités les copains
  410, rue William, unité 21
  Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4
  Responsable : Joël LeClair
  Téléphone : (506) 684-2972
  Télécopieur : (506) 684-2909
  Courriel : copain@nb.aibn.com

- Centre d'Activité La Ressource
  10B, rue Patrick Jean
  Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9
  Responsable : Brigitte Roy
  Téléphone : (506) 235-9165
  Télécopieur : (506) 235-1995
  Courriel : laressource@nb.aibn.com

- Centre d'Activité Idéal
  C.P. 1173
  Bathurst (N.-B.) E2A 4H9
  Responsable : Léa Chamberlain
  Téléphone : (506) 548-6110
  Télécopieur : (506) 544-9012

- Centre d'Activité Le Contact
  25, boulevard St-Pierre ouest
  Succursale 57
  Caraquet (N.-B.) E1W 1B8

  Responsable : Monique Mazerolle
  Téléphone : (506) 727-3645
  Télécopieur : (506) 727-1881
  Courriel :centrelecontact@nb.aibn.com

- Centre Activités L'Envol
  170, rue 10ième, bureau 2
  Shippagan (N.-B.) E8S 1B9

  Responsable : Raymonde Gionet
  Téléphone : (506) 336-4566
  Télécopieur : (506) 336-2246
  Courriel : lenvoldeshippagan@msn.com

  Fermé sur l'heur du dîner et sur les mercredis.

- Centre d'Activité l'Échange
  399 – 104, rue du Couvant
  Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1E1

  Responsable : Jasmine Corbin
  Téléphone : (506) 393-7460
  Télécopieur : (506) 395-9184
  Courriel : centreechange@hotmail.com

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

- Caledonia Activity Centre
  5295, route 114
  Hopewell Hill (N.-B.) E4H 3M7

  Responsable : Tracy O'Hara
  Téléphone : (506) 882-2907
  Télécopieur : (506) 882-2884

- Daybreak Activity Centre
  C.P. 6423
  Sackville, (N.-B.) E4L 1G6

  Responsable : Melody Petlock
  Téléphone : (506) 536-7475
  Courriel : mpetlock@mta.ca

- Sussex & Area Activity Centre
  530 « A », rue Main
  Sussex (N.-B.) E4E 2S4

  Responsable : Davine McLean
  Téléphone : (506) 433-1828
  Télécopieur : (506) 433-3001
  Courriel : saac@nb.aibn.com

- Charlotte County Activity Centre
  C.P. 383
  St. Stephen (N.-B.) E3L 2X3

  Responsable : Marianne Breault
  ou Katheryn May
  Téléphone : (506) 465-7667
  Télécopieur : (506) 466-7501
  Courriel : ccacss@nb.aibn.com

  S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
  157, rue Duke
  Saint John (N.-B.) E2L 1N9

  Responsable : Elaine Hooper
  Téléphone : (506) 658-9830
  Télécopieur : (506) 657-8293
  Courriel : nb.share@rogers.com

- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
  65, rue Brunswick
  Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
  Téléphone : (506) 452-2753
  Télécopieur : (506) 443-9001

- Prime Time Pals
  C.P. 5001
  Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
  Responsable : Lori Young, directrice de programme
  Téléphone : (506) 328-0882
  Télécopieur : (506) 325-4610

- Caring Friends Activity Center
  24, rue Princess
  Miramichi (N.-B.) E1N 2K2
  Responsable : Beatrice Loggie
  Téléphone : (506) 778-6680
  Télécopieur : (506) 778-5296

- Centre d'Activité Alnwick
  732, rue Principale
  Neguac (N.-B.) E9G 1N4
  Responsable : Sylvette Rousselle
  Téléphone : (506) 776-3889
  Télécopieur : (506) 776-3889
  Courriel : centrealnwick@nb.aibn.com

- Employment Support Peer Helpers Program Inc.
  97, rue Cameron
  Moncton (N.-B.) E1C 5Y7
  Responsable : Normand Gallant
  Téléphone : (506) 387-7706

PROGRAMME EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.gnb.ca/0051/0384/index-f.asp

La mission du Programme extra-mural (PEM) est :
« d'offrir une gamme complète de services de soins de santé coordonnés aux personnes de tout âge en vue de la promotion, du maintien ou du rétablissement de la santé dans le cadre de leur vie quotidienne, ainsi que d'offrir des services de soins palliatifs visant à soutenir la qualité de vie des personnes atteintes de maladies évolutives pouvant provoquer la mort. »

Le PEM s'acquitte de sa mission en fournissant un ensemble de services, y compris des soins aigus, des soins palliatifs, des soins de longue durée, la réadaptation et l'oxygénothérapie à domicile. Il fournit aussi des services professionnels, notamment les services de médecins, d'infirmières/infirmiers, d'ergothérapeutes, de physiothérapeutes, d'orthophonistes, d'inhalothérapeutes, de travailleuses/travailleurs sociaux et de nutritionnistes cliniques.

Trente points de services au Nouveau-Brunswick fournissent les services du PEM 24 heures par jour, 365 jours par année, par l'entremise de quarts réels d'infirmières ou, à tout le moins, des services d'une infirmière en disponibilité. Au besoin, le PEM achète des services de soutien à la personne, pour une courte durée. Ces services sont fournis principalement aux clients recevant

des soins palliatifs en vue d'améliorer et d'appuyer leur réseau de soutien informel au cours des dernières semaines avant leur décès et aux clients ayant besoin de soins aigus de courte durée.

Les services de soutien à domicile de longue durée sont accessibles par l'entremise du programme de Soins de longue durée et ils sont financés par le ministère du Développement social.

Tous les résidents du Nouveau-Brunswick sont admissibles aux services de soins à domicile. Ils doivent être aiguillés vers les services par un médecin qui agit comme médecin traitant, sauf dans le cas des services de réadaptation, pour lesquels les clients peuvent s'autoaiguiller, ou être aiguillés par un membre de leur famille ou par une autre personne. La participation des médecins a été un facteur critique dans le succès global du programme.

Les services du PEM sont fournis conformément à la politique et aux procédures cliniques provinciales en vue d'assurer des services de soins à domicile de qualité et uniformes dans l'ensemble de la province. Toutes les professions ont établi des pratiques privilégiées.

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

Directeur : Rino Lang

Unité Blanche Bourgeois
30, rue Englehart, unité B
Dieppe (N.-B.) E1A 8H3
Téléphone : (506) 862-4400
Télécopieur : (506) 862-4415

Unité de Shediac
423, rue Main
Shediac (N.-B.) E4P 2B6
Téléphone : (506) 533-2800
Télécopieur : (506) 533-2804

Unité de Shediac - Bureau de Kent
7714, route 134
Livraison générale
Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1H5
Téléphone : (506) 743-2000
Télécopieur : (506) 743-2001

Directrice : Carlene Pelletier

Unité d'Edmundston
275, boul. Hébert, 4e étage
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4
Téléphone : (506) 739-2160
Télécopieur : (506) 739-2163

Unité de Grand-Sault
532, chemin Madawaska
Grand-Sault (N.-B.) E3Y 1A3
Téléphone : (506) 473-7492
Télécopieur : (506) 473-7476

Unité de Grand-Sault - Bureau de Kedgwick
C.P. 1002
Kedgwick (N.-B.) E8B 1Z7
Téléphone : (506) 284-3444
Télécopieur : (506) 284-3446

Directrice : Claire Dennie

Unité de Restigouche
280, rue Victoria, bureau 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 2R6
Téléphone : (506) 684-7060
Télécopieur : (506) 684-7334

Directrice : Norma McGraw

Unité de Bathurst
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7
Téléphone : (506) 544-3030
Télécopieur : (506) 544-3029

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Tracadie
2 – 3512 , rue Principale
C. P. 3180, Succ. Bureau Chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Téléphone : (506) 394-4100
Télécopieur : (506) 394-4117

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Caraquet
10, boulevard Saint-Pierre ouest
C.P. 5752
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2800
Télécopieur : (506) 726-2808

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Lamèque
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5
Téléphone : (506) 344-3000
Télécopieur : (506) 344-3001

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

Directrice : Terry Morrissey

Unité Driscoll
1600, rue Main, pièce 107
Moncton (N.-B.) E1E 1G5
Téléphone : (506) 867-6500
Télécopieur : (506) 867-6509

Unité de Tantramar
8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3
Téléphone : (506) 364-4400
Télécopieur : (506) 364-4405

Dircectrice : Dawn-Marie Buck

Unité de Saint John
1490, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3Y4

Téléphone : (506) 649-2626
Télécopieur : (506) 649-2540

Unité Kennebecasis Valley
175, Highway Old Hampton
C.P. 21025
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 848-4600
Télécopieur : (506) 848-4620

Unité de St. Stephen
73, boul. Milltown, pièce 100
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : (506) 465-4520
Télécopieur : (506) 465-4523

Unité de St. Stephen - Bureau de Eastern Charlotte
122, rue Main
St. George (N.-B.) E5C 3S3

Téléphone : (506) 755-4660
Télécopieur : (506) 755-4665

Unité de St. Stephen - Bureau de Campobello
640, route 774
Welshpool
Campobello Island (N.-B.) E5E 1A5

Téléphone : (506) 752-4110
Télécopieur : (506) 752-4106

Unité de St. Stephen - Bureau de Grand Manan
Hôpital Grand Manan
196, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3

Téléphone : (506) 662-4055
Télécopieur : (506) 662-4054

Unité de Sussex
Complexe des sciences de la santé
20, promenade Kennedy, pièce 4
Sussex (N.-B.) E4E 2P1

Téléphone : (506) 432-3280
Télécopieur : (506) 432-3250

Directrice : Christine DeJong

Unité de Fredericton
700 rue Priestman
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5800
Télécopieur : (506) 452-5858

Unité de Fredericton - Bureau de Boiestown
700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5
Téléphone : (506) 369-2711
Télécopieur : (506) 369-2722

Unité d'Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1
Téléphone : (506) 357-4900
Télécopieur : (506) 357-4904

Unité d'Oromocto - Bureau de Minto
a/s Unité d' Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1
Téléphone : (506) 327-7866
Télécopieur : (506) 327-7869

Unité de Woodstock
Hôpital du Haut de la Vallée
11300, route 130
Waterville (N.-B.) E7P 0A4
Téléphone : (506) 375-2539
Télécopieur : (506) 375-2675

Unité de Perth-Andover
500, promenade Riverside est
Bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1
Téléphone : (506) 273-7222
Télécopieur : (506) 273-7220

Directrice : Joanne Sonier

Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 623-6350
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Blackville
a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 623-6312
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Neguac
a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 623-6311
Télécopieur : (506) 623-6370

SERVICES D'HYGIÈNE PUBLIQUE

Site Web : www.gnb.ca/0051/0053/index-f.asp

Programme d'immunisation du Nouveau Brunswick -L'immunisation est l'un des outils les plus puissants et les plus rentables de la médecine moderne. Le but du programme d'immunisation du N.-B. est, par la fourniture de vaccins sûrs et efficaces, de protéger la population contre les maladies évitables par vaccination.

Les services d'immunisation sont fournis par les régies régionales de la santé (RRSs) par des infirmières de santé publique,des médecins, le personnel d'hôpital, et de temps en temps par des fournisseurs privés de santé sur contrat avec le ministère.

Initiatives pour la petite enfance (IPE) - Ce groupe de programmes est conçu pour aider les parents à donner à leurs enfants le meilleur début dans la vie, pour se développer fort et sain dans une famille en bonne santé. Les composants de Santé publique incluent

Programme prénatal - Des femmes qui sont éligibles pour ces services sont offertes des sessions individualisées basées sur les besoins identifiés du client et se concentre sur une grossesse saine, des choix sains et des styles de vie sains. Quelques femmes peuvent également qualifier pour des suppléments alimentaires. La référence aux services additionnels du gouvernement ou de communauté est faite en collaboration avec le client pour adresser les soucis qui dépassent la portée du programme.

Programme postnatal - Les services postnatals (0 à l'âge 5 ans) se concentrent sur la stimulation de la croissance et le développement sains des nourrissons et des enfants en bas âge ; augmenter des capacités parentales ; consolidation de l'élasticité de famille ; et l'augmentation de capacité dans la communauté. Les familles éligibles peuvent recevoir des suppléments alimentaires pendant une période limitée suivant la naissance d'un nouveau-né. Les services peuvent être fournis dans la résidence du client ou ailleurs. La référence aux services additionnels est faite en collaboration avec le parent ou le gardien en réponse à un besoin particulier de l'enfant.

Clinique de santé pour les 3,5 ans - Les évaluations de santé à la clinique de santé de 3.5 ans présente le moyen du parent ou du gardien de discuter la croissance et les étapes importantes développementales de l'enfant avec une infirmière de santé publique et d'obtenir l'information sur des choix sains concernant les enfants en bas âge.

Apprenants en santé à l'école - Ce programme vise à améliorer la santé, le mieux-être et le potentiel d'étude des étudiants du Nouveau-Brunswick en favorisant des comportements sains. Le programme est mené par les Comités de santé qui identifient des priorités, puis se développe, effectue et moniteur des plans d'action.

Programme de santé sexuelle - Le programme de santé sexuel vise à favoriser la sexualité saine, et de réduire le nombre de grossesses non planifiées et d'infections sexuellement transmises parmi des adolescents et les jeunes adultes. Dans le cadre du programme, la Santé publique offre l'éducation, le counselling et les services cliniques à cette catégorie d'âge.

Programme de dépistage du VIH – Le dépistage et la consultation sont disponibles pour VIH, les infections transmises sexuellement et par diffusion hématogène. Des rendez-vous sont exigés.

Services de nutrition - L'information de nutrition est disponible par les bureaux de Santé publique.

Hygiène dentaire – Le but est principalement axé sur la réduction de l'incidence de la carie dentaire parmi des enfants d'école primaire par un programme hebdomadaire de rinçage de fluorure pour tous les enfants dans la première à la cinquième année.

Les bureaux de la Santé publique sont situés dans toute la province.

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

Bathurst
165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 549-5550
Télécopieur : (506) 547-7459

Cambellton
Centre régional de Campbellton
6, rue Arran, 1ière étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2549
Télécopieur : (506) 789-2349

Edmundston
121, rue de l'Église, pièce 330
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2065
Télécopieur : (506) 735-3142

Moncton
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2814
Télécopieur : (506) 869-6122

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

Fredericton
Centre régional de Fredericton
300, rue St. Mary's, salle 202
C.P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

Téléphone : (506) 453-2830
Télécopieur : (506) 453-2848

Miramichi
Chatham Town Centre
1780, rue Water, salle 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 778-6765
Télécopieur : (506) 773-6756

Moncton
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2814
Télécopieur : (506) 869-6122

Saint John
55, rue Union, 5^{e} étage
C.P. 93
Saint John (N.-B.) E2L 3X1

Téléphone : (506) 658-3022
Télécopieur : (506) 643-7894

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Placards de stationnement pour personnes ayant des handicaps sont remise aux personnes qui répondent aux critères qualifié pour qu'elles peuvent stationner un véhicule dans des zones indiquées. L'application est exigée et la vérification d'un médecin, d'un physiothérapeute ou d'un ergothérapeute peut être exigée.

Les TéléServices de Services Nouveau-Brunswick acceptent les demandes par téléphone pour les personnes handicapées faisant application pour un placard de stationnement. Vous pouvez appeler sans frais au (888) 762-8600. Le formulaire est également disponible en ligne sur le site Internet de SNB au www.pxw1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

TéléServices
Sans frais : (888) 762-8600, extérieur de la province (506) 684-7901
Courriel : snb@snb.ca
Site Web : www.snb.ca

Veuillez contacter le centre de ***Services Nouveau-Brunswick*** le plus près de chez vous pour de plus amples renseignements :

BATHURST -	161, rue Main C.P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2077 Télécopieur : (506) 547-7413
BOUCTOUCHE -	Place LeBourg 193, boulevard Irving, salle 13 Bouctouche (N.-B.) E4S 3K4	Téléphone : (506) 743-7289 Télécopieur : (506) 743-5511
BRISTOL -	Centre Commercial Bristol 9172, rue Main, unité 1 Bristol (N.-B.) E7L 2A8	Téléphone : (506) 392-5108 Télécopieur : (506) 392-5084
BURTON -	Palais de justice de Burton 23, route 102 C.P. 80 Burton (N.-B.) E2V 2G4	Téléphone : (506) 357-4083 Télécopieur : (506) 357-4090
CAMPBELLTON -	Centre commercial Centre-Ville 157, rue Water C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Téléphone : (506) 789-2300 Télécopieur : (506) 789-1281

CAMPOBELLO -	Centre Welcome 44, Route 774 Welshpool (N.-B.) E5E 1A3	Téléphone : (506) 752-7018 Télécopieur : (506) 752-7020
CARAQUET -	127, boulevard St-Pierre ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B6	Téléphone : (506) 727-7013 Télécopieur : (506) 727-7016
CHIPMAN -	Hôtel de ville 10, cour Civic, unité 2 Chipman (N.-B.) E4A 2H9	Téléphone : (506) 339-7035 Télécopieur : (506) 339-7074
DALHOUSIE -	Édifice La Promenade 4-410, rue William Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4	Téléphone : (506) 684-7566 Télécopieur : (506) 684-7525
DIEPPE -	200, rue Champlain, salle 130 Dieppe (N.-B.) E1A 1P1	Téléphone : (506) 869-6222 Télécopieur : (506) 869-6600
DOAKTOWN -	Édifice Hovey 340, rue Main Doaktown (N.-B.) E9C 1E3	Téléphone : (506) 365-2005 Télécopieur : (506) 365-2044
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121, rue de l'Église C.P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2085 Télécopieur : (506) 735-2086
FREDERICTON -	Centre-Ville 432, rue Queen C.P. 1998 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-2834 Télécopieur : (506) 444-4253
GAGETOWN -	68, rue Front Gagetown (N.-B.) E5M 1A1	Téléphone : (506) 488-3513 Télécopieur : (506) 488-3504
GRAND MANAN -	Édifice Provincial 582, route 776 C.P. 1303 Grand Manan (N.-B.) E5G 4M9	Téléphone : (506) 662-7020 Télécopieur : (506) 662-7045

GRAND-SAULT -	Édifice municipal de Grand-Sault 131, rue Pleasant, salle 202 C.P. 5001 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7708 Télécopieur : (506) 473-7709
HAMPTON -	410, promenade William Bell Unité 1 C.P. 1040 Hampton (N.-B.) E5N 8H1	Téléphone : (506) 832-6003 Télécopieur : (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Édifice municipale 3936, route 114 Hopewell Cape (N.-B.) E4H 3J8	Téléphone : (506) 734-2395 Télécopieur : (506) 734-3057
KEDGWICK -	196, rue Note-Dame Kedgwick (N.-B.) E8B 0A4	Téléphone : (506) 284-3400 Télécopieur : (506) 284-3401
MCADAM -	110, promenade Saunders McAdam (N.-B.) E6J 1L2	Téléphone : (506) 784-6809 Télécopieur : (506) 784-6800
MIRAMICHI EST- (Chatham)	Édifice Chatham Town Centre 1780, rue Water, salle 207 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 778-6023 Télécopieur : (506) 778-6197
MIRAMICHI OUEST- (Newcastle)	Édifice Castle Square Ouest 360, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1X3	Téléphone : (506) 627-4040 Télécopieur : (506) 627-4509
MONCTON -	Place de l'Assomption 770, rue Main C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2204 Télécopieur : (506) 856-2987
NEGUAC -	946 rue Principale Neguac (N.-B.) E9G 1N7	Téléphone : (506) 776-3180 Télécopieur : (506) 776-3188
PERTH-ANDOVER -	Palais de justice de Perth-Andover 1135, promenade West Riverside Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5	Téléphone : (506) 273-4718 Télécopieur : (506) 273-4699

PETITCODIAC -	Légion royale canadienne, Filiale no. 41 18, rue Kay Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6	Téléphone : (506) 856-2002 Télécopieur : (506) 856-2987
PLASTER ROCK -	139, rue Main Plaster Rock (N.-B.) E7G 2H2	Téléphone : (506) 356-6002 Télécopieur : (506) 356-6008
PORT ELGIN -	Hôtel du Village 41, rue Main est Port Elgin (N.-B.) E4M 2X8	Téléphone : (506) 538-2101 Télécopieur : (506) 364-4097
RICHIBUCTO -	Édifice Newstart 9239, rue Main C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7610 Télécopieur : (506) 523-7629
SACKVILLE -	Main Plaza 170, rue Main, unité C2 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4076 Télécopieur : (506) 364-4097
SAINT JOHN -	15, King's Square nord C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Téléphone : (506) 658-2500 Télécopieur : (506) 658-3995
SAINT-LÉONARD -	Édifice Martin 649, rue Principale Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2J4	Téléphone : (506) 423-3030 Télécopieur : (506) 423-3009
SHEDIAC -	Mail Centre-Ville 342, rue Main, unité 147 Shediac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-3330 Télécopieur : (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	185B, rue 1re Shippagan (N.-B.) E8S 1S8	Téléphone : (506) 336-3017 Télécopieur : (506) 336-3072
ST. GEORGE -	242, rue Main Upper Letang (N.-B.) E5C 3V1	Téléphone : (506) 755-4004 Télécopieur : (506) 755-4091
ST-QUENTIN -	Édifice provincial 249, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1K2	Téléphone : (506) 235-6004 Télécopieur : (506) 235-6042

ST. STEPHEN -	Place Ganong 73, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 466-7378 Télécopieur : (506) 466-7492
SUSSEX -	Édifice d'Énergie N.-B. 90, promenade Leonard Sussex (N.-B.) E4E 2R3	Téléphone : (506) 432-2002 Télécopieur : (506) 432-2122
TRACADIE-SHEILA -	Place du Moulin 447, rue du Moulin Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A4	Téléphone : (506) 394-3711 Télécopieur : (506) 394-3713
WOODSTOCK -	Place Bicentennial Salle : 100 200, rue King C.P. 5001 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6	Téléphone : (506) 325-4476 Télécopieur : (506) 325-4482

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Site Web : www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-f.asp

Le ministère des Transports offre le programme suivant :

Le ***Programme de véhicules adaptés*** offre une subvention maximale de 80 % de la première tranche de 5 625 $ et de 50 % de la tranche suivante de 7 000 $ aux particuliers, organismes sans but lucratif enregistrés, municipalités et entreprises privées vers le coût de supporter et/ou d'installer les dispositifs éligibles d'accessibilités pour un nouveau véhicule ou un véhicle existant, renouvelable à tous les 10 ans. Pour les organismes qui offrent des services de transport des personnes handicapées, le renouvellement pourra se faire tous les cinq ans.

Voici certains dispositifs d'adaptation et d'accessibilité admissibles à une aide financière dans le cadre du programme :

- rampes et plate-formes élévatrices pour fauteuil roulant
- commandes manuelles, guides-volant et pédales d'accélérateur pour pied gauche
- dispositifs d'ancrage pour fauteuil roulant
- sièges spéciaux
- modifications de toit, de plancher et de porte (qui font partie de l'adaptation d'un véhicule)
- dispositifs élévateurs de vélomoteur

D'autres dispositifs d'adaptation et d'accessibilité non énumérés ci-dessus peuvent être pris en compte.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec :

Claudette McAllister
Programme de véhicules adaptés
Ministère des Transports
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5818
Télécopieur : (506) 453-5859
Courriel : claudette.mcallister@gnb.ca

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Édifice Sartain MacDonald
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001
Pour urgence après les : (800) 442-9799
heures d'ouverture
Télécopieur : (506) 453-7478
Site Web : www.gnb.ca/0017/index-f.asp

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET INDIVIDUEL

La Direction du développement communautaire et individuel (DCI) voit à planifier, à concevoir et à surveiller les programmes et les services du ministère destinés à aider les personnes à devenir autonomes. Parmi les programmes et services de ce secteur, il existe les Services de gestion de cas et les Possibilités de développement de carrière pour les clients de l'aide sociale. DCI aide également avec le renforcement des capacités communautaires nécessaire pour appuyer les clients du département tels que le Programme de participation communautaire et le Programme d'orientation et de gestion du logement.

Services de gestion de cas (clients de l'aide sociale) : La gestion de cas est le processus de coordination et de courtage des multiples services de développement de la carrière nécessaires pour aider une personne à devenir autonome. Ce processus se fait en collaboration avec le client, les autres membres de l'équipe et les fournisseurs de service.

Développement social offre des services de gestion de cas à tous les clients prestataires d'aide sociale. En plus d'obtenir un soutien financier, les clients aptes à l'emploi reçoivent l'aide d'un gestionnaire de cas pour élaborer un plan individuel de développement de carrière. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Services développement de la carrière : Les services de développement de la carrière se rapportent à une vaste gamme de programmes et services ayant pour but et objectif d'aider les gens à acquérir les connaissances, les compétences, les attitudes et les comportements voulus pour gérer leur apprentissage, leur travail et leurs transitions d'une manière autonome et constructive tout au long de leur vie.

Voici quelques services de développement de carrière offerts par Développement social, soit directement ou au moyen de renvois, aux clients bénéficiaires d'aide sociale qui sont aptes à l'emploi :

- Alphabétisation (Programme communautaire d'apprentissage pour adultes)
- Rattrapage scolaire
- Reconnaissance des acquis
- Diagnostique des troubles d'apprentissage
- Cadeaux durables atelier à l'intention des parents

- Orientation professionnelle
- Formation et perfectionnement professionnel
- Programmes et services d'emploi

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Programme d'orientation et de gestion du logement (OGD) : Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires est destiné à motiver les gens à acquérir des compétences et à devenir autonomes. Grâce au programme, les locataires des logements publics sont offerts à suivre des ateliers adaptés à divers besoins. Ces ateliers peuvent porter sur ce qui suit : budgétisation, gestion du logement, RCR, cuisine d'apprentissage, estime de soi et cours de couture ou d'artisanat.

Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires vise, entre autres, à aider les participants à emménager dans leur nouveau logement et à leur fournir des renseignements utiles sur l'entretien ménager et sur la gestion de leurs ressources et des ressources disponibles dans la communauté, afin d'aider les familles et les individus à répondre à leurs besoins quotidiens et fournir de l'information pour leur déménagement éventuel dans le marché privé. Il cherche aussi à stimuler leur confiance en soi et leur sentiment de fierté, à leur fournir la possibilité de créer leur propre réseau de soutien et à leur permettre d'évaluer et de développer leurs propres forces personnelles.

HABITATION ET SOUTIEN DU REVENU

La Direction de l'habitation et du soutien du revenu du ministère du Développement social offre divers programmes financiers. La Direction est chargée de tous les programmes de soutien du revenu dont l'Aide sociale et le programme de soutien du revenu pour les personnes handicapées. Certains services sont offerts à tous les clients du ministère, tandis que d'autres ne sont offerts qu'aux clients handicapés. Pour chaque service, les clients doivent présenter une demande ou le réclamer. Les demandeurs devraient exiger que les refus soient remis par écrit afin de pouvoir loger un appel plus tard en cas de besoin.

Logement : Le ministère du Développement social gère un certain nombre de programmes de logement qui sont financièrement conjoint avec le gouvernement fédéral ainsi que bien d'autres, qui sont financer par la province à 100%. Ces programmes de logement peuvent être modifiés, de temps à autre, afin de répondre aux situations et aux besoins changeants. Il est préférable de communiquer avec les **Bureaux d'habitation régionaux** pour plus d'information concernant les particularités de ces programmes.

Les programmes d'aide en matière d'habitation pour les personnes handicapées offrent une aide financière aux :

- propriétaires dont le revenu du ménage total est égal ou inférieur au plafond de revenu établi et qui entreprennent des travaux pour modifier et rendre accessible une habitation occupée ou devant être occupée par des personnes handicapées;
- propriétaires-bailleurs qui modifient leur propriété pour installer un pavillon-jardin à l'intention d'adultes handicapées;
- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux pour modifier les propriétés locatives contenant des unités de logement autonomes dont le loyer est acceptable aux Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés dont le revenu est égal ou inférieur au plafond de revenu établi;
- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux d'accessibilité pour modifier des maisons de chambre dont les loyers pour chambre sont acceptables aux Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés.

Toute personne dont la capacité est réduite ou qui n'est pas apte (en raison d'une invalidité) à exercer une activité de façon normale ou selon ce qui est considéré comme normal peut être admissible. Le revenu du ménage doit être inférieur au plafond de revenu établi qui varie selon la taille du ménage et la région géographique de la province.

Autres conditions

- Les modifications apportées aux habitations actuelles doivent être liées à l'habitation ou assurer un accès à des installations de base érigées de façon permanente dans l'habitation.
- Tous les travaux doivent être conformes aux exigences du plus récent Code national du bâtiment.

Propriétés admissibles : Toute propriété résidentielle où des travaux seront entrepris pour améliorer l'accessibilité à l'intention d'un occupant ou d'un locataire handicapé.

Les pavillons-jardins peuvent seulement être érigés sur les propriétés résidentielles familiales actuelles. Le requérant doit pouvoir démontrer que la propriété peut être convertie pour inclure un pavillon-jardin qui répond aux exigences de Développement social. Les unités de logement érigées doivent être de taille modeste et être dotées de services modestes.

Les ajouts aux habitations actuelles peuvent également être admissibles pourvu qu'ils répondent aux exigences de Développement social. Seules les propriétés qui répondent à des normes de santé et de sécurité acceptables sont admissibles.

Dans le cas des propriétaires qui ont besoin d'aide pour faire des modifications afin de rendre une habitation accessible, cette aide est fournie sous forme d'un prêt-subvention jusqu'à concurrence de 10 000 $. Une aide supplémentaire peut être disponible sous forme d'un prêt remboursable selon la capacité de rembourser d'un ménage.

Les propriétaires-bailleurs sont admissibles à un prêt-subvention pour effectuer des modifications afin de rendre un logement accessible aux personnes handicapées jusqu'à concurrence de 10 000 $ par logement.

Le prêt-subvention maximum pour l'installation d'un pavillon-jardin ou l'agrandissement d'une habitation actuelle est de 24 000 $. Le requérant doit fournir un avoir ou présenter une preuve d'autres sources de financement pour payer le coût d'installation d'un pavillon-jardin ou d'un agrandissement qui dépasse le prêt-subvention maximum disponible.

La solution la plus rentable ou la solution adaptée à la situation particulière et aux besoins du ou des requérants est adoptée.

Si vous avez des questions sur l'aide financière qui peut être accessible aux personnes handicapées, communiquez avec votre bureau régional de Développement social.

De plus, les programmes d'habitation suivants sont accessibles à tous les ménages à faible revenu du Nouveau-Brunswick.

Programme de réparations d'urgence : Aide les propriétaires à faible revenu dont les logements nécessitent des réparations urgentes pour rendre un logement continu sûr. Cette aide est sous forme de prêt non-remboursable.

Programme fédéral-provincial de réparations : Ce programme fournit quatre types d'aide financière :

1. Modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap.
2. Adaptations à l'intention des personnes aînées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison.
3. Fournit de l'assistance pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé.
4. Aux propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieurs aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires pour que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité.

Pour être admissible : Les ménages dont le revenu est inférieur aux « limites établies du revenu applicable à un logement » qui varient selon la taille du ménage et les régions géographiques de la province.

Autres conditions :

- Modifications requises pour les personnes ayant un handicap doivent être liées à l'habitation et/ou donner accès à des installations de base permanentes à l'intérieur du logement; ou

- Adaptations pour personnes âgées doivent faciliter et prolonger la vie autonome (c'est-à-dire utilisation de la cuisine et déplacement dans les couloirs); ou
- Être propriétaire de sa maison et y demeurer; et
- La maison nécessite des réparations majeures ou ne possède pas les installations de base dans un ou plusieurs des secteurs suivants : structure, électricité, plomberie, chauffage, sécurité-incendie, graves problèmes de surpeuplement.

Détails du programme :

- Pour les propriétaires dont la maison requiert des rénovations importantes ou des modifications en vue de faciliter l'accès aux personnes handicapées, l'aide financière offerte consiste en un prêt-subvention. Le prêt-subvention maximum par unité d'habitation est de 10 000 $ pour des rénovations ordinaires, et de 10 000 $ pour l'achat d'articles facilitant l'accès aux personnes handicapées. Le montant du prêt-subvention est établi en fonction d'une échelle mobile et du montant des rénovations requises. Le prêt est accordé au taux d'emprunt provincial et peut être remboursé sur une période allant jusqu'à 15 ans.
- Les ménages propriétaires peuvent être admissibles à un prêt-subvention maximum de 20 000 $ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées et pour d'autres rénovations importantes (par exemple, à la structure ou au système électrique).
- Les personnes âgées sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 3 500 $ pour des modifications mineures visant à faciliter leur autonomie.
- Les propriétaires sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 10 000 $ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées.

Programme d'améliorations éconergétiques : Le programme offre de l'aide financière pour améliorer l'efficacité énergétique de logements occupés par des ménages à faible revenu. Le but du programme est :

- D'offrir des économies d'énergie aux ménages à faible revenu
- Réduire la consommation d'énergie
- Diminuer l'impact sur l'environement en conséquence de la consommation d'énergie

Le montant de subvention maximale est 4 500 $. L'aide financière supplémentaire en forme d'un prêt remboursable est aussi disponible. Les travaux admissibles comprennent les systèmes de chauffage, étanchéisation contre les fuites d'air, isolation, portes et fenêtres et systèmes de ventilation.

Programme de prêts pour la finition de l'habitat : Offrir une aide financière aux ménages à revenu moyen et à faible revenu afin qu'ils puissent terminer la construction de leurs maisons. Les occupants doivent occuper ou avoir l'intention d'occuper une maison en partie construite et être résidents du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an. L'aide est accordée sous forme d'un prêt remboursable dont le montant est suffisant pour achever la maison, jusqu'à un montant admissible maximum de 30 000 $.

Programme d'accession à la propriété : Fournit une aide financière aux familles à revenu faible et moyen afin de les aider à acheter ou à construire une première maison modeste. Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes : être l'acheteur d'une première maison ou vivre dans un logement inférieur aux normes; être résident du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an; avoir une bonne cote de crédit et répondre à toutes les exigences d'un établissement financier pour une première hypothèque. S'il achète un logement existant, le ministère fournira une aide sous forme d'un prêt remboursable jusqu'à 25 % du prix d'achat du logement. S'il construit une maison une concurrence de 50 000$ sera fournit comme aide financière sous forme de prêt remboursable. La contribution financière ne doit pas dépasser 50 % du coût total de la maison.

Programme de logement sans but lucratif : Les groupes et organismes privés à but non lucratif aident les ménages à faible revenu en leur fournissant des logements accessibles, sécuritaires et abordables. Les ménages qui paient plus de 30 % de leur revenu pour un logement adéquat et convenable sur le marché privé et ceux ayant des besoins spéciaux en matière de logement, présentent une demande à leurs groupes et organismes à but non lucratif locaux. Les locataires sont choisis en fonction de leurs besoins.

Programme de logement locatif abordable : Aide aux entrepreneurs privés, aux associations privées à but non lucratif (comprend les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves) et aux coopératives afin de construire, d'acheter et rénover, de convertir et de faire fonctionner des projets de logement locatif. Une proposition de développement est admissible si elle répond aux critères suivants :

- Les projets admissibles doivent accroître l'offre de logements locatifs pour les familles à revenu faible ou moyen.
- Les projets peuvent être élaborés à partir de nouvelles constructions, de l'achat d'un immeuble à logements existant avec ou sans rénovation subséquente ou de la conversion de bâtiments existants. *Nota* : Les entrepreneurs privés ne sont admissibles que pour les projets de nouvelles constructions.
- Les locataires admissibles comprennent les familles, les aînés, les célibataires qui ne sont pas des aînés, les ménages dont au moins une personne est handicapée et les personnes ayant des besoins spéciaux. Les programmes de logement avec soutien peuvent aussi servir à aider les personnes âgées et les adultes vulnérables à maintenir ou à retrouver leur autonomie dans leur propre domicile.
- L'aide est offerte sous forme d'un prêt-subvention. Elle est basée sur le coût des travaux admissibles et sur le nombre de logements autonomes ou chambres admissibles dans le cadre du projet. Le montant maximal du prêt-subvention par logement pour les projets parrainés par un groupe à but non lucratif est de 30 000 $ par logement et peut comprendre tous les logements d'un immeuble. Les entrepreneurs sont admissibles à un prêt-subvention maximal de 30 000 $ par logement, limité au plus à la moitié des logements d'un immeuble. De plus, les entrepreneurs privés doivent fournir, au minimum, un montant égal à celui de la subvention en capital de Développement social sous forme

d'un apport de capitaux (argent ou terrain). Les emprunteurs signeront un acte d'hypothèque avec Développement social afin de garantir que les logements demeurent abordables pour les ménages à faible revenu ou à revenu modeste.

- Des prêts sans intérêt pour financer la préparation de projets sont offerts pour aider les groupes de parrainage à but non lucratif et coopératifs admissibles à réaliser les activités que nécessite la préparation d'une proposition jusqu'à l'étape où l'on puisse s'engager à fournir une assistance.
- Lorsque la situation le justifie, une subvention au loyer (supplément de loyer) peut être accordée pour faire en sorte que les logements soient abordables pour les ménages à faible revenu. Les locataires admissibles à l'aide du programme de supplément de loyer auront droit à une réduction de 30 % du prix de leur loyer, selon le revenu du ménage. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le prix du loyer convenu dans le contrat de location.

Programme de logement public : Aider les familles monoparentales et biparentales, les personnes célibataires adultes et les personnes âgées qui, en raison de leur faible revenu, ont de la difficulté à obtenir un logement abordable et convenable dans le secteur privé. Les logements publics sont attribués aux personnes qui peuvent en démontrer le besoin.

Programme de supplément au loyer : Aider les ménages dans le besoin à obtenir un logement locatif convenable, abordable et adéquat en offrant une subvention au loyer dans des immeubles locatifs privés. Le programme offre une aide financière aux locataires éligibles en réduisant leur loyer de 30% du revenu du ménage redressé. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le loyer du marché convenu en vertu d'un accord sur les loyers.

Programme d'aide à la remise en état des logements - Logements locatifs et maisons de chambres : Les deux programmes offrent une aide financière aux propriétaires bailleurs / propriétaires pour les aider à effectuer les réparations obligatoires :

- aux unités autonomes qui sont inférieures aux normes et louées à des ménages à faible revenu et
- aux maisons de chambres qui sont abordables pour les occupants à faible revenu.

L'aide financière prend la forme d'un prêt –subvention. Le montant maximum pour chaque unité autonome est de 24 000 $ et de 16 000 $ pour chaque unité avec lit. Les propriétaires doivent contribuer pour 25 % du coût total des réparations admissibles et conclure un contrat de location pour s'assurer que le coût de location demeure abordable pour les occupants à faible revenu.

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base : Aide les ménages autochtones et non autochtones hors réserve admissibles à obtenir un logement abordable, adéquat et convenable dans les localités rurales ayant une population inférieure à 2 500 habitants.

Programme d'assistance médicale : Le Programme d'assistance médicale du ministère du Développement social, aussi connu comme la « carte d'assistance médicale », aide les clients admissibles à procurer certains articles de base non couvert ordinairement par les régimes d'assurance-maladie ou les régimes de soins médicaux privés. Les avantages admissibles peuvent comprendre certains services dentaires et ophtalmologiques. Les équipements admissibles peuvent comprendre des fauteuils roulants, aides pour salle de bain, lève-malade, marchettes, réparation et pièces de rechange, aides à l'audition, appareils et accessoires orthopédiques, fournitures de stomie, prothèses, équipement d'oxygénothérapie et équipement pour l'alimentation par sonde. Veuillez consulter la section des services de santé du site Web du ministère du Développement social pour obtenir plus de renseignements concernant les avantages au http://www.gnb.ca/0017/Health%20Services/index-f.asp.

Une carte d'assistance médicale est offerte aux clients suivants du ministère du Développement social :

- Les clientes et clients de l'aide sociale et les personnes à leur charge;
- Les personnes qui ont des besoins en matière de santé particuliers et sont admissibles à des soins aux termes de l'article 4.4 de la loi sur la sécurité du revenu familial et du règlement sur les soins de santé prolongés;
- Les enfants pris en charge par le ministre;
- Résidents d'un foyer de soins, d'un foyer de soins spéciaux, d'une résidence communautaire et d'un hôpital psychiatrique;
- Les enfants ayant des besoins spéciaux qui sont des clientes ou clients du programme des services communautaires aux enfants ayant des besoins spéciaux, lorsque la famille fait la preuve qu'elle a besoin d'aide financière. Ces enfants peuvent recevoir une carte d'assistance médicale pour les articles spécifiques reliés directement aux besoins spéciaux de l'enfant.
- Un enfant pour lequel une aide au revenu est versée aux fins de la chambre et pension (Section 22).

Supplément aux personnes invalides : Clients certifiés sourds, aveugles ou invalides qui se qualifie pour de l'assistance de base sous le Programme de prestations prolongées sont éligible pour un avantage financier une fois par année de Développement social. Pour avoir de l'information sur comment recevoir le supplément, contactez votre travailleur social.

Programme de prestations prolongées : Le Programme de prestations prolongées offre de l'aide aux personnes aveugles et sourdes, ainsi qu'à leur famille, et aux personnes certifiées invalides par la Commission consultative médicale. Cette catégorie d'aide financière est destinée à ces personnes qui, en raison de leur invalidité, ont besoin d'une aide financière prévisible à long terme.

DIRECTION DES POLITIQUES ET RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Publications destinées aux personnes âgées

La Direction distribue les feuillets de renseignements ***Réflexions*** qui portent sur des sujets concernant les personnes âgées. À ce jour, les feuillets suivants ont été publiés : *Vieillir en santé, L'utilisation des médicaments, Le sommeil, La constipation, Le diabète, Conseils de collation pour les aînés, Un sourire pour la vie, La pression artérielle, La dépression, Les non-fumeurs aussi respirent la fumée!, Les chutes, Une société pour tous les âges, Avant de conduire, Sur la route, Changements de la vision liés à l'âge, Perte d'audition,* et *La salubrité des aliments de personnes âgées.* La Direction distribue aussi le *Guide des services et programmes pour les personnes âgées.*

Toutes les publications sont gratuites. Pour recevoir les publications susmentionnées veuillez communiquer avec le ministère du Développement social ou avec votre bureau régional de **Développement social.**

Ministère du Développement social
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3259
Télécopieur : (506) 462-5150

SERVICES AUX ADULTES HANDICAPÉS ET SERVICES DE SOINS DE LONGUE DURÉE

ACTIVITÉS DE DÉVELOPPEMENT POUR ADULTS, PROGRAMMES ET FORMATION (ADAPF)

Le programme ADAPF offre aux clients de soins de longue durée des occasions adéquates d'apprentissage dans un centre ou dans la collectivité. Dans un milieu encadré, le programme d'activités met l'accent sur la formation utile qui favorise l'épanouissement personnel, la socialisation et le soutien des personnes.

Les services d'ADAPF sont conçus pour répondre aux besoins du participant sur une base à temps plein ou à temps partiel. Bien que les services ADAPF soient axés sur les besoins du participant, en raison de ce service, les familles et les personnes qui s'occupent du client bénéficient de périodes de relève.

Les individus qui ont été évalués comme admissibles aux services de soins de long durée et pour qui on a déterminé que ce type d'activité est approprié peuvent être référé au programme ADAPF. L'individu doit être disposé à participer aux activités personnelles de croissance basées sur ses intérêts et forces.

Pour plus d'information concernant ADAPF, vous pouvez entrer en contact avec un des programmes suivants dans votre région :

Atelier la Fabrique
564, rue Rivière-à-la-Truite
Tracadie-Sheila (N.-B.)
E1X 1A7

Responsable : Martina Robichaud
Téléphone : (506) 395-2013
Télécopieur : (506) 393-7387
Courriel : atelier_la_fabrique@hotmail.com

Atelier Tournesol
C.P. 638
19, rue Ferry
Edmundston (N.-B.) E3V 3S1

Responsable : Danny Bérubé
Téléphone : (506) 739-8700
Télécopieur : (506) 735-4602
Courriel : tournesol@nb.aibn.com

Bathurst Employment Services
and Training Group, Inc.
(BEST Group)
75, promenade Youghall
Bathurst (N.-B.) E2A 4X5

Responsable : Sheila Rogers
Téléphone : (506) 549-5055
Télécopieur : (506) 547-2917
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

Adresse postale :
C.P. 73
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1

Centre d'accueil la Montée
100, rue Queen
Edmundston (N.-B.) E3V 1A1

Responsable : Chantal Caron Gauvin
Téléphone : (506) 735-4003
Télécopieur : (506) 735-4003
Courriel : montee@nb.aibn.com

L'Éclosion inc.
167, rue Principale
Sainte-Anne-de-Madawaska
(N.-B.) E7E 1B1

Responsable : Julie Francoeur
Téléphone : (506) 455-3109
Télécopieur : (506) 455-3318
Courriel : eclosion@nb.aibn.com

The Community Living Centre
124, rue Main, pièce 401
St. George (N.-B.)
E5C 3S3

Responsable : Laura Lee Carrier
Téléphone : (506) 755-3730
Télécopieur : (506) 755-8188
Courriel : communityliving@nb.aibn.com

Pour une liste des autres agences ADAPF, veuillez consulter ASSNEB à la page 69.

PROGRAMME DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Les soins de longue durée comprennent une gamme de services destinés aux adultes et aux personnes âgées qui, en raison de limites fonctionnelles à long terme, ont besoin d'aide pour vivre le plus possible de façon autonome. L'objectif est de fournir des services de soins à long terme appropriés au moment approprié et dans les endroits appropriés dans l'encombrement de soin continu.

Les services varient de services de support à domicile aux services résidentiels y compris les services offerts en établissements résidentiels pour adultes (foyers de soins spéciaux et résidences communautaires) et en foyers de soins.

Services de support à domicile : Les services de soutien à domicile sont destinés aux clients admissibles pouvant vivre dans leur domicile, mais nécessitant des services d'aide pour accomplir des tâches ménagères simples et essentielles. Les services comprennent les soins personnels, l'aide familiale ou ménagère, les repas à domicile et les soins de relève. Les clients qui nécessitent d'autres services que ceux qui sont offerts à domicile peuvent être admissibles aux services d'un établissement résidentiel.

Foyer résidentiels : Les foyers résidentiels sont approuvés en fonction des niveaux de soins qu'ils sont autorisés à offrir. Généralement, les foyers de soins fournissent des services aux clients, pour la plupart des personnes âgées, qui exigent un niveau élevé des services de soins y compris des soins infirmier de façon régulière; les résidences communautaires fournissent des services de soins résidentiels aux adultes qui exigent un niveau élevé de soin, mais n'exigent pas des soins infirmiers de façon régulière; les maisons de soins spéciaux fournissent des services résidentiels aux clients (des adultes et des personnes âgées) qui n'exigent pas un niveau élevé de soin et de soins infirmiers de façon régulière.

Services des foyers de soins : Les foyers de soins, agréés par la Direction des services de foyers de soins du ministère de la Santé et de Développement social, offrent des soins de longue durée à des personnes admissibles dont les besoins en matière de soins sont plus élevés que ceux pouvant être offerts à domicile ou dans d'autres établissements résidentiels. Le ***Programme de soins de longue durée*** est chargé de déterminer l'admissibilité en matière de placement dans les foyers de soins.

DIRECTION DES SERVICES DE BIEN-ÊTRE À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE

Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux : Le programme de Services familiaux et communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux (SCDEBS) sous le ministère du Développement social offre aux familles qui ne peuvent pas fournir tous les soins et support exigé pour répondre aux besoins développementaux spéciaux de leur enfant sévèrement handicapé. SCDEBS est un programme volontaire, ainsi les familles

doivent démontrer qu'en plus des autres services communautaires qu'elles accèdent, leur enfant a toujours quelques besoins qui ne sont pas répondus. Ce programme n'est pas assuré par l'assurance-maladie, ainsi les familles doivent être disposées à contribuer financièrement, dans la mesure du possible, aux services supplémentaires offerts.

Pour être éligible un enfant doit avoir un handicap grave, qui est de longue durée et affecte leur vie quotidienne. L'enfant doit être âgé de moins de 19 ans et tous les deux, eux et leur familles, doivent être des résidants du Nouveau-Brunswick avec les cartes valides d'assurance-maladie. La famille ou gardiens doit être d'accord d'avoir un travailleur social comme responsable de cas et doit activement participer aux activités de planification de service.

Une fois qu'un enfant est admis au programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux, un plan individuel de service est développé en fonction des forces de l'enfant, les besoins, et les services disponibles. Selon les besoins spéciaux de l'enfant, identifiés dans le plan de service, des services ou des éléments peuvent être achetés pour aider la famille à fournir les soins et le support que l'enfant exige. Certains de ces services ou éléments sont couverts comme les services de relève, services d'aide parentale, transport médical ou de réadaptation, occasions récréationnelles et services de support à la maison.

Les enfants dont les familles n'ont pas d'assurance maladie privée peuvent être éligibles pour une carte d'assistance médicale qui couvre des éléments tels que des prescriptions, soins dentaires, soins optiques, matériaux et approvisionnements médicaux et de réadaptations.

Si la famille ne peut plus avoir soin de l'enfant et le superviser, le ministère lui offre la possibilité d'un placement temporaire en famille d'accueil ou dans un foyer de groupe.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional du ministère du Développement social.

SERVICES À LA PETITE ENFANCE ET SERVICE EN MILIEU SCOLAIRE

Initiatives pour la petite enfance : Le but principal des Initiatives pour la petite enfance est d'améliorer les résultats en matière de développement des enfants qui risquent d'accuser un retard dans leur préparation à l'école, celle-ci consistant à préparer l'enfant pour qu'au moment d'entrer à la maternelle, il soit prêt à atteindre son potentiel. Pour atteindre cet objectif, les Initiatives pour la petite enfance offrent divers services sociaux et de santé visant à améliorer les facteurs et les conditions qui favorisent la croissance et le développement sains de l'enfant à risque. Ces services comprennent la promotion d'une grossesse en santé, l'autosuffisance familiale, l'exercice efficace du rôle de parent, le fonctionnement amélioré d'une famille en santé et l'accès à l'apprentissage et aux services de garderie pour les enfants et les familles prioritaires. Le groupe cible des services des Initiatives pour la petite enfance est celui des enfants d'âge préscolaire (de leurs familles) qui risquent d'avoir un retard développemental en raison d'une invalidité physique, de négligence, de mauvais traitements, de mauvais résultats à la

naissance ou de désavantages environnementaux. Les enfants qui répondent aux critères d'admissibilité sont dirigés vers les services des Initiatives pour la petite enfance par les infirmières de la santé publique.

Services d'intervention précoce : Visites régulières à domicile par le personnel de l'Intervention précoce pour les parents d'enfants d'âge préscolaire (principalement de la naissance à quatre ans). Ces services aident les parents à répondre aux besoins spéciaux de leurs enfants en leur fournissant de l'information et un soutien et en les mettant en contact avec les services de soutien officiels et non officiels qui existent dans leur communauté ou au sein de la famille.

Garderie intégrée : Ce service vise à permettre aux enfants dans des circonstances spéciales à participer à des activités adaptées à leur âge et à leur niveau de développement dans des garderies titulaires d'un permis. Le financement est fourni en fonction de la superficie et a pour but de payer une partie des coûts comme les frais de garderie, le transport et le personnel supplémentaire nécessaire pour appuyer l'enfant dans ce milieu.

Services de travailleurs sociaux pour la petite enfance : Les services de prévention offerts par les travailleurs sociaux comprennent de l'information au public sur la façon d'exercer le rôle de parent, la participation volontaire des parents au soutien en matière d'information et de prévention.

Services des économistes familiaux : Ces services aident les familles à améliorer la gestion des ressources dans les domaines de la gestion familiale et de la gestion de l'argent et mettent les familles en contact avec d'autres services communautaires.

SERVICES AUX ENFANTS AUTISTIQUES D'ÂGE PRÉSCOLAIRE

Les familles ayant des enfants d'âge préscolaire qui sont atteints de troubles du spectre autistique peuvent avoir accès à des services d'intervention précoce (jusqu'à 20 heures par semaine) par l'entremise d'un des sept organismes agréés de la province. Les organismes sont chargés de gérer et de coordonner toutes les composantes des services d'intervention : ceux-ci comprennent une évaluation du développement effectuée par une équipe multidisciplinaire de professionnels qualifiés; un plan de programme individualisé basé sur les objectifs en matière de développement de l'enfant, les forces et les besoins de l'enfant; l'examen et le contrôle continus du plan du programme de l'enfant et un plan de transition à l'école pour faciliter la transition de l'enfant à l'école.

Ces services s'ajoutent (si la famille est admissible) à ceux que reçoivent peut-être déjà l'enfant et sa famille grâce aux programmes suivants :

- Services de garderie intégrée et d'intervention précoce grâce aux Initiatives pour la petite enfance;

- Services de réadaptation par l'entremise des hôpitaux et du Programme extra-mural;
- Services de soutien familial par l'entremise des Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux.

Admissibilité

- L'enfant doit être âgé de 5 ans ou moins au 31 décembre de l'année de la demande;
- Il faut être résident du Nouveau-Brunswick (conformément à la *Loi sur le paiement des services médicaux*);
- Il faut fournir la documentation à l'appui du diagnostic du trouble autistique.

SECRÉTARIAT DES AÎNÉS EN SANTÉ

Le Secrétariat des aînés en santé se consacrera à l'élaboration de stratégies destinées à aider les personnes aînées à rester le plus longtemps possible autonomes, en santé et actives sur le plan physique et social, tout en offrant un soutien accru aux soignants naturels. Pendant le temps qu'il faudra pour élaborer et mettre en œuvre des initiatives dans le cadre de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée, le Secrétariat s'emploiera à promouvoir le vieillissement en santé et surveillera la coordination de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée.

Mandat : Le Secrétariat des aînés en santé a le mandat suivant :

- appuyer le ministre d'État aux Aînés;
- promouvoir le vieillissement en santé et le bien-être chez les aînés;
- collaborer avec les organismes qui s'occupent des aînés;
- surveiller la coordination de l'élaboration et de la mise en œuvre d'initiatives dans le cadre de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée;
- coordonner l'ensemble des stratégies visant à promouvoir une vie active, en santé, auprès des aînés;
- coordonner l'ensemble des stratégies en matière de soins de longue durée qui cherchent à accroître le soutien aux soignants naturels;
- coordonner le programme Ambassadeurs aînés de bonne volonté;
- coordonner la préparation et la diffusion de renseignements axés sur la prévention à l'intention des aînés, en collaboration avec les ministères partenaires et les intervenants.

SERVICES D'INTERPRÈTE POUR LES SOURDS

Afin d'augmenter l'accessibilité pour fournir des services critiques d'interprète, le Développement social fournis ces services dans un nombre limité de configurations définies quand ces services ne sont pas disponibles par l'entremise d'autres ministères ou que le système de soutien naturel est inaccessible ou inadéquat.

Les services d'interprète sont de courte durée et limités aux rendez-vous chez le médecin, aux séances de counseling, à la préparation pour comparution en cours et aux procédures, et à certaines situations précises concernant l'emploi, les services sociaux et l'éducation à l'extérieur du système scolaire (entrevue parent-maître).

Nous fournissons des service aux clients sourds ou malentendants à l'aide du service sans frais de relais d'Aliant au **1-800-855-0511**. Si la demande est approuvée, le service sera coordonné par l'entremise d'un des organismes suivants : ***Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.*** (voir page 161) et ***Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (voir page 153).

Numéros à l'intention des clients qui souhaitent demander de l'information sur les programmes offerts par le ministère du Développement social :

Région 1 : 1-866-426-5191
- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shediac

Région 2 : 1-866-441-4340
- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Région 3 : 1-866-444-8838
- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Région 4 : 1-866-441-4249
- Edmundston
- Grand-Sault

Région 5 : 1-866-441-4245
- Campbellton
- Kedgwick

Région 6 : 1-866-441-4341
- Bathurst

Région 7 : 1-866-441-4246
- Miramichi
- Neguac

Région 8 : 1-866-441-4149
- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

BUREAU DES RESSOURCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Site Web : www.gnb.ca / mot clé : ÉAE

Le Programme d'égalité d'accès à l'emploi (ÉAE) a été créé en 1984 pour permettre aux autochtones, aux personnes handicapées et aux membres des minorités visibles, d'accéder à des emplois ainsi qu'à des possibilités de formation et d'avancement sein des services publics du gouvernement provincial.

Le Programme d'égalité à l'emploi (ÉAE) a pour objectif de créer une main-d'œuvre plus représentative qui reflète la diversité de notre province.

Contact :
Michelle Anne Duguay, gestionnaire
Gail Prince, agente

Téléphone : (506) 453-2264
Télécopieur : (506) 453-2124
Courriel : EEO-EAE@gnb.ca

Programme d'égalité d'accès à l'emploi
Langues officielles et équité au travail
Bureau des Ressources humaines
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

BUREAU DE L'OMBUDSMAN

767, rue Brunswick
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Bernard Richard
Téléphone : (506) 453-2789
Sans frais : (888) 465-1100
Télécopieur : (506) 453-5599
Courriel : nbombud@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0073

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services du Bureau de l'Ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le Bureau de l'Ombudsman.

Le Bureau de l'Ombudsman peut sommer des personnes et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Le Bureau de l'Ombudsman peut déterminer si l'action est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

Le Bureau de l'Ombudsman peut également réviser des appels en vertu de la Loi sur le droit à l'information, la Loi sur la fonction publique, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les archives.

Le bureau de l'Ombudsman accepte les appels à frais virés.

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE - RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Édifice Cornwallis
5475, chemin Spring Garden, pièce 504
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3T2

Téléphone : (902) 426-8380
Sans frais : (800) 999-6899
ATS : (888) 643-3304
Télécopieur : (902) 426-2685
Courriel : info.com@chrc-ccdp.ca
Publications : publications@chrc-ccdp.ca
Site Web : www.chrc-ccdp.ca

La Commission canadienne des droits de la personne administre la *Loi canadienne sur les droits de la personne* et a la responsabilité d'assurer le respect de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, deux lois qui voient au respect des principes de non-discrimination et d'égalité des chances dans tous les domaines relevant de la compétence fédérale.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Possibilités d'emplois - *Info*Tel : (800) 645-5605
ATS : (800) 532-9397
Site Web du ministère : www.psc-cfp.gc.ca
Site pour les emplois : www.emplois.gc.ca

En qualité de recruteur officiel pour la majorité de la fonction publique du Canada, la Commission de la fonction publique du Canada (CFP) est un point de convergence important pour toute personne désirant se joindre à la fonction publique fédérale.

Étant l'un des plus importants employeurs au pays, le gouvernement du Canada offre des choix de carrières stimulants visant à répondre à un large éventail de compétences, d'expériences et d'aspirations professionnelles. Que vous soyez spécialiste chevronné(e) ou étudiant(e) à la recherche d'un emploi permanent ou temporaire, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, la Fonction publique du Canada représente pour vous un employeur de choix.

La fonction publique du Canada s'est engagée à se doter d'un effectif compétent qui reflète la diversité de la population canadienne. Par conséquent, elle favorise l'équité en matière d'emploi et s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusif et exempts d'obstacles. Services disponibles en français et anglais.

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Direction des transports accessibles
Office des transports du Canada
Ottawa (ON)
K1A 0N9

Sans frais : (888) 222-2592
ATS sans frais : (800) 669-5575
Télécopieur : (819) 953-6019
Courriel : info@cta-otc.gc.ca
Site Web : www.cta-otc.gc.ca

La Direction des transports accessibles de l'Office des transports du Canada veille à l'élimination des obstacles abusifs aux possibilités de déplacement des personnes ayant une déficience qui utilisent les services et les installations de transport assujettis à la compétence du gouvernement fédéral. À cette fin, l'Office procède de deux façons : en réglant chaque plainte individuellement et en élaborant des règlements, des codes de pratiques et des normes applicables au niveau d'accessibilité des modes de transport de compétence fédérale, par exemple transports aériens, ferroviaires et maritimes.

Les passagers ayant une déficience qui rencontrent un obstacle lorsqu'ils voyagent, peuvent déposer une plainte par écrit auprès de l'Office. Un formulaire de plainte ainsi qu'un guide sont disponibles sur le Site web de l'Office. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Office par une des méthodes ci-dessus.

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA - PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

Sans frais : (800) 277-9914 (anglais)
: (800) 277-9915 (français)
ATS : (800) 255-4786 (bilingue)

La prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC) est un paiement **mensuel**. Elle est offerte aux personnes qui ont récemment payé des cotisations au Régime de pensions du Canada pendant qu'elles travaillaient, puis qui ont dû arrêter de faire régulièrement **n'importe quelle sorte de travail** à cause d'une invalidité. La prestation d'invalidité remplace une partie du revenu d'emploi que gagnaient ces personnes. Le RPC offre aussi des prestations aux enfants quand au moins un de leurs deux parents a droit à une prestation d'invalidité du RPC.

Quand vous avez droit à une prestation d'invalidité du RPC, ce n'est pas parce que vous souffrez d'une invalidité ou d'une maladie précise, mais parce que cette invalidité ou maladie et son traitement vous empêchent de faire régulièrement n'importe quelle sorte de travail.

Pour les **personnes mourantes** qui demandent une prestation d'invalidité, DSC prend une décision dans les 48 heures suivant la réception de la demande. Le personnel de DSC donne la priorité à ces demandes et décide rapidement si la personne a droit à une prestation pour que les paiements puissent commencer dès que possible.

Est-ce que je peux travailler quand je reçois une prestation? Oui, vous pouvez gagner jusqu'à 4 400 $ (avant impôt) en 2007 sans devoir informer DSC et sans perdre votre prestation d'invalidité. Ce montant pourrait augmenter à l'avenir.

Une fois que vous avez gagné 4 400 $ en travaillant, vous devez contacter DSC pour nous informer de votre situation de travail actuelle et de vos buts pour l'avenir. Si vous pouvez seulement travailler de temps en temps, vous pouvez peut-être gagner plus que 4 400 $ tout en continuant de recevoir votre prestation d'invalidité du RPC. Il est important de contacter DSC pour que nous puissions évaluer votre cas.

Si vous pensez être capable de travailler régulièrement, le personnel de DSC peut peut-être vous aider à atteindre vos buts grâce au programme de réadaptation professionnelle du RPC. Grâce aux progrès techniques, aux traitements médicaux et à la formation professionnelle, certaines personnes handicapées sont capables de recommencer à travailler. Le programme de réadaptation professionnelle a pour but de vous aider à reprendre le travail.

Pour l'instant, il n'est pas possible de remplir en ligne une demande de prestation d'invalidité du RPC. Contactez-nous aux numéros ci-dessous et nous vous enverrons une trousse de demande. Vous devez faire une demande par écrit pour obtenir une prestation d'invalidité. Si vous préférez, vous pouvez demander à une autre personne (un parent ou ami) de remplir la trousse pour vous (mais vous devez signer la demande vous-même).

Pour les renseignements plus détaillés veuillez visiter notre Site Web (www.hrsdc.gc.ca).

SERVICE CANADA

Téléphone : (800) O-Canada
[(800) 622-6232]
ATS : (800) 926-9105
Courriel : guide@canada.gc.ca
Site Web : www.servicecanada.gc.ca

Service Canada est votre source d'information à guichet unique et facile d'accès pour tous les programmes et services du gouvernement du Canada, y compris de nombreux services s'adressant aux personnes handicapées. Au Nouveau-Brunswick, nous avons plusieurs Centres Service Canada et sites de services mobiles pour vous servir.

Pour obtenir des renseignements sur le soutien à l'emploi, à l'accessibilité, à l'éducation, à la santé, au revenu et aux avantages fiscaux, consultez le *Guide des services du gouvernement du Canada pour les personnes handicapées et leurs familles*. Vous pouvez obtenir ce *Guide* sur le Web, à nos centres de services en personne ou encore en le commandant par téléphone ou par courriel. Vous pouvez en obtenir un exemplaire sous les formes suivantes : en gros caractère, en braille, sur cassette audio ou sur disquette.

Veuillez communiquer avec le Centre Service Canada qui se trouve près de votre localité :

BATHURST -	Édifice Nicholas Denys 1ière étage 120, boulevard Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 7R2	Téléphone : (506) 548-7998 Télécopieur : (506) 548-7186
CAMPBELLTON -	Centre commercial Centre-Ville 157, rue Water, pièce 100 Campbellton (N.-B.) E3N 3L3	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 789-4547
CARAQUET -	Place Bellevue 20E, boulevard St. Pierre ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 726-2728
DALHOUSIE -	Centre commercial de Darlington 110 boulevard Plaza, unité 14 Dalhousie (N.-B.) E8C 2E2	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 684-3883
EDMUNDSTON -	Édifice Fédérale 22, rue Emmerson Edmundston (N.-B.) E3V 1R7	Téléphone : (506) 739-0222 Télécopieur : (506) 739-0228
FREDERICTON -	Édifice Fédérale 633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 1C3	Téléphone : (506) 452-3823 Télécopieur : (506) 452-3303
GRAND-SAULT -	Édifice du Collège communautaire 160, rue Réservoir. pièce 101 Grand-Sault (N.-B.) E3Y 3W3	Téléphone : (506) 473-3900 Télécopieur : (506) 473-3910
MIRAMICHI -	Édifice Roach 150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1	Téléphone : (506) 627-2033 Télécopieur : (506) 627-2049

MONCTON-	Place Héritage 95, rue Foundry, pièce 310 Moncton (N.-B.) E1C 5H7	Téléphone : (506) 851-6718 Télécopieur : (506) 851-6941
RICHIBUCTO -	Place Cartier 25, boulevard Cartier, unité 139 Richibucto (N.-B.) E4W 3W7	Téléphone : (506) 523-4632 Télécopieur : (506) 523-4633
SACKVILLE -	Place East Main 170, rue Main, unité C1 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-5000 Télécopieur : (506) 364-4304
SAINT JOHN -	1 Place Agar, 1ière étage Saint John (N.-B.) E2L 5G4	Téléphone : (506) 636-4100 Télécopieur : (506) 636-3808
SAINT-QUENTIN -	193, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1J8	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 235-2363
SHEDIAC -	Centre commercial du Centre-Ville 342, rue Main, unité 145 Shediac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-5132 Télécopieur : (506) 533-5004
SHIPPAGAN -	196A, boulevard JD Gauthier 1er étage Shippagan (N.-B.) E8S 1P2	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 336-6412
ST. STEPHEN -	Édifice Poste Canada 93, boulevard Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 465-2000 Télécopieur : (506) 465-2047
SUSSEX -	Place Mapleton 10, rue Gateway Sussex (N.-B.) E4E 1T1	Téléphone : (877) 890-6600 Télécopieur : (506) 432-6965
TRACADIE-SHEILA -	Centre commercial Le Rond Point 3409, rue Principale, pièce 17 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C7	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 393-3105
WOODSTOCK -	Édifice Poste Canada 680, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 5C1	Téléphone : (506) 325-3225 Télécopieur : (506) 325-3222

LISTE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES À BUT NON LUCRATIF

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, directrice générale
236, rue St. George, pièce 115
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 853-3055
Courriel : ability_transit@rogers.com

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus. Ability Transit a maintenant trois autobus en circulation. Services disponibles en français et anglais.

ACCESSOBUS (ACADIAN)

300, rue Main
Unité B2-2
Moncton (N.-B.) E1C 1B9

Téléphone : (506) 870-4852
Sans frais : (800) 567-5151
Télécopieur : (506) 859-5106
Site Web : www.acadianbus.com/fr/services/mobilite.asp

L'Accessobus est un autocar modifié et muni d'une plate-forme élévatrice blindée. À l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancrage individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancrage de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

L'Accessobus est en service sur tous les itinéraires de Acadian Lines au Nouveau-Brunswick, l'Isle du Prince Édouard et la Nouvelle Écosse. Téléphoner pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations. If faut un préavis d'au moins 72 heures.

AGENCE RÉSIDENTIELLE RESTIGOUCHE INC.

Martin Bélanger, directeur
6, rue Union
C.P. 54
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668
Télécopieur : (506) 759-6661
Courriel : rra@nb.aibn.com

L'Agence Résidentielle Restigouche Inc. offre les services nécessaires pour aider chaque client pour qu'ils puissent atteindre leur plein potentiel et facilite l'apprentissage d'habiletés personnelles et sociales pouvant favoriser l'autonomie. L'Agence agit en collaboration avec des organismes local et provincial qui peuvent contribuer à l'amélioration de la vie d'une personne. L'Agence sensibilise la communauté aux besoins de sa clientèle et faire valoir ses droits.

Services : support personnel, la transition de l'école au maché du travail, l'intégration au marché du travail, arrangement domiciliaire, copain de loisir, services de relève aux familles, entraînement à l'emploi et assistance en carrière. Services disponibles en français et anglais.

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, directrice générale
115, rue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3L3

Téléphone : (506) 652-2437
Télécopieur : (506) 652-2438
Courriel : aidssj@nb.aibn.com
Site Web : www.aidssaintjohn.com

Les services suivants sont offerts par AIDS Saint John Inc. :

Support pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; support pour les personnes affectées par le VIH et le SIDA; fonds discrétionnaires / d'urgence pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; représentation; ligne d'information; ateliers sur la sensibilisation au SIDA; information sur le traitement; programmes d'éducation; programmes d'éducation en milieu de travail; bibliothèque; promotion de la santé; vigile annuelle; Journée mondiale du SIDA; Semaine de sensibilisation au SIDA; échange d'aiguilles propres; centre de documentation sur l'hépatite C; service de distribution de condoms; et test de dépistage sur site.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, directrice générale
257, rue Lutz
Moncton, N.B. E1C 5G4

Téléphone : (506) 854-7229
ou (506) 855-1218
Télécopieur : (506) 853-6051
Courriel : jdufour@rogers.com

Jodie Babkirk-Massoudi,
Ressource humaines/gestionnaire de programme

Courriel : jbabkirk@rogers.com

Cet organisme offre des services résidentiels et un programme d'intégration communautaire destiné aux adultes souffrant d'une maladie mentale. Services disponibles en français et anglais.

AMBULANCE SAINT JEAN – SAUVER DES VIES – AU TRAVAIL, À LA MAISON ET DANS LES LOISIRS

Bureau provincial :
Larry Broad, directeur général
200, rue Miles
C.P. 3599, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : (506) 458-9129
Sans frais : (800) 563-9998
Télécopieur : (506) 452-8699
Courriel : stjohnnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sja.ca/nb

Notre mission est d'aider les Canadiens à améliorer leur santé, leur sécurité, et leur qualité de vie en dispensant de la formation et en assurant des services communautaires. L'Ambulance Saint Jean offre divers cours de secourisme, de RCR et de promotion de la santé aux personnes de tous les âges. Des bénévoles qualifiés sont disponibles pour fournir gratuitement un service de premiers soins à des événements spéciaux. Veuillez communiquer avec le bureau provincial pour organiser une session d'entraînement ou une couverture de premiers soins pour un événement particulier.

AMPUTÉS DE GUERRE (LES)

Siège social :
2827, promenade Riverside
Ottawa (ON) K1V 0C4

Téléphone : (613) 731-3821
Sans frais : (800) 465-2677
Télécopieur : (613) 731-3234
Courriel : medias@amputesdeguerre.ca
Site Web : www.amputesdeguerre.ca

Programme Les Vainqueurs (Montréal):
Téléphone : (514) 398-0759
Sans frais : (800) 265-0494
Télécopieur : (514) 398-0699
Sans frais : (877) 600-6212
Courriel : vainqueur@amputesdeguerre.ca

Service des plaques porte-clés (Montréal):
Téléphone : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0759
Sans frais : (800) 250-3030
Télécopieur : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0699
Sans frais : (800) 219-2988
Courriel : montreal@amputesdeguerre.ca

L'Association des amputés de guerre aide, protège et rassemble les amputés de guerre, les amputés civils et enfants amputés et leur fournit une aide financière pour qu'ils puissent obtenir des membres artificiels et des services de réadaptation. Elle leur offre également du counseling, un soutien affectif, des séances régionales et des renseignements sur les nouveautés en matière de prothèses.

Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) : Les enfants, donc les jeunes âgés de moins de 18 ans, qui sont nés amputés ou qui ont été amputés pour des raisons médicales ou encoure à la suite d'un accident peuvent s'inscrire au Programme LES VAINQUEURS. Ce programme leur offre de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et les dépenses qui y sont reliées, prodigue des conseils aux Vainqueurs et à leur famille; organise des séminaires régionaux de façon régulière; jumelle des familles dont les enfants ont une amputation semblable grâce au Programme LES MÈRES SOLIDAIRES; leur procure des aides techniques et des membres spécialement conçus pour les loisirs, et encourage les vainqueurs à vivre une vie bien remplie et active. Le Programme ENVOL aide les Super Vainqueurs (jeunes ayant de multiples amputations) en leur fournissant un ordinateur personnel et en leur donnant une formation en informatique afin de leur permettre de s'assurer des emplois dans le future. Pour plus de renseignements, veuillez visiter notre site Web à l'adresse suivante : www.amputesdeguerre.ca.

Centre d'information pour les personnes amputées (CIPA) : Il informe les personnes amputées et les membres de leur famille sur tous les aspects de l'amputation, y compris les plus récents développements concernant les membres artificiels et les produits à l'intention des personnes amputées. Il donne accès à sa vaste bibliothèque ainsi qu'à de nombreux ouvrages dans son site Web et des publications ressources pour amputés. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec Centre d'information pour les personnes amputées, en composant le (877) 622-2472.

Programme de prothèses pour adultes : Offre une aide financière aux Canadiens amputés qui s'inscrivent à l'Association des Amputés de guerre en tant qu'adultes pour l'achat de membres artificiel.

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, directrice générale
Wendy Simpson, gestionnaire de programme
Place Linden, 199, promenade Chesley
Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 634-8295
Sans frais : (800) 360-3237
Télécopieur : (506) 652-1477
Courriel : assist@familyplus.ca
Site Web : www.familyplus.ca

Une équipe de travailleurs de soutien à la famille fortement qualifié et motivée assiste/supporte les enfants et adultes vivant avec un handicap dans les rapports d'amitié qui se développent, faire la recherche de choix et saisissant des qualifications nécessaires pour vivre une vie de qualité à la maison et dans leur communauté.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, directeur général
810, rue Centrale
Dieppe (N.-B.) E1A 6V5

Téléphone : (506) 386-0090
Sans frais : (866) 523-0090
Télécopieur : (506) 384-7009
Courriel : aafanb@nb.aibn.com
Site Web : www.aafanb.org

L'Association défend les droits des aînés et aînées francophones et acadiens de 50 ans et plus et fait la promotion de leurs besoins. Services disponibles en français.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA MALADIE COELIAQUE

Bureau national :
5170, chemin Dixie, pièce 204
Mississauga (ON) L4W 1E3

Téléphone : (905) 507-6208
Sans frais : (800) 363-7296
Télécopieur : (905) 507-4673
Courriel : info@celiac.ca
Site Web : www.celiac.ca

L'Association canadienne de la maladie coeliaque - chapitres du Nouveau-Brunswick, aide les clients à gérer leur régime alimentaire, leur montre comment magasiner pour acheter des aliments sans gluten et comment préparer la nourriture. Elle offre également un soutien moral. Cette association tient des réunions mensuelles. Elle fournit des bulletins, des vidéos, des livres de recettes, des dictionnaires et des manuels. Elle offre aussi des cours de cuisine.

Les chapitres de l'Association canadienne de la maladie coeliaque au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - 527, cour Beaverbrook
Pièce 226
Fredericton (N.-B.) E3B 1X6
Téléphone : (506) 450-4357

MONCTON - Mike Murphy, président
C.P. 1576
Moncton (N.-B.) E1C 9X4
Téléphone : (506) 532-0106

SAINT JOHN - Saint John Celiac Chapter
Myrtelle Speight, présidente
454, Elmore Crescent
Saint John (N.-B.) E2M 3C1
Téléphone : (506) 672-4454
Courriel : aspeight@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDI-CÉCITÉ ET DE LA RUBÉOLE - SECTION DU N.-B./Î.-P.-E.

Patricia Curtis, directrice générale
259, rue Brunswick, pièce 301
Fredericton (N.-B.) E3B 1G8

Téléphone/ATS : (506) 452-1544
Télécopieur : (506) 451-8309
Courriel : cdbra@nb.aibn.com
Site Web : www.deafblind.nb.ca

Cette association fournit des services d'Intervenant aux enfants et aux adultes handicapés sourds-aveugles pour tout le Nouveau-Brunswick. Un Intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde-aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités professionnelles, éducationnelles, sociales et récréatives. L'Intervenant a une formation spéciale pour répondre aux besoins uniques des sourds-aveugles et suit un plan de service individualisé. D'autres services sont offerts, notamment services de relève pour la famille et consultation, expérience de camp pour les sourds-aveugles et groupes de soutien familial ainsi que services à l'Île-du-Prince-Édouard pour les enfants sourds-aveugles pendent l'été. Stacey Copeland et Gisele Gaudet sont les directrices des services interventions.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

Haley Flaro, directrice générale
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@canparaplegic.org
Site Web : www.cpanb.ca

La mission de l'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. est d'assister les personnes ayant du dommage à la colonne vertébrale et autres handicaps physique à réaliser l'indépendance, la confiance en soi et une participation active dans la communauté. L'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. offre des services dans divers catégories comme du consultation en matière de réadaptation, consultation professionnel/emploi, représentant communautaire, gestionnaire de cas, services d'information et support de pair.

On peut obtenir des services provincial en s'adressant au bureau central de Fredericton ainsi qu'au bureau régional suivant :

MONCTON - 236, rue St. George, pièce 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE – RÉGION DU N.-B.

Jake Reid, directeur régional
61, rue Carleton, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3T2

Téléphone : (506) 452-9009
Sans frais : (800) 884-4232
Ligne d'info national : (800)226-8464
Télécopieur : (506) 455-4728
Courriel : nbinfo@diabetes.ca
Site Web : www.diabetes.ca

Grâce à ses initiatives de recherche et d'éducation, ses services et ses interventions, l'Association canadienne du diabète contribue au mieux-être des quelque quarante milles Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises et leurs familles directement toucher par le diabète. En plus de vous offrir un grand nombre de services sans frais, l'Association canadienne du diabète vous orientera vers les ressources qui vous conviennent le mieux.

Il peut être difficile de vivre avec le diabète, mais vous n'êtes pas seul. En plus de notre site Web, nos matériaux informatifs et notre numéro sans frais, l'Association canadienne du diabète offre une variété de programmes et de services afin de vous aider à mieux connaître la maladie et rencontrer des gens qui vivent avec le diabète, tout comme vous.

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE - DIVISION DU N.-B.

403, rue Regent, pièce 202
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 455-5231
Télécopieur : (506) 459-3878
Courriel : cmhanb@nbnet.nb.ca - général
cmhanb2@nb.aibn.com - directeur(rice) général(e)
Site Web : www.nb.acsm.ca

L'Association canadienne pour la santé mentale, un organisme bénévole oeuvrant à l'échelle nationale dans le but de promouvoir la santé mentale de tous et de favoriser la résilience et le rétablissement de personnes atteintes de maladie mentale. L'ACSM accomplit ce mandat par la défense des droits, la sensibilisation, l'éducation, la recherche et les services d'aide et de soutien aux personnes.

Le but de l'Association pour la santé mentale est d'améliorer la qualité de vie de tous les personnes et d'être d'un fort représentant pour les personnes ayants des maladies mentales, et aussi pour assister les personnes qui ont besoin de support pour avoir les services appropriés et aide les gens à avoir accès au système de santé mentale. L'Association pour la santé mental tâche d'instruire le public sur l'importance de maintenir votre santé mentale avec la prévention. C'est pour cela que nous offrons plusieurs ateliers, conférences et sessions d'information sur les

sujets comme la sensibilisation et la prévention du suicide, maîtrise du stress, être parent, estime de soi, maîtrise de la colère, etc. Nous offrons aussi des services de soutien sur les sujets suivants : le deuil, parents et amis de personnes ayant des maladies mentales, survivant du suicide et bien d'autres.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON - Dawn Maskill, directrice générale
ACSM, Région de Fredericton-Oromocto Inc.
65, rue Brunswick, pièce 292
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : (506) 458-1803
Télécopieur : (506) 443-9001
Courriel : cmhafo@nb.aibn.com

MONCTON - Carol Steel, directrice générale
ACSM, Région de Moncton
30, rue Gordon, pièce 104
Moncton (N.-B.) E1C 8R9
Téléphone : (506) 859-8114
Télécopieur : (506) 859-9581
Courriel : cmhamctn@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Sherry Lapointe-Booy
Directrice générale
ASCM, Région de Saint John
Pièce 1500, Édifice City Hall
15, Market Square
Saint John (N.-B.) E2L 1E8
Téléphone : (506) 633-1705
Télécopieur : (506) 633-2892
Courriel : cmha@nb.aibn.com

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants :

Régie régionale de la santé A :

Denyse Mazerolle
121, rue de l'Eglise
Edmundston (N.-B.) E3V 1J9
Téléphone : (506) 739-9489
Télécopieur : (506) 737-4448
Courriel : denyze.mazerolle2@gnb.ca

Cécile Goulette
a/s Centre de santé mentale
6, rue Arran, 2ième étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4
Téléphone : (506) 789-2441
Télécopieur : (506) 753-6969
Courriel : cecile.goulette@gnb.ca

Lucie Robichaud
239-A boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Téléphone : (506) 336-4932
Télécopieur : (506) 336-3366
Courriel : lucie.robichaud@gnb.ca

*Julia Auclair
1706 route 322
Robertville (N.-B.) E8K 2V8
*Disponible de septembre à juin

Téléphone : (506) 542-2604
Télécopieur : (506) 542-2547
Courriel : julia.auclair@gnb.ca

Sonya Steeves
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1B3

Téléphone : (506) 852-3270
Télécopieur : (506) 856-2995
Courriel : sonya.steeves@gnb.ca

Vacant
C.P. 2184
Bouctouche (N.-B.)E4S 2J2

Téléphone/Télécopieur : (506) 743-5257

Danielle D'Amours
C.P. 5001
131, rue Pleasant
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

Téléphone : (506) 475-2415
Télécopieur : (506) 475-2452
Courriel : danielle.d'amours@gnb.ca

Régie régionale de la santé B :

Tanya Henry
a/s Centre de santé mentale
30, avenue Moffett
Sussex (N.-B.) E4E 1E8

Téléphone : (506) 432-2101
Télécopieur : (506) 432-2046

*Rosslyn Allen
5, avenue Riverview
St. George (N.-B.) E5C 3M1
*Disponible de septembre à juin

Téléphone : (506) 755-4060
Télécopieur : (506) 755-1807
Courriel : roz.allen@gnb.ca

Robin Ward
65, rue Brunswick, pièce 294
Fredericton (N.-B.)E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-9155
Télécopieur : (506) 458-3878
Courriel : robin.ward@gnb.ca

Charline McLean
a/s Centre de santé mentale
1780, rue Water, pièce 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 773-7561
Télécopieur : (506) 778-5296
Courriel : charline.mclean@gnb.ca

Sonya Steeves
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1B3

Téléphone : (506) 852-3270
Télécopieur : (506) 856-2995
Courriel : sonya.steeves@gnb.ca

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES SKIEURS ET SKIEUSES HANDICAPÉS – N.-B.

Lloyd P. Gagnon, président
59, rue Carrier
Edmundston (N.-B.) E3V 3Y2

Téléphone : (506) 739-9662
Cellualaire : (506) 736-9985
Courriel : pplser@rogers.com
Site Web : www.disabledskiing.ca

Cette association offre des programmes de ski de descente alpin spécialisés pour les personnes ayant des handicaps. Les programmes sont offerts par l'entremise de quatre clubs régionaux en collaboration avec quatre principales pentes de ski du Nouveau-Brunswick : Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain et Sugarloaf. Cette association offre aussi un programme de ski de fond. Services disponibles en français et anglais.

ASSOCIATION D'INFORMATION SUR L'ALLERGIE ET L'ASTHME DE L'ATLANTIQUE

Gloria J. Shanks
Coordonnatrice régionale de l'Atlantique
36, rue Morrison
Fredericton (N.-B.) E3A 4M3

Téléphone : (506) 459-4475
Courriel : gloria.shanks@nb.aibn.com

L'Association d'information sur l'allergie et l'asthme est un organisme à but non lucratif qui recueille et diffuse de l'information concernant tous les aspects des allergies/l'asthme/anaphylaxie (menaçant). Toute personne qui désire obtenir de l'information peut communiquer avec le bureau régional.

ASSOCIATION DE PHYSIOTHÉRAPIE DU N.-B.

Patti Crawford-Baxter, présidente
1340, route 890
Newtown (N.-B.) E4G 1M7

Téléphone : (506) 432-5013
Courriel : pufarms@nb.sympatico.ca

Monique Rogers, adjointe administrative
104, promenade Dorothea
Saint John (N.-B.) E2J 3J2

Téléphone : (506) 657-1745 (d)
: (506) 738-4306 (t)
Courriel : desjardm@nb.sympatico.ca

Nous invitons toutes questions ou issues concernant la physiothérapie.

ASSOCIATION DE SERVICES DE SUPPORT ET DE L'EMPLOI DU N.-B. (A.S.S.E.N.B)

Joan Russell, présidente

Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

L'Association de services de support et de l'emploi du Nouveau-Brunswick est une association composée d'organismes participants qui fournit des services de jour et de soutien de l'emploi par le biais d'activités aux personnes avec des handicaps intellectuels. Tous les organismes participants fournissent des services d'après les normes du programme « ADAPF » établies par le ministère du Développement social.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.)
E4H 3M7

Responsable : Paul Collins
Téléphone : (506) 882-2604
Télécopieur : (506) 882-2884
Courriel : avtc@nbnet.nb.ca

ATHOLVILLE - Chums & Cie
27, avenue Comeau
Atholville (N.-B.) E3N 4G1

Responsable : Francis Levesque
Téléphone : (506) 759-6655
Télécopieur : (506) 759-6678
Courriel : chum@nb.aibn.com

BAKER BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725, rue Principale
Baker Brook (N.-B.) E7A 2A5

Responsable : Linda Daigle
Téléphone : (506) 258-3542
Télécopieur : (506) 258-3942
Courriel : backrcac@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Le Phare des Services Communautaires Inc.
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Responsable : Robert Cantin
Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Productions Restigouche
78, rue Victoria
C.P. 827
Campbellton (N.-B.) E3N 2G3

Responsable : Alida Ward
Téléphone : (506) 753-3415
Télécopieur : (506) 789-9145

CAP-PELÉ - Le Centre de Développement de habiletés du sud-est inc.
2648, chemin Acadie, unité 2
Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4

Responsable : Alfreda Cormier
Téléphone : (506) 577-4809
Télécopieur : (506) 577-8982
Courriel : habiletessudest@nb.aibn.com

CARAQUET - Atelier la Rencontre
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Responsable : Aldo Chiasson
Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

DALHOUSIE - Dalhousie Workshop for the Handicapped
446, rue Victoria
Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8

Responsable : Nancy Parker / Sherry Stewart
Téléphone : (506) 684-2186

FREDERICTON - Jobs Unlimited
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4

Responsable : Abdel Fattah Belhadjsalah, Directeur général
Téléphone : (506) 458-9380
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : abdel@jobsunlimited.nb.ca
Site Web : www.jobs-unlimited.org

LAMÈQUE - Centre d'Activités La Ruche
74, rue de la Baie
Lamèque (N.-B.) E8T 1A1

Responsable : Céline Savoie
Téléphone : (506) 344-7793
Télécopieur : (506) 344-7793

MCADAM - Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.
2270, route 4, unité 1
St. Croix (N.-B.) E6J 1H2

Responsable : Terry Kneabone
Téléphone : (506) 784-2251
Télécopieur : (506) 784-2265
Courriel : lakelandinc@nb.aibn.com

MEMRAMCOOK - Atelier l'Artisan Workshop
280, chemin Old Shediac
Memramcook (N.-B.) E4K 1W3

Responsable : Anita LeBlanc
Téléphone : (506) 758-2751
Télécopieur : (506) 758-3237

MINTO - Minlak Training Program Inc.
80, chemin Logue
Minto (N.-B.) E4B 3X5

Responsable : Sharon Barton
Téléphone : (506) 327-6817
Télécopieur : (506) 327-4385
Courriel : minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Orientation professionnelle
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca
Site Web : www.moreservices.ca

MONCTON - E.R.G.O.N.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4

Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332

MONCTON - Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Responsable : Mike Farrell
Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : mfarrell@nb.aibn.com
Site Web : www.metsinc.ca

NEGUAC - Atelier Beausoleil
978, route 445
Fair Isle (N.-B.) E9G 2V1

Responsable : Lola Rousselle
Téléphone : (506) 776-8448
Télécopieur : (506) 776-5687
Courriel : beausoleil@nb.aibn.com

OROMOCTO - Oromocto Training and Employment Centre Inc.
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H2

Responsable : Lorie Mitchell
Téléphone : (506) 357-3397
Télécopieur : (506) 357-6450
Courriel : lmotec@nb.aibn.com

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.
344, promenade Riverside Est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Responsable : Ann Bunker
Téléphone : (506) 356-1985
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nbnet.nb.ca

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323, route 134
Petit-Rocher Nord (N.-B.)
E8J 2E2

Responsable : Denis Lejeune
Téléphone : (506) 783-4978
Télécopieur : (506) 783-7066
Courriel : ateroy@hotmail.com

ROTHESAY -	Vocational Training Centre 97, promenade James Renforth Rothesay (N.-B.) E2H 1K7	Responsable : Gail Gallant Téléphone : (506) 847-4759 Télécopieur : (506) 847-9420
ROGERSVILLE -	La Fleur de l'Espérance inc. 41, rue Moise Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7	Responsable : Sonia Roy Téléphone : (506) 775-6578 Télécopieur : (506) 775-2090 Courriel : lafleur@nb.aibn.com
SAINT-ANDRÉ-	Centre Horizon Centre 506, rue de l'Église Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6	Responsable : Suzanne Martin Téléphone : (506) 473-5746 Télécopieur : (506) 473-5369 Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com
ST-FRANÇOIS-DE - -MADAWASKA	L'Atelier des Copains Coop Ltée 1710, route 205 Est St-François-de-Madawaska (N.-B.) E7A 1P8	Responsable : Yvon Morneault Téléphone : (506) 992-2739 Télécopieur : (506) 992-1559 Courriel : atco@nb.aibn.com Site Web : www.atco-plco.ca
SAINT-JACQUES -	Atelier les Hirondelles 26A, rue du Parc Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1H3	Responsable : Line Lemieux-Sirois Téléphone : (506) 739-6916 Télécopieur : (506) 739-7125 Courriel : leshirondelles@nb.aibn.com
SAINT JOHN -	Key Industries 26, court Kiwanis Saint John (N.-B.) E2K 4L2	Responsable : Christine Evans Téléphone : (506) 634-6888 Sans frais : (800) 561-9343 Télécopieur : (506) 632-1073 Courriel : christine.evans@keyindustries.ca Site Web : www.keyindustries.ca
SAINT JOHN -	United Catena Training Centre Inc. 1123, avenue Grandview C.P. 2667 Saint John (N.-B.) E2L 4Z1	Responsable : Debbi Green Téléphone : (506) 696-5672 Télécopieur : (506) 696-2233 Courriel : catena@nbnet.nb.ca
ST-LÉONARD -	Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Leonard 76, rue de l'École, bureau A St-Leonard (N.-B.) E7E 1Y6	Responsable : Debra Soucy Téléphone : (506) 423-7216 Télécopieur : (506) 423-1230 Courriel : cfse@nb.aibn.com

SAINT-QUENTIN - Coop le Tourbillon ltée
8, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9

Responsable : Roland Bernier
Téléphone : (506) 235-2016
Télécopieur : (506) 235-8991

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9

Responsable : Tammy Parks
Téléphone : (506) 466-4977
Télécopieur : (506) 466-6626
Courriel : stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com

SUSSEX - Crosswinds
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Responsable : Wanda Steeves
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries Employm't Vocational Assoc.
113, rue Moffatt
Woodstock (N.-B.)
E7M 2H5

Responsable : Paul Martin
Téléphone : (506) 325-4909
Télécopieur : (506) 325-4642
Courriel : cieva@nb.aibn.com
Site Web : www.atyp.com/cieva

ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DU CANADA (L')

428-167, avenue Lombard
Winnipeg, MB R3B 0V3

Téléphone : (204) 925-3650
Sans frais : (800) 565-9488
Télécopieur : (204) 925-3654
Courriel : info@sphac.ca
Site Web : www.sbhac.ca

La mission de l'ASBHC consiste à améliorer la qualité de vie tous les individus vivant avec le spina-bifida ou l'hydrocéphalie et de leurs familles par l'information, l'éducation, la recherche et les références en plus de réduire l'incidence des malformations du tube neural (MTN) par la prévention.

ASSOCIATION DES AGENCES RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

Robert Daley, président
a/s M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non sectaire. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elle dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucratif dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

ASSOCIATION DES BLESSURES AU CERVEAU DU N.-B.

a/s Heather Drew
83, terrace Tamerack
Moncton (N.-B.) E1A 5R1

Téléphone : (506) 855-8539
Télécopieur : (506) 855-8532
Courriel : binb@nbnet.nb.ca

L'Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif incorporé en 1987 par un groupe de bénévoles qui se préoccupait du nombre accru de personnes ayant subi une blessure traumatique du cerveau au Nouveau-Brunswick. L'Association s'emploie à aider les personnes avec une blessure au cerveau et les membres de leur famille à atteindre la meilleure qualité de vie possible après ce type de blessure. Des membres bénévoles de l'Association sont disponibles pour visiter les écoles, les entreprises, etc., afin de présenter des exposés, d'animer des ateliers ou d'aider ceux qui voudraient créer des groupes de soutien dans leur région.

ASSOCIATION DES ERGOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Anna Allebone, présidente
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 458-1001
Télécopieur : (506) 455-8846
Courriel : info@nbaot.org
Site Web : www.nbaot.org

Anthony Knight, directeur général
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 458-1001
Courriel : aknight@nbnet.nb.ca

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'inscrire les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle assume les fonctions conjointes de protéger le public et les ergothérapeutes. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour utiliser la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes pratiquant doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'association maintient un registre des ergothérapeutes inscrits; on peut trouver cette liste sur le site Web de l'association. L'AENB s'occupe aussi des plaintes et fournit des renseignements quant à la prestation des services d'ergothérapie au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DES MALENTENDANTS CANADIENS

Bureau national :
2415, lane Holly, pièce 205
Ottawa (ON) K1V 7P2

Téléphone : (613) 526-1584
Sans frais : (800) 263-8068
ATS : (613) 526-2692
Télécopieur : (613) 526-4718
Courriel : chhanational@chha.ca
Site Web : www.chha.ca

L'Association des malentendants canadiens est un groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu l'ouie qui communiquent par la parole. Les membres en règle recevront une revue du bureau national à Ottawa. Services disponibles en français et anglais.

Les réunions mensuelles pour la section de Fredericton sont tenues au Senior Centre sur l'avenue Johnson le dernier mardi du mois à 19 h.

Personnes-contact au Nouveau-Brunswick:

MONCTON - Rhéal Léger, président
809, rue Bernard
Dieppe (N.-B.) E1A 5Y2
Téléphone : (506) 855-3799
Télécopieur (appelez avant) : (506) 855-3799
Courriel : legerrh@rogers.com

NOUVEAU-BRUNSWICK - Ian Hamilton, président
201 – 400, avenue Douglas
Saint John (N.-B.) E2K 1E7
Téléphone : (506) 657-7643 (d)
Courriel : ihamilton@chha.ca

ASSOCIATION DES ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES DU N.-B.

Gloria Yachyshen, présidente
Robert Cormier, directeur général
147, avenue Ellerdale
Moncton (N.-B.) E1A 3M8

Téléphone : (506) 858-1788
Sans frais : (877) 751-5511
Télécopieur : (506) 854-0343
Courriel : nbaslpa@nb.aibn.com
Site Web : www.communicationnb.ca

Cette association incorporée est l'organisme chargé d'enregistrer les orthophonistes et les audiologistes dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'Association.

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

Karen Ferguson, présidente
1 - 209, rue Prince
Saint John (N.-B.) E2M 1P3

Téléphone : (506) 674-1205
Courriel : ferka@nb.sympatico.ca

Cette association est un organisme à but non lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et au développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes :

BATHURST - Sylvain Comeau
Téléphone : (506) 480-0084
Courriel : sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett
Téléphone : (506) 454-0175
Courriel : sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron
Téléphone : (506) 382-8959
Courriel : cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence
Téléphone : (506) 652-9544
Courriel : brian.lawrence@hiesaintjohn.com

REPRÉSENTANTE -Kristen Keffer
DE BASKET-BALL

Téléphone : (506) 847-0559
Courriel : keffer@rogers.com

ASSOCIATION DES THÉRAPEUTES RESPIRATOIRE DU N.-B. INC. (L')

Kathy Kowalski, présidente
C.P. 3538
Station B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Courriel : nbart@rogers.com
Site Web : www.nbart.net

L'Association des Thérapeutes Respiratoire du Nouveau-Brunswick inc. est une organisation provinciale représentant les thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick. L'ATRNB représente cette profession sur les comités médicaux, gouvernementaux, d'éducation et les organismes consultatives; maintien des normes provinciales de pratique professionnel; travail avec les organismes de santé et les groupes de soutiens aux clients concernés avec tous aspects de santé respiratoire.

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX DU N.-B.

C.P. 1533, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-5595
Télécopieur : (506) 457-1421
Courriel : nbasw@nbasw-atsnb.ca
Site Web : www.nbasw-atsnb.ca

L'Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick voit à ce que des services professionnels de travail social de qualité soient offerts à la population du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en français et anglais.

L'Association accomplit cette mission en :

- s'assurant que toutes personnes qui exercent la pratique du travail social et/ou qui utilisent le titre de travailleur social soient enregistrées;
- établissant et en mettant en application des normes de qualification, de connaissances, de compétence et d'efficacité en matière de pratique;
- examinant les plaintes portées contre ses membres;
- favorisant la sensibilisation du public à la profession du travail social; et,
- appuyant ses membres dans la poursuite de la justice sociale et des changements sociaux.

ASSOCIATION DES TROUBLES D'APPRENTISSAGE DU N.-B. (L')

203 - 403, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-7852
Sans frais : (877) 544-7852
(seulement pour le N.-B.)
Télécopieur : (506) 455-9300
Courriel : ldanb_taanb@nb.aibn.com
Site Web : www.nald.ca/ldanb

Ils offrent de l'information, du support, un service d'orientation, un numéro sans frais, leur journal *Réflexions*, des ateliers *Dépister pour le succès* et des ateliers ayant trait aux initiatives pour la petite enfance en plus d'offrir un bureau de conférenciers. Débutant en 2008, offrira le programme « LINKS – Linking Language to Learning » dans la région de Fredericton pour les enfants qui risquent d'avoir une incapacité de lecture/écriture.

ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Krista Carr, directrice générale
420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400
Sans-frais : (866) NBACL-4U
[622-2548]
Télécopieur : (506) 453-4422
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

L'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire est un organisme bénévole provincial à but non lucratif qui compte 20 associations locales dans l'ensemble de la province. Cette association est un organisme de défense des droits et de soutien familial qui veille à que les personnes ayant un handicap intellectuel puissent vivre, apprendre, travailler et se divertir avec des personnes qui n'ont pas de handicap en tant que membres valorisés capables de contribuer à la collectivité. Elle offre des renseignements et de la formation aux familles et aux organismes dans les domaines suivants : soins aux enfants, éducation universelle, emploi, logement abordable, droit, transition de l'école au travail, activités récréatives, bénévolat et autres.

Voici les lieux des associations locales de l'ANBIC qui ont des bureaux dotés de personnel :

FREDERICTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Fredericton
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4

Responsable : Diane Latouche
Téléphone : (506) 458-2198
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : facl@nb.aibn.com

GRAND-SAULT - L'Association pour l'intégration communautaire de Grand-Sault
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3

Responsable : Marie Mae Beaulieu
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998

MIRAMICHI - L'Association pour l'intégration communautaire du Miramichi
291, rue Pleasant
C.P. 382
Miramichi (N.-B.) E1V 3M5

Responsable : Anne Dewolfe
Téléphone : (506) 624-9043
Courriel : macl@nb.aibn.com

MONCTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Moncton
C.P. 1715
43, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 9X5

Responsable : Connie Melanson-Savoie
Téléphone : (506) 857-8899
Télécopieur : (506) 858-7883
Courriel : gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association for Community Living
Place Hilyard, édifice C
Pièce C 203, boîte 803
Saint John (N.-B.) E2L 3V6

Responsable : Rick Seely
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 636-8888
Courriel : n6employ@nb.aibn.com

ASSOCIATION PULMONAIRE DU N.-B.

65, rue Brunswick,
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-8961
Sans frais : (800) 565-LUNG [5864]
Télécopieur : (506) 462-0939
Courriel : nblung@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nb.poumon.ca

L'Association a plusieurs programmes qui font et vont faire une différence pour les Néo-Brunswickois, Néo-Brunswickoises et souhaitent aussi pour tous les Canadiens. Notre camp d'asthme pour enfants anglophones et francophones âgées de 7 à 11 ans a fournit des données et de l'information valables ont fait un impact positif apparent sur les enfants et familles participantes.

Les enfants qui participent au camp apprennent les habiletés nécessaires pour mieux gérer et contrôler leur asthme. Plus important encore, il permet aux enfants la chance d'avoir du plaisir et établir de bonne relations avec d'autres enfants et les professionnels de la santé.

L'Association offre de l'éducation au public. Le public est encouragé à appeler l'Association pour recevoir de l'éducation et des outils de ressources gratuit pour augmenter leur compréhension et connaissance sur les soins et contrôle de l'asthme de leurs enfants. L'Association dissémine de l'information aux écoles pour le personnel ou les étudiants, des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients.

ASSOCIATIONS D'ÉQUITATION THÉRAPEUTIQUE

Ces groupes offrent un programme d'équitation thérapeutique pour les enfants et les adultes qui ont un handicap physique et/ou intellectuel. Ils font la promotion de l'équitation comme activité de loisir et de développement pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Il a également été identifié par beaucoup de thérapeutes comme un exercice qui a d'énormes avantages physiques. On doit obtenir la permission d'un médecin avant de pouvoir participer au programme.

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
57, crescent Neptune
Hanwell (N.-B.) E3C 1M7

Responsable : Pamela Bryson-Weaver, présidente
Téléphone : (506) 459-1396
Courriel : pweaver@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic Riding Association
C.P. 361
Miramichi (N.-B.) E1V 3M5

Responsable : Barbara Ann Flett
Téléphone : (506) 622-6863 ext. 0
Télécopieur : (506) 622-6864
Courriel : barbaraann.flett@aboundcorporation.com

MONCTON - Cavalier Riding Club
a/s Ashton Ridge Equestrian Centre
711, chemin Pine Glen
Pine Glen (N.-B.) E1J 1S1
Services disponibles en français et anglais.

Responsable : Mark Stevens, prés.
Téléphone : (506) 386-2596
Courriel : mgs500@gmail.com

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic Riding Association
95, chemin Shillington
Saint John (N.-B.) E2J 4G1

Responsable : Karen Kincade
Téléphone : (506) 696-1935
Télécopieur : (506) 658-2902
Courriel : kisrael@nb.sympatico.ca

ASSOCIATIONS DES GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Site Web : www.gfgsc.ca

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 18 ans qui sont principalement de familles monoparentales en fournissant un adulte mature volontaire ami mentor. Les enfants ayant un handicap peuvent participer au programme. L'objectif de ces associations consiste à offrir une camaraderie et une orientation aux jeunes.

Les associations régionales peuvent être contactées aux numéros suivants :

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters Fredericton-Oromocto, Inc.
Téléphone : (506) 458-8941

MIRAMICHI - Big Brothers/Big Sisters of Miramichi Inc.
Boys & Girls Club Miramichi
Téléphone : (506) 778-2444

MONCTON - Grands Frères Grandes Sœurs de Moncton
Téléphone : (506) 857-3047
Télécopieur : (506) 857-0929
Courriel : bbbsmoncton@rogers.com

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Téléphone : (506) 635-1145

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Téléphone : (506) 328-2094

ASSOCIATIONS DES STOMISÉS DU CANADA, INC.

Les groupes de soutien offrent un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie. Services disponibles en anglais.

Les membres du groupe sont disponibles pour présenter des ateliers ou des exposés, mais il faut leur donner un avis de deux semaines.

Représentante de la région atlantique pour les stomisés du Canada, inc.:
Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 ou courriel : uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Fredericton Ostomy Assoc.
432, chemin Scott Siding
Scott Siding (N.-B.) E6H 1W2
Ligne d'info 24 heurs :(506) 459-6781
Courriel : erino@nb.sympatico.ca
Site Web : www.ostomycanada.ca

MIRAMICHI - Miramichi Ostomy Assoc.
271, rue Dawson
Miramichi (N.-B.) E1C 1E6
Téléphone : (506) 622-3317
Courriel : jamcamp@nb.sympatico.ca
Site Web : www.geocities.com/uoamiramichi

MONCTON - Association d'ostomie de Moncton
2656, route 15
Irishtown (N.-B.) E1H 2M7
Téléphone : (506) 383-9287
Courriel : thebeaualfred@rogers.com
Site Web : www.ostomycanada.ca

SAINT JOHN - Saint John Ostomy Assoc, Inc.
795, rue Ontario, apt. 4
Saint John (N.-B.)
E2M 3J2
Téléphone : (506) 696-3142
Site Web : www.ostomycanada.ca

ASSOCIATIONS DES TRAVAILLEURS/TRAVAILLEUSES ACCIDENTÉS

Ces associations sont composées de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Les groupes se réunissent plusieurs fois pendant l'année pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick, aux médecins, à leur famille, etc. Ils se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts des associations est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

PÉNINSULE - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc.
39, rue Haché
St. Isidore (N.-B.) E8M 1C8
Responsable : Jean-Guy Duguay, Président
Téléphone : (506) 358-2651
Télécopieur : (506) 358-2960

NORTHUMBERLAND - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de Northumberland inc.
Responsable : Thomas Connolly, Président
Téléphone : (506) 622-8101
Courriel : tom_connolly@hotmail.com

RESTIGOUCHE - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de Restigouche inc.
33, Maple Green Crescent
Dalhousie Junction (N.-B.)
E3N 5Z2

Responsable : Donald Fournier, Président
Téléphone : (506) 789-6241
Télécopieur : (506) 759-7214
Courriel : donpau@nbnet.nb.ca

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
a/s Hôpital régional de Saint John
Département cardiovasculaire
Santé et du Mieux-être
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6770
Télécopieur: (506) 648-6658 À l'attn : Pulmonaire
Courriel : munst@reg2.health.nb.ca

La réadaptation pulmonaire est un programme d'exercice et d'éducation d'une durée de dix semaines qui aide les personnes à développer les outils pour traiter leur maladie. Les patients sont envoyés par un respirologiste et reçoivent un examen complet précédant leur admission au programme.

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP - SAINT JOHN

Monique Levesque King
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique
a/s Hôpital Régional de Saint John, 5A Sud
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-7969
Télécopieur : (506) 648-7584

Le Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John est un groupe de personnes qui ont subi ou qui subiront une greffe de moelle ou sang. Ce groupe comprend aussi les familles et les fournisseurs de soins de ces personnes. Il met surtout l'accent sur la diffusion de renseignements et le soutien des personnes qui font face à une greffe de moelle ou sang. Il offre également des consultations téléphoniques ou en personne en anglais ou français sur demande.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, directrice générale
1, rue Paul Harris
C.P. 2441
Saint John (N.-B.) E2L 3V9

Téléphone : (506) 634-2011
Télécopieur : (506) 648-0804
Courriel : dcoopersjbgc@nb.aibn.com
ou : sjbgclub@nb.aibn.com

Le Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 2 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une garderie pour les enfants âgées de 2 à 5 ans est disponible 5 jours par semaine ainsi qu'un programme après l'école qui est offert aux enfants de 5 à 12 ans. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
1600, rue Main, pièce 205
Moncton (N.-B.) E1E 1G5

Téléphone : (506) 383-7520
Télécopieur : (506) 384-9507
Courriel : moncton@builtnetwork.ca
Site Web : www.builtnetwork.ca

Le programme BUILT Network a un double mandat : appuyer les personnes qui ont une faible estime de soi, qui ont une confiance en soi limitée, qui ont connu une période de dépression ou qui ont souffert d'autres problèmes de santé mentale, et les aider à atteindre leurs objectifs personnels.

Reconnu par le Conseil canadien sur l'apprentissage en tant que chef national travaillant avec des personnes ayant des issues de santé mentale/handicaps, le BUILT Network offre un Programme de développement de compétences en service à la clientèle de huit semaines qui inclus le développement personnel, le service à la clientèle, les techniques de ventes, les initiations à l'informatique, MS Office et le développement professionnel. Travaillant dans de plus petits groupes, le programme plus d'occasions de traviller face-à-face, fournissant aux participants le niveau d'attention qu'ils ont besoin pour réussir, tout en continuant à identifier et surmonter les barrières à l'emploi.

Travaillant avec d'autres, qui sont dans les circonstances semblables, permet aux participants l'occasion de se sentir confortable et de travailler dans une approche de support d'équipe. BUILT est un programme focalisé sur l'emploi et fournit aux participants une base pleine pour de futures offres d'emploi. Services disponibles en anglais.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
a/s YMCA/YWCA of Saint John
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 832-5632
Télécopieur : (506) 832-0907
Courriel : glenburn@saintjohny.com

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 16 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent : la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le kayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, directeur
a/s Timbres de Pâques du
Nouveau-Brunswick (CCRH)
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : camp_director@camprotary.ca
Site Web : www.camprotary.ca

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping, qui est entièrement accessible et accrédité, est offert aux enfants et aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux personnes qui ont le diabète, un handicap développemental et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

[Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée ***Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick*** à la page 176]

CCRT SERVICES D'EMPLOI

Alma Basque
529, rue Main, pièce 100
Moncton, (N.-B.) E1C 1C4

Téléphone : (506) 858-1650
TTY : (506) 858-1657
Télécopieur : (506) 855-6776
Courriel : inclusion@CCRW.org
Site Web : www.ccrw.org

Notre service aide les personnes avec des besoins spéciaux à intégrer le marché du travail. Les services sont offerts en anglais et en français.

CENTRE AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

Karen Irwin, directrice générale
50, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A1

Téléphone : (506) 658-4715
Ligne d'info 24 heures : (506) 658-4737
Télécopieur : (506) 658-4730
Courriel : aquatics@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aquatics.nb.ca

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du Centre.

CENTRE D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE (LE)

a/s Human Development Council
47, rue Charlotte
3e étage, Saint John City Market
C.P. 6125, Succursale « A »
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone (Ligne-INFO) : (506) 633-4636
Sans frais : (877) 322-4636
Admin : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : infoline@nb.aibn.com
Site Web : humandevelopmentcouncil.nb.ca

Le Centre d'information communautaire est un service d'information et d'orientation sous la responsabilité du Human Development Council. Les services de renseignements du Centre d'information communautaire fournit de l'information sur toute la gamme de services sociaux provenant de tous les niveaux de gouvernement, le secteur sans but lucratif, le secteur de bénévoles privé, des individus de la communauté ainsi que par le secteur des affaires.

L'information personnalisée est gratuite, confidentielle et offerte à tout le monde. Les services sont fournis par téléphone, en personne, par courriel et sur Internet.

Publications disponibles :

1. Répertoire Human Services, un guide de services communautaires
2. Répertoire pour les personnes âgées
3. Guide Jeunesse
4. « Reaching Out »
5. « Holiday Sharing Guide »
6. Base de données des services communautaires - une base de données en ligne des services dans laquelle il est possible d'effectuer des recherches (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

Territoire desservi : Nouveau-Brunswick; Un organisme de Centraide; Partiellement accessible-ascenseur; Organisme de bienfaisance enregistré.

CENTRE DE L'AUTISME DU RESTIGOUCHE

Jocelyne Frenette
C.P. 1942
Atholville (N.-B.) E3N 4E4

Téléphone : (506) 789-2287
Courriel : carac.restigouche@nbed.nb.ca
Site Web : www.carac.ca

Le Centre de l'autisme du Restigouche fournit un lieu pour répondre aux besoins d'informations de notre communauté et permet aux familles de développer un réseau de support. Nous accueillons les personnes présentant un diagnostic sous le spectre de l'autisme, leurs familles, les professionnels, les intervenants et étudiants dans les domaines de la santé et de l'éducation, ainsi que tous ceux qui sont touchés par l'autisme. On y retrouve des services de prêt de matériaux tels que : des livres, des vidés, jouets et outils éducatifs. Les parents peuvent venir visionner un vidéo ou DVD, ou bien, écouter de la musique éducative ou de détente avec leur enfant. Nous avons aussi un ordinateur pour enfants et un pour parents avec une imprimante et accès à l'Internet pour faciliter la recherche d'information et la communication. Nous guidons également les gens vers les ressources professionnelles dans la région. Services disponibles en français et anglais.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ST. JOSEPH

116, rue Coburg
Saint John (N.-B.) E2L 3K1

Responsable : Dawn-Marie Buck
Téléphone : (506) 632-5537
Télécopieur : (506) 632-5539
Courriel : bucda@reg2.health.nb.ca
Site Web : www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

Le Centre de santé communautaire St. Joseph travaille en partenariat avec la collectivité; il offre les compétences et les ressources nécessaires pour aider à améliorer la santé des gens et à bâtir une communauté en santé. Nous offrons une gamme étendue de services de santé par l'intermédiaire d'une équipe de soins de santé qui comprend des médecins, des infirmières, des infirmières praticiennes, un pharmacien, un ergothérapeute, des diététistes et des travailleurs sociaux. Le personnel du centre d'accès d'ordinateur peut aider les gens à obtenir des renseignements concernant l'autonomie fonctionnelle, l'équilibre de vie, la santé, l'emploi, l'éducation parentale saine et d'autres questions liées au mieux-être. Le personnel du centre pour les jeunes offre des programmes et des services spécialement conçus pour répondre aux besoins des adolescents et de leurs parents. Le personnel du CSCSJ participe à des initiatives qui répondent aux besoins de la collectivité, telles que la réduction du tabagisme, les habitudes de vie saines, le prise en charge de l'arthrite, la promotion du bien-être mental et la promotion d'une vie personnelle et familiale saine.

CENTRES DE BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes :

BATHURST - Centre de bénévolat de Bathurst
464, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6

Responsable : Michel Godin
Téléphone : (506) 549-5949
Télécopieur : (506) 549-5866
Courriel : michel.godin@nb.aibncom

CAMPBELLTON - Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc.
C.P. 1007
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4

Téléphone : (506) 753-2252
Télécopieur : (506) 753-6403
Courriel : rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.
100-220, boul. St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1A5

Responsable : Léo-Paul Pinet
Téléphone : (506) 727-1860
Télécopieur : (506) 727-1862
Courriel : centbene@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Services Inc.
65, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N4

Responsable : Susan Gallant
Téléphone : (506) 622-6565
Télécopieur : (506) 622-2933
Courriel : mvsi@nb.aibn.com

MONCTON - Centre de bénévolat du sud-est du N.-B.
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Responsable : Annette Vautour-MacKay
Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : mctnvol@nbnet.nb.ca
vcbed@nbnet.nb.ca -Directeur(rice) général(e)

SAINT JOHN - Saint John Volunteer Centre - A United Way Agency
C. P. 7091, Succursale A
66, rue Waterloo, pièce 115
Saint John (N.-B.) E2L 4S5

Responsable : Eileen McLaughlin
Téléphone : (506) 658-1555
Télécopieur : (506) 652-3791
Courriel : volunteer.sj@nb.aibn.com
Site Web : www.volunteercentresj.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of
Charlotte County Inc.
199, rue Union
C.P. 271
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

Responsable : Donna Linton
Téléphone : (506) 466-4995
Télécopieur : (506) 465-0988
Courriel : vcc@nb.aibn.com

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria Fredericton
435, promenade Brookside, unité 8
Fredericton (N.-B.) E3A 8V4

Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courriel : vonfred@von.ca

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Brookside Mall et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des infirmières de l'Ordre de Victoria.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

800, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 0C7

Téléphone : (506) 452-5225
Télécopieur : (506) 452-5190

Le Centre de réadaptation est désigné comme le centre de réadaptation neurologique tertiaire du Nouveau-Brunswick. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- soins infirmiers en réadaptation

- ergothérapie
- orthophonie
- thérapie récréative
- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulant
- programme de conduite d'automobile
- prothèses-orthèses
- myo-électriques
- programme de suppléance à la communication orale
- ingénierie de réadaptation
- services pastorales
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- évaluation professionnelle
- clinique diététique
- physiothérapie

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants :

- dommages à la moelle épinière
- enfant souffrant de troubles neuromusculaires / de retard de développement
- attaques d'apoplexie/dommage au cerveau
- déficiences progressives
- amputés du membre supérieur
- sclérose en plaques
- dystrophie musculaire
- spina-bifida
- sclérose latérale amyotrophique

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 50 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin autorisé. Des formulaires d'aiguillage sont disponibles à cette fin. Les équipes de traitement examinent tous les cas dirigés et avise le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et des organismes communautaires est encouragée pendant le programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan de réadaptation. Le médecin qui a dirigé le patient et toutes autres personnes autorisées recevront un rapport écrit après le congé du patient.

CENTRE DE RESSOURCE D'AUTISME

Adresse physique :
45, rue McAuley
Lewisville Middle School, salle 301
Moncton (N.-B.) E1A 5R8

Téléphone : (506) 855-9032
Télécopieur : (506) 855-9032
Courriel : autismresourcecentre@gmail.com
Site Web : www.monctonarc.com

Adresse postale :
Angèle Collette
C.P. 1686
Moncton (N.-B.) E1C 9X5

Le Centre de ressource d'autisme est déterminé à aider les personnes atteintes d'autisme, leurs familles et leurs fournisseurs de soins ainsi que les professionnels à accéder aux ressources et aux services qui leurs sont offerts. Services sont disponibles en français et anglais.

CENTRE DE RESSOURCE VIE AUTONOME : RÉGION PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Émilie Haché, directrice
183-B, boul. J.-D.-Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1M8

Téléphone : (506) 336-1304
Télécopieur : (506) 336-1322
Courriel : crvapa@nb.aibn.com
Site Web : www.crva-pa.ca

Le Centre de ressources vie autonome : région Péninsule acadienne est un centre de ressources qui encourage et appuie les personnes handicapées à atteindre l'autonomie en leur offrant les outils nécessaires afin d'avoir la possibilité d'examiner leurs options, de faire des choix, de prendre leurs propres décisions et d'en assumer la responsabilité.

Notre centre a plus 300 membres et est contrôlé par les consommateurs, inter-handicap et basé dans la communauté. Les programmes de base sont : information et réseautage, soutien entre pairs, développement des aptitudes/défense des droits individuels et programme de recherche et développement communautaire. Nous avons aussi le service d'aide à l'emploi et à la formation, l'alphabétisation pour personnes handicapées et activités socio-culturelles. Le français est la langue quotidienne mais nos services sont disponibles dans les deux langues officielles.

CENTRE DE VIE AUTONOME MACDONALD

Phyllis Brisee, directrice
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : (506) 857-4086
Télécopieur : (506) 855-8045
Courriel : phyllis.brisee@vp-vr.ca
Site Web : www.nsnet.org/nb/macdonald

Le Centre de vie autonome MacDonald offre un programme d'entraînement unique aux personnes handicapées physiques avec l'occasion d'apprendre les habilités nécessaires en préparation d'éventuellement vivre dans la communauté. Les participants au programme occupent un appartement et ont accès aux services d'une économiste familiale, une travailleuse sociale, une ergothérapeute et une gérante des Services de soins à la clientèle.

Ces professionnels fournissent une orientation en matières de l'entretien ménager, la préparation des repas, les finances, les habiletés sociales, le loisir et les connaissances nécessaires pour diriger ses propres préposés aux soins à la clientèle. Le programme est d'une durée de trois années mais peut varier dépendant des besoins du participant. Il y a 34 appartements en tout dans le programme. Nous offrons aussi 9 locaux d'habitation permanentes pour personnes ayant des handicaps physiques qui exigent un haut niveau de soins d'assistance. Le coût est de 160.00$ par mois.

Services additionnels offerts :

- Centre de conditionnement physique accessible surveillé par la coordinatrice;
- Centre d'accès communautaire;
- Programme d'apprentissage pendant l'été pour enfants ayant des handicaps physiques. Ce programme de semaine se donne en juillet en partenariat avec le Programme Extra-Mural.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

C.P. 2152
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 648-0322
Courriel : mail@cpfsj.ca
Site Web : www.cpfsj.ca

La personne qui a une paralysie cérébrale est l'objectif principal de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide aux enfants et adultes qui ont une paralysie cérébrale et qui ont besoin d'équipements spéciaux. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association. Services disponibles en anglais.

CHARGE SYNDROME CANADA

Bureau national :
CHARGE Syndrome Canada
C.P. 61509
Fennell Postal Outlet
Hamilton, ON L8T 5A1

Télécopieur : (519) 758-9919
Courriel : admin@chargesyndrome.ca
Site Web : www.chargesyndrome.ca

Représentante des provinces de l'Atlantique :
Responsable : Lisa Weir, présidente sortante
57, avenue Meadowbank
Saint John (N.-B.) E2K 2C7

CHARGE Syndrome Canada favorise la sensibilisation et la reconnaissance des personnes avec le syndrome CHARGE au Canada, et fournit des informations à ces individus, à leur familles, aux professionnels et au public canadien.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, gérante
C.P. 172
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X1

Téléphone : (506) 466-4444
Télécopieur : (506) 466-0779
Courriel : dialaride@nb.aibn.com
Site Web : www.charlottedialaride.com

Assurer l'accès au transport à ceux qui ont peu d'accès sinon aucun en raison de l'isolement géographique, du manque de transport accessible ou de l'abordabilité. Les heures d'opération sont de lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Tarif minimum selon la distance.

CHIMO - LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE -- FREDERICTON

Lindsay Manuel, directrice exécutive
C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : (506) 450-2937
Ligne secours : (506) 450-HELP [4357]
Sans frais : (800) 667-5005
Télécopieur : (506) 450-2156
Courriel : chimo1@nb.aibn.com
Site Web : www.chimohelpline.ca

Chimo est une ligne d'aide téléphonique provinciale sans frais qui offre à tous les résidants du Nouveau-Brunswick des services bilingues et confidentiels d'intervention en situation de crise. On peut joindre Chimo jour et nuit, 365 jours par année.

Peut importe la nature du problème (pensées suicidaires, dépendance envers la drogue, violence conjugale, etc…), nos bénévoles et nos employés sont formés pour répondre aux appels de détresse. Ils y répondront avec calme et compétence, en toute confidentialité.

De l'aide, dans toute la province, sur un simple coup de fil.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Boîte 66017, Heritage RPO
Edmonton (Alberta) T6J 6T4

Téléphone : (780) 482-6727
Télécopieur : (780) 435-8758
Courriel : cpac@chronicpaincanada.com
Site Web : www.chronicpaincanada.com

Notre but est d'offrir du soutien aux personnes vivant avec des douleurs chroniques. Nous le faisons en organisant des groupes de soutien à l'échelle locale et des groupes de discussion éducatifs, en rédigeant des bulletins et en fournissant de l'information par écrit, sur demande. Nous aidons les personnes à composer avec leur douleur de façon positive et nous faisons la promotion d'un modèle de comportement « de patient à personne ». Nous tendons une main secourable et une oreille attentive aux personnes qui souhaitent s'aider elles-mêmes et participer activement à la gestion de leur douleur. Services disponibles en anglais.

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants :

Association des motoneigistes
Association des pompiers
Barbershop Quartet Singing in America
Chevaliers de Colomb
Club des Kinettes/Club Kinsman
Club Kiwanis
Club Lion
Club Richelieu
Club Rotary
Dames auxiliaires
Élans du Canada
Elm City Echoes
Jaycees
Légion Canadienne
Shriners (Luxor Temple) (voir page 162)
TelecomPioneers
United Commercial Travellers

COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU N.-B.

D[r] Ed Schollenberg, secrétaire général
1, chemin Hampton, pièce 300
Rothesay (N.-B.) E2E 5K8

Téléphone : (506) 849-5050
Sans frais : (800) 667-4641
Télécopieur : (506) 849-5069
Courriel : info@cpsnb.org
Site Web : www.cpsnb.org

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quelle personne peut être reconnue en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

COLLÈGE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Annie Boudreau, présidente
Rebecca Bourdage, directrice générale
82, rue Germain, pièce 2C
Saint John (N.-B.) E2L 2E7

Téléphone : (506) 642-9760
Télécopieur : (506) 642-9770
Courriel : physionb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbphysiocollege.ca

Le Collège réglemente l'exercice de la physiothérapie au Nouveau-Brunswick, établit les normes d'exercice et se penche sur les préoccupations des patients.

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU N.-B.

Siège social :
C.P. 201, Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 382-1994
Télécopieur : (506) 857-9813
Courriel : cpnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.cpnb.ca

Bureau d'affaires :
236, rue St. George, pièce 219
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Le Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick (CPNB) est un organisme de normalisation pour que les psychologues attitrés pratiquent dans la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit aussi un répertoire de membres attitrés et reçoit les plaintes concernant la conduite professionnelle. Services disponibles en français et anglais.

Le CPNB est également responsable pour la promotion de la profession de psychologue au Nouveau-Brunswick.

COMMISSION D'APPEL SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL

C.P. 1032
Saint-Antoine-de-Kent (N.-B.) E4V 3H3

Responsable : Shauna LeBlanc, Coordinatrice
Téléphone : (506) 525-4007
Télécopieur : (506) 525-4008
Courriel : Shauna.Leblanc@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-f.asp

La Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial est la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers paliers sont des études administratives internes; le troisième palier est un appel devant un organisme d'étude externe, la Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial. La Commission doit, en raison de sa nature quasi-judiciaire, tenir les audiences comme dans une cour, mais de manière moins formelle tout en appliquant les règles de justice naturelle. La Commission doit fournir une évaluation juste et impartiale des faits qui lui ont été présentés durant l'audience.

La Commission d'appel entend des cas à la demande des appelants concernant les dossiers relevant de la ***Loi et des règlements sur la sécurité du revenu familial*** dont l'application est assurée par le ministère du Développement social. Services disponibles en français et anglais.

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU N.-B.

1, rue Portland
C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

Téléphone : (506) 632-2200
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 632-2830
Courriel : communications@whscc.nb.ca
Site Web : www.whscc.nb.ca

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire pour les travailleurs et les employeurs du Nouveau-Brunswick, et à offrir de façon efficace des services de qualité, des décisions justes et l'application impartiale des lois.

En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, la Commission a établi les bureaux suivants :

BATHURST -	Place Bathurst Mall 1300, avenue St. Peter Pièce 220 Bathurst (N.-B.) E2A 3A6	Téléphone : (506) 547-7300 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 547-7311 / : (506) 547-2982
DIEPPE -	30, rue Englehart, pièce F Dieppe (N.-B.) E1A 8H3	Téléphone : (506) 867-0525 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 859-6911
FREDERICTON -	500, court Beaverbrook 4ième étage Fredericton (N.-B.) E3B 5X4	Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 453-7982
GRAND BAY - WESTFIELD	Centre de rééducation professionnelle 3700, rue Westfield Saint John (N.-B.) E2M 5Z4 Adresse Postal : C.P. 160 Saint John (N.-B.) E2L 3X9	Téléphone : (506) 738-8411 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 738-3470
GRAND-SAULT -	166, boul. Broadway, pièce 300 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9	Téléphone : (506) 475-2550 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 475-2568

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU N.-B.

751, rue Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E2B 5H1

Téléphone : (506) 453-2301
Sans frais : (888) 471-2233
ATS : (506) 453-2911
Télécopieur : (506) 453-2653
Courriel : hrc.cdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/hrc/cdp/f

Au Nouveau-Brunswick, comme dans le reste du Canada, les gens sont protégés par la loi contre différentes formes de discrimination. Au Nouveau-Brunswick, cette loi est la *Loi sur les droits de la personne*, dont l'application relève de la Commission des droits de la personne. La Commission fait la promotion de l'égalité, en plus d'enquêter et d'essayer de résourdre les plaintes relatives à la discrimination et au harèlement. Si une plainte ne peut pas être résolue, un tribunal des droits de la personne peut alors entendre la preuve. S'il est établi qu'il y a eu discrimination, le tribunal peut émettre une ordonnance en vue de corriger la situation.

La *Loi sur les droits de la personne* est une loi provinciale qui interdit la discrimination et le harcèlement dans :

- l'emploi,
- le logement,
- les services publics comme les écoles, les magasins, les motels, les hôpitaux, la police et la plupart des services gouvernementaux,
- la publicité, et
- certaines associations.

Les motifs de discrimination interdite sont :

- la race,
- la couleur,
- l'origine nationale,
- le lieu d'origine,
- l'ascendance,
- la croyance (religion),
- l'âge,
- l'état matrimonial,
- le sexe,
- l'orientation sexuelle,
- l'incapacité physique ou mentale,
- la condition sociale, qui comprend la source de revenu, le niveau d'instruction, et l'occupation, et
- les convictions ou les activités politiques.

Si vous vous croyez victime de discrimination ou de harcèlement fondé sur l'un ou l'autre des motifs sus-mentionnés, vous pouvez déposer une plainte auprès de la Commission des droits de la personne. Il n'est pas nécessaire d'être citoyen canadien ou immigrant reçu. C'est un service gratuit et il est interdit à quiconque de vous pénaliser en raison du fait que vous ayez déposé une plainte.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E3

Responsable : Debbie McDonald
Téléphone : (506) 642-1128
Télécopieur : (506) 693-7634
Courriel : n6edi@nb.aibn.com
Site Web : http://groups.msn.com/CACIdiscussiongroup/caci.msnw

Le Community Autism Centre Inc. fournit des ressources, de la formation, du soutien et des programmes aux personnes qui ont été diagnostiquées comme ayant un trouble envahissant du développement ou d'autres déficiences neurologiques associées. Les services sont offerts en anglais, mais des ressourœs sont disponibles en français et en anglais.

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C.P. 875
Saint John (N.-B.) E2L 4C3

Téléphone : (506) 633-0000
Courriel : clbfri@nb.aibn.com

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
C.P. 1255
Saint John (N.-B.) E2L 4G7

Téléphone : (506) 696-5050
Courriel : gleavitt@nbnet.nb.ca

Fournit aux adultes vivant avec une incapacité intellectuelle, la possibilité de choisir un style de vie protégé. Cet organisme pense que tout le monde doit pouvoir exercer un rôle adulte valorisé, bénéficier d'une présence communautaire assurée, exercer ses droits et jouir d'autonomie, vivre des expériences de vie partagée, connaître un statut et une réputation améliorés, faire des choix et participer à la prise de décisions, participer à la vie communautaire, jouir d'indépendance/d'interdépendance et développer ses aptitudes.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, directeur
480, rue Main, unité 4
Woodstock (N.-B.) E7M 2C1

Téléphone : (506) 325-4536
Télécopieur : (506) 325-4537
Courriel : crlb@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Cet organisme communautaire à but non lucratif offre diverses options de vie aux personnes ayant un handicap intellectuel. Il est également associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire. Un personnel qualifié est disponible pour présenter des ateliers et des exposés. Veuillez téléphoner pour obtenir plus d'information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, directrice générale
TARA House
58, promenade Elliot
Sussex (N.-B.) E4E 2K3

Téléphone : (506) 432-2604
Télécopieur : (506) 432-2605
Courriel : cys@nb.sympatico.ca

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux, psychologiques et sociaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du ministère du Développement social.

Eden Park Home est une maison résidentielle qui soutient les enfants {âgé de naissance - 19 ans} qui exhibent des comportements classifiés comme provoquant ou agressif antisocial et oppositionnel. Nos enfants peuvent être diagnostiqués avec des désordres tels que : désordre grave de conduite, désordre de personnalité et trouble émotif ou mental grave. Les enfants peuvent recevoir le placement au Eden Park par le ministère du Développement social.

CONSEIL CANADIEN DE LA RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL (CCRT)

111, rue Richmond ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5G 2G4

Téléphone : (416) 260-3060
Sans frais : (800) 664-0925
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Site Web : www.ccrw.org

Responsable : Carole J. Barron,
Présidente et chef de l'exécutif
Courriel : cjbarron@ccrw.org

Norma Ricker, directrice, partenariats d'emploi
Téléphone : (506) 858-1650 ext. 102
Courriel : nricker@ccrw.org

Le CCRT est un réseau de personnes et d'organisations engagés à améliorer les possibilités d'emplois des Canadiens ayant des handicaps, et ce à la grandeur du pays. Chef de file national dans le domaine de l'emploi pour les personnes ayant des handicaps, le CCRT encourage activement les changements dans les structures et les systèmes qui empêchent inutilement les personnes d'accéder à des emplois significatifs. Les membres peuvent profiter de nos publications régulières, de possibilités de formation et sont également invités à participer à des conférences. Écrivez pour devenir membre et obtenir de l'information gratuitement.

CONSEIL CANADIEN DES AVEUGLES (CCA) - DIVISION DU N.-B. (LE)

Linda Sobey, représentante nationale du N.-B.
761, route 435
Maple Glen (N.-B.) E1V 4X4

Téléphone : (506) 622-4997
Courriel : whitecane@nb.aibn.com
Site Web : www.ccbnational.net

James Cunningham, coordinateur
327, rue Spruce
Miramichi (N.-B.) E1N 3E6

Téléphone : (506) 773-5869

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'évènements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés.

Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawick/Woodstock.

CONSEIL CONSULTATIF DE LA JEUNESSE DU N.-B.

Frederick Square
130 - 77, rue Westmorland
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Téléphone : (506) 453-3271
Sans frais : (888) 830-5588
Télécopieur : (506) 444-4413
Courriel : nbacy-ccjnb@gnb.ca
Site Web : www.infojeunesse.ca

Adresse Postale :
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick est l'organisme provincial qui représente la jeunesse du Nouveau-Brunswick, qui fait valoir les intérêts, les besoins, les préoccupations et les perspectives des jeunes âgés de 15 à 24 ans, et qui présente des recommandations au gouvernement et au public. Le Conseil exerce son mandat en agissant comme organisme consultatif, en coordonnant les ressources, et en effectuant de la recherche et des consultations. Par son action, le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick vise à être un catalyseur pour accroître la participation des jeunes à la société.

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME DU N.-B.

Elsie Hambrook, présidente
Rosella Melanson, directrice générale
236, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E2

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courriel : acswcccf@gnb.ca
Site Web : www.acswcccf.nb.ca

Le Conseil consultatif sur la condition de la femme est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé pour conseiller la ministre et porter à l'attention du public les dossiers relatifs à la condition des femmes. Le Conseil reçoit des renseignements de particuliers et de groupes, entreprend des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommande la mise en œuvre de programmes, propose des lois et des mesures et publie des rapports et des recommandations. Services disponibles en français et anglais.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412 (voix/ATS)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0048

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement au Premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres d'handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps. Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps.

Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue une gamme d'information sur divers types d'handicaps ainsi que plusieurs répertoires en anglais et en français. L'information du Conseil est disponible en médias substituts sur demande.

CROIX-ROUGE CANADIENNE - RÉGION DU N.-B.

Bureau régional :
70, avenue Lansdowne
C.P. 39
Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : (506) 674-6200
Télécopieur : (506) 674-6129
Services d'auxiliaires familiales de 24 heures : (800) 588-4881
Site Web : www.croixrouge.ca

Cet organisme offre des services jeunesse, services aux sinistrés, premiers soins, prévention des traumatismes, réunion de famille à l'échelle internationale, services de soins à domicile, programme de prêt d'équipement médical (PPEM), services aux personnes âgées, réassurance téléphonique et transportation.

Plusieurs types de matériel allant de coussins pour fauteuils roulants et béquilles, aux fauteuils roulants spécialisés sont prêtés aux personnes âgées de **plus de 65 ans** par le **Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées**, subventionné par le gouvernement. Le numéro de téléphone est le (506) 674-6150. Une recommandation écrite d'un ergothérapeute doit être présentée pour ce service.

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées au **coordonnateur de l'équipement de réadaptation spécialisé** au **Bureau régional à Saint John**. Télécopieur : (506) 674-6157.

L'équipement standard, tel que béquilles et cannes, est également prêté au personnes âgées de moins de 65 ans au (506) 674-6146.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Pour plus amples informations, veuillez contacter le bureau Croix-Rouge le plus près de chez vous.

Bureau	Téléphone	Télécopieur
Bathurst	(506) 548-2824	(506) 548-0831
Campbellton	(506) 759-8521	(506) 753-2487
Edmundston	(506) 736-0050	(506) 736-0055
Fredericton	(506) 458-8445	(506) 454-7522
Grand-Sault	(506) 473-5897	(506) 473-6974
Moncton	(506) 863-2650	(506) 863-2662
Richibucto	(506) 523-4479	(506) 523-4086
Sackville	(506) 364-8813	(506) 364-0183
Saint John	(506) 674-6132	(506) 674-6129
Sussex	(506) 433-5886	(506) 433-3588
Tracadie	(506) 395-2010	(506) 395-7223
Woodstock	(506) 328-8881	(506) 328-3180

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/01f.htm

Les défenseurs des travailleurs aide les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes d'indemnisation auprès de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (CSSIAC).

Nous offrons des renseignements sur les programmes, les politiques et les méthodes de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail; conseillons les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes auprès de la CSSIAC; défendons directement les travailleurs blessés ou les personnes à leur charge relative aux dossiers qui font l'objet d'un appel. Il est toutefois possible que nous refusions de défendre un travailleur en raison de circonstances extraordinaires.

Les défenseurs des travailleurs au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - Andrew Ross
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
C.P. 5001
275, rue Main, pièce 216
Place Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 1A7

Téléphone : (506) 549-5361
Sans frais : (800) 646-7344
Télécopieur : (506) 549-5351
Courriel : andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2082
Télécopieur : (506) 735-2558
Courriel : lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2149
Télécopieur : (506) 453-3990
Courriel : guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
152, rue Pleasant
C.P. 6000
Miramichi (N.-B.) E1V 3N3

Téléphone : (506) 624-2125
Télécopieur : (506) 624-5482
Courriel : gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
Place 1604
2000, rue Champlain
3ième étage, pièce 320
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1

Téléphone : (506) 869-6455
Télécopieur : (506) 869-6202
Courriel : ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail
8, rue Castle, 2e étage
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-2472
Télécopieur : (506) 658-3075
Courriel : imelda.o'connor@gnb.ca

DIAGNOSTIC PRÉNATAL ET CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique et gynécologie
Hôpital régional de Saint John
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Responsable : Dr F. Sanderson

Téléphone : (506) 648-6822
Télécopieur : (506) 648-6878

Responsable : Dr D. Colford

Téléphone : (506) 649-2788
Télécopieur : (506) 648-6878

Le clinique offre des consultations de préconception et diagnostic prénatal aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes génétiques ou courent de grands risques d'avoir un enfant ayant des handicaps. Une gamme complète de dépistage prénatal et des services de diagnostique sont accessible au besoin y compris l'amniocentèse génétique et l'examen prénatal détaillé d'ultrasons. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

DIAL-A-BUS

Ville de Fredericton
Division du transport public
C.P. 130
470, rue St. Mary's
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2212
Télécopieur : (506) 460-2211
Courriel : transit@fredericton.ca

Cet autobus offre un service de transport aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Ils offrent également un service de taxi limité. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire aux Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick au (506) 458-8739. Services sont disponibles en anglais. L'autobus est en service :

lundi au vendredi - de 7 h à 23 h
samedi - de 9 h à 17 h et de 19 h 15 à 23 h

Dial-A-Bus a un service disponible pour les personnes utilisant les scooters. Un ascenseur de scooter a été installée sur une fourgonnette opéré par notre entrepreneur de taxi.

DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA

Bureau régional :
Tracy Ryan, directrice des services,
région de l'Atlantique
56, cour Avonlea, pièce 203
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322
Sans frais : (888) 647-6322
Télécopieur : (506) 458-2205
Courriel : tracy.ryan@muscle.ca
Site Web : www.muscle.ca

DMC livre un combat incessant contre plus de 100 maladies neuromusculaires. Dans cette optique, elle s'est engagée à subventionner d'importants travaux de recherche visant à découvrir les causes de ces maladies et à mettre au point des traitements, des mesures de prévention et des moyens de les guérir. De plus, elles fournit de l'information, des services d'assistance et de l'espoir à des dizaines de milliers de Canadiens et Canadiennes qui sont atteints de ces maladies.

Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau. Les représentants du bureau provincial peuvent effectuer des visites communautaires et présenter des exposés au nom de la Dystrophie Musculaire Canada.

Les sections locales de la Dystrophie Musculaire Canada au Nouveau-Brunswick sont :

CENTRAL - Richard Steeves, président
292, chemin Upper Durham
Durham Bridge (N.-B.) E6C 1C9
Téléphone : (506) 450-2542
Courriel : rsteves@nbnet.nb.ca

CHAPITRE FUNDY - Sharon Sparks, présidente
17, rue Belgrave
Saint John (N.-B.) E2J 1C5
Téléphone : (506) 633-9583

SUD-EST - Nancy O'Brian, présidente
399, promenade Colpitts
Colpitts Settlement (N.-B.) E4J 1B2
Téléphone : (506) 372-1110
Courriel : nomdc@nb.sympatico.ca

NORD DU N.-B. - Lorna Smith
70, rue Champlain
Beresford (N.-B.) E8K 1R9
Téléphone : (506) 542-9032
Courriel : galms@rogers.com

ÉLANS ET LA POURPRE ROYALE N.-B./Î.-P.-E. CAMP POUR PERSONNES SOURDES

Ray Montgomery, président
21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca
Site Web : www.nbpeielks.ca

Durant la première semaine d'août, les Élans et la Pourpre Royale du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard organisent et gèrent un camp d'été d'une semaine à l'intention des enfants sourds de naissance, ceux qui le sont devenus et les malentendants des provinces atlantiques.

Situé en bordure du lac Magaguadavic, près de Harvey, au Nouveau-Brunswick, le camp appartient au Y's Men Club de Fredericton et peut héberger jusqu'à 100 campeurs et membres du personnel. Services disponibles en anglais.

ENVOL CARRIÈRE

Don Rowe
1753, rue Water, pièce 2
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Téléphone : (506) 627-4350
ATS : (506) 627-4358
Télécopieur : (506) 627-4356
Courriel : career01@nb.aibn.com
Site Web : www.career-flight.com

Envol Carrière a comme mandat d'aider les personnes handicapées à atteindre leurs objectifs de formation en vue d'une carrière future sur le marché du travail. Envol Carrière est aussi un centre d'information. Deux ordinateurs adaptés pour les besoins des personnes handicapées sont disponibles. Services disponibles en français et anglais.

ÉPILEPSIE CANADA

Dr. Donald Weaver, président
308 – 1, promenade Circle
Thornhill (ON) L4J 4P8

Sans frais : (877) 734-0873
Télécopieur : (905) 764-1231
Courriel : epilepsy@epilepsy.ca
Site Web : www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia : (866) 374-2633

La mission d'Épilepsie Canada est d'améliorer les conditions de vie des personnes épileptiques en contribuant à la promotion et au soutien de la recherche, faciliter l'éducation et la sensibilisation qui favorisent une meilleure compréhension de l'épilepsie.

FAMILY ENRICHMENT AND COUNSELLING SERVICES, INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : (506) 458-8211
Télécopieur : (506) 451-9437
Courriel : fsf@nb.aibn.com

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide à faire face à leurs problèmes financiers, personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

FÉDÉRATION DES CITOYEN(NE)S AÎNÉ(E)S DU N.-B. INC.

36, rue Albert
Moncton (N.-B.) E1C 1A9

Téléphone : (506) 857-8242
Sans frais : (800) 453-4333
Télécopieur : (506) 857-0315
Courriel : horizons@nbnet.nb.ca
Site Web : www.fcanb.ca

La Fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La Fédération est regroupée en 13 zones à travers la province. Environ 200 Clubs d'âge d'or et autres groupes sont membres de la fédération, ce qui représente approximativement 20 000 membres. Services disponibles en français et anglais.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (FRANCOPHONE)

Monique Roy, commissaire provinciale
559, route 530
Grande-Digue (N.-B.) E4R 5E2

Téléphone : (506) 533-9552
Télécopieur : (506) 532-8371
Courriel : nbfede@yahoo.ca

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 6 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, présidente
126, chemin Gérard
Haut-Saint-Antoine (N.-B.) E4V 3B1

Téléphone : (506) 525-2093
Télécopieur : (506) 525-9548
Courriel : scoutatl@nb.sympatico.ca

Cet organisme fourni aux jeunes francophones (garçons et filles) âgés de 7 à 21 ans l'occasion de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développement personnel. Les jeunes ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, des problèmes d'apprentissage de langage ou d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement. Services disponibles en français.

FONDATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, pièce 601
Toronto (ON) M4S 2B4

Téléphone : (416) 485-9149
Sans frais : (800) 378-2233
Télécopieur : (416) 485-0960
Courriel : info@cysticfibrosis.ca
Site Web : www.cysticfibrosis.ca

La Fondation canadienne de la fibrose kystique est une agence national, à but non lucratif, volontaire de santé fondé en 1960. Elle se compose de volontaires dans plus de 50 sections à travers le Canada. Cette fondation à pour but d'aider les personnes atteintes de la fibrose kystique par donation des fonds aux recherches pour améliorer les soins et traitements afin de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer la fibrose kystique, promouvoir le publique et le sensibiliser à cette maladie et ramasser des fonds pour atteindre leur but. Services disponibles en français et anglais.

Les chapitres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - & VALLÉE DU NORD-OUEST
Brian Thompson, président
61, promenade Benjamin
Fredericton (N.-B.) E3A 9X1
Téléphone : (506) 472-6898

MONCTON - CHAPITRE COMMÉMORATIF DAWN MACEACHERN
Vivian Smith, présidente
C.P. 29038
Moncton (N.-B.) E1C 9N4
Téléphone : (506) 852-9341

SAINT JOHN -
Susan Jack, présidente
380, chemin Point
Saint John (N.-B.) E2M 7J9
Téléphone : (506) 658-7662

FONDATION CANADIENNE DE LA THYROÏDE - CHAPITRE DE LA RÉGION DU GRAND SAINT JOHN (LA)

Irene Britton
1521, chemin Golden Grove
Saint John (N.-B.) E2N 2A5

Téléphone : (506) 696-2247
Télécopieur : (506) 696-4472
Ligne d'information de 24 heures : (506) 633-5920
Courriel : iren1581@nb.sympatico.ca
Site Web : www.thyroid.ca

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladies thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes.

Ce chapitre tient quatre réunions publiques d'information par année ayant comme conférenciers des spécialistes (en médecine) qui font des présentations sur le mauvais fonctionnement de la glande thyroïde. Le Chapitre offre gratuitement en français ou en anglais, une série de pamphlets intitulés *Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes* et possède d'autre documentation qui peut être obtenue sur demande. Les membres reçoivent le *Thyrobulletin* quatre fois par année. La Fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépistés plus tôt. Des individus sont disponibles pour faire des présentations.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU FOIE

Bureau national :
2235, avenue Sheppard est
Pièce 1500
North York (ON) M2J 5B5

Téléphone : (416) 491-3353
Sans frais : (800) 563-5483
Télécopieur : (416) 491-4952
Courriel : clf@liver.ca
Site Web : www.liver.ca

Chapitre Halifax :
287, promenade Lacewood
Unité 103 - 406
Halifax (NS) B3M 3Y7

Responsable : Shayla Steeves,
Directrice régionale
Téléphone : (902) 423-8538
Télécopieur : (902) 423-8811

La Fondation canadienne des maladies du foie est une charité nationale volontaire de santé commis à mettre en valeur la qualité de vie aux personnes atteintes d'une maladie de foie. Elle offre aussi du support à la recherche et à l'éducation de la cause, la diagnostique, la prévention et le traitement de toutes maladies de foie, fonds de recherches médicaux et offre des programmes d'éducation pour les patients et le public.

Les chapitres de la Fondation canadienne des maladies du foie au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON/OROMOCTO :
Responsable : Linda Lawrence
Téléphone : (506) 357-9617

MONCTON :
Responsable : Monique Smalley, agente de développement
Téléphone : (506) 855-0331
Télécopieur : (506) 855-7210

SAINT JOHN :
Responsable : Therese Quinlan
Téléphone : (506) 672-2537

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN

Bureau national :
600 - 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5
Téléphone : (416) 920-5035
Sans frais : (800) 387-1479
Télécopieur : (416) 929-0364
Courriel : ccfc@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Bureau régional :
Responsable : Tracy Durkee-Jones,
Directrice régionale
5816 chemin St. Margaret's Bay
Head of St. Margaret's Bay (N.-E.) B3Z 2E4
Téléphone : (902) 422-8137
Sans frais : (800) 265-1101
Télécopieur : (902) 422-6552
Courriel : tdurkee-jones@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaillent à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives.

Les chapitres du Nouveau-Brunswick se trouvent à Fredericton, à Moncton et à Miramichi. Pour obtenir des renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional en composant le (800) 265-1101.

FONDATION CANADIENNE DU REIN (LA)

42, rue Durelle, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 453-0533
Sans frais : (877) 453-0533
Télécopieur : (506) 454-3639
Courriel : kidney@nbnet.nb.ca
Site Web : www.rein.ca

La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national de santé qui tente d'améliorer la santé et la qualité de vie des personnes atteintes d'une maladie du rein. La Fondation du rein subventionne des recherches, offre des services pour répondre aux besoins spéciaux des personnes atteintes d'une maladie du rein, fait la promotion de l'accès à des soins de santé de qualité, et sensibilise activement la population au don d'organes.

La Fondation du rein a un personnel ou des bénévoles qui sont prêts à visiter les écoles et les entreprises pour présenter des ateliers ou des exposés.

FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA TOURETTE (LA)

Bureau national :
206 -194, rue Jarvis
Toronto (ON) M5B 2B7

Téléphone : (416) 861-8398
Sans frais : (800) 361-3120
Télécopieur : (416) 861-2472
Courriel : tsfc@tourette.ca
Site Web : www.tourette.ca

La Fondation canadienne du syndrome de la Tourette fournit du soutien aux personnes, à la famille et aux professionnels touchés par le syndrome de la Tourette, ou qui s'y intéressent. Nous offrons notre appui par la distribution de dépliants et de brochures. Nous fournissons aussi, sur demande, des trousses de renseignements spécialisées aux professionnels de la santé et de l'éducation. De plus, nous offrons du soutien par téléphone (sur le plan national et local) et nous tenons des réunions des sections locales (dans tout le pays), des ateliers et une assemblée générale annuelle. L'adhésion coûte 35 $/individu ou 50 $/famille par an et comprend de nombreux avantages, notamment des frais d'inscription réduits à nos ateliers et colloques ainsi qu'un abonnement à notre bulletin national. Nous pouvons aussi fournir de la formation sur place pour les écoles et les enseignants, ainsi que dans le milieu de travail.

FONDATION CANADIENNE MEDICALERT

Bureau national :
2005, avenue Sheppard est, pièce 800
Toronto (ON) M2J 5B4

Responsable : Kara Harun (poste 1226)

Téléphone : (416) 696-0267
Sans frais : (800) 668-6381
(anglais) : (800) 668-1507
Télécopieur : (416) 696-0156
Courriel : medinfo@medicalert.ca
Site Web : www.medicalert.ca

MedicAlert® fourni une combinaison unique de produits et de services d'identification dans le domaine médical qui protègent la vie des Canadiens et Canadiennes qui souffrent d'allergies, de troubles de santé ou qui ont des besoins médicaux particuliers. L'adhésion comprend l'achat d'un bracelet ou d'un pendentif MedicAlert® personnalisé *et inclut* des frais d'adhésion annuels. Les membres tirent profit de services tel que le maintien d'un dossier médical portatif sur une base de données confidentielle. En cas d'urgence, MedicAlert® permet un accès immédiat aux renseignements médicaux vitaux du membre grâce au numéro de téléphone de la ligne d'urgence 24 heures MedicAlert® gravé sur le bracelet ou le pendentif. Protégeant plus d'un million de Canadiens et Canadiennes, la Fondation canadienne MedicAlert® est la plus importante œuvre de charité soutenue par ses membres au pays. Grâce au programme d'aide aux membres et au programme d'aide ProtègEnfants, MedicAlert® offre des frais d'adhésion subventionnés pour les Canadiens et Canadiennes qui souffrent de troubles de santé et qui ont des moyens financiers restreints.

FONDATION D'AIDE AUX PERSONNES INCONTINENTES (LA)

Jacqueline Cahill, directrice générale
C. P. 417
Peterborough (Ontario) K9J 6Z3

Téléphone : (705) 750-4600
Télécopieur : (705) 750-1770
Courriel : help@continence-fdn.ca
Site Web : www.continence-fdn.ca

La mission de la fondation est d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par l'incontinence - celles qui en souffrent et celles qui leur procurent des soins - en les incitant à chercher différents traitements et en les aidant à y accéder. À cette fin, la Fondation s'engage à promouvoir l'éducation du public et des professionnels en matière d'incontinence, à fournir du soutien aux personnes qui en sont atteintes, à défendre leurs intérêts et à appuyer les programmes de recherche en vue d'améliorer les traitements ainsi que la gestion de l'incontinence.

FONDATION CANADIENNE CANDLELIGHTERS POUR ENFANTS ATTEINTS DU CANCER (LA)

Sheila Robichaud, directrice provinciale
471, chemin Bryson
Nasonworth (N.-B.) E3B 8E4

Téléphone : (506) 452-1110 (t)
(506) 455-5008 (d)
Télécopieur : (506) 459-4501
Courriel : chisrobi@nbnet.nb.ca
Site Web : www.candlelighters.ca

La Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer est un réseau national de supports et d'informations avec affiliation internationale. Nous sommes dévoué à mettre en valeur la qualité de vie des enfants et adolescents atteint du cancer, leurs familles et tous ceux qui prennent soin d'eux.

Il y a deux groupes de support aux parents au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON - Anne Ouellette
Département du travail social
Hôpital D[r] Everett Chalmers
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5725 (t)
(506) 459-3827 (d)
Télécopieur : (506) 452-5947
Courriel : anne.ouellette@rvh.nb.ca

SAINT JOHN - Wanda McLean
Éclaireurs - Saint John
39, chemin McKay Loop
Pennfield (N.-B.) E5H 2K3

Téléphone : (506) 755-6535 (d)
(506) 466-2320 (t)
Télécopieur : (506) 466-5258
Courriel : mcleandw@nb.sympatico.ca

FONDATION DES LIONS DU CANADA CHIENS-GUIDES

152, rue Wilson
C.P. 907
Oakville (ON) L6J 5E8

Responsable : Lynda Bridgeman
Téléphone : (905) 842-2891
Sans frais : (800) 768-3030
ATS : (905) 842-1585
Télécopieur : (905) 842-3373
Courriel : info@dogguides.com
Site Web : www.chiens-guides.com

Nous fournissons des Chiens Guides gratuitement aux Canadiens et Canadiennes par l'entremise de trois programmes spécialisés de Chien Guides : Vision Canine du Canada, Chiens-Guides avec Habilités Spéciales et Chiens-Guides pour malentendants ou sourds. Nos chiens assistent nos clients qui ont des problèmes de vue, de l'ouïe, médicales ou un handicap physique dans divers domaines de mobilité, sécurité et indépendance. Les services sont offerts en français et anglais.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU N.-B.

Daniel Connolly, chef de la direction
133, rue Prince William, pièce 606
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-1620
Sans frais au (N.-B.) : (800) 663-3600
Télécopieur : (506) 648-0098
Courriel : heart.stroke@hsf.nb.ca
Site Web : www.fmcoeur.ca

La mission de la Fondation des maladies du coeur du Nouveau-Brunswick est d'améliorer la santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises en empêchant et en réduisant les handicaps et les décès provoqués par les maladies du cœur et les accidents cérébro-vasculaires par la recherche, la promotion de la santé et la défense des droits.

La Fondation réalise sa mission par l'entremise des programmes de recherche et d'éducation. La Fondation offre de nombreux programmes de promotion de la santé du cœur ainsi que de la documentation à jour sur les maladies du cœur et les maladies cardio-vasculaires. Voici quelques programmes disponibles : Formation en réanimation cardio-respiratoire, Soins avancés en réanimation respiratoire, Mieux-être en milieux de travail, Cœur atout, Cours de nutrition, Sautons en cœur.

Des fonds sont recueillis pour le travail de la Fondation par une campagne porte-à-porte annuelle en février et par l'entremise du programme de dons à la mémoire de personnes décédées et d'événements spéciaux divers.

FONDATION DU CLUB LIONS DE MONCTON POUR LES ENFANTS MALADES (LA)

Ron Paschal
55, avenue Mark
Moncton (N.-B.) E1C 7G8

Téléphone : (506) 853-0498
Télécopieur : (506) 859-1583
Courriel : lionssickkids@rogers.com
Site Web : www.lionssickkids.org

La fondation du Club Lions de Moncton pour les enfants malades est une œuvre de charité entièrement volontaire qui aide financièrement les familles ayant des enfants gravement malades. L'aide financière est disponible pour le voyage, le logement ou les repas tandis que l'enfant est loin de chez lui pour des examens, des traitements ou une hospitalisation. Dans certains cas, l'aide financière est disponible pour des médicaments et/ou de l'équipement médical. L'aide est accordée aux familles de la région 1, qui inclut les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent appliquer pour de l'aide en contactant l'œuvre de charité. Une aide financière est disponible pour les enfants âgés de 19 ans et moins. Une référence d'un(e) travailleur(euse) social(e), d'un membre du clergé ou d'un médecin est exigée.

FONDATION MÉDICALE DE RECHERCHE POUR LA DYSTONIE CANADA

Diane Gillespie, directrice national
8, rue King est, pièce 106
Toronto (ON) M5C 1B5

Téléphone (français) : (312) 803-0138
ou : (800) 787-1015
Téléphone (anglais) : (416) 488-6974
ou : (800) 361-8061
Télécopieur : (416) 488-5878
Courriel : info@dystoniacanada.org
Site Web : www.dystonia-foundation.org

La mission da la Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada, fondée en 1976, est de faire avancer la recherche de traitements et, en bout de ligne, d'un remède; promouvoir la sensibilisation et l'information; répondre aux besoins et assurer le bien-être des personnes et des familles touchées par cette maladie. La dystonie est un trouble neurologique qui provoque des contractions musculaires involontaires et entraîne des postures ou des mouvements anormaux, parfois douloureux.

FONDATION MIRA DE L'ATLANTIQUE

a/s Pierre Lambert
185, avenue Waverly
Moncton (N.-B.) E1C 7V3

Téléphone : (506) 852-9539
Sans frais : (877) 502-6472
Télécopieur : (506) 860-7660
Courriel : atlantique@mira.ca

La Fondation Mira de l'Atlantique est une école de chiens-guides et chiens-aidants pour les personnes handicapées de la vue ou en chaise roulante. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires avec un suivi régulier à tous les six mois. Les chiens-guides sont fournis gratuitement à toutes les personnes aveugles et pour aider les personnes en chaise roulante. Pour être éligibles, les individus doivent être en leurs années d'adolescence ou plus vieux, totalement aveugle ou dans un fauteuil roulant, en bon état physique et mental, et doivent avoir un désir d'être plus indépendants. Les adolescents doivent comprendre que les chiens ne sont pas des animaux de compagnie mais sont là pour les aider. La Fondation Mira de l'Atlantique est la seule fondation qui donne des chiens aux adolescents.

FORMATION ET LOISIRS JEUNESSE/CAMP ECTUS INC.

Nadia Cormier, directrice
C.P. 3022
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 3E7

Téléphone : (506) 783-1122 (t)
Camp : (506) 783-2894
Télécopieur : (506) 783-1126
Télécopieur du Camp : (506) 783-2816
Site Web : www.campectus.ca

Camp résidentiel pour les filles et garçons de 6 à 13 ans comptant plusieurs années d'expérience en formation/loisirs dans le plein air. Des services de location sont offerts aux groups tels que : guides, scouts, enfants à besoins spéciaux, familles, clubs sociaux, compagnies, etc. Services sont disponibles en français.

FREDERICTON AREA DOWN SYNDROME SUPPORT GROUP (FADSS)

Lori et Gord Dicks
132, promenade Milky Way
Hanwell (N.-B.) E3C 1M9

Téléphone : (506) 472-3384
Courriel : g13@nb.sympatico.ca

Fredericton Area Down Syndrome Support Group est un groupe de soutien destiné aux parents des enfants atteints du syndrome de Down. Nous avons aussi des bénévoles disponible pour diriger des ateliers et faire des présentations en anglais et fournir des informations. Les familles se réunissent mensuellement pour offrir l'information, les ressources, l'appui, etc. entre eux.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Téléphone : (506) 454-1452
Cellulaire : (506) 292-1442
Courriel : cmitchamitt@rogers.com

Fredericton Area Well Spouse Support Group permet aux personnes qui donnent des soins à leur partenaire ou conjoint, de parler à d'autres personnes qui sont au courant de leurs situations, et de partager des activités agréables avec leurs *Well Spouse Friends*. Un *Well Spouse* est un mari, une épouse, ou conjoint(e) de fait qui donne des soins à son/sa conjoint(e) ou partenaire qui est chroniquement malade - et qui identifie et prend soin de ses propres besoins aussi. C'est un genre de temps d'arrête, ou pause, pour les personnes qui donne des soins normalement 24 heurs par jour, 7 jours par semaine durant toute l'année. Les réunions sont tenues le troisième mercredi du mois de 19 h 30 à 21 h 30 dans la salle de réunion au Centre Muriel McQueen, 678 rue Windsor à Fredericton.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca

Cette association sensibilise la communauté à la situation des personnes sourdes et aussi à l'importance du langage des signes américain pour les gens qui sont sourds. Instruit les membres sourds de la communauté par des livres, des conférences et de l'instruction personnelle. Tient aussi des activités sociales pour stimuler une plus grande participation à l'organisation par les membres sourds de la communauté.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA SUPPORT GROUP

17, avenue Kingston
Saint John (N.-B.) E2E 2T9

Responsable : Debra McIntyre
Téléphone : (506) 847-7114

Le groupe d'encéphalomyélite myalgique du Grand Saint John offre les paquets d'information sur l'encéphalomyélite myalgique et sur la fatigue chronique. Nous offrons des informations et un support téléphonique et rencontrons socialement deux fois par an. Nous stressons la gestion de soi et explorons les thérapies alternatives. Services disponibles en anglais.

GROUPE DE SOUTIEN DE L'ATAXIE

185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Rose Gallant
Télécopieur : (506) 643-7159

Le Groupe de soutien de l'ataxie offre des renseignements sur des nouveautés et la recherche et aide les personnes à faire face à l'ataxie. Les services sont offerts en anglais et aussi des volontaires sont disponible pour des ateliers et/ou des présentations.

GROUPE DE SOUTIEN DE LA DYSTONIE DU N.-B.

Edna Jordan
1198, route 620
Estey's Bridge (N.-B.) E3A 6K4

Téléphone : (506) 453-0708

Offre un soutien téléphonique, des informations et des conseils pour ceux qui sont affectés par la dystonie.

GROUPE DE SUPPORT SARCOÏDOSE

Patricia Perrin
23, promenade Inglewood, apt. 7
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E1

Téléphone : (506) 738-1881
Courriel : pperrin@nb.sympatico.ca

Ce groupe offre du support aux personnes atteintes de Sarcoïdose dans la région de Saint John. De la littérature et des informations sur la Sarcoïdose sont disponibles et aussi une bénévole est disponible pour les réunions de groupe.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE POUR LA CIRRHOSE BILIAIRE PRIMITIVE (CBP)

a/s Theresa Quinlan
422, rue Young
Saint John (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : (506) 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au Nouveau-Brunswick offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la cirrhose biliaire primitive ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près l'un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP.

Les membres peuvent obtenir de plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie quotidienne, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le Groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

GUIDES DU CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick :
55, avenue Rothesay
Saint John (N.-B.) E2J 2B2

Téléphone : (506) 634-0808
Sans frais : (800) 565-8111
Télécopieur : (506) 634-0908
Courriel : shopnbc@nb.aibn.com
Site Web : www.girlguides.nb.ca

Conseillère provincial
Erin Frontain
34, avenue Balmoral
Riverview (N.-B.) E1B 2P6

Téléphone : (506) 386-5272
Cellulaire : (506) 381-9248
Courriel : frogprince0224@hotmail.com

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

HANDI-BUS (UNE DIVISION DE INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED)

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 648-0609
Télécopieur : (506) 643-7009

Handi-Bus est un système de transport accessible qui dessert les personnes dont la mobilité est réduite, qui ont des besoins spéciaux ou qui sont âgées et qui ne peuvent pas utiliser le système régulier de transport public. Cet organisme couvre la région du Grand Saint John. Handi-Bus est un organisme à but non lucratif subventionné par la Commission des transports de Saint John. Le service est offert sur les lundis, les mercredis et les vendredis, de 7 h à 18 h 30, les mardis et jeudis de 7 h à 22 h, et sur les samedis de 11 h à 18 h, et peut être prolongé sur demande lors d'activités spéciales. Il offre un service additionnel à taux contractuel. Si possible, il faut réserver 48 heures à l'avance.

La priorité est accordée aux passagers en fauteuil roulant et aux personnes se rendant à leur travail, dans un établissement éducatif, à un rendez-vous chez le médecin et aux programmes de jour.

Un aller pour une personne coûte 5 $ à l'intérieur de la ville.
Des laissez-passer mensuels sont disponibles au coût de 75 $ pour 20 déplacements et de 40 $ pour 10 déplacements.
Les heures d'ouverture sont de 7 h 30 à 15 h 30 lundi au jeudi.
Vendredi heures d'ouventure sont de 7 h 30 – 12 h 00 midi. Laisser un message pour samedi et dimanche.
En dehors des heures normales de travail, veuillez laisser un message auquel le personnel de Handi-Bus répondra le jour suivant.
Services disponibles en anglais.

HANDI-VOILE/ABLE SAIL

a/s F. George Richard, président
8, promenade Westshore
Pointe du Chêne (N.-B.) E4P 5J7

Téléphone : (506) 533-9750
Si pas de réponse : (506) 533-7891
Courriel : shediac@ablesail.ca
Site Web : www.ablesail.ca

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui offre aux personnes ayant un handicap du sud-est du Nouveau-Brunswick l'occasion de faire de la voile. Pour être admissible, il suffit de vouloir faire de la voile de plaisance ou apprendre à en faire. Toutes les personnes ayant un handicap sont les bienvenues. Handi-Voile utilise un bateau à voile adapté, notamment le « Gordon McRae », et met à la disposition des personnes ayant un handicap des partenaires non handicapés. L'objectif est d'avoir du plaisir. Ceux qui désirent faire de la voile compétitive

peuvent participer aux régates locales de la baie de Shediac. Ils ont aussi un bateau d'un équipier, le « Michael Dunn » qui est utilisé pour apprendre à faire de la voile à personne unique.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019, route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors offre des services de support à domicile pour personnes âgées, adultes ayant un handicap, enfants à besoins spéciaux et enfants sous protection; assistants de soins; services de support à domicile; ménagères et gardiens de soins; livraison de repas à domicile; clinique de soins des pieds; programme *Lifeline*; bain tourbillon en externe; programme de prêt d'équipements spéciaux et informations générales sur les programmes pour personnes âgées et handicapées.

HAVRE SERVICES DE SOUTIEN À LA FAMILLE (LE)

Adrien Mazerolle, directeur général
17, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5

Téléphone : (506) 523-6790
Télécopieur : (506) 523-1992
Courriel : havre@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lehavrecom.ca

Le Havre Services de soutien à la famille offre des :

- services de soutien et de relève aux enfants et adultes à besoins spéciaux;
- services résidentiels aux personnes ayant des besoins spéciaux.

Services sont disponibles en français et en anglais.

HELPLINE INC. (OROMOCTO AREA FOOD, CLOTHING AND FURNITURE BANK)

74, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1

Téléphone : (506) 357-3461
Télécopieur : (506) 446-6168
Courriel : ofb@nb.aibn.com

Nous offrons de l'aide aux personnes dans les domaines suivants :

- Aide au revenu

- Pensions
- Faible revenu fixe
- Chômage
- Aînés à la retraite
- Autres limitations financières
- Travailleurs qui ont besoin d'aide
- Personnes sans revenu

Nous desservons les endroits suivants : Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Junction, Tracy, Rusagonis, Lincoln et Geary.

Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Nous sommes ouverts les mardis et jeudis pour la distribution de nourriture de 10 h 30 à 12 h et de 13 h à 14 h 30.

Pour obtenir plus de précisions ou en savoir d'avantage sur les autres services que nous offrons, veuillez téléphoner à notre bureau. Les services sont offerts en anglais, mais nous avons un membre du personnel qui est bilingue pour aider les clients francophones.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, directrice
225, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Téléphone : (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. est une résidence communautaire pour neuf adultes qui ont divers degrés de besoins et qui sont étiquetés comme des personnes ayant un handicap intellectuel ou physique. Cet organisme offre un soutien, une formation en dynamiques de la vie, ainsi qu'un programme d'information sur l'emploi, et une surveillance de 24 heures. Services disponibles en anglais.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, directeur général
47, rue Charlotte, 3ième étage
City Market Building
C.P. 6125, Succursale A
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : hdc@nbnet.nb.ca
Site Web : www.humandevelopmentcouncil.nb.ca

Le Human Development Council identifie et s'adresse au enjeux sociaux dans la région de Saint John au moyen de recherche, information, la coordination et réseautage. Avec la coopération de l'agence et le développement communautaire, le Conseil, avec la participation de citoyens, agences, gouvernement et le secteur privé, s'adresse aux problèmes et concernes sociales.

Le Conseil sert de lien entre les personnes et organisations avec des services dans la communauté par le truchement du centre d'informations communautaire, NEXUS, un bulletin interinstitutions et une variété de répertoires de services communautaire et avec leur base de données en ligne sur les services communautaires (www.saintjohinfo.ca / www.nbinfo.ca).

INCLUSION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Bureau provincial :
420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400
Télécopieur : (506) 453-4422
Sans frais : (866) NBACL-4U [622-2548]
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

Le projet de l'Inclusion communautaire de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire se concentre à aider la communauté à un fort développement avec les contributions des personnes ayant des handicaps intellectuels afin que la communauté incluse tous le monde. Des aides pour l'inclusion communautaire sont disponibles pour assister des groupes ou associations à être plus inclusives, aident les individus à se lier aux activités communautaires et/ou aux organisations et fournissent des supports à ceux qui veulent être encore plus impliquées dans leurs communauté.

Octobre est le mois de l'Inclusion au Nouveau-Brunswick. S'il vous plaît contactez nous pour avoir plus d'information sur les activités qui font partie et qui promeuvent une société inclusive dans la province. Nous avons des employées/volontaires disponibles pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers et faire des présentations (en anglais et en français) pour apprendre comment devenir plus inclusif.

Une personne assistante pour l'Inclusion communautaire peut être rejoint au :

SAINT JOHN - 1, promenade Garrison
Rothesay (N.-B.)
E2H 2V2

Responsable : Ken Pike
Téléphone : (506) 847-9153
Courriel : pikes@rogers.com

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 643-7004
Télécopieur : (506) 643-7009
Courriel : independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated est un organisme constitué à but non lucratif qui offre des services résidentiels, en vertu d'un contrat avec le Développement social, aux personnes physiquement ou intellectuellement handicapées. Le service gère actuellement trois foyers de groupe ainsi que plusieurs appartements individuels et des milieux de vie partagée pour les personnes ayant moins besoin de soutien. Les foyers de groupe offrent des soins en matière de

développement, non pas des services de conciergerie, 24 heures sur 24. Les services de soins en matière de développement soutiennent les personnes dans tous les aspects de leur vie par l'enseignement d'aptitudes à la vie quotidienne et l'intégration communautaire.

La plupart des résidents sont des personnes de la communauté qui ont été dirigés vers ce service par le Développement social. Toutes les personnes suivent le concept de la gestion des cas. Selon ce concept, un plan est dressé pour chaque personne afin qu'elle puisse travailler vers la réalisation de l'objectif de l'intégration et d'une plus grande autonomie.

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (VON) N.-B. INC.

Bureau provincial :
John Gallinger, VP-VON région est
7001, chemin Mumford, pièce 300, tour 1
Halifax (N.-É.) B3L 4N9

Téléphone : (902) 981-2429
3 1 ext. 2380
Télécopieur : (902) 864-2429
Courriel : john.gallinger@von.ca

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile aux personnes de tout âge qui ont des troubles chroniques ou qui on un handicap quelconque. Toutes les sections de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. Les sections de Fredericton et Oromocto offrent chacun un ***Centre du jour pour adultes*** qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison. La section du VON à Saint John fournit un ***Programme de support à domicile*** qui est un service de soutien à domicile aux personnes ayant des handicaps (voir listes). La succursale de Saint John offre un programme de relève à l'intention des fournisseurs de soins.

Il y a 10 divisions de cet organisme dans la province :

BATHURST - Téléphone : (506) 548-2448
CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 753-4750
EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 739-6318
FREDERICTON - Téléphone : (506) 458-8365
MIRAMICHI - Téléphone : (506) 778-9622
MONCTON - Téléphone : (506) 857-9115
OROMOCTO - Téléphone : (506) 357-8542
SACKVILLE - Téléphone : (506) 536-0750
SAINT JOHN - Téléphone : (506) 635-1530
WOODSTOCK - Téléphone : (506) 328-8224

INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES (INCA) - DIVISION DU N.-B. (L')

Duncan Williams, directeur, services et opérations
231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : duncan.williams@cnib.ca
Site Web : www.inca.ca

L'Institut national canadien pour les aveugles (INCA) est un organisme caritatif communautaire national et enregistré qui se consacre à l'éducation du public, à la recherche et à la santé visuelle de tous les Canadiens. L'INCA fournit aux personnes vivant avec une perte de vision les services et le soutien nécessaires à une qualité de vie.

L'INCA est présent dans toutes les régions du pays. Les employés et les bénévoles des points de service se déplacent fréquemment pour fournir, à domicile ou en région, le soutien que requiert la clientèle. Grâce à l'INCA, tous ont accès à un service de counseling, à un programme de réadaptation, à des produits adaptés, à des groupes d'entraide et à une des plus importantes bibliothèques au monde pour personnes incapables de lire les imprimés.

Depuis 1918, L'INCA a profondément transformé la vie quotidienne des personnes vivant avec une perte de vision. Grâce au généreux soutien de nombreux individus, entreprises, organismes gouvernementaux et autres bailleurs de fonds, l'INCA poursuit son œuvre et se consacre à la réadaptation, à la recherche, à la prévention de la cécité et à l'éducation du public. L'INCA soutient que les personnes vivant avec une perte de vision fonctionnelle peuvent, grâce à différentes techniques, profiter pleinement de la vie et que tous peuvent prendre des mesures préventives pour préserver leur santé visuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.inca.ca, composez le 1 (800) 563-2642 ou visitez un des bureaux suivants :

BATHURST -	270, avenue Douglas Bathurst (N.-B.) E2A 1M9	Téléphone : (506) 546-0175 Télécopieur : (506) 546-0179
FREDERICTON -	231, rue Saunders Fredericton (N.-B.) E3B 1N5	Téléphone : (506) 458-0060 Télécopieur : (506) 458-9219
MONCTON -	118, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N7	Téléphone : (506) 857-4240 Télécopieur : (506) 857-3019
SAINT JOHN -	555, rue Somerset Saint John (N.-B.) E2K 4X2	Téléphone : (506) 634-7277 Télécopieur : (506) 634-7202

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Andrea Gordon, présidente
77, chemin Old Coach
Quispamsis (N.-B.) E2E 3V6

Téléphone : (506) 847-4746
Courriel : kvcommittee@yahoo.ca
Site Web: www.kvdisabled.piczo.com

Beth Rioux, secréraire
20, promenade Monaco
Rothesay (N.-B.) E2E 2P3

Téléphone : (506) 847-7609
Courriel : roblek@rogers.com

Nous sommes un organisme sans but lucratif composé de volontaires mais opérons en équipe d'individus. Nos buts sont de promouvoir la sensibilisation publique concernant l'amélioration d'accès dans la vallée de Kennebecasis et nous travaillons présentement très fort dans les secteurs de logement et de transport abordables pour les personnes ayant un handicap dans la région.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC

C.P. 1101
Moncton (N.-B.) E1C 8P6

Téléphone : (506) 857-9782
Ligne au secours : (506) 859-HELP [4357]
Télécopieur : (506) 855-5150
Courriel : carahelpline@nb.aibn.com
Site Web : www.carahelpline.ca

CARA est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert de 16 h à 8 h sept jours par semaine.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Responsable : Sherry Hastey
Téléphone : (506) 466-5113
Courriel : Ltacre@nb.aibn.com

Un milieu familial qui comprend une formation en auto-assistance, intégration communautaire, et autant d'autonomie que possible pour chaque personne, ainsi que des programmes de gestion du comportement et une surveillance de 24 heures sur 24 avec un modèle de trois changements d'équipier pour le personnel. Nous servons maintenant les clients de niveau III/IV.

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE

Ce service offre la livraison de repas complets aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas.

RÉGION DE FREDERICTON :
Téléphone : (506) 458-9482
Courriel : info@frederictonmealsonwheels.ca
Website : www.frederictonmealsonwheel.ca

RÉGION DE MINTO :
Minto Services for Seniors
Téléphone : (506) 327-6406

RÉGION D'OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY :

C.P. 20069
Oromocto, N.B. E2V 2H6

Téléphone : (506) 357-0950

RÉGION DE SAINT JOHN :

Community Meals-on-Wheels

Deborah McFee, directrice générale
199, promenade Chesley, pièce 102
Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 658-1888
Cellulaire : (506) 647-4929
Télécopieur : (506) 657-9791
Courriel : mealsonwheels@nb.aibn.com / debmcfee@nb.aibn.com
Site Web : www.mealsonwheelssj.ca

LUPUS N.-B.

Nancy Votour, présidente
13, cour Ivan, A23
Moncton (N.-B.) E1C 8T3

Téléphone : (506) 384-6227
Sans frais : (877) 303-8080
Sans frais au Canada : (800) 661-1468
Courriel : lupins@rogers.com
Site Web : www.lupuscanada.org

Lupus Nouveau-Brunswick est une organisation qui a été établie pour appuyer les personnes atteintes du lupus et leurs familles, et pour éduquer et informer le public au sujet de cette maladie chronique inflammatoire. Services disponibles en français et anglais.

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, coordinatrice
a/s Université de Mount Allison
salle G-20 Avard Dixon
144, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1A7

Téléphone : (506) 364-2527
Télécopieur : (506) 364-2641
Courriel : jdrover@mta.ca
Site Web : www.mta.ca/Research/meighen

Les étudiants ayant un trouble d'apprentissage doivent d'abord être admis à l'université. Après avoir été offert l'admission, ils doivent fournir une évaluation psychopédagogique complète faite dans les deux dernières années. Il doit y avoir une preuve et une identification claires et spécifiques d'un trouble d'apprentissage. Ils doivent également remplir un formulaire de demande supplémentaire disponible auprès des services aux étudiants.

Services offerts:

- Accueil au milieu universitaire
- Adaptations pour les examens
  - Endroit tranquille
  - Temps supplémentaire
  - Utilisation d'un ordinateur
  - Lecteurs
  - Scribe
- Aide psychopédagogique
- Tuteurs pairs
- Synthétiseur Kurzweil texte-parole
- Consultation
- Défense des droits
- Aide individuelle comprenant
  - Gérance du temps
  - Compréhension écrite
  - Prise de notes
  - Rédaction de composition et de travaux de session
  - Préparation aux tests et examens
- Service de prise de notes
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
C.P. 2100
400, avenue Université
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6150
Télécopieur : (506) 652-6692
Courriel : metrohlt@nbnet.nb.ca
Site Web : www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. fournit l'évaluation professionnelle, la fabrication sur place et l'éducation pour patient pour les personnes ayant besoin de dispositifs de prosthétique ou d'orthèse, un système de fauteuil roulants spécialisés ou des chaussures orthopédique et orthétique du pied fait à mesure. Metro offre de l'assistance à ses clients afin qu'ils aient accès à des ressources financières appropriés et fournit de la documentation pour des bénéfices d'assurance.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés. Services disponibles en anglais mais la réceptionniste peut rendre service dans les deux langues officielles.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

Betty Fraser
80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courriel : matbet@nb.aibn.com

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux (y compris les aînés) de la région de Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles. Disponible du lundi au vendredi de 8 h à 16 h et pour des sorties spéciales.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

Tracey Matchett
1756 rue Water, pièce B
Miramichi (N.-B.) E1N 1B5

Téléphone : (506) 778-3928
Télécopieur : (506) 778-8161
Courriel : milrc.crvam@nb.aibn.com

Responsabiliser les personnes handicapées pour qu'ils apprennent à prendre des risques, à prendre des décisions informées concernant leurs propres vies et à éliminer les nombreux obstacles que ces derniers doivent surmonter. Ceci est accompli par l'entremise d'une bibliothèque de ressources, des programmes de soutien et un cours de formation à l'autonomie sociale. Services disponibles en anglais.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Betty Fraser
80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courriel : mpdha@nb.aibn.com
Site Web : www.mpdha.nb.ca

Cette association s'intéresse à tous les programmes et services qui concernent les personnes ayant des handicaps, tels que le transport, l'accessibilité, les mesures législatives et le logement. L'Association offre un petit service gratuit de prêts d'équipement techniques. Les heures d'ouverture sont 8 h 30 à 16 h 30.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Kathern Lawrence, présidente
45, promenade Candlewood
Moncton (N.-B.) E1G 2L8

Téléphone : (506) 386-8091
ATS : (506) 386-8091
Télécopieur : (506) 386-8091

Cette association consiste d'un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile. Services disponibles en anglais.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courriel : mcri3@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux personnes ayant un handicap intellectuel. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel, à des services de visites régulières offerts par des conseillers aux personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 859-1828
Télécopieur : (506) 858-0271

Le Conseil dirige le *Club Shades of Moncton*, un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap intellectuel, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap intellectuel. Services disponibles en français et anglais.

MONCTON EAST YOUTH CENTER

Pikey French, directrice générale
43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3

Téléphone : (506) 857-0358
Télécopieur : (506) 854-9655

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Site Web : www.moreservices.ca

Orientation professionnelle :
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

Services résidentiel :
Responsable : Bob Daley
Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services est un organisme à but non lucratif qui a le mandat de fournir un soutien et des services communautaires aux adultes ayant des handicaps intellectuels.

N.B. HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

Bob Price, président
C.P. 23060
Fredericton (N.-B.) E3B 7B3

Téléphone : (506) 383-1273
Télécopieur : (506) 383-1210
Courriel : integrity@nb.aibn.com
Site Web : www.nbhsa.ca

Karen Bower, adjointe exécutive

Téléphone : (506) 454-5290

Buts et objets

1. Établir et maintenir un réseau de communications pour les organismes de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick afin d'échanger des idées et de fournir un soutien.
2. Assurer une liaison avec les organismes de soins de santé.
3. Assurer l'avancement de la profession d'aide de maintien à domicile (AMD) par l'information et la sensibilisation du public.
4. Encourager et promouvoir la création de services et de normes de formation à l'intention des aides de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick.
5. Agir comme conseiller auprès des organismes, des particuliers, des associations provinciales et du gouvernement à tous les échelons sur les questions relatives aux services de maintien à domicile.
6. Effectuer une étude de la loi et des politiques qui ont des répercussions sur les aides de maintien à domicile et les clients et prendre des mesures appropriées afin de les améliorer.
7. Essayer de normaliser la terminologie en vigueur dans le réseau de maintien à domicile.
8. Effectuer une analyse coût-efficacité entre les services de maintien à domicile et les services en établissement.
9. Intervenir de façon organisée auprès du gouvernement pour l'aviser des préoccupations concernant les services de maintien à domicile offerts aux gens du Nouveau-Brunswick.
10. Offrir des occasions aux membres de participer à des conférences, des ateliers et d'autres activités à caractère éducatif.

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Dr. Philipa Corning, vice-présidente
118, promenade Claremont
Fredericton (N.-B.) E3A 1E8

Téléphone : (506) 472-2844
Courriel : pcorning@nb.sympatico.ca
Site Web : www.mefmaction.net

Nous avons des brochures d'information sur le syndrome de fatigue chronique et le syndrome de la fibromyalgie. Il y a une personne-ressource disponible au Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, directrice générale
44, rue Peters
C.P. 549
Saint John (N.-B.) E2L 3Z8

Téléphone : (506) 643-6207
Télécopieur : (506) 643-6209
Courriel : newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. est un organisme résidentiel à but non lucratif qui a été constitué en société en 1979. Il offre des services de soutien résidentiel et à domicile aux adultes qui se rétablissent ou qui souffrent d'une maladie mentale. Le soutien est fourni selon les besoins individuels à l'aide d'une approche holistique. New Direction Inc. offre aussi des «services de tutelle» aux personnes qui demeurent dans des collectivités et ayant un revenu fixe peu élevé. Services disponibles en anglais.

OLYMPIQUES SPÉCIAUX N.-B.

Joseph Trevors, directeur général
146, rue Main, pièce 107
Fredericton (N.-B.) E3A 1C8

Téléphone : (506) 459-3999
Sans frais : (888) 362-5926
(le Canada atlantique)
Télécopieur : (506) 452-8187
Courriel : joseph.trevors@sonb.ca / info@sonb.ca
Site Web : www.sonb.ca

Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick (OSNB) est un organisme à but non lucratif qui organise des compétitions sportives et des programmes d'entraînement à l'intention des personnes ayant une déficience intellectuelle. Il offre ses programmes durant toute l'année de façon continue dans diverses collectivités de l'ensemble de la Province, et ce dans deux principales catégories : des programmes pour l'entrainement des sports communautaires et l'entrainement pour des sports compétitives. Les programmes sont offerts par des entraîneurs certifiés et des bénévoles ayant suivi une formation. Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick est une section accréditée de Olympiques spéciaux du Canada et offre donc des occasions de participer à des compétions à l'échelle Régionale, Provinciale, Nationale et Internationale.

OSNB offre des programmes dans dix-huit sports différents : hockey en salle, quilles (cinq quilles, dix quilles et bowling de candlepin), natation, ski nordique et alpin, curling, patinage (de vitesse et artistique), athlétisme, softball, raquette, basketball, soccer, gymnastique rythmique, golf et boccee. Davantage détails sur les divers programmes sont disponibles en ligne à www.sonb.ca ou vous pouvez également communiquer avec nous de n'importe où le Canada atlantique en composant notre numéro sans frais.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, coordinatrice
167, rue McGregor Brook
Roachville (N.-B.) E4G 2G4

Téléphone : (506) 432-6386
Télécopieur : (506) 433-6630

Opal Incorporated offre des services résidentiels aux adultes ayant un handicap de développement dans la région de Sussex. Le personnel aide les résidents et leur enseigne diverses habiletés communautaires et domestiques, en essayant d'aider les particuliers à atteindre un niveau accru d'autonomie. Services disponibles en anglais.

OPAL FAMILY SERVICES

944, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 9M6

Téléphone : (506) 457-9520
Télécopieur : (506) 454-3660
Courriel : opal@opalfamilyservices.ca
Site Web : www.opalfamilyservices.ca

Le nom OPAL Family Services vient du nom de la gemme opale - la gemme de l'espoir. Depuis 1984, OPAL offre de l'espoir et des services de soutien aux familles dans la région de Fredericton, qui ont un enfant ou un adulte à charge avec un handicap intellectuel. Pendant que les parents luttent quotidiennement pour satisfaire les besoins peu communs de leurs enfants, nous aidons en fournissant des services de relève et de l'appui aux parents tout en fournissant des soins de soutien, de l'amitié et des activités récréatives pour l'enfant ou l'adulte à charge.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, directrice générale
932, chemin Waasis
Oromocto (N.-B.) E2V 2P2

Téléphone : (506) 357-5997
Télécopieur : (506) 357-7019
Courriel : ocri@nb.aibn.com

Oromocto Community Residences Inc. administre deux résidences communautaires sans buts lucratifs dans la région d'Oromocto pour les adultes qui ont des handicaps intellectuelles. Services disponibles en anglais.

PAVILLON ST-JÉRÔME INC.

Marie-Reine Hébert, directrice
150 – 17e rue
Shippagan (N.-B.) E8S 1G4

Téléphone : (506) 336-8609
Télécopieur : (506) 336-8652

Le service résidentiel Pavillon St-Jérôme est un organisme à but non lucratif desservant des adultes ayant un handicap intellectuel de la région de la Péninsule Acadienne. Les résidants de cette résidence communautaire bénéficient des services nécessaires dans le but de développer plus d'autonomie et de s'intégrer davantage à la vie communautaire. Services disponibles en français et anglais.

PERSONNES D'ABORD DU N.-B. (LES)

Cathy O'Donnell
40, rue Clarendon
Saint John (N.-B.) E2K 1A4

Téléphone : (506) 635-4143
Télécopieur : (506) 636-8888

Il s'agit d'un groupe à but non lucratif, de défense des droits pour les adultes qui sont étiquetés comme ayant un handicap intellectuel. Les activités comprennent l'échange d'information, la présentation d'ateliers et la participation à des conférences. Il existe des chapitres à Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand-Sault et Shediac.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Robert Cantin, directeur général
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme à but non lucratif qui fournit des services à la population du comté de Kent. La **mission** que Le Phare s'est donnée est de concevoir, implanter et gérer des programmes de services individuels et collectifs afin d'assurer le bien-être des personnes à besoins spéciaux de la communauté de Kent et offrir un appui aux personnes et aux organismes qui en ont la responsabilité assidûment. Une société où l'être humain est respecté et valorisé dans tout ce qui le définit et dans laquelle il peut bénéficier des services essentiels à son mieux-être est la nouvelle **vision** que Le Phare s'est donné.

Les services offerts sont actuellement regroupés dans cinq différents programmes :

Le **programme résidentiel** vise à assurer le développement des personnes à besoins spéciaux (adultes) en privilégiant comme approche l'inclusion communautaire et l'utilisation des capacités personnelles de la personne.

Le **programme Myosotis** est une résidence qui accueille des personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le **programme de support à domicile** coordonne les différentes demandes d'aide à domicile pour les personnes à besoins spéciaux, les personnes ayant des problèmes de santé mentale, les personnes en réadaptation ou en perte d'autonomie, ainsi que pour alléger la tâche des parents vieillissants.

Le **Programme Premier Pas** procure des services d'intervention à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire, qui ont besoin d'aide et/ou d'information à propos du développement de leur enfant et leur rôle parental.

Un **centre d'activité** (d'appartenance et d'apprentissage) est maintenant disponible pour offrir des activités d'apprentissage, socio-récréatives et d'initiation au travail en ayant comme philosophie l'inclusion communautaire.

PROGRAMME D'INTERVENTION PRÉCOCE

Linda Beebe
919, rue Prospect, pièce 80
Fredericton (N-B.) E3B 2T7

Téléphone : (506) 454-8698 ext. 106
Télécopieur : (506) 443-0209
Courriel : earlyintervention@frederictonei.com

Le Programme d'intervention précoce est un programme d'appui et d'éducation à domicile conçu pour donner aux enfants un bon début dans la vie. Les parents sont conseillés et informés sur le développement de l'enfant et sur les compétences parentales. Le programme est conçu pour aider les enfants à s'épanouir et à se préparer pour l'école. Un important centre de ressources est disponible pour les familles.

La liste suivante contient tous les programmes d'intervention précoce au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Ginette Boudreau
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370, avenue Johnson
Bathurst (N.-B.) E2A 3T7

Téléphone : (506) 548-8122
Télécopieur : (506) 547-0815
Courriel : paquito@nb.aibn.com

BERTRAND - Janice Duguay
Centre d'Animation
L'Arc-en-Ciel
894, boul. des Acadiens
Bertrand (N.-B.) E1W 1H6

Téléphone : (506) 727-6737
Télécopieur : (506) 727-7855
Courriel : arciel@nbnet.nb.ca

CAMPBELLTON - Monique Gignac
Intervention Préscolaire
Restigouche
302 - 113, rue Roseberry
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J8

Téléphone : (506) 735-3353/3354
Télécopieur : (506) 736-6133
Courriel : demi@nb.aibn.com

GRAND-SAULT - Brigitte Lapointe
Service d'intervention précoce
A.I.C.
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3

Téléphone : (506) 475-4068
Télécopieur : (506) 473-5998
Courriel :
brigitte.lapointe@nb.aibn.com
Courriel :
Intervention_precoce@hotmail.com

MONCTON - Fleurette Landry
Stimulation à l'enfance inc.
102-264, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 4X7

Téléphone : (506) 853-0575
Télécopieur : (506) 857-3990
Courriel : flandry@ecsae.nb.ca

Clare Archibald,
Directrice générale
Moncton Headstart Inc.
1111, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2S9

Téléphone : (506) 858-8252
Télécopieur : (506) 857-3170
Courriel :
carchibald_headstart@nb.aibn.com

MIRAMICHI - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
1202, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1A2

Téléphone : (506) 778-6532
Télécopieur : (506) 778-6519
Courriel : janewods@nbnet.nb.ca
Courriel : eic@nbnet.nb.ca

RICHIBUCTO - Lise Saulnier, directrice
Programme Premier Pas
13, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5
Téléphone : (506) 523-7733
Télécopieur : (506) 523-7826
Courriel : liseppp@nb.aibn.com

RIVERVIEW - Susan Stuart
South East Rural Early Intervention
C.P. 24051
Riverview (N.-B.) E1B 4T6
Téléphone : (506) 386-4304
Télécopieur : (506) 386-4305
Courriel : susanstuart@rogers.com

SAINT JOHN - Leslie Allan
Early Intervention Program
Centre Trinity
115, rue Charlotte
Saint John (N.-B.) E2L 2J2
Téléphone : (506) 643-2022
Ligne direct : (506) 643-2021
Télécopieur : (506) 643-2020
Courriel : lallan@earlyint.com

SHIPPAGAN - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention Préscolaire Inc.
126A, boul. JD Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N8
Téléphone : (506) 336-3931
Télécopieur : (506) 336-3936
Courriel : sipshippagan@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Louise Bohan
Charlotte County Early Intervention Inc.
253, boul. Milltown
C.P. 254
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2
Téléphone : (506) 466-7575
Télécopieur : (506) 466-7595
Courriel : cccp@nbnet.nb.ca

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early Intervention Inc.
717, rue Main, unité 2
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-4590
Ligne personnelle : (506) 432-4539
Télécopieur : (506) 432-4591
Courriel : saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention Précoce
3120, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A2
Téléphone : (506) 395-6051
Télécopieur : (506) 395-7475
Courriel : pip@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Stacy Lee
Early Intervention Woodstock
106, rue Richmond, unité 3
Woodstock (N.-B.) E7M 2N9

Téléphone : (506) 325-4493
Télécopieur : (506) 325-4508
Courriel : earlyint@nbnet.nb.ca

PROJETS EXTENSION ET CONSEILLERS

Un service personnalisé d'aide à l'emploi pour ceux qui font face à de sérieuses barrières lors de la recherche ou pour le maintien d'un emploi. Offre un soutien personnel pour envisager d'autres possibilités de carrière et trouver un emploi répondant aux valeurs, aux capacités et aux intérêts de chacun.

BATH / - WOODSTOCK Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
668, rue Main
Woodstock (N.-B.) E7M 2C8

Conseillère : Kim Bulmer-Thibodeau
Téléphone : (506) 328-4911
Télécopieur : (506) 328-4916

BATHURST - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
270, avenue Douglas, pièce 100
Bathurst (N.-B.) E2A 1M9

Conseiller : Scott Soucy
Téléphone : (506) 546-0175
Télécopieur : (506) 546-0179
Courriel : scott.soucy@cnib.ca

EDMUNDSTON - Emploihabilité Plus
1, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1T6

Conseillère : Gisèle Hachey
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 4
Télécopieur : (506) 737-1862
ATS : (506) 737-1876
Courriel : gisele.hachey@nb.aibn.com

Monitrice en emploi : Céline Bélanger
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 5
Télécopieur : (506) 737-1862
Courriel : emploicb@nb.aibn.com
Service d'interprète pour personnes sourdes peut être disponible.

FREDERICTON - INCA services d'emploi
231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : blair.young@cnib.ca

	Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. 440, chemin Wilsey, pièce 102 Fredericton (N.-B.) E3B 7G5	Téléphone : (506) 462-9555 Sans-frais : (866) 462-9555 Télécopieur : (506) 458-9134 Courriel : cpanb@canparaplegic.org
MONCTON -	Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. 236, rue St. George, pièce 20 Moncton (N.-B.) E1C 1W1	Conseiller : Liane Gould Téléphone : (506) 858-0311 Télécopieur : (506) 858-8290 Courriel : lgould@canparaplegic.org
	Spécialiste, Technologies adaptées INCA – Région de l'Est du NB 118, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N7	Conseillère : Mireille Lavoie Téléphone : (506) 857-4240 Télécopieur : (506) 857-3019 Courriel : mireille.lavoie@cnib.ca Site Web : www.inca.ca
PERTH-ANDOVER/ WOODSTOCK/ PLASTER ROCK -	Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 344, promenade Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5	Conseiller : Fancine St. Amand Téléphone : (506) 273-6867 Télécopieur : (506) 273-9299
PERTH-ANDOVER/ PLASTER ROCK/ BATH -	Supported Training & Employment Programs, Transition Program Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 344, promenade Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5	Conseillère : Ann Bunker Téléphone : (506) 273-6866 Télécopieur : (506) 273-9299 Courriel : abunker@nbnet.nb.ca
PLASTER ROCK -	Employment Assistance Service Carleton Victoria Community Vocational Board, Inc. 263, rue Main, unité 4 Plaster Rock (N.-B.) E7G 2G4	Conseillère : Theresa Thomas Téléphone : (506) 356-8185 Télécopieur : (506) 356-2003
SAINT JOHN -	Services de technologie de l'INCA 555 rue Somerset, pièce 100 Saint John (N.-B.) E2K 4X2	Conseiller : Blair Young Téléphone : (506) 634-6922 Télécopieur : (506) 634-7202 Courriel : blair.young@cnib.ca

Options Employment Outreach, Inc.
165, rue Union, pièce 201
Saint John (N.-B.) E2L 5C7

Conseillère : Rhonda Thibeault
Téléphone : (506) 652-3977
ATS : (506) 658-1453
Télécopieur : (506) 658-1452
Courriel : options@nb.aibn.com
Site Web : www.optionsoutreach.com

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together
Bureau principale :
5, avenue Riverview
St. George (N.-B.) E5C 3M1

Responsable : Kathy Smith
Téléphone : (506) 755-4147
Télécopieur : (506) 755-1807
Courriel : jobfinder@nb.aibn.com
Site Web : www.workingstrongertogether.com

Bureau St. Stephen :
41, rue King
St. Stephen (N-.B). E3L 2C1

Responsable : Jennifer Anderson

SUSSEX - Outreach Employment Services
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Conseillère : Wanda Green
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Assistance Service
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
668, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 2C8

Conseillère : Gail Wright
Téléphone : (506) 328-4927
Télécopieur : (506) 328-4916

Career Information Centre
Carleton-Victoria Community
Vocational Board, Inc.
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9

Conseillère : Betty Parker
Téléphone : (506) 325-3927
Télécopieur : (506) 328-6843
Courriel : rcwoodstock@nb.aibn.com

RECOVERY, INC./SELF-HELP MENTAL HELP SINCE 1937

Janice Titus, dirigeante locale
15, chemin Jones
Kingston (N.-B.) E5N 1L8

Téléphone : (506) 832-4340
Sans frais : (866) 221-0302
Courriel : inquiries@recovery-inc.org
Site Web : www.recovery-inc.org

La Méthode Recovery est un système de nombreuses techniques d'adaptation simples mais pratiques pour gérer les tempéraments difficiles ou modifier les attitudes à l'égard des facteurs de stress et des craintes. Cette méthode peut être utilisée seule ou avec l'aide d'un professionnel. Elle renforce les objectifs du professionnel. La méthode est appliquée au cours de réunions les deuxième et quatrième jeudis de chaque mois. Doit être plus de 18 ans pour participer. Sans frais – dons seulement. Services disponibles en anglais.

Les trois principaux organismes actifs du Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - Terri MacLean
36, promenade Lewis
Islandview (N.-B.) E3E 1A1
Téléphone : (506) 457-1851

MONCTON - Stephen Young
78, rue Humphrey
Moncton (N.-B.) E1C 6P1
Téléphone : (506) 857-0026

SAINT JOHN - Janice Titus
15, chemin Jones
Kingston (N.-B.) E5N 1L8
Téléphone : (506) 832-4340

RECREAPLEX INC.

122, avenue Inch Arran
Dalhousie (N.-B.) E8C 1Y6

Téléphone : (506) 684-7353
Télécopieur : (506) 684-7356
Courriel : recrea@nbnet.nb.ca

Recreaplex Inc. est un centre de loisirs familial muni d'une piscine intérieur, une glissade d'eau de 30 mètres, deux glissade d'eau pour enfant, un sauna, un bain tourbillon, un centre de conditionnement physique et bien plus. Nos installations son entièrement accessible aux personnes ayant des handicaps.

REGROUPEMENT SOCIO-CULTUREL ET RÉCRÉATIF DU MADAWASKA

Adrien Fournier, président
20, rue Edgar
Saint-Basile (N.-B.) E7C 1N8

Téléphone : (506) 263-8846

Raymond Martin, vice-président

Téléphone : (506) 735-3617

Un organisme communautaire qui se préoccupe des activités de loisirs pour les personnes handicapées, ainsi que de l'intégration de celles-ci. L'organisation fut fondée en 1992. Leurs projets incluent la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées et certains ateliers.

RÉSEAU DES BÉNÉFICIAIRES EN SANTÉ MENTALE DU N.-B. INC.

Manon Landry Pitre, coordinatrice de réseau
302-A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : network@nb.aibn.com
Site Web : www.nbmhcn.com

Le Réseau des bénéficiaires en santé mentale est une association provinciale qui offre les services suivants : promouvoir la prise en main, sensibiliser le public, favoriser les échanges entre bénéficiaires, former une coalition de bénéficiaires, aider à la formation de groupes de soutien et réseau d'information générale.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC. (CHALEUR SERVICES NETWORK INC.)

Lise Boulanger, directrice générale
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2

Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087
Courriel : rscinc@nb.sympatico.ca

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et à leurs familles. Il sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation. Toutes personnes ayant un handicap et leurs familles de la région Chaleur sont invités à leur réunions. Services disponibles en français et anglais.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Ronald Comeau, directeur
4287, rue Levine
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4

Téléphone : (506) 395-9178
Télécopieur : (506) 394-3565
Courriel : reslynfe@nbnet.nb.ca

Résidence qui offre des services spécialisés aux personnes autistes. Nous pourvoyons à leurs besoins physiques complets, nous assurons un suivi continuel par des psychiatres et médecins compétents, nous organisons des activités éducatives et récréatives, et nous veillons aussi à leur intégration dans la communauté.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

Chapitre du Nouveau-Brunswick :
140, promenade Riverhill
Saint John (N.-B.) E2M 4T7

Responsable : Blair Young
Téléphone : (506) 672-5557 (d)
(506) 634-6922 (t)
Télécopieur : (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offre du soutien et de l'information au retinite pigmentaire.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
C.P. 1971
Saint John (N.-B.) E2L 4L1

Téléphone : (506) 658-4709
Télécopieur : (506) 658-2902
Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca
Site Web : www.cityofsaintjohn.com

Jeff Sparks
202-10, rue Millidge
Saint John (N.-B.) E2K 2S1

Télephone : (506) 696-5150
Télécopieur : (506) 696-8507
Courriel : jwsparks@nbnet.nb.ca

Le Saint John Ability Advisory Committee est un comité du Conseil municipal qui s'adresse aux questions et concernes relativement aux personnes ayant des handicaps.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMENT PROGRAM

Hilyard Place, pièce C203
600, rue Main
C.P. 803
Saint John (N.-B.) E2L 4B3

Responsable : Rick Seely,
Coordinateur de programme
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 648-9687
Courriel : n6employ@nb.aibn.com

Saint John Association for Community Living dirige un programme d'emploi pour les personnes ayant des déficiences intellectuelles et multiples dans la région du grand Saint John. Le programme se concentre sur :

- Fournir aux employeurs et aux collègues de travail, l'initiation et la formation nécessaires sur les stratégies et les techniques pour former les employés avec des déficiences intellectuelles et obstacles multiples, sur les manières de supporter et s'adapter aux besoins de ces employés;
- Fournir la formation et l'éducation pour assister le développement de l' employabilité et les aptitudes sociales;
- Utilise une approche pour un service axé sur le client/la personne;
- Les individus dans leur dernière ou avant dernière année d'école secondaire seront assistés avec le développement d'un plan pour une transition réussit de l'école à l'emploi;
- Ils aideront à unir les aptitudes et les intérêts avec les employeurs et les possibilités d'emploi dans la région du grand Saint John.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Walter Jenkins, président
76, chemin Inglewood
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E2

Téléphone : (506) 738-2239 (ATS)

Cette association consiste d'un club social et récréatif pour les adultes et enfants sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisées pour les membres.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, directrice générale
646, boul. Fairville, pièce 302
Saint John (N.-B.) E2M 4Y7

Téléphone : (506) 633-0599
Cellulaire : (506) 333-6526
ATS : (506) 634-8037
Vidéophone : (506) 633-5099
Télécopieur : (506) 652-3382
Courriel : sjdhhs@nb.sympatico.ca
Site Web : www.sjdhhs.com

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offre des services qui ont pour but de donner une chance égale et d'assurer l'accessibilité pour les sourds et les malentendants.

Le but de l'organisme est de permettre aux sourds, aux malentendants et aux personnes qui ont subi une perte de l'ouïe, de mener une vie autonome et productive et d'avoir accès à tous les services et possibilités dont bénéficie la population qui entend. Afin de réaliser cet objectif, nous assurons le lien entre les communautés des sourds et des entendants, nous offrons à la communauté des personnes entendantes de l'information concernant la surdité et les questions connexes et nous offrons à la communauté des malentendants l'accès aux services et à l'information.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. travaille étroitement avec les organismes en place, et rend ces services plus accessibles aux sourds et aux malentendants. Les services offerts par ce groupe comprennent entre autres : service d'interprète, information/orientation, groupe d'entraide pour les malentendants, information concernant : dispositifs techniques, l'enseignement du langage gestuel, programme d'héritage, qualifications de vie, etc.

Le programme de bourses William Anderson Memorial est accessible aux personnes se servant du langage gestuel et habitant dans le Sud-Ouest du Nouveau-Brunswick, par l'entremise des Saint John Deaf and Hard of Hearing Services.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. à maintenant des services d'emploi pour la région de Fredericton appelés « **Fredericton Works** ».

Elizabeth Tait, conseillère en emploi
420, rue York, pièce 216
Fredericton (N.-B.) E3B 3P7

Téléphone : (506) 450-9354
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 458-5773
Courriel : ftonworks@nb.aibn.com
Site Web : www.frederictonworks.ca

Les services incluent : consultations de carrière, entretien du travail, formation de qualifications, appui éducatif, stratégies de recherche du travail, etc.

SAINT JOHN LABOUR COMMUNITY SERVICES INC.

30-1216, chemin Sand Cove
(anciennement Édifice D[r] Roberts)
Saint John (N.-B.) E2M 5V8

Téléphone : (506) 635-0391
Télécopieur : (506) 634-7099
Courriel : sjlabour@nbnet.nb.ca

Une agence de Centreaide qui sert la région de Saint John sans frais pour leurs services. Des employés expérimentés peuvent aider les travailleurs qui ont été victimes d'un accident au travail ou les travailleurs handicapés d'en appeler les décisions de la Commission de la santé de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du N.-B. et la prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada. Ils assistent ou représentent les clients avec les appels devant le Conseil arbitral de l'assurance-emploi. Les clients peuvent être référés à des services et/ou agences à Saint John. Nous avons aussi des employés disponibles pour visiter les écoles et clubs de services pour offrir des sessions d'informations concernant leur travail.

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, directeur général
Conseil du N.-B.
C.P. 21042
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 847-9593
Télécopieur : (506) 847-9579
Courriel : theath@scouts.ca
Site Web : www.scoutsnb.ca

Fournit la chance aux jeunes, âgés de 5 à 26 ans, à se développer en membres débrouillards et responsables de leurs communautés. Les programmes sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Des activités éducatives et récréatives en plein air, la formation d'aptitudes en leadership, la formation aux aptitudes à la vie et des rencontres de groupe font parti du plaisir et de l'aventure du scoutisme. Services disponibles en anglais.

SENIORS' INFORMATION AND RESOURCE CENTRE

Don Shaw, président
Brunswick Square, Niveau III
39, rue King
Saint John (N.-B.) E2L 4W3

Téléphone : (506) 633-8781
Télécopieur : (506) 693-6052
Courriel :
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Des services d'orientation et d'information sont fournis aux personnes âgées de 55 ans et plus (dont un bon nombre ont un ou plusieurs conditions débilitantes), à leurs familles, à leurs amis et aux fournisseurs de soins dans la région du grand Saint John. Ils offrent les programmes suivants : *Healthy Active Living* (Vie active et saine); *Wealth of Experience* (Riches en expérience) et *Connecting Seniors* (Aînés se reliant). Ils offrent aussi un programme d'assistance pour remplir les formulaires d'impôts pour les aîné(e)s dont le revenue est faible ou moyen. Diverses brochures sont disponibles avec une publication régulière « Senior News ». Le Centre participe à la coordination des Jeux Loyaliste d'Amitié pour Aîné(e)s et d'autres activités. Services disponibles en anglais.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Shelley Shillington, infirmière autorisée,
coordinatrice des services d'extension
Téléphone : (506) 643-7140
Télécopieur : (506) 643-7198
Courriel : sshillington@lochlomondvilla.nb.ca

Le Seniors Outreach Program est un programme de jour pour les aînés qui vivent dans la collectivité du Grand Saint John. Le centre a été conçu pour répondre aux besoins des aînés qui pourraient avoir besoin d'activités motivationnelles, sociales et thérapeutiques et de compagnie s'ils sont isolés ou s'ils se sentent seuls socialement. Il offre également des programmes et des services pour les aînés qui ont une déficience physique ou qui souffrent de troubles de la mémoire légers à moyens. De plus, le centre fournit des services de répit aux fournisseurs de soins dans un milieu sécuritaire, accueillant et bienveillant. Le centre offre une gamme variée de programmes sociaux, récréatifs et de santé. Les aînés profitent de ces programmes car ceux-ci leur fournissent des activités motivantes tout en les aidant à conserver et à rétablir leurs capacités physiques ou d'adaptation affective. Le centre fait mieux connaître les ressources communautaires offertes aux personnes âgées.

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, directrice
13, rue Dugal
C.P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 1X4

Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812
Grand-Sault : (506) 473-7002

L'agence offre un soutien aux familles par l'intégration communautaire des enfants et des adultes à besoins spéciaux, ainsi que l'intégration des personnes âgées désireuses de maintenir leur autonomie à domicile. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE D'AMÉNAGEMENT D'EMPLOI

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
111, rue Richmond, ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5H 2G4

Responsable : Nayla Farah, directrice,
Réseau d'intégration au travail en-ligne

Téléphone : (416) 260-3060 (poste 224)
Sans frais : (800) 664-0925 (poste 224)
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : jas@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

Le Service d'aménagement d'emploi (SAE) est un guichet unique pour trouver des solutions d'aménagement en milieu de travail. Il s'agit d'un service bilingue à l'échelle du Canada qui offre aux entreprises du secteur public et privé, quelle que soit leur taille, des conseils, des consultations et des services d'évaluation afin de les aider à respecter leur obligation juridique d'aménager le lieu de travail. Ce service à la commission, appuyé par un vaste groupe de spécialistes, aide les employeurs et les employés à créer un milieu sain et inclusif et, de ce fait, à prévenir les situations de conflit, à gérer l'incapacité ainsi qu'à prévenir l'incapacité professionnelle au moyen d'évaluations ergonomiques. Les consultants du SAE recommandent des solutions qui optimisent les performances et créent des milieux de travail diversifiés et sains.

Le Service d'évaluation des aménagements du lieu de travail est un programme de consultation à base d'honoraires pour l'évaluation d'un lieu de travail ou d'une personne handicapée, afin de déterminer les aménagements nécessaires à l'exécution des tâches de l'emploi.

Appelez sans frais du lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et en anglais.

SERVICES D'ENTRAÎNEMENT ET D'EMPLOI MONCTON INC.

Mike Farrell, directeur général
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : metsinc@nb.aibn.com
Website : www.metsinc.ca

Fournir des services inestimables aux adultes dont l'invalidité primaire est de nature intellectuelle par l'entremise de la formation, du développement personnel, de services de placement communautaire et d'emploi. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE PUBLIC D'ÉDUCATION ET D'INFORMATION JURIDIQUES DU N.-B.

Deborah Doherty, directrice générale
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5369
Télécopieur : (506) 462-5193
Courriel : pleisnb@web.ca
Site Web : www.legal-info-legale.nb.ca

Le SPEIJ-NB est un organisme à but non lucratif et à vocation charitable. Il a pour mandat de mettre sur pied divers services éducatifs et informatifs publics en matière juridique en vue de promouvoir l'accès à l'appareil judiciaire. Il vise à aider les justiciables à connaître et à comprendre davantage leurs droits et leurs responsabilités afin d'accroître leur capacité de faire face à des situations juridiques.

Ils ont crée une ligne d'information sans frais sur le droit de la famille. Cette ligne offre aussi l'inscription gratuite au cours « Pour l'amour des enfants » (rôle parental après la séparation), au 1 (888) 236-2444.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, directeur général
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Téléphone : (506) 727-3772 (t)
ou (506) 727-6958 (d)
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

Le Service résidentiel Caraquet est parrainé par Les Forces-Vives Inc. qui est un organisme à but non lucratif qui œuvre pour les personnes ayant un handicap intellectuel dans la région de Caraquet. Il s'agit ici d'une résidence communautaire dont le rôle est de développer le potentiel et l'autonomie de chacun. Services disponibles en français.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

Maurice D. LeBlanc, directeur général
120, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 6B5

Téléphone : (506) 857-3258
Télécopieur : (506) 858-8315
Courriel : fsmoncton@rogers.com
Site Web : www.fsmoncton.com

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation professionnel aux individus et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NÉPISIGUIT INC.

235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 546-3305
Télécopieur : (506) 548-4170
Courriel : famille@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un service de consultation (counseling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés et à leur famille. Les services sont disponibles en français et anglais.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, bureau 302
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission : Accroître la capacité des personnes et des familles à mieux fonctionner dans la société d'aujourd'hui.

Services Existants :

- Counseling (individuel, familial, couple) : Gestion du stress; Gestion de la colère; Panique et anxiété; Séparation; Enfants/adolescents; Victimes d'abus sexuel; Médiation; Deuil
- Groupes : Thérapeutique; Soutien
- Ateliers éducatifs et formation
- Intervention précoce
- Perfectionnement des habiletés parentales
- Travailleur de rue

Auto-référence. Heures d'ouverture sont : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et anglais.

SERVICES AUX ÉLÈVES (ÉCOLES DU DISTRICT 18)

C.P. 10
1135, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y4

Jody Gorham,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (6-12)

Téléphone : (506) 457-7841
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (maternelle-5)

Téléphone : (506) 444-2046
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants

Téléphone : (506) 453-3811
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dianne.kay@gnb.ca

Offre des services pour les élèves exceptionnels des écoles du district 18. Veuillez communiquer avec Jody Gorham pour obtenir de l'information concernant les services semblables dans les autres districts scolaires anglais.

SERVICES AUX VICTIMES

Les victimes dans une cause criminelle peuvent obtenir, gratuitement, les services suivants par l'entremise du programme des Services aux victimes :

- Soutien aux victimes de préparation de devant le Tribunal;
- Renseignements pour préparer la déclaration des répercussions du crime sur la victime;
- Indemnisation accordée aux victimes d'actes criminels;
- Counseling aux victimes de traumatismes;
- Counseling à court terme aux victimes;
- Services pour les enfants et les jeunes;
- Notification aux victimes de la mise en liberté des détenus sous responsabilité provinciale;
- Avis les victimes de l'audience de la commission d'examen et résultats pour un accusé qui n'a pas été tenu criminellement responsable pour cause de troubles mentaux.

Le personnel est disponible pour présenter des ateliers/exposés. Voici la liste des offices au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Téléphone : (506) 547-2924
BOUCTOUCHE - Téléphone : (506) 523-7150
BURTON - Téléphone : (506) 357-4035
CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 789-2388
EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 735-2543
ELSIPOGTOG - Téléphone : (506) 523-4747
FREDERICTON - Téléphone : (506) 453-2768
GRAND-SAULT - Téléphone : (506) 473-7706
MIRAMICHI - Téléphone : (506) 627-4065
MONCTON - Téléphone : (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Téléphone : (506) 523-7150
SAINT JOHN - Téléphone : (506) 658-3742
SHÉDIAC - Téléphone : (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Téléphone : (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Téléphone : (506) 394-3690
WOODSTOCK - Téléphone : (506) 325-4422

Site Web : www.gnb.ca/0276/corrections/index-f.asp

Services sont disponibles dans les deux langues officielles.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
5604, rue des Érables
Rogersville (N.-B.) E4Y 1K7

Téléphone : (506) 775-6030

Les Services communautaires de l'ARC inc. est un organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de développement qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel. Services disponibles en français.

SERVICES D'EMPLOI

Veuillez noter que le Conseil du Premier ministre a un autre ***Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement*** qui comprend les programmes et services offerts par le gouvernement et les groupes sans but lucratif.

Le Répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/0048 ou par téléphone au 1 (800) 442-4412.

SERVICES DE LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu'à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

SERVICES DE RELÈVE POUR ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Andrée Leger-Cormier, directrice
(comté Westmorland/Albert)
Marie-Reine LeBlanc (comté Kent)
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : respitecare@hotmail.com
Site Web : www.volunteergreatermoncton.com

Notre association offre des services de relève et d'accompagnement aux familles d'enfants ayant des besoins spéciaux de développement et qui sont âgées de moins de 21 ans, dans les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent recevoir jusqu'à quarante-huit (48) heures de soins de relève chaque mois. Chaque enfant est jumelé avec un fournisseur de soins bénévole. Les bénévoles participent à un procès de présélection complet. Les soins sont dispensés au foyer de l'enfant, au foyer du dispensateur des services de relève ou dans la communauté.

SERVICES DES SOURDS ET MALENTENDANTS DU SUD-EST INC.

1690, rue Main ouest
Moncton (N.-B.) E1E 1G9

Téléphone : (506) 859-6101
ATS : (506) 384-8260
Télécopieur : (506) 856-5060
Courriel : terpserv@nb.aibn.com
Site Web : www.south-eastdeaf.nb.ca

Les Services des sourds et malentendants du sud-est inc. offre des services et des conseils aux personnes sourdes ou malentendantes. Il fournit entre autres des services d'interprètes de langage gestuel, de counseling, de mise en contact, de direction et de soutien, ainsi que de l'aide et de l'information sur les techniques de recherche d'emploi et les curriculum vitae. Il offre des ateliers et des séminaires de sensibilisation du public, des cours en langage gestuel, de l'information et de l'aide concernant les moyens d'accéder aux programmes et services subventionnés par le gouvernement.

SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES

a/s Moncton Wesleyan Church
945, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 2C9

Téléphone : (506) 857-2293 ou
Jerry et Irma Gildart : (506) 855-1108
Télécopieur : (506) 857-9016
Courriel : jgildart@monctonwesleyan.com

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SERVICES RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Luc DeRoche, directeur général
702, rue Principale – bureau 312
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1V1

Téléphone : (506) 542-2404
Télécopieur : (506) 542-2406
Courriel : srninc@nb.aibn.com

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement.

Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du Ministère du Développement social.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C.P. 2084
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 652-2832
Télécopieur : (506) 658-9231
Courriel : luxor@nb.aibn.com

Le but de ce groupe est de fournir des services de transport et de traitement aux enfants ayant un handicap physique et aux enfants brûlés à leurs 19 instituts orthopédiques et trois instituts des brûlés. Il organise des activités de financement afin de fournir des ressources financières à ces hôpitaux, et pour le transport gratuit de ces enfants accompagnés d'un tuteur / d'un parent à l'Unité des enfants de l'Hôpital Shriners de Canada ou à l'Unité des brûlés pour les enfants au Shriners Hospital for Children, à Boston. Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, directrice générale
165A, rue Gordon
Moncton (N.-B.) E1C 1N1

Téléphone : (506) 859-9616
Télécopieur : (506) 855-4726
Ligne d'info : (506) 859-9616
Courriel : sidaidsm@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sida-aidsmoncton.com

Les services suivants sont offerts par SIDA AIDS Moncton Inc.:

Services de référence; habitation subventionner; accès aux ateliers; ligne d'information; bibliothèque spécialisée; pamphlets; vidéos; oratoire sur les questions relatives au SIDA; campagne de sensibilisation pour le public; programmes d'éducation en prévention offerts aux jeunes. Services disponibles en français et anglais.

SIDA N.-B. / AIDS N.B.

Joannah Lang, directrice générale
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (800) 561-4009
Télécopieur : (506) 459-5782
Courriel : sidaids@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aidsnb.com

SIDA Nouveau-Brunswick est un organisme provincial qui se dévoue pour faciliter la réponse communautaire aux problèmes associés au VIH et au SIDA. Il vise à promouvoir et à appuyer la santé et le mieux-être chez les personnes qui vivent avec le VIH ou le SIDA et qui en sont atteintes et vise à diminuer la propagation du VIH et du SIDA au Nouveau-Brunswick.

Le bureau de SIDA Nouveau-Brunswick est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30. Un grand nombre de ses programmes et de ses services sont accessibles par téléphone, en personne ou par courriel. Les services en dehors des heures normales de travail sont disponibles sur rendez-vous uniquement. Il offre :

- Une ligne sans frais d'information bilingue sur le VIH et le SIDA au (800) 561-4009 (appels anonymes et confidentiels)
- Une bibliothèque et centre de documentation possédant des livres de référence ainsi qu'un poste de travail informatisé privé
- Le site Web www.aidsnb.com
- Du counseling individuel
- Des séances et des consultations éducatives
- Des consultations sur les politiques
- De l'aiguillage vers des personnes-ressources

- Des présentoirs offrant de l'information
- Un service de distribution de condoms
- Un programme d'échange de seringues (Fredericton)
- Des ressources financières pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- De l'information sur les traitements
- Des services de défense des droits
- Du soutien par les pairs
- Des occasions d'acquérir des aptitudes pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- Un service de conférenciers
- Des activités de sensibilisation
- Des occasions de bénévolat

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Campus de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9

Téléphone : (506) 858-4274
Télécopieur : (506) 858-4017
Courriel : marie-eve.laforest@umoncton.ca

Nous offrons un programme de natation et de gymnase pour les enfants âgés de 5 à 12 ans. Ils reçoivent leur instruction d'un étudiant universitaire volontaire. Le programme débute en janvier et se termine en avril. L'enregistrement se fait en décembre. Nos services sont offerts en français et en anglais.

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU N.-B.

Chandra Parrott, directrice générale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C.P. 1553, Succursale « A »
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-4280
Sans frais : (800) 664-8411
Télécopieur : (506) 452-0313
Courriel : info@alzheimernb.ca
Site Web : www.alzheimernb.ca

Bureau provinciale :
320, rue Maple, pièce 100
Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

La Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick fournit l'aide d'aujourd'hui et l'espoir pour demain à toutes les personnes touchées par la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées, en offrant du soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et à leur famille, en fournissant de l'information sur la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées et en réunissant des fonds pour contribuer aux recherches en cours.

La Société offre de nombreux services à l'échelle provinciale, notamment des groupes de soutien dans toute la province pour les personnes qui en sont aux premiers stades de la maladie ainsi que pour les soignants et les membres de la famille; une vaste bibliothèque de prêt offrant des livres, des brochures, des feuilles d'information et des bandes vidéo; le maintien du programme Sécu-retour à l'échelle provinciale; une ligne d'information 1-800 et un service de soutien téléphonique; des séances et des ateliers d'information; et des activités de sensibilisation à la maladie auprès du grand public. Services disponibles en français et anglais.

Voici la liste des conseils de chapitres régionales :

ACADIE/BATHURST -

Responsable : Monique Theriault
Téléphone : (506) 727-2568
Courriel : lois.vilabo@nb.aibn.com

EDMUNDSTON -

Responsable : Jean Bossé
Téléphone : (506) 735-8852
Courriel : jean16@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Adresse postale :
C.P. 205
Miramichi (N.-B.) E1N 3A6

Bureau :
1222, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Responsable : Mary Jane Hickey
Téléphone : (506) 773-7093
Télécopieur : (506) 773-7093
Courriel : alzmir@nb.aibn.com

MONCTON - 960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1C 3Y3

Responsable : Joanne Sonier
Téléphone : (506) 858-8380
Télécopieur : (506) 855-7697
Courriel : alzheimer@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

Responsable : Nadine Brun
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404
Courriel : sjalzheimer@nb.aibn.com

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCHIZOPHRÉNIE

Bureau national :
Joan Montgomery, directrice générale
50, avenue Acadia, pièce 205
Markham (ON) L3R 0B3

Téléphone : (905) 415-2007
Sans frais : (888) SSC-HOPE (772-4673)
Télécopieur : (905) 415-2337
Courriel : info@schizophrenia.ca
Site Web : www.schizophrenia.ca

Formé en 1979, la Société canadienne de schizophrénie (SCS) est un organisme de bienfaisance enregistré à l'échelle nationale. Notre mission est de soulager la souffrance causée par la schizophrénie et des troubles mentaux associés à cette maladie.

La SCS travaille de concert avec 10 sociétés provinciales, qui comptent plus de 100 chapitres et bureaux, afin d'aider les schizophrènes et leur famille à améliorer leur qualité de vie en attendant que nous trouvions un remède. La SCS se dévoue à : sensibiliser et à éduquer davantage le public afin de diminuer la stigmatisation et la discrimination, d'appuyer les familles et les schizophrènes, de demander des changements législatifs et de meilleurs traitements et services et d'appuyer la recherche par le biais de sa fondation et des efforts d'intervenants indépendants.

Voici la liste des chapitres au N.-B. :

FREDERICTON - Le Centre de Santé Victoria
Salle G04
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6

Téléphone : (506) 451-7770
Courriel : mluck@unb.ca

MIRAMICHI - **Office provinciale :**
C.P. 562
Miramichi (N.-B.)
E1V 3T7

Téléphone : (506) 622-1595
Télécopieur : (506) 622-8927
Courriel : ssnbmiramichi@nb.aibn.com
Site Web : www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON - C.P. 25150
Moncton (N.-B.) E1C 9M9

Téléphone : (506) 384-8668
Télécopieur : (506) 384-2486
Courriel : cormiergc@rogers.com

SAINT JOHN - C.P. 20062
Saint John (N.-B.) E2L 5B2

Téléphone : (506) 652-4161
Courriel : options@nb.aibn.com

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES - DIVISION DE L'ATLANTIQUE

71, avenue Ilsley, pièce 12
Dartmouth (N.-É.) B3B 1L5

Téléphone : (902) 468-8230
Sans frais : (800) 268-7582
Télécopieur : (902) 468-5328
Courriel : info.atlantique@scleroseenplaques.ca
Site Web : www.scleroseenplaques.ca/atlantique

La mission de la Société canadienne de la sclérose en plaques est d'être un chef de file dans la recherche sur le remède de la sclérose en plaques et permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. La Division de l'Atlantique recueille des fonds pour soutenir la recherche sur la sclérose en plaques et fournit des renseignements, du financement et du soutien aux personnes touchées par la sclérose en plaques.

S.v.p appelez au 1 (800) 268-7582 pour en savoir plus au sujet des programmes et des services offerts et des chapitres et groupes d'entraide dans votre région. Services disponibles en français et anglais.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES HÉMOPHILES - CHAPITRE DU N.-B.

44, avenue Corbett
Fredericton (N.-B.) E3A 3X4

Téléphone : (506) 450-8424
Télécopieur : (506) 459-4474
Site Web : www.hemophilia.ca

La Société canadienne de l'hémophilie a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'hémophilie et d'autres troubles de saignement héréditaires et de trouver un remède à ces maladies. Elle possède un centre de documentation et ses services peuvent être obtenus en français et en anglais. Personnel/bénévoles sont disponibles pour visiter les écoles et entreprises pour rédiger des ateliers et/ou des présentations.

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'OSTÉOPOROSE - CHAPITRE DE N.-B.

Deborah McAllister, présidente
2324, chemin Lower Cambridge
Cambridge Narrows (N.-B.) E4C 1P1

Téléphone : (506) 459-4901
Télécopieur : (506) 488-1995
Courriel : docndeb@nb.sympatico.ca

Nous offrons des sessions bimensuelles d'information, des ressources et des films reliés à l'ostéoporose. Nous avons des employés/bénévoles disponibles pour diriger des ateliers, faire des présentations et visiter les écoles et entreprises.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - DIVISION DU N.-B.

Responsable : Jo-Anne Verboom, adjointe à la direction
133, rue Prince William, pièce 201
C.P. 2089
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 634-6272
Sans frais : (800) 455-9090
Télécopieur : (506) 634-3808
Courriel : ccsnb@nb.cancer.ca
Site Web : www.cancer.ca

La Société canadienne du cancer est une organisation nationale communautaire de bénévoles qui a pour mission l'éradication du cancer et le perfectionnement de la qualité de vie des personnes atteints du cancer.

La Société canadienne du cancer, en partenariat avec l'Institut national du cancer du Canada, réalise sa mission par la recherche, l'éducation, services au patient et en représentant les politiques de santé publique. Ces efforts sont supportés par les bénévoles et le personnel et aussi par les fonds accumulés dans les communautés à travers le Canada. Services disponibles en français et anglais.

Les 5 bureaux de zone au Nouveau-Brunswick sont :

EST -	272, rue St. George, pièce 130 Moncton (N.-B.) E1C 1W6	Téléphone : (506) 859-6977 Télécopieur : (506) 853-7061
NORD-EST -	219, rue Main, pièce 2 Bathurst (N.-B.) E2A 1A9	Téléphone : (506) 548-4590 Télécopieur : (506) 548-4498
NORD-OUEST -	Annexe Brunswick 174, boulevard Hébert Edmundston (N.-B.) E3V 2S7	Téléphone : (506) 739-5423 Télécopieur : (506) 739-5372
SUD -	133, rue Prince William Pièce 203 Saint John (N.-B.) E2L 2B5	Téléphone : (506) 634-6277 Télécopieur : (506) 634-6722
OUEST -	346, rue Queen, pièce 102 Fredericton (N.-B.) E3B 1B2	Téléphone : (506) 453-1551 Télécopieur : (506) 450-1569

SOCIÉTÉ D'ARTHRITE - DIVISION DU N.-B.

Maureen Fraser-McLaughlin, administratrice gérante
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 457-1017
Sans frais : (800) 321-1433
Télécopieur : (506) 459-3925
Courriel : info@nb.arthritis.ca
Site Web : www.arthrite.ca

La Société d'arthrite est le seul organisme sans but lucratif au Canada ayant pour objectif de promouvoir et d'offrir des renseignements sur l'arthrite, un soutien communautaire et des solutions fondées sur la recherche aux quelque quatre millions de Canadiennes et de Canadiens atteints de cette maladie. Depuis sa fondation en 1948, la Société a consacré plus de 140 millions de dollars à la recherche sur l'arthrite afin de mettre au point de meilleurs traitements et de trouver un jour un moyen de guérir la maladie. La Société s'engage également à fournir des programmes diversifiés pour aider les personnes atteintes de cette maladie invalidante. Services disponibles en français et anglais.

Le Nouveau-Brunswick compte deux sections :

MONCTON - Branche Codiac
Nicole St. Laurant Ward, Présidente
960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3Y3

Téléphone : (506) 389-1014
: (506) 383-9774 (d)
Télécopieur : (506) 389-1015
Courriel : waynward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Branche Saint John
Dorothy (Cookie) MacDonald
Co-présidente
17, rue Barbara
Hampton (N.-B.) E5N 5P3

Téléphone : (506) 833-1910
Courriel : macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, co-présidente
21, avenue Birchdale
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Y8

Téléphone : (506) 847-7227
Courriel : kerrie.luck@pfizer.com

SOCIÉTÉ D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE DE FREDERICTON

Susan Boucher, propriétaire, opératrice
2108, route 640
Hanwell (N.-B.) E3C 1M7

Téléphone : (506) 457-1020
Télécopieur : (506) 457-1020
Courriel : jobs@fclsltd.com

La Société d'intégration communautaire de Fredericton offre des foyers subventionnés pour les personnes ayant un handicap intellectuel qui ont besoin d'un hébergement. Services disponibles en anglais.

SOCIÉTÉ DE L'AUTISME DU N.-B.

Lila Barry, présidente
C.P. 1493, station A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Sans frais : (866) 773-1916 (N.-B. seulement)
Courriel : autism_nb@yahoo.com
Site Web : www.autismnb.org

La Société de l'autisme du Nouveau-Brunswick est un organisme à but non lucratif dont les objectifs sont de sensibiliser davantage le public et de lui faire comprendre l'autisme au moyen d'ateliers, de colloques et de conférences; d'offrir de l'information et de la documentation pertinente à jour; d'encourager les groupes de soutien aux parents et les promoteurs qui défendent les droits de toutes les personnes autistiques et de leurs familles.

On peut trouver des groupes de soutien des parents dans les régions suivantes :

Région de Bathurst : Les réunions se tiennent le premier samedi de chaque mois à 13 h dans la salle communautaire située au deuxième étage du Sobeys sur l'avenue St. Peter. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jessica Roy à lroy33@nbnet.nb.ca.

Région de Caraquet : Pour plus amples renseignements, appelez Mary au (506) 727-5186.

Région de Fredericton : Groupe de support se rencontre le troisième mercredi du mois à19 h 30, au bureau Jobs Unlimited, 1079, rue York. Pour plus de renseignements, appelez Nancy Blanchette au (506) 357-2104 ou par la poste : 253, chemin French Lake, French Lake (N.-B.) E2V 4E6.

Région de Moncton : Le groupe se réunit à tous les deuxièmes mercredis du mois à 19 h au Village Community Centre, situé au deuxième étage du Atlantic Superstore à Riverview. Pour plus de renseignements, communiquez avec Darlene au (506) 386-8300 ou Linda au (506) 388-4245.

Région de Perth-Andover : Ils se réunissent à tous les deuxièmes mardis du mois à 19 h dans la salle de conférence de l'hôpital Hôtel-Dieu Saint-Joseph. Pour plus de renseignements, communiquez avec Andree Morin au (506) 273-4392.

Région de Saint John : CACI est ouvert du lundi au vendredi de 9 h jusqu'à 17 h. Le publique est inviter à se servir de la bibliothèque et du centre de ressources ou à parler avec d'autres parents. Voici l'horaire de quelques activités régulières : *Mondays with Mirza*. Groupe d'interaction pour parents deux fois par semaine. Groupe d'interaction sociale pour enfants Kool Kids les jeudis de 18 h 30 à 19 h 30. Groupe de support pour parents le troisième mercredi du mois. Pour plus amples renseignements, contactez Debbie MacDonald au (506) 642-1128 ou par courriel au ldmcd@nb.sympatico.ca.

Région de St. Stephen : Le Charlotte County Autism/PDD parent support group se réunit le dernier lundi de chaque mois dans la salle communautaire du St. Stephen Market à 19 h. Pour plus de renseignements, communiquez avec Laura au (506) 466-5068 ou Sandra au (506) 529-4149.

SOCIÉTÉ DU N.-B. DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

C.P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9

Téléphone : (506) 532-5786
Sans frais : (866) 722-7700
Télécopieur : (506) 388-7466
Courriel : info@alsnb.ca
Site Web : www.alsnb.ca

Le Chapitre du Nouveau-Brunswick de SSLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

SOCIÉTÉ DU SYNDROME DE DOWN DU GRAND MONCTON INC.

Kate Cober, présidente
C.P. 29070
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Téléphone : (506) 387-8592
Télécopieur : (506) 387-8592
Courriel : grmctdss@rogers.com
Site Web : www.greatermonctondss.com

Depuis juin 2001, la Société du syndrome de Down du Grand Moncton inc. appuie les familles vivant dans le Grand Moncton et leur offre des services. Nous aidons les familles à obtenir les services d'éducateurs et de professionnels de la santé. Nous leur donnons les renseignements les plus récents au sujet du syndrome de Down et nous leur offrons des ressources qui se rapportent au syndrome. La Semaine de sensibilisation au syndrome de Down a lieu du 1er au 7 novembre, dans l'ensemble du Canada. Les familles n'ont pas de frais d'adhésion à payer. Nous donnons une trousse d'information aux nouvelles familles lorsque nous les visitons à l'hôpital.

SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU CANADA

Bureau national :
151, rue Frederick, pièce 400
Kitchener (ON) N2H 2M2

Téléphone : (519) 749-7063
Sans frais : (800) 998-7398
Télécopieur : (519) 749-8965
Courriel : info@huntingtonsociety.ca
Site Web : www.huntingtonsociety.ca

La Société de Huntington du Canada aspire à un monde exempt de la maladie de Huntington. La Société maximise la qualité de la vie des personnes vivant avec cette maladie en fournissant des services, en permettant à d'autres de comprendre la maladie; et en encouragent la recherche pour ralentire et empêcher la maladie de Huntington.

La travailleuse sociale suivante a un contrat avec la société Huntington et peut offrir du soutien aux personnes dans le besoin :

MONCTON - Marthe Gautreau
Travailleuse sociale
Téléphone : (506) 384-2345

SOCIÉTÉ NEIL SQUIRE

440, chemin Wilsey, pièce 104
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 450-7999
Télécopieur : (506) 453-9681
Courriel : nb.info@neilsquire.ca
Site Web : www.neilsquire.ca

La Société Neil Squire est un organisme canadien à but non lucratif qui a pour but d'accroître l'autonomie des personnes ayant de graves handicaps physiques. Grâce à l'interaction directe avec ces personnes, nous faisons des recherches afin de mettre au point et d'offrir des services innovateurs ainsi qu'une technologie qui répond à leurs besoins.

Nous offrons des évaluations de la technologie adaptée et d'accès aux ordinateurs, des évaluations de poste de travail, un nouveau programme « E-A » qui a pour objectif d'aider les adultes ayant de graves handicaps physiques à acquérir les aptitudes et l'information dont ils ont besoin pour se créer ou se trouver un emploi. Nous offrons aussi un « Programme de services éducatifs communautaires » pour les personnes qui ont de faibles habiletés en lecture en plus d'un handicap physique.

Les services sont offerts au bureau provincial de Fredericton de même qu'au bureau local de Moncton situé à :

236, rue St. George, pièce 305
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 856-9101
Télécopieur : (506) 854-7509

SOCIÉTÉ PARKINSON CANADA

Bureau régional des maritimes :
830-5991 chemin Spring Garden
Halifax (N.-É.) B3H 1Y6

Téléphone : (902) 422-3656
Sans frais : (800) 663-2468
Télécopieur : (902) 422-3797
Courriel : info@parkinsonmaritimes.ca
Site Web : www.parkinsonmaritimes.ca

Bureau national :
4211, rue Yonge, pièce 316
Toronto (ON) M2P 2A9

Téléphone : (416) 227-9700
Sans frais : (800) 565-3000
Télécopieur : (416) 227-9600
Courriel : general.info@parkinson.ca
Site Web : www.parkinson.ca

Le bureau de la région des Maritimes de la Société Parkinson représente 8 400 personnes au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. L'objectif principal de la Société est la prévention par des services de soutien et des programmes d'information et de sensibilisation à l'intention des gens atteints de la maladie de Parkinson, de leur famille, des fournisseurs de soins, des professionnels des soins de santé et d'autres parties intéressées. Le bureau régional appuie également le Programme national de recherche de la Société Parkinson Canada et il finance la Clinique de Parkinson des Maritimes, située à l'université Dalhousie. Les services offerts comprennent : un numéro d'information sans frais et une ligne d'aide, un centre de ressources générales, une conférence annuelle et des ateliers. À l'échelle communautaire, des programmes d'exercices pratiques, de massothérapie et d'orthophonie pourraient être offerts. Le bulletin trimestriel *Parkinson's Today* comprend les plus récents renseignements sur la recherche, les traitements et les activités dans les Maritimes. Les sections régionales sont situées à Moncton, Saint John, Fredericton et Grand Lake. Un groupe de soutien se trouve à St. Stephen.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, directrice générale
31, avenue Michael
Hanwell (N.-B.) E3C 2A5

Téléphone : (506) 451-9880
Télécopieur : (506) 458-9732
Courriel : southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc. est une résidence basée dans la communauté pour des personnes adulte vivant avec un traumatisme crânien. Le soin et les services sont fournis dans un environnement sûr avec l'intention que les besoins journaliers soient satisfaits et que chaque individu mène une pleine vie en dignité et avec respect.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, directeur général
95, avenue Evergreen
Saint John (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : (506) 696-6799
Sans frais : (800) 345-9022
Courriel : info@speakeasycanada.com
Site Web : www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. est l'organisme national canadien pour les bègues, les parents des enfants bègues, les professionnels qui travaillent dans ce domaine et le public en général. Nous fournissons de l'information et du soutien ainsi que des services d'orientation. Nous contribuons à la mise sur pied de groupes communautaires locaux. On peut obtenir de l'information sur demande.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Marshall D'Avray Hall, pièce 212
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5A3

Téléphone : (506) 453-3515
Télécopieur : (506) 453-4765
Courriel : unbds@unb.ca
Site Web : www.unbf.ca/studentaccessibility

Le Student Accessibility Centre existe pour offrir des services de soutien aux étudiants avec des handicaps, tant visibles qu'invisibles, pendant leur expérience scolaire à l'Université du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

TÉLÉPHONE-SECOURS JEUNESSE -- NATIONAL

Téléphone-secours jeunesse bureau national
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Téléphone : (416) 586-5437
Sans frais : (800) 668-6868
Télécopieur : (416) 586-0651
Courriel : info@kidshelpphone.ca
Site Web : www.kidshelpphone.ca

Jeunesse, J'écoute est le seul service pancanadien de consultation, d'information et d'orientation accessible 24 heures sur 24, 365 jours par année, par téléphone et par Internet. Ce service offert aux jeunes est gratuit, bilingue et anonyme. Tous les jours, les intervenants professionnels de Jeunesse, J'écoute offrent, de façon immédiate et attentive, du soutien à des jeunes provenant des quatre coins du pays. Les jeunes communiquent avec nous à propos de tous les sujets imaginables, que ce soit les problèmes à l'école, dans les relations amoureuses ou avec la famille, la dépression, la violence ou le suicide. En 2007, Jeunesse, J'écoute est venue en aide plus de 2 million de fois à des jeunes en difficulté de quelque 3 000 collectivités canadiennes au moyen de ses services téléphonique et en ligne.

Le bureau régional des provinces de l'Atlantique peut être rejoint au suivant :

Shelley Richardson, directrice régionale
3433, chemin Dutch Village
Halifax (N.-É.) B3N 2S7

Téléphone : (902) 457-0133
Télécopieur : (902) 457-1074
Courriel : shelley.richardson@kidshelpphone.ca

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
a/s Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466, chemin Hodgson
Fredericton (N.-B.) E3C 2G5

Téléphone : (506) 462-7662
Télécopieur : (506) 462-7646
Courriel : cplourde@craworld.com
Site Web : www.tetrasociety.org

Le but de Tetra est de recruter des ingénieurs, techniciens, commerçants et professionnels de santé qualifié et bénévoles pour aider à créer des dispositifs auxiliaires pour des personnes handicapées. Les bénévoles travaillent individuellement avec ces personnes pour faire des aides auxiliaires ou des modifications à leur environnement de sorte que la plus grande indépendance puisse être réalisée. Du matériel promotionnel est disponible ainsi que des présentations ou des visites. Les services sont offerts en français et en anglais. Pour service en français, communiquez avec :

Jean-Frederic LaLonde, ing.

Téléphone : (506) 357-1211
Courriel : jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

TIMBRES DE PÂQUES DU N.-B. (CCRH)

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(ATS/voix)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : info@easterseals.nb.ca
Site Web : www.easterseals.nb.ca

Il s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Il atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournir une aide qui serait autrement inaccessible.

- Les clients peuvent accéder des prêts d'équipement de réadaptation long terme. De l'assistance est disponible pour des chaussures spéciales et pour voyages ainsi que d'autres types de soutiens. Un examen des ressources du client et une demande sont exigés.

- Il y a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.

- Il y a un vaste centre de documentation sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc. qui est ouvert au public de 8 h – 17 h, lundi au vendredi. Des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.

- Le progrmme des Survivants de polio offre l'information courante au sujet des effets en retard de la polio et maintien un régistre des survivants de polio.

- Le service de réparation effectue divers types de réparation d'équipement ou a accès à des spécialistes dans le domaine.

- Les programmes d'aide technique et informatique offrent de l'information, des services et des conseils sur la technologie de réadaptation aux professionnels de la santé et aux personnes ayant des handicaps. Ils prêtent des aides électroniques spécialisées pour l'évaluation ou pour utilisation à long terme. *SlideTalk*, un logiciel d'ordinateur, a été développé par cette agence pour permettre aux enfants avec un handicap sévère de communiquer. Aussi un CD-ROM de formation sur la sensibilisation des handicaps en français et en anglais a été conçu pour augmenter la sensibilisation des besoins des personnes handicapées.

- Il fournit des prêts à court terme de jouets adaptés pour enfants handicapés.

- Ils sont un partenaire reconnue du Réseau de santé canadien, une ressource nationale basée par l'Internet qui facilite l'accessibilité de l'information santé, digne de confiance. Elle aide la collection de ressources de Web spécifiquement pour des personnes avec des incapacités et avec le développement et le support d'un réseau des organismes qui travail dans ce domaine.

- Son personnel est disponible pour offrir des présentations et des exposés.

- Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-seize campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le lac Grand, un sentier de la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de loisir thérapeutique du camp offre toute une gamme d'activités et le but du camp est de « mettre l'accent sur la capacité ».

UNION DES INDIENS DU N.-B. (L')

Darrell Paul, directeur
370, chemin Wilsey
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 458-9444
Télécopieur : (506) 458-2850
Courriel : lobby@unbi.org

Le défenseur des droits des personnes handicapées de l'Union des indiens du Nouveau-Brunswick offre des services de représentation et autres pour les autochtones qui ont un handicap. Les services comprennent de l'information et une aide afin d'accéder aux services et programmes subventionnés par le gouvernement. Services disponibles en anglais.

UNITÉ D'INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES DE RESTIGOUCHE INC (L') -- CAMPBELLTON

Marc Dionne, directeur intérim
16A, rue Aberdeen
C.P. 355
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 759-6683
Télécopieur : (506) 759-6685
Courriel : rfci@nb.sympatico.ca

L'Unité d'intervention pour crises familiales de Restigouche Inc. offre de l'information, du support et références aux agences appropriées dans les domaines tels que violence familiale, querelles domestiques, problèmes avec les adolescents, dépendance aux drogues et alcool, problèmes émotifs, tendances ou tentatives suicidaires, mort et deuil, besoin de nourriture ou d'hébergement, crainte de violence et assaut sexuel. Les services sont disponibles 24 heures / 24. Services disponibles en français et anglais.

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, coordinatrice/Adele Kinney, présidente
496, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-6721
Courriel : uvarc@xplornet.com

Il s'agit d'un organisme communautaire sans but lucratif qui a reçu le mandat d'appuyer les personnes, les fournisseurs de soins et les professionnels qui sont confrontés aux troubles autistiques et de leur fournir des ressources, des services et des renseignements à ce sujet. L'organisme offre, entre autres, une bibliothèque de prêt, des jouets éducatifs, des vidéos, des DVD, l'accès à des ordinateurs, des ateliers, des conférences et comporte un groupe de soutien. Les services sont offerts en anglais, cependant, la bibliothèque possède des documents en anglais et en français.

VOICEPRINT

Sherry Costa
202 – 6389, chemin Coburg
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 2A5

Téléphone : (902) 444-7359
Sans frais : (888) 623-7359
Télécopieur : (902) 444-7346
Courriel : scosta@voiceprintcanada.com
Site Web : www.voiceprintcanada.com

Sarah Hubley
124, rue John
Fredericton (N.-B.) E3B 4A7

Téléphone : (506) 455-6860
Télécopieur : (506) 455-6327
Courriel : shubley @voiceprintcanada.com

VoicePrint est un service de lecture à but non lucratif offert par des bénévoles aux membres de la collectivité qui n'ont pas accès à des documents imprimés pour différentes raisons, par exemple parce qu'ils sont aveugles, que leur vision est basse pour cause d'handicap physique ou d'apprentissage, faibles aptitudes en lecture ou simplement pour cause de vieillissement. Ils sont le principal service du National Broadcast Reading Service. Leur mandat est de faire tomber les barrières qui empêchent l'accès à l'information imprimée.

Ils sont présents aux réseaux suivants : Câble : la seconde piste audio (SPA) de CBC Newsworld; satellite : canal 825 avec Star Choice, canaux 49 et 967 avec Express Vu et canal 400 avec Look TV; canal 196 avec Rogers Digital; canal 394 avec EastLink Digital; Internet : www.voiceprintcanada.com.

Le bureau Atlantique produit aussi le « **Headline and National News** », le « **Atlantic Regional Report** », « **Atlantic Afternoon** » , « **Atlantic Life** » et « **New Brunswick Today** ». Le service est baser sur les articles prises des journaux quotidiens et lus par leur bénévoles.

Leurs exploitons aussi ce qu'on appelle un centre de radiodiffusion local (Local Broadcast Centre ou LBC). Il s'agit d'un service offert par Internet à www.voiceprintcanada.com. Services disponibles en anglais.

VOLS D'ESPOIR

L'édifice Procter & Gamble
4711, rue Yonge, pièce 703
Toronto (ON) M2N 6K8

Téléphone : (416) 222-6335
Sans frais : (877) 346-HOPE [4673]
Télécopieur : (416) 222-6930
Courriel : mail@hopeair.org
Site Web : www.hopeair.org

Vols d'espoir est un organisme national à but non lucratif qui offre un transport aérien gratuit aux Canadiens dans le besoin financier qui doivent voyager entre leurs propres communautés et des centres reconnus pour des soins médicales. Vols d'espoir arrange des vols pour des clients de tous les âges et groupes de maladie employant les sièges donnés sur les vols commerciaux et privés. Services disponibles en français et anglais.

Communiquer avec le réseau de Vols d'espoir pour plus d'informations sur qui peut bénéficier de Vols d'espoir, et comment faire une demande.

WORK*INK* - CENTRE VIRTUEL DE DOCUMENTATION SUR L'EMPLOI

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Sans-frais : (800) 664-0925
Voix : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093

Responsable : Georgia Whalen, gérante

Courriel : gwhalen@ccrw.org
Site Web : www.workink.com

Dirigé par le Conseil canadien sur la Réadaptation et du Travail, et appuyée par des partenaires communautaires, WORK*ink* fournit en ligne des informations sur le marché du travail et des carrières; accès aux ressources nationales, provinciales et territoriales; offre en ligne du counseling d'emploi; et offre de l'avis sur l'adaptation du lieu de travail pour les chercheurs d'emploi handicapés et les employeurs.

WORKPLACE ESSENTIAL SKILLS PARTNERSHIP (WESP) – EMPLOYMENT PROGRAM FOR PERSONS WITH DISABILITIES

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
111, rue Richmond ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5H 2G4

Responsable : Norma Ricker, directrice
Partenariats d'emploi
529, rue Main, pièce 100
Moncton (N.-B.) E1C 1C4

Téléphone : (506) 858-1650 ext. 102
Courriel : nricker@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

Ce modèle national d'emploi acclamé a plusieurs dispositifs distinctifs : la formation met l'accent sur le développement des aptitudes; basé sur un partenariat formel entre la communauté et les employeurs; les employeurs commettent à l'avance d'embaucher les diplômés du projet dans des emplois permanents; le développement des qualifications est personnalisée pour répondre aux besoins spécifiques de l'employeur; et le programme inclut un plan détaillé de transition, programme de support pour les nouveaux employés et les employeurs après le placement.

YMCA

Le YMCA offre des programmes récréatifs. Services disponibles en français et anglais. Pour plus d'information concernant les services offerts aux personnes handicapées, veuillez communiquer avec le groupe qui se trouve près de votre localité :

FREDERICTON - YMCA de Fredericton
28, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N1

Téléphone : (506) 462-3000
Télécopieur : (506) 462-3007
Courriel : ymca@nb.aibn.ca
Site Web : www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA du Grand Moncton
30, avenue War Veterans
Moncton (N.-B.) E1C 0B3

Téléphone : (506) 857-0606
Télécopieur : (506) 859-8198
Courriel : ymcamctn@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lenouveauy.ca

SAINT JOHN - Saint John YMCA-YWCA
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 634-7720
Télécopieur : (506) 634-0783
Courriel : admin@saintjohny.com
Site Web : www.saintjohny.com

YWCA

Le YMCA de Moncton a encourageant les femmes du Metro Moncton et leurs familles depuis 1920. Ils sont le seule centre de ressource pour les femmes au Moncton.

MONCTON - YWCA de Moncton
35, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N1

Téléphone : (506) 855-4349
Télécopieur : (506) 855-3320
Courriel : info@ywcamoncton.com
Site Web : www.ywcamoncton.com

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

(à compter du 26 août 2008)

Albert
Wayne Steeves (PC)
1029, route 114
Lower Coverdale (N.-B.) E1J 1A1
Téléphone : (506) 856-3006
Télécopieur : (506) 856-3000
Courriel : wayne.steeves@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Baie-de-Miramichi-Neguac
(L'hon.) Carmel Robichaud (Libéral)
981, rue Principale, unité 1
Neguac (N.-B.) E9G 1S5
Téléphone : (506) 776-3949
Télécopieur : (506) 776-3956
Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2807
Télécopieur : (506) 453-3988

Bathurst
Brian A. Kenny (Libéral)
209, rue Main, pièce 5
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9
Téléphone : (506) 549-5355
Télécopieur : (506) 549-5261
Courriel : brian.kenny@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre
(L'hon.) Roy Boudreau (Libéral)
100, rue Water, pièce 203
Campbellton (N.-B.) E3N 1B1
Téléphone : (506) 789-2426
Télécopieur : (506) 789-4855
Courriel : roy.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2907
Télécopieur : (506) 453-7154

Caraquet
(L'hon.) Hédard Albert (Libéral)
7-25boul. St-Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8
Téléphone : (506) 726-2929
Télécopieur : (506) 726-2966
Courriel : hedard.albert@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 444-2517
Télécopieur : (506) 453-6668

Carleton
Dale Graham (PC)
787, rue Central
Centreville (N.-B.) E7K 3E6
Téléphone : (506) 276-4016
Télécopieur : (506) 276-4020
Courriel : dale.graham@gnb.ca

Adresse postale :
Boîte 631
Centreville (N.-B.) E7K 3H5

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur
(L'hon.) Denis Landry (Libéral)
3- 1344, rue des Fondateurs
Paquetville (N.-B.) E8R 1A4
Téléphone : (506) 764-2530
Télécopieur : (506) 764-2535
Courriel : denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 457-7345
Télécopieur : (506) 453-7987

Charlotte-Campobello
Tony Huntjens (PC)
89, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1S8
Téléphone : (506) 466-7434
Télécopieur : (506) 466-7420
Courriel : tony.huntjens@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Charlotte-les Îsles
(L'hon.) Rick Doucet (Libéral)
889, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 4L3
Téléphone : (506) 755-4200
Télécopieur : (506) 755-4207
Courriel : rick.doucet@gnb.ca

Adresse Postale :
28, chemin Mt. Pleasant
St. George (N.-B.) E5C 3K4

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 444-6734
Télécopieur : (506) 444-5477

Dalhousie-Restigouche-Est
(L'hon.) Donald Arseneault (Libéral)
389, rue Adelaide, unité 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5
Téléphone : (506) 685-5252
Télécopieur : (506) 685-5255
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2510
Télécopieur : (506) 453-5839

Dieppe-Centre-Lewisville
Cy (Richard) LeBlanc (PC)
318-D, rue Amirault
Dieppe (N.-B.) E1A 1G3
Téléphone : (506) 869-6580
Télécopieur : (506) 869-6581
Courriel : cy.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Edmundston-Saint-Basile
Madeleine Dubé (PC)
59, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J6
Téléphone : (506) 735-2528
Télécopieur : (506) 735-2583
Courriel : madeleine.dube@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Fredericton-Fort Nashwaak
(L'hon.) Kelly Lamrock (Libéral)
288, rue Union
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 444-4648
Télécopieur : (506) 444-4515
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2523
Télécopieur : (506) 453-4960

Fredericton-Lincoln
(L'hon.) Greg Byrne (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-5898
Télécopieur : (506) 453-5893

Fredericton-Nashwaaksis
(L'hon.) Thomas J. Burke (Libéral)
288, rue Union , salle 1
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 453-3365
Télécopieur : (506) 453-5469
Courriel : t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2583
Télécopieur : (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood
Rick Miles (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : rick.miles@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Fundy-River Valley
(L'hon.) Jack Keir (Libéral)
192, promenade River Valley, unité 2
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 1A4
Téléphone : (506) 738-8696
Télécopieur : (506) 738-6559
Courriel : jack.keir@gnb.ca

Bureau :
Téléphone : (506) 658-3180
Télécopieur : (506) 444-5405

Grand-Sault-Drummond-Saint-André
(L'hon.) Ronald Ouellette (Libéral)
395, boulevard Broadway
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2K5
Téléphone : (506) 475-4380
Télécopieur : (506) 475-4385
Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2662
Télécopieur : (506) 453-3402

Grand Lake-Gagetown
(L'hon.) Eugene McGinley (Libéral)
10 cour Civic, salle 1
Chipman (N.-B.) E4A 2H9
Téléphone : (506) 339-7065
Télécopieur : (506) 339-7064
Courriel : eugene.mcginely2@gnb.ca

Adresse postale :
420, promenade Pleasant
Minto (N.-B.) E4B 2T3

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2057
Télécopieur : (506) 453-2164

Hampton-Kings
Bev Harrison (PC)
46, avenue Kierstead, unité 4
Hampton (N.-B.) E5N 5A4
Téléphone : (506) 832-6464
Télécopieur : (506) 832-6466
Courriel : bev.harrison@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Kent
(L'hon.) Shawn Graham (Libéral)
79, rue Main, unité 3
Rexton (N.-B.) E4W 1Z9
Téléphone : (506) 523-7980
Télécopieur : (506) 523-7982
Courriel : premier@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2144
Télécopieur : (506) 453-7407

Kent-Sud
Claude Williams (PC)
1 - 24, avenue de l'Église
Saint-Antoine (N.-B.) E4V 1M3
Téléphone : (506) 525-4025
Télécopieur : (506) 525-4034
Courriel : claude.williams@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Kings-Est
Bruce Northrup (PC)
12, rue Marble
Sussex (N.-B.) E4E 3P9
Téléphone : (506) 432-2686
Télécopieur : (506) 432-2647
Courriel : bruce.northrup@gnb.ca

Adresse postale :
C.P. 3339
Sussex (N.-B.) E4E 3P9

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Lamèque-Shippagan-Miscou
Paul Robichaud (PC)
233, boulevard J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Téléphone : (506) 336-3388
Télécopieur : (506) 336-3387
Courriel : paul.robichaud@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Madawaska-les-Lacs
Jeannot Volpé (PC)
314E, rue Principale
Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1X3
Téléphone : (506) 737-4420
Télécopieur : (506) 737-4436
Courriel : jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Memramcook-Lakeville-Dieppe
Bernard LeBlanc (Libéral)
488, rue Centrale
Memramcook (N.-B.) E4K 3S6
Téléphone : (506) 758-4088
Télécopieur : (506) 758-4089
Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Miramichi-Baie-du-Vin
Bill Faser (Libéral)
125, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L3
Téléphone : (506) 624-5516
Télécopieur : (506) 624-5517
Courriel : bill.faser@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Miramichi-Centre
(L'hon.) John Winston Foran (Libéral)
86, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N2
Téléphone : (506) 624-2131
Télécopieur : (506) 624-2140
Courriel : johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7414
Télécopieur : (506) 453-3870

Miramichi-Sud-Ouest
Rick Brewer (Libéral)
12073 route 8
Upper Blackville (N.-B.) E9B 1Z8
Téléphone : (506) 843-2600
Télécopieur : (506) 843-2601
Courriel : rick.brewer@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Boiestown :
Téléphone : (506) 369-2011

Moncton-Crescent
John W. Betts (PC)
1351, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2T9
Téléphone : (506) 869-6579
Télécopieur : (506) 869-6614
Courriel : johnw.betts@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Moncton-Est
Chris Collins (Libéral)
137, promenade McLaughlin
Moncton (N.-B.) E1A 4P4
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 856-2596
Courriel : chris.collins@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Moncton-Nord
(L'hon.) Mike Murphy (Libéral)
845 ½, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2R9
Téléphone : (506) 869-6115
Télécopieur : (506) 869-6118
Courriel : michaelb.murphy@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2581
Télécopieur : (506) 453-5442

Moncton-Ouest
Joan MacAlpine-Stiles (Libéral)
473, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1Y2
Téléphone : (506) 869-6360
Télécopieur : (506) 869-6572
Courriel : monctonwest@hotmail.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Nepisiguit
Cheryl Lavoie (Libéral)
1360, avenue King
Bathust (N.-B.) E2A 1S8
Téléphone : (506) 549-5644
Télécopieur : (506) 549-5638
Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

New Maryland-Sunbury-Ouest
Keith Ashfield (PC)
189A, promenade Sunbury, salle 1
Fredericton Junction (N.-B.) E5L 1R5
Téléphone : (506) 368-2938
Télécopieur : (506) 368-2939
Courriel : keith.ashfield@gnb.ca / mlanewmaryland@nb.aibn.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Nigadoo-Chaleur
(L'hon.) Roland Haché (Libéral)
691, rue Principale
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1G1
Téléphone : (506) 542-2424
Télécopieur : (506) 542-2425
Courriel : roland.hache@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 444-5136
Télécopieur : (506) 453-3377

Oromocto
Jody Carr (PC)
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6
Téléphone : (506) 357-4141
Télécopieur : (506) 357-4147
Courriel : jody.carr@gnb.ca

Adresse postale :
C.P. 20022
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Petitcodiac
Wally Stiles (Libéral)
2, rue Kay, pièce 106
Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6
Téléphone : (506) 756-3137
Télécopieur : (506) 756-3138
Courriel : wally.stiles@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 462-5092
Télécopieur : (506) 453-7195

Quispamsis
(L'hon.) Mary Schryer (Libéral)
25, cour William
Quispamsis (N.-B.) E2E 4B1
Téléphone : (506) 848-6676
Télécopieur : (506) 848-6678
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 457-7866
Télécopieur : (506) 453-2164

Restigouche-la-Vallée
Percy Mockler (PC)
82, rue Ste.-Marie
Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2A5
Téléphone : (506) 423-3130
Télécopieur : (506) 423-3133
Courriel : percy.mockler@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Riverview
R. Bruce Fitch (PC)
567, chemin Coverdale, unité 18A
Riverview (N.-B.) E1B 3K7
Téléphone : (506) 869-6117
Télécopieur : (506) 869-6114
Courriel : bruce.fitch@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Rogersville-Kouchibouguac
Rose-May Poirier (PC)
83-B, rue Beauséjour
Saint-Louis-de-Kent (N.-B.) E4X 1A6
Téléphone : (506) 876-3530
Télécopieur : (506) 876-3549
Courriel : rosemay.poirier@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Rothesay
Margaret-Ann Blaney (PC)
248, chemin Bradley Lake
Rothesay (N.-B.) E2S 1B7
Téléphone : (506) 848-6646
Télécopieur : (506) 848-6648
Courriel : margaret-ann.blaney@gnb.ca

Adresse postale :
C.P. 4472
Rothesay (N.-B.) E2E 5X2

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Saint John-Est
Roly MacIntyre (Libéral)
251, promenade Bayside
Saint John (N.-B.) E2J 1A7
Téléphone : (506) 643-6000
Télécopieur : (506) 643-6005
Courriel : roly.macintyre@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Saint John-Fundy
(L'hon.) Stuart Jamieson (Libéral)
2075, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2N 1A1
Téléphone : (506) 658-6333
Télécopieur : (506) 658-6330
Courriel : saintjohnfundy@hotmail.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-3009
Télécopieur : (506) 453-4984

Saint John Harbour
(L'hon.) Dr. Ed Doherty (Libéral)
38, rue Water
Saint John (N.-B.) E2L 2A5
Téléphone : (506) 643-7102
Télécopieur : (506) 643-7502
Courriel : ed.doherty@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2342
Télécopieur : (506) 453-3038

Saint John Lancaster
Abel LeBlanc (Libéral)
649, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3W4
Téléphone : (506) 658-6324
Télécopieur : (506) 658-6328
Courriel : aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Saint John Portland
Trevor Holder (PC)
229, boul. Churchill, unité 3
Saint John (N.-B.) E2K 3E2
Téléphone : (506) 657-2335
Télécopieur : (506) 642-2588
Courriel : trevor.holder@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Shédiac-Cap-Pelé
(L'hon.) Victor E. Boudreau (Libéral)
11A, rue Hamilton
Shediac (N.-B.) E4P 1W1
Téléphone : (506) 533-3450
Télécopieur : (506) 533-3452
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 444-2627
Télécopieur : (506) 457-4989

Tantramar
Mike Olscamp (PC)
43, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A8
Téléphone : (506) 364-4774
Télécopieur : (506) 364-4775
Courriel : mike.olscamp@gnb.ca

Adresse postale :
C.P. 6059
Sackville (N.-B.) E4L 1G6

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Tracadie-Sheila
Claude Landry (PC)
8 - 422, rue Arseneau
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1B3
Téléphone : (506) 395-9162
Télécopieur : (506) 393-7794
Courriel : claude.landry@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Victoria-Tobique
Dr Larry Kennedy (Libéral)
500, prom. East Riverside
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1
Téléphone : (506) 273-9522
Télécopieur : (506) 273-6331
Courriel : aurena.murray@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Woodstock
David Alward (PC)
107, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7
Téléphone : (506) 325-4990
Télécopieur : (506) 325-4991
Courriel : david.alward@gnb.ca

Adresse postale :
C.P. 6746
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

York-Nord
Kirk MacDonald (PC)
9, alléeYerxa
Keswick Landing Mall, pièce 1
Keswick (N.-B.) E6L 1N7
Téléphone : (506) 363-4949
Télécopieur : (506) 363-4998
Courriel : kirk.macdonald@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

York
Carl Urquhart (PC)
1757, rue Hanwell, salle 1
Hanwell (N.-B.) E3C 2B9
Téléphone : (506) 457-7878
Télécopieur : (506) 457-7865
Courriel : carl.urquhart@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

BUREAUX DES PARTIS POLITIQUES PROVINCIAUX :

Parti libéral : (506) 453-3950
(800) 442-4902
(506) 453-2476 (Télécopieur)

Parti progressiste-conservateur : (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Télécopieur)
info@pcnb.org

Nouveau parti démocratique : (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Télécopieur)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(à compter le 14 août 2008)

***Premier ministre**	L'hon. Shawn Graham	Téléphone : (506) 453-2144 Télécopieur : (506) 453-7407 Courriel : premier@gnb.ca
Président du Bureau du Conseil exécutif		Téléphone : (506) 444-4417 Télécopieur : (506) 453-2266 Courriel : premier@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées		Téléphone : (506) 444-3000 Sans frais : (800) 442-4412 Télécopieur : (506) 444-3001 Courriel : premier@gnb.ca
Bureau de l'autosuffisance		Téléphone : (506) 444-2105 Télécopieur : (506) 444-2107 Courriel : premier@gnb.ca
Ministre des Affaires intergouvernementales		Téléphone : (506) 444-5418 Télécopieur : (506) 453-2995 Courriel : premier@gnb.ca
Procureur général	L'hon. Thomas J. Burke	
Ministre de la Justice et Consommation		Téléphone : (506) 462-5100 Télécopieur : (506) 453-3651 Courriel : t.j.burke@gnb.ca
Solliciteur général	L'hon. John Foran	
***Ministre de la Sécurité publique**		Téléphone : (506) 453-3992 Télécopieur : (506) 453-7481 Courriel : john.foran@gnb.ca
***Ministre des Finances**	L'hon. Victor Boudreau	Téléphone : (506) 453-2451 Télécopieur : (506) 457-4989 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

Ministre responsable de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick		Télépone : (506) 453-2451 Télécopieur : (506) 457-4989 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 444-5800 Télécopieur : (506) 444-5025 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 452-6826 Télécopieur : (506) 462-2024 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre de la Société de développement régional		Téléphone : (506) 453-2277 Télécopieur : (506) 453-7988 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
***Ministre des Transports**	L'hon. Denis Landry	Téléphone : (506) 453-3939 Télécopieur : (506) 453-2900 Courriel : denis.landry2@gnb.ca
***Ministre des Ressources naturelles**	L'hon. Donald Arseneault	Téléphone : (506) 453-2207 Télécopieur : (506) 444-5839 Courriel : donald.arseneault@gnb.ca
***Ministre de l'Énergie**	L'hon. Jack Keir	Téléphone : (506) 658-3180 Télécopieur : (506) 658-3191 Courriel : jack.keir2@gnb.ca
Ministre de l'Approvisionnement et Services		Téléphone : (506) 453-3742 Télécopieur : (506) 444-4400 Courriel : jack.keir@gnb.ca
Ministre responsable pour l'Agence de l'efficacité et de la conservation énérgétiques du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 643-7826 Télécopieur : (506) 643-7835 Courriel : jack.keir2@gnb.ca
***Ministre de l'Agriculture et de l'Aquaculture**	L'hon. Ronald Ouellette	Téléphone : (506) 453-2666 Télécopieur : (506) 453-7170 Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

***Ministre des Pêches**	L'hon. Rick Doucet	Téléphone : (506) 453-3966 Télécopieur : (506) 444-5477 Courriel : rick.doucet@gnb.ca
***Ministre de la Santé**	L'hon. Michael Murphy	Téléphone : (506) 457-4800 Télécopieur : (506) 453-5442 Courriel : michaelb.murphy@gnb.ca
***Ministre du Mieux-être, Culture et Sport**	L'hon. Hédard Albert	Téléphone : (506) 453-2909 Télécopieur : (506) 453-6548 Courriel : hedard.albert2@gnb.ca
Ministre responsable de la Francophonie		Téléphone : (506) 453-3078 Télécopieur : (506) 444-5612 Courriel : hedard.albert@gnb.ca
***Ministre de Développement social**	L'hon. Mary Schryer	Téléphone : (506) 453-2001 Sans frais : (800) 332-3087 Télécopieur : (506) 453-7478 Courriel : mary.schryer@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil consultatif sur la Condition de la femme du N.-B.		Téléphone : (506) 444-4101 Télécopieur : (506) 444-4318 Courriel : mary.schryer@gnb.ca
***Ministre du Bureau des ressources humaines**	L'hon. Wally Stiles	Téléphone : (506) 453-2264 Télécopieur : (506) 453-7195 Courriel : wally.stiles@gnb.ca
***Ministre de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**	L'hon. Edward Doherty	Téléphone : (506) 453-2597 Télécopieur : (506) 453-3618 Courriel : ed.doherty@gnb.ca
Ministre responsable du Secrétariat des Affaires autochtones		Téléphone : (506) 462-5177 Télécopieur : (506) 444-5142 Courriel : ed.doherty@gnb.ca
***Ministre de l'Éducation**	L'hon. Kelly Lamrock	Téléphone : (506) 453-3678 Télécopieur : (506) 453-3325 Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre responsable du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 453-3271
Sans frais : (888) 830-5588
Télécopieur : (506) 444-4413
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre responsable du Commission de la Capitale provinciale du Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 444-2029
Télécopieur : (506) 453-3363
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

***Ministre de l'Environnement** L'hon. Roland Haché

Téléphone : (506) 453-2690
Télécopieur : (506) 457-4991
Courriel : roland.hache@gnb.ca

Ministre responsable pour l'Initiative pour le nord du Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 444-5136

***Ministre des Gouvernements locaux** L'hon. Carmel Robichaud

Téléphone : (506) 453-2690
Télécopieur : (506) 453-3988
Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca

Ministre responsable pour Organismes communautaire sans but lucratif

Téléphone : (888) 295-4545
Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca

***Ministre responsable pour Services Nouveau-Brunswick** L'hon. Greg Byrne

Téléphone : (506) 457-3581
Télécopieur : (506) 457-7520
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 444-5228
Télécopieur : (506) 453-5428
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Ministre responsable du Secrétariat de la croissance démographique

Téléphone : (506) 453-3981
Télécopieur : (506) 444-6729
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Ministre responsable pour Communications Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 453-2240
Télécopieur : (506) 453-5329
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Ministre responsable de la réduction des formalités administratives

Télépone : (506) 444-2298
Télécopieur : (506) 453-5428
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

***Ministre du Tourisme et des Parcs**	L'hon. Stuart Jamieson	Téléphone : (506) 444-5205 Télécopieur : (506) 457-4984 Courriel : stuart.jamieson@gnb.ca
***Ministre d'État : Aînés** **Ministre d'État : Habitation**	L'hon. Eugene McGinley	Téléphone : (506) 453-2001 Télécopieur : (506) 453-2164 Courriel : eugene.mcginley@gnb.ca

REPRÉSENTANTS DU N-B AU PARLEMENT DU CANADA

(à compter le 14 août 2008)

Acadie-Bathurst	Yvon Godin, député 706, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-2165 (613) 992-4558 (téléc.) godiny@parl.gc.ca	216, rue Main, pièce 311 Bathurst (N.-B.) E2A 1A8 (506) 548-7511 (506) 548-7418 (téléc.) (800) 992-5699
Beauséjour -Petitcodiac	L'hon. Dominic LeBlanc, député Bureau 558-D, Édifice du Centre Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1020 (613) 992-3053 (téléc.) leblanc.d@parl.gc.ca	328, rue Main, unité 1 Shediac (N.-B.) E4P 2E3 (506) 533-5700 (800) 432-0311 (506) 533-5888 (téléc.) (800) 432-9366 (téléc.) dominic.leblanc@nb.aibn.com
Nouveau-Brunswick Sud-Ouest	L'hon. Greg Thompson, député Bureau 175, Édifice de l'Est Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-5550 (613) 995-5226 (téléc.) thompson.g@parl.gc.ca	120, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G6 (506) 466-3928 (888) 350-4734 (sans frais) (506) 466-2813 (téléc.) 2861, route 121 Apohaqui (N.-B.) E5P 3Y3 (506) 433-8127 (506) 433-8403 (téléc.) 218-1, promenade River Valley Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 1A4 (506) 738-3634 (506) 738-3636 (téléc.)

Fredericton	L'hon. Andy Scott, député Bureau 812, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1067 (613) 996-9955 (téléc.) scott.a@parl.gc.ca Site Web : www.andyscott.ca	412, rue Queen, pièce 100 Fredericton (N.-B.) E3B 1B6 (506) 452-4110 (506) 452-4076 (téléc.) info@andyscott.ca
Fundy-Royal	Rob Moore, député Bureau 418, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 996-2332 (613) 995-4286 (téléc.) moore.r@parl.gc.ca	599, rue Main, pièce 104 Hampton (N.-B.) E5N 6C2 (506) 832-4200 (866) 433-4677 (sans frais) (506) 832-4235 (téléc.)
Madawaska -Restigouche	Jean-Claude d'Amours, député Bureau 245, Édifice de l'Ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-0581 (613) 996-9736 (téléc.) damours.j@parl.gc.ca / damouj1@parl.gc.ca	100, rue Water, pièce 102 Campbellton (N.-B.) E3N 1B1 (506) 789-4580 (506) 789-4581 (téléc.) 389, rue Adelaide, pièce 2 Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5 (506) 685-5011 (506) 685-5012 (téléc.) 176, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1K2 (506) 739-4600 (506) 739-4607 (téléc.) Kedgwick (506) 284-2088 St. Quentin (506) 235-2990

Miramichi	L'hon. Charles Hubbard, député Bureau 310, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (téléc.) hubbac@parl.gc.ca	1808, rue Water, bureau 1 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (téléc.)
Moncton-Riverview-Dieppe	Brian Murphy, député Bureau 326, Édifice de l'Ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (téléc.) murphy.b@parl.gc.ca	376, rue St. George Moncton (N.-B.) E1C 1X2 (506) 851-3310 (506) 851-3273 (téléc.)
Saint John	Paul Zed, député Bureau 655-D, Édifice du Centre Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-2700 (613) 947-4574 (téléc.) zedp1@parl.gc.ca	90, rue King Saint John (N.-B.) E2L 1G4 (506) 657-2500 (506) 657-2504 (téléc.)
Tobique-Mactaquac	Mike Allen, député 233, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (téléc.) allen.m@parl.gc.ca	672, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 2C8 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais) 105 - 218, boulevard Broadway Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9 (506) 473-6632 (506) 473-3926 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais)

(NOTE : On peut écrire aux députés à leur adresse à Ottawa sans avoir à affranchir la lettre.)

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

AIDS Saint John Inc. 60
Ability Transit 59
Accessobus (Acadian) 59
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) 45
Agence Résidentielle Restigouche inc. 59
Albert Vocational Training Centre 69
Alternative Residences Alternatives Inc. 60
Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – *au travail, à la maison et dans les loisirs*.. 61
Amputés de guerre (Les) 61
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 62
Association acadienne et francophone des aînés du N.-B. 63
Association canadienne de la maladie coeliaque 63
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 64
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 64
Association canadienne du diabète - région du N.-B. 65
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 65
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B. 68
Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc. 89
Association d'information sur l'allergie et l'asthme de l'Atlantique 68
Association de physiothérapie du N.-B. 68
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB) 69
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (L') 73
Association des agences résidentielles du N.-B. 74
Association des blessures au cerveau du N.-B. 74
Association des ergothérapeutes du N.-B. 74
Association des malentendants canadiens 75
Association des orthophonistes et des audiologistes du N.-B. 76
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B. 76
Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc. 77
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc. 82
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Northumberland inc. 83
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Restigouche inc. 83
Association des travailleurs sociaux du N.-B. 77
Association des troubles d'apprentissage du N.-B (L') 78

Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 78
Association pulmonaire du N.-B. 79
Associations d'équitation thérapeutique 80
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés 82
Associations des grands frères et des grandes soeurs 81
Associations des stomisés du Canada, inc. 81
Atelier Beausoleil 71
Atelier de l'Amitié 69
Atelier des Copains Coop Ltée 72
Atelier Edouard-Roy 71
Atelier l'Artisan Workshop 70
Atelier la Fabrique 46
Atelier la Rencontre 70
Atelier les Hirondelles 72
Atelier Tournesol 46
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 83

B-

BUILT Network Moncton Inc 84
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John 84
Boys & Girls Club Miramichi 81
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 84
Bureau de l'Ombudsman 53
Bureau des Ressources humaines 52
Bureau régional de santé publique 29

C-

CCRT services d'emploi 86
Caledonia Activity Centre 22
Camp Glenburn 83
Camp Rotary 86
Career Information Centre (Woodstock) 146
Caring Friends Activity Centre 23
Carleton-Victoria Community Vocational Board 71
Cavalier Riding Club 80
Centre Activités l'Envol 22

Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 87
Centre d'accueil la Montée 46
Centre d'Activité Alnwick 23
Centre d'Activité Idéal 21
Centre d'Activité l'Échange 22
Centre d'Activité la Ressource 21
Centre d'Activité la Ruche 70
Centre d'Activité la Source 20
Centre d'Activité le Contact 22
Centre d'Activité le Lien 21
Centre d'Activité Mieux Être 20
Centre d'Activité Rendez-Vous 21
Centre d'Activités les copains 21
Centre d'Animation l'Arc-en-Ciel 144
Centre d'information communautaire (Le) 87
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. 143
Centre de bénévolat de Bathurst 89
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. 89
Centre de bénévolat du sud-est du N.-B. 89
Centre de Développement de Habiletés du Sud est inc. (Le) 70
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 72
Centre de jour pour adultes 90
Centre de l'autisme du Restigouche 88
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centre de ressource d'autisme 92
Centre de ressource vie autonome : Région Péninsule acadienne Inc. 92
Centre de santé communautaire St. Joseph 88
Centre de vie autonome MacDonald 93
Centre Horizon Centre 72
Centres d'Activité 20
Centres de bénévolat 89
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 94
CHARGE Syndrome Canada 94
Charlotte County Activity Centre 22
Charlotte County Early Intervention Inc. 145
Charlotte Dial A Ride 94

Chez Nous/Our Place Activity Centre 20
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton 95
Chronic Pain Association of Canada (The) 95
Chums & Cie 69
Clubs de services 96
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. 96
Collège des physiothérapeutes du N.-B. 96
Collège des psychologues du N.-B. 97
Collèges communautaires du N.-B. 8
Commission canadienne des droits de la personne - région de l'Atlantique 54
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial 97
Commission de la fonction publique du Canada 54
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick 98
Commission des droits de la personne du N.-B. 99
Community Autism Centre Inc. 100
Community Industries Employment Vocational Association 73
Community Living Board - Fundy Region Inc. 100
Community Living Centre (The) 46
Community Living Options Inc. 100
Community Meals-on-Wheels 133
Community Residential Living Board Woodstock Inc. 101
Community Youth Services Inc. 101
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT) 101
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B. 102
Conseil consultatif de la jeunesse du N.-B. 102
Conseil consultatif sur la condition de la femme du N.-B. 103
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 103
Consultation en technologie INCA – Région de l'Est du N.-B.(Moncton) 147
Coop le Tourbillon ltée 73
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 104
Crosswinds 73

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped 70
Daybreak Activity Centre 22

Défenseurs des travailleurs 106
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le) 144
Diagnostic prénatal et clinique génétique 107
Dial-A-Bus 108
Direction des services de bien-être à l'enfance et à la jeunesse (La) 47
Dystrophie Musculaire Canada 108

E-

E.R.G.O.N. 71
Early Intervention Program (Saint John) 145
Early Intervention Woodstock 146
Éclosion Inc. (L') 46
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes 110
Emploihabilité Plus 146
Employment Assistance Service (Bath/Woodstock) 148
Employment Assistance Service (Perth-Andover) 147
Employment Assistance Service (Plaster Rock) 147
Employment Assistance Service (Woodstock) 148
Employment Support Peer Helpers Program Inc. 23
Envol Carrière 110
Épilepsie Canada 110
Espoir (L') 21

F-

Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 111
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. 111
Fédération des guides du N.-B. (Francophone) 111
Fédération des scouts de l'Atlantique 112
Fleur de l'Espérance (La) 72
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La) 117
Fondation canadienne de la fibrose kystique 112
Fondation canadienne de la thyroïde - chapitre de la région du Grand Saint John .. 113
Fondation canadienne des maladies du foie 113
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin 114
Fondation canadienne du rein (La) 115
Fondation canadienne du syndrome de la Tourette (La) 115

Fondation canadienne MedicAlert 116
Fondation d'aide aux personnes incontinentes (La) 116
Fondation des Lions du Canada chiens-guides 117
Fondation des maladies du coeur du N.-B. 118
Fondation du Club Lions de Moncton pour les enfants malades (La) 118
Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada 119
Fondation Mira de l'Atlantique 119
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 120
Fredericton Area Down Syndrome Support Group (FADSS) 120
Fredericton Area Well Spouse Support Group 120
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 121
Fredericton Therapeutic Riding Association 80

G-

Greater Saint John Fibromyalgia Support Group 122
Groupe de soutien de l'ataxie 122
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B. 122
Groupe de support émotionnel inc. 20
Groupe de support sarcoïdose. 122
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP) 123
Guides du Canada 123

H-

Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated) 124
Handi-voile/Able Sail 124
Harvey Outreach for Seniors 125
Havre Services de soutien à la famille (Le) 125
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing and Furniture Bank). 125
Howard Henderson House, Inc. 126
Human Development Council 126

I-

Inclusion communautaire - L'ANBIC 128
Independence Plus Incorporated 128
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. 129
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 130

Intervention Préscolaire Restigouche 144

J-

Jobs Unlimited 70

K-

K.V. Committee for Disabled Persons 131
Key Industries 72

L-

Lakeland Industries Sheltered Workshop 70
Le Phare des Services Communautaires Inc. 69
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc 132
Little Acre Community Residence, Inc. 132
Livraison de repas à domicile 132
Lupus N.-B. 133

M-

M.O.R.E. Services Inc 137
Meighen Centre (The) 134
Mental Health R.E.A.C.H. Centre 23
Metro Health Services Inc. 134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 1
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail 3
Ministère de la Mieux-être, de la Culture et du Sport 12
Ministère de la Santé 14
Ministère de la Sécurité Publique 31
Ministère des Finances 10
Ministère des Transports 36
Ministère du Développement social 37
Minlak Training Program Inc. 71
Miramichi Accessible Transit (MAT) 135
Miramichi Independent Living Resource Centre 135
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc 135
Miramichi Volunteer Services Inc. 89
Moncton Association for the Deaf 136

Moncton Community Residences Inc 136
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 136
Moncton East Youth Center 137
Moncton Headstart Inc. 144

N-

N.B. Home Support Association Inc. 138
National ME/FM Action Network 138
New Direction Inc. 139
Northumberland County Early Intervention Program 144
Notre Voix/Our Voice 20

O-

Office des transports du Canada 55
Olympiques spéciaux N.-B. 140
Opal Community Residences 140
Opal Family Services 141
Options Employment Outreach, Inc. 148
Oromocto Community Residences Inc. 141
Oromocto Training and Employment Centre Inc. 71
Outreach Employment Services (Sussex) 148

P-

Pavillon St-Jérôme Inc 142
Personnes d'abord du N.-B. (Les) 142
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Placards de stationnement 31
Prime Time Pals 23
Productions Restigouche 70
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 52
Programme d'intervention précoce 143
Programme de soins de longue durée 47
Programme de véhicules adaptés 36
Programme extra-mural du N.-B. 23
Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila) 145
Programme Premier Pas 145

Projet extension de l'INCA (Bathurst) 146
Projets extension et conseillers 146

Q-

R-

Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 149
Recreaplex Inc. 149
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 55
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska 150
Remboursement aux personnes handicapées 10
Réseau des bénéficiaires en santé mentale du N.-B. Inc. (Le) 150
Réseau NB Network. 21
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.). 150
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation 151

S-

S.H.A.R.E. Activity Centre inc. 22
SIDA AIDS Moncton Inc. 163
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 163
S.M.I.L.E. 164
St. Croix Vocational Centre 73
Saint John Ability Advisory Committee 152
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Saint John Association of the Deaf 153
Saint John Celiac Chapter 63
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc 153
Saint John Labour Community Services Inc. 154
Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency 89
Scouts Canada 154
Secrétariat des aînés en santé 50
Seniors' Information and Resource Centre 155
Seniors' Outreach Center 155
Service Canada 56
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 156
Service d'aménagement d'emploi 156

Service d'intervention précoce A.I.C. 144
Service public d'éducation et d'information juridiques du N.-B. 157
Service résidentiel Caraquet Inc 157
Services à la famille - Moncton 158
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services à la petite enfance et service en milieu scolaire 48
Services aux adultes handicapés et Services de soins de longue durée 45
Services aux élèves (Écoles du district 18) 159
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire 49
Services aux victimes 159
Services communautaires de l'ARC inc. 160
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services d'emploi 160
Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst inc. (BEST Group) 46
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 157
Services d'hygiène publique 28
Services d'interprète pour les sourds 50
Services de l'emploi pour personnes handicapées 3
Services de loisirs et parcs 161
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux 161
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 8
Services de technologie de l'INCA (Saint John) 147
Services de traitement des dépendances et de santé mentale 16
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
Services financiers pour étudiants 7
Services Nouveau-Brunswick 31
Services religieux accessibles aux personnes sourdes 162
Services résidentiels Nepisiguit inc. 162
Shediac Activity Centre 20
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 80
Shriners (Luxor Temple) 162
Société Alzheimer du N.-B. 164
Société canadienne d'ostéoporose - chapitre de N.-B. 167
Société canadienne de schizophrénie 166
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique 167

Société canadienne des hémophiles - chapitre du N.-B. 167
Société canadienne du cancer - division du N.-B. 168
Société d'arthrite - division du N.-B. 169
Société d'intégration communautaire de Fredericton 169
Société de l'autisme du N.-B. 170
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique 171
Société du syndrome de Down du Grand Moncton Inc. 171
Société Huntington du Canada 172
Société Neil Squire 172
Société Parkinson Canada 173
Southampton House Inc. 173
South East Rural Early Intervention 145
Speak Easy Inc. 174
Stimulation à l'enfance inc. 144
Student Accessibility Centre 174
Supported Training & Employment Program (Transition) 147
Sussex & Area Activity Centre 22
Sussex and Area Early Intervention Inc. 145

T-

Téléphone-secours jeunesse -- National 175
TéléServices 31
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 175
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) 176

U-

Union des indiens du N.-B. (L') 178
United Catena Training Centre Inc. 72
Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc -- Campbellton 178
Upper Valley Autism Resource Centre 178

V-

Vocational Training Centre 72
VoicePrint 179
Vols d'espoir 179

Volunteer Centre of Charlotte County Inc. 90

W-

Working: Stronger Together (St. Stephen) 148
WORK*ink* - Centre virtuel de documentation sur l'emploi 181
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 181

X-

Y-

YMCA 182
YWCA 182

Z-